

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



CH

Archæological Institute of America.

PAPERS

OF THE

American School of Classical Studies at Athens

VOLUME II.

1883-1884.

AN EPIGRAPHICAL JOURNEY IN ASIA MINOR. By J. R. SITLINGTON STERRETT, PH.D.



BOSTON: DAMRELL AND UPHAM. 1888.



.

PRESS OF J. S. CUSHING & CO., 115 HIGH STREET, BOSTON.

.

.

NOTE.

THE second and third volumes of the Papers of the American School of Classical Studies at Athens have been devoted to the publication of the results of Dr. Sterrett's two journeys in Asia Minor, made in the summers of 1884 and 1885. The third volume, which was published in March, 1888, contains the report of the Wolfe Expedition, made in 1885. The present volume is devoted to the journey of 1884.

The Committee of Publication wish it to be distinctly understood, that for obvious reasons, which they trust will commend themselves to all, they have undertaken no editorial supervision of these volumes, and that Dr. Sterrett is solely responsible for all that appears in them under his name, as regards both the substance and the form.

WILLIAM W. GOODWIN, Committee of THOMAS W. LUDLOW, Publication.

June, 1888.

、 、 • •

.

PREFACE.

THE expenses of the journey in Asia Minor, the results of which are contained in this volume, were borne by myself, with the exception of one hundred and fifty dollars, which were contributed by gentlemen in Boston.

The inscriptions in whose headings no reference is made to a previous publication are new. Those in whose headings reference is made to some publication have been published before, but with inaccuracies.

The square brackets [] mean that what is inclosed between them was originally on the stone, but having become defaced has been supplied by me. The round brackets () mean that what is inclosed between them was never on the stone, *i.e.* either that the word was abbreviated on the stone and has been written out in full, or else that an error of the stonecutter has been corrected by me. The broken brackets $\langle \rangle$ mean that what is inclosed between them is on the stone, but that it is redundant.

The following Turkish terms need explanation : ---

Ak, white.	Bunar, a living Spring; see Puñar.
Ashagha, lower.	Bunar, a living Spring; see Puñar. Boghas, literally a Throat, applied
Aghatch, a Tree.	to defiles that lead up to a Pass
Bash, a Head.	(Bel or Gedik).
<i>Bel</i> , a Pass, generally low and broad;	
see Gedik.	Dagh, a Mountain.

PREFACE.

Dere, a Valley, broad or narrow;	Mesdjid, a small parish Mosque.
applied also to Cañons.	Monastir, a Christian Convent.
Djami, a Mosque.	Ören, Ruins.
Düden, a Place where water sinks	Orta, middle.
under the Ground; Καταβόθρα.	<i>Ova</i> , a Plain.
Eski, old.	Puñar, a Variation of Bunar.
Gedik, literally a Notch, applied to	Sari, yellow.
a Pass where the mountains rise	Shehir, a Town.
up on both sides like a saddle;	Sivri, pointed, peaked; applied to
see Bel.	sharp, abrupt mountain Peaks.
Gök, blue.	Su, literally Water; applied also to
Göl, a Lake.	large Rivers.
Hissar, a Castle.	Tash, a Stone.
Indje, narrow.	Tchai, a small River.
Irmak, a large River.	Tcheshme, an artificial Fountain;
Kale, a Castle.	see Bunar.
Kara, black.	Tekke, a Mohammedan Convent.
Kassaba, a Market Town.	Tepe, a Hill.
Kaya, a Rock.	Toprak, Field, Soil.
Khan, a Caravansary.	Turbe, a Mausoleum or Chapel built
Kieui, a Village.	over a Tomb.
Kilisse, a Church.	Ulu, large.
Kishla, Winter Quarters.	Uzun, long.
Kisil, red.	Veran or Viran, Ruins, ancient Site.
Köprü, a Bridge.	Yaila, Summer Quarters.
Kütchük, small.	Yazülü, inscribed.
Kuyu, a Well.	Yeni or Yeñi, new.
Medressi, a College for the Study	Ver, Earth, Dirt.
of Law and Divinity.	Yokara, upper.
•	••

I desire to tender again to Professor Heinrich Kiepert, of the University of Berlin, my most hearty thanks for the cartographical construction of my routes from observations and measurements made by me in the field.

The first part of my road-notes were turned over to Professor W. M. Ramsay, according to our agreement, by which the geographical results of that part of the journey during which we worked together were to belong to him, and the epigraphical results to me. Accordingly, my routes begin at Isparta, the point where I ceased to give my road-notes to Mr. Ramsay.

vi

PREFACE.

The routes made on the journey from Isparta to Ak Serai are laid down on the large map which accompanies the *Wolfe Expedition* to Asia Minor. The routes made on the journey from Ak Serai to the Euphrates, and from the Euphrates to Angora, are given in the two maps which accompany the present volume.

In editing this volume I have had suggestions from W. M. Ramsay, F. D. Allen, Th. Mommsen, B. Pick, and my lamented friend, J. McKeen Lewis.

J. R. SITLINGTON STERRETT.

June, 1888.

vii

•

•

AN

.

EPIGRAPHICAL JOURNEY

IN ASIA MINOR,

•

.

DURING THE SUMMER OF 1884.

BY

J. R. SITLINGTON STERRETT.

٠

. • • . • .

: . .

.

EPIGRAPHICAL JOURNEY IN ASIA MINOR.

ഷം

In the fall of 1883 I was in Smyrna, having just returned from my summer's work with W. M. Ramsay, Esq., in Phrygia. I was making preparations to return to the interior on a journey of my own, when I received a telegram from Professor L. R. Packard, then Director of the American School of Classical Studies at Athens, requesting me to come to Athens immediately in order to assist him in the School. I went to Athens at his call, but with the determination to indemnify myself for the journey I had to abandon by undertaking a more extended tour at my own expense during the summer of 1884. Fortunately I was able to carry out my plans, and this present volume embodies the results of that journey. Mr. Ramsay had also made arrangements for spending this summer of 1884 in archæological research in Asia Minor, and it seemed expedient for us to work in concert as long as the general plan of our journeys would allow, for thus a greater extent of country could be explored systematically.

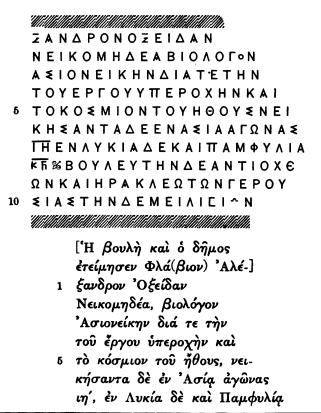
In pursuance then of our agreement we met in Smyrna on May 15th, 1884, where I provided myself with the necessary travelling outfit. I then went to Aïdin Giuzel Hissar, the ancient Tralleis, to buy horses and make other final arrangements.

Mr. Ramsay, who was to be accompanied by A. H. Smith, Esq., of Cambridge, England, was detained in Smyrna, and in the meantime I undertook an excursion in the direction of Nazli, during which I copied the first four inscriptions.

AN

No. 1.

Kiösk. On a round pedestal in a café. It is broken at the top and bottom, there being some faint traces of a line at the bottom but none at the top. The Alpha bars vary as indicated.¹



¹ Ligatures occur: line 2, MH; line 3, HN bis; 4, HNK; 5, NE; 8, HN. In line 2 the O between Γ and N is small, as is also line 10 the Ω between 1 and N. In line 10 there was probably a horizontal bar connecting 1 and E; in other words, the two letters were HE in ligature, but this is conjecture, as I failed to see such a connecting bar, and my copy has IE as given above.

IN ASIA MINOR.

κς΄, βουλευτὴν δὲ ἀΑντιοχέων καὶ Ἡρακλεωτῶν, γερου-10 σιαστὴν δὲ Μειλ[η]σίων.

This inscription is a replica of one found in 1866 in the theatre of Tralleis, and published by Waddington from a copy of Salvetti. The first two lines have been restored from the inscription of Tralleis [Le Bas-Waddington, *Voyage Archéologique*, 1652 b].

No. 2.

Kiösk. On a large round pedestal in the cemetery. A large segment has been broken out of the pedestal, and with it has disappeared the left side of the inscription. Cf. Le Bas-Waddington, Voyage Archéologique, 600 a. C.I.G. 2942 d.¹

MMMM E P Ω N Λ K Λ Λ*M*Δ I O N *MMMM* E B A ≤ T O N Γ E P M A N I K O N *MMMM* A Y T O K P A T O P A Θ E O N

ΜΟΞΟΚΑΙ ΞΑΡΕΩΝΚΑΟΙΕΡΩΞΕ
 ΕΠΙΑΝΘΥΠΑΤΟΥ
 ΕΠΙΑΝΘΥΠΑΤΟΥ
 ΕΠΙΜΕΛΗΘΕΝΤΟΞ
 ΙΒΕΡΙΟΥΚΛΛΥΔΙΟΥΙΕΡΟΚΛΕΟΥΞ
 ΚΥΡΕΙΝΑΙΕΡΟΚΛΕΟΥΞΦΙΛΟΚΑΙΞΑΡΟΞ
 ΞΑΓΝΟΥ ΥΙΟΥΠΟΛΕΟΞ

Νέρων[α] Κλ[αύ]διον [Καίσαρα] Σεβαστὸν Γερμανικὸν Αὐτοκράτορα θεὸν

¹ In line 7 end, $\Delta | \Lambda NOY$ is certain. In line 10, $\Pi O \Lambda E O \Sigma$ is certain, not $\Pi O \Lambda E \Omega \Sigma$.

5

[ὁ δη̂]μο[s] ὁ Καισαρέων καθιέρωσε
ἐπὶ ἀνθυπάτου
[Τιβε]ρίου Πλα[υτίου Σιλουα[ν]οῦ (Aἰ)[λ]ι[α]νοῦ ἐπιμεληθέντος
[Τ]ιβερίου Κλαυδίου, Ἱεροκλέους
[υἱοῦ], Κυρείνα, Ἱεροκλέους Φιλοκαίσαρος

10 $[\Sigma] \dot{\alpha} \gamma \nu o \upsilon^{?}$, vioù $\pi \dot{o} \lambda \epsilon(\omega) s$.

Mr. Waddington places this inscription in the last years of Nero's reign, about 54 A.D.; cf. his commentary in Voyage Archéologique, 600 a.

No. 3.

Kavakavak, near Kiösk. Quadrangular stone built into the wall of a well, with the inscription up. Cf. Le Bas-Waddington, Voyage Archéologique, 1652 f.

Π ΑΙΛΙΟΝΛΛΚΙΠΑΛ ¹/₂/³/₂
ΤΟΝΕΠΙΤΟΥΚΟΠΩΝC
ΑΥΤΟΚΡΛΤΟΡΟΣΑΔΡΙΑΝ
ΚΑΙΣΑΡΟΣΣΕΒΑΣΤ
⁵ Π ΑΙΛΙΟΣΠΛΟΥΤΑΓΟΡΟΥ
ΥΙΟΣΕΡΜΟΔΩΡΟΣ
ΑΡΕΤΗΣΕΝ
ΚΑΙΤΗ

Π. Αἴλιον ['Α]λκιπά[λην] τὸν ἐπὶ τοῦ [κ]ο[ιτ]ῶν[ος] Αὐτοκράτορος ᾿Αδριαν[οῦ] Καίσαρος Σεβαστ[οῦ]

5 Π. Αίλιος, Πλουταγόρου υίος, Έρμόδωρος ἀρετής ἕ[νεκα] καὶ τή[ς] εἰς τὴν [πόλιν εὐ]νοί[ας].

6

IN ASIA MINOR.

The reading of line 1 is certain. Mr. Waddington (loc. cit.) conjectures $AAKIBIA\Delta HN$, and identifies him with the person mentioned *C.I.G.* 2947, 2948. The name $A\lambda\kappa\iota\pi\lambda\eta$ s is certainly strange, but still not more so than many others that occur on Asiatic soil.

No. 4.

At a fountain by the roadside one hour west of Kiösk. It is a long rectangular stone, with a fragmentary inscription in two columns. The left end of the stone is broken away, and with it the commencement of the lines of the inscription forming Column I. The letters of this inscription are larger than those of its mate in Column II., which has been much worn away by the action of water. Cf. Le Bas-Waddington, Voyage Archéologique, 1652; My Preliminary Report, p. 4.

COLUMN I.

COLUMN II.

TEKAIQ \leq ETIMHOH Δ IATAY THNTATPIONBA A EIANKA TO \leq TETAYTOT \leq KHTTPONEXOY \leq HIKC W NT \subset AEINKAOY Δ

AN EPIGRAPHICAL JOURNEY

COLUMN I.

COLUMN II.

τε καὶ ὡς ἐτιμήθη διὰ τα[ύτης	τη̂ς	ἐπιστολῆς ?]
την πάτριον βασιλείαν κ[ai].		
τός τε τὰ ὑποτ[εταγμένα]		
σκηπτρον έχούσ[η]		
[σ]υντ[ε]λείν κάθυδ[ρον]?		`

This inscription is a fragment of a letter of one of the later kings, possibly Antiochus the Great, in regard to the people of Hiera Kome and the sanctuary of Apollo.

At Kuyudjak I met Messrs. Ramsay and Smith. From this point our final start was made, going by way of Antiochia to Aphrodisias, the modern Geira.

Antiochia has disappeared entirely, it seems, and from the villages of this region we collected only a few insignificant inscriptions.

No. 5.

Ali Agha Tchiftlik. On a square marble basis. Circular anathema with a hole in the centre. Copied by W. M. Ramsay.¹

	<i>ШШШШ</i> СКАТН N
	WWWWWWWWWWWWWWWW
	///////////////P N [blank space]
	WWWWW NKPATION
5	<i>‱,</i> ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
	((((((((((((((((((((((((((((((((((((
	//////ΖΩ ξΙΜΟΥΤΟΥ ‰
	PO≷AYTOY [blank]
	Μ
10	WITOYKYPIOY.
	<i>ΪΙΙΙ Τ</i> ΟΚΡΑΤΟΡΟξ
	Харµí-
	[δην παίδ]ων
	[νικήσαντα? πα]νκράτιον
5	
	[άναστ]άσεως τοῦ ἀνδρι-
	[άντος] Ζωσίμου τοῦ
	[πατ]ρός αὐτοῦ,
	[νεωκόρ]ου τῶν πατρίων
10	[θεών κα]ὶ τοῦ κυρίου
	[að]τοκράτορος.
	• •

¹ The lower lines are $10\frac{3}{10}$ inches long; the lost space is $5\frac{1}{10}$ inches. In line 1, HN are in ligature.

No. 6.

Ali Agha Tchiftlik. In a cemetery on a hill near a Turbe, about fifteen minutes east of the village.

TOMNHMEION	τὸ μνημεῖον
ΛΠΟΛΛΩΝΙΟΥΤΟΥ	['Α]πολλωνίου τοῦ
Λ Π Ο Λ Λ Ω Ν Ι Ο Υ	[Α]πολλωνίου.
ZH	$\mathbf{Z}\widehat{\boldsymbol{\eta}}.$

No. 7.

Ali Aghi Tchiftlik. Broken at both ends; letters six inches high. Copied by W. M. Ramsay.¹

IJ ¢ /∦ ≤ I ∧ I N Γ**%**///

No. 8.

Yeñidje. Large block broken at both ends, now serving as a mouth-piece to a well.

²/²/₁ Π Ε Ρ Ι Π Ο Π ²/₂

... Θεα]ρίωνα? Γαΐου ['Ασ]περ? Πόπλ[ιος?].

A large number of inscriptions from Geïra (Aphrodisias) havebeen published already, and consequently we could not hope for great epigraphical gain unless we should spend a number of days among the ruins, in order to sift the new from the old, the unknown from the known inscriptions. But time pressed, and we reluctantly abandoned the plan of investigating the site carefully. Still our visit was not wholly without fruit.

¹NF are in ligature.

No. 9.

Geira [Aphrodisias]. Slab with mouldings : length inside the mouldings, 0.75 m. (including the moulding, 0.88 m.); height within the moulding, 0.55 m. (including moulding, 0.69 m). Copied by J. R. S. S.; copy verified by W. M. Ramsay.

w 0 *ШШШШШ*ИТІПОІН € А € Ω Δ Η Π О Т Е Т Р О Π Ω Ε € 9 10

II

•

10

5

12

No. 10.

Geira. Inscription on a large stone, circa 6×4½ feet. Letters ornamentally cut, 1½ inches in height. Copied by A. H. Smith.

O R Ω M O ≤ K A I H E TT I K E I M
Y TT O T I B E P I O Y I O Y A I O Y
I O A I A N O Y X E I ≤ H N ≤ O P
R I A N O ≤ K A I O Y A TT I A K
5 A Y T O Y E T E P O ≤ Δ E O Y
A Y T O Y E T E P O ≤ Δ E O Y
A Y T H N ~ E A N Δ E T I ≤ E T
T Ω N E N K H Δ E Y O H
X C
T Ω N Δ I A T E T A Γ M E

[... καὶ] ὁ [β]ωμὸς καὶ ἡ ἐπικειμ[ένη αὐτῷ σορὸς] [κατεσκευάσθησαν?] ὑπὸ Τιβερίου 'Ιουλίου[....] [....] 'Ιουλιανοῦ, εἰς ἡν σορ[ὸν κηδευθήσονται] [αὐτὸς καὶ Οὐαλε]ριανὸς καὶ Οὐλπία κ[αὶ οῦς ἀν βουληθῶσιν] [αὐτὸς? καὶ ἡ δείνα ἡ γυνὴ?] αὐτοῦ, ἔτερος δὲ οὐ[δεἰς εξει ἐξουσίαν] [ἐνθάψαι τινὰ ἄλλον εἰς] αὐτὴν· ἐὰν δέ τις ἐπ[εισβιάζηται]

Ŀ	• •	•	•	•	•	•	•	•	•	•	Των	ϵ νκηδευ[θ]η[•	•	•	•	•	•	•	•]	J
[.		•	•	•	•	•	•	•	•	•]τῶν	διατεταγμέ[νων				•	•		•	.]	ł

From Geïra Messrs. Ramsay and Smith went around Baba Dagh to the north, by way of Deñizli, and I to the south. On this excursion these gentlemen copied the following two inscriptions.

No. 11.

Assar. In a wall. Copied by W. M. Ramsay.

	Ŵ		<i>₩₩₩</i> ΔΡΑ ₹ ₩₩₩
	1		X YOTYC
			ω στλτο
	U		Ш
5	1		<i>[[[]]</i>]] O Y
		17//	ΜΜΛΙΠΤΗΝ
	1		EINIANOF
	Ŵ		ΧΡΟΝΙΟΥ
•	•	•	ἀν]δράσι?
•	•		τοῦ
•	•	•	. δοκιμ]ωτ[ά]το[v]?
			άγωνο]θέτου δ.
[]íov
			. [å]λίπτην?
			Λονγ]εινιανό[s]
			· χρονίου.
•	•	•	· XPOPLOD.

No. 12.

Hadji Eyuplu, half an hour from Deñizli. Copied by W. M. Ramsay.

The inscription is on a stele with a gable, in which is represented the sun; below the gable is inscription A. Below this is an arched niche, in which are represented two human figures. On the arch is inscription B.

IN ASIA MINOR.

A.

B.¹

$E \land T i \leq T \land P \circ \Delta i T \land i \leq X E P i N$

A.

Ζωσάδι Μολοσφ ό χώρος ό Κιλαραζέων μνίας χάριν.

"The country of the Kilarazeis to Zosas Molosos, by way of remembrance."

В.

Έλπις παροδίταις χέριν.

"Elpis greets the passers-by."

The name Zωσâs occurs C.I.G. 3665, but neither is this form or the form Σωσâs, — âros common in Greek onomatology (see Revue Archéologique, 1878, XXXVI. p. 318, and Letronne, Inscriptions Grecques et Romaines de l'Egypte, II. p. 457.

Possibly the ZG \leq A Δ I of our inscription may be a mistake for ZG \leq ATI or ZG \leq A Δ H. The form $\sum \omega \sigma a \delta \eta s$ occurs in an inscription of Athens in $\Phi \iota \lambda (\sigma \tau \omega \rho \text{ III. p. 568.})$

May 29. Geïra to Makuf, 4 h. 40 m. The plateau upon which Aphrodisias was situated contracts gradually as one advances, until it strikes the foot of a spur of Baba Dagh immediately beyond Besh Kavaklar. We cross this spur of Baba Dagh, and in 2 h. 15 m. from Besh Kavaklar we reach its foot in the Davas Ova. Traversing the plain we reach Kara Hissar in 35 m.

¹ In line 3, XEPIN stands for XAIPEIN.

No. 13.

Kara Hissar. Block now used as a mouth-piece to a well near the village. Length, 1.10 m.; width, 0.90 m.; height of letters, 0.06 m.

[ắρισ]τον? Σε[βαστὸν]	
[Γερμανι $^{?}$ κ]ον ἀρχιερέα μέγιστ[ον]	
[δημαρχικής έξο]υσίας το [ιθ, αὐτο]κρά	
[το -? υπατον] το ζ, πα[τέρα πατρίδο[ς],	
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••	•••
[ἐκ] διαθήκη[ς Τίτου?] Στ[ατιλίου]	
ου γενομ[ένου] ἀρχιάτ[ρου καί]	
[στεφανηφόρου] τοῦ κυρίου K[aίσapos]	•

Concerning the apxiarpos, see Marquardt, Privatleben, II. p. 755, No. 4; Le Bas-Waddington, Voyage Archéologique, 1695; C.I.G. 3953 h; Bulletin de Correspondance Hellénique, 1883, p. 360, 1885, p. 337, No. 20.

The office of στεφανηφόρος is connected with that of the ἀρχίατρος in an inscription of Heraclea given in *Bulletin de Correspondance Hellénique*, 1885, p. 337, No. 20, so that it must probably be restored here.

Travelling east from Kara Hissar we reach Makuf, the site of the ancient Heraclea (see Le Bas-Waddington, Voyage Archéologique, 1695, and Bulletin de Correspondance Hellénique, 1885, p. 330), in 22 m.

The Stadion at Heraclea is still very distinct. The Acropolis is a low hill of great extent on top. The walls of the Acropolis are

IN ASIA MINOR.

easily followed around the whole circuit. In some places they are level with the ground, while in others they are still erect. The walls have been destroyed and then rebuilt, as is clear from the architectural fragments, and even inscribed stones which are built into the present wall. But that the foundations of the wall date from a comparatively early period is shown by the fact that on the outside the wall is provided with finely executed stone shoots at the bottom to carry the water off. Still, it must be noted that, at a place where the wall is now used as a quarry by the villagers of Makuf, I discovered an honorary inscription (No. 15) in the very foundation. The walls were evidently rebuilt in time of great and pressing need, when the anxious citizens made use of anything in the shape of stone that came in their way.

No. 14.

Makuf [Heraclea]. Near the Acropolis walls and close to the Stadion. The stone is unpolished and very roughly hewn. See my Preliminary Report, pp. 4, 5. Shortly after its appearance in the Preliminary Report the inscription was also published in the Bulletin de Correspondance Hellénique, 1885, p. 332. I had to copy the inscription in a rain and could not read the last lines given by the French gentlemen, who saw the stone under more propitious circumstances. It is 0.41 m. in height; 0.50 m. in width.

HΘHKHHΓΟΡΑCΘΗΥΠΟΤΙΤΟΥCΤΑΤΙΛΙ³ MHTIOXOYENHTEΘHCETEAYTOCKAIHΓΥΝι³ AYTOYAYPHΛΙΑΜΕΛΙΤΙΝΗΔΙΟΝΥCΙΟΥΚ³ ONANAYTOIΠΕΡΙΟΝΤΕCΒΟΥΛΗΘωCΙΝΕΤΕ
5 ΡωΔΕΟΥΔΕΝΙΕΞΕCΤΑΙΕΝΘΑΨΕΤΙΝΑΕΙΤC³ E) E NΘΑΨΑΙΤΙΝΑΠΟΤΙCE ΙΤωΚΥΡΙΑΚω DICKW*ΦKΑΙΤΗΒΟΥΛΗΤΗΗΡΑΚΛΕω TWN*ΦKEOYΔENHTTONOENTAC.O
IE TAT³ OYNANTIΓΡΑΦΟΝΑΠΕ³ E ICTAAPXEIA³ Η θήκη ἠγοράσθη ὑπὸ Τίτου Στατιλι[ου] Μητιόχου, ἐν ἢ τεθήσετε(=aι) aὐτὸς καὶ ἡ γυν[ὴ] aὐτοῦ Αὐρηλία Μελιτινὴ Διονυσίου κ[aὶ] ὃν ἂν aὐτοὶ περιόντες βουληθῶσιν · ἑτ[έ]-

5 ρ φ δε ούδενὶ έξεσται ενθάψε(=aι) τινά· έ[π εὶ]

[b] ἐνθάψα(ς) τιν(à) ἀποτίσει τῷ κυριακῷ

[φ]ίσκφ (δηνάρια πεντακόσια) καὶ τῆ βουλῆ τῆ Ἡρακλεω-

τών (δηνάρια πεντακόσια), κὲ οὐδὲν ἦττον ὁ ἐντα[φεὶς] [μ]ετατε[ε]θή[σετε(=αι)· τῆς ἐπιγραφῆς ταύ]-

10 [της άπλ]ουν αντίγραφον απε[τέ-

[θη] εἰς τὰ ἀρχεῖα, [ἔτους] [μην]ὸς ἕ[κτου, ημέρα]

Line 3. The Bulletin reads AYPHAIAI instead of AYPHAIA.

Line 5. The *Bulletin* reads $\in NTA\Psi \in$ for $\in N\Theta A\Psi \in$; and in line 6, $\in NTA\Psi AC$ instead of $\in N\Theta A\Psi AC$. On the contrary, the reading of the *Bulletin* at the end of line 5, $\in TT \in$ is certainly more accurate than my $\in ITC$.

No. 15.

Makuf. Quadrangular cippus in the wall of the Acropolis. Long, 1.30 m.; wide, 0.45 m.

> ΟΥΛΗΚΑΙ Τ΄ΕΙΜΗΕΑΝΙΕΡΩΝΥ ΑΜΕ ΝΕΕΘΕΩΕΠΡΥΤΑΝΙΝΚ ΕΤΕΦΑΝΗΦΟΡΟΝΚΑΙΓ ΜΝΑ≤ΙΑΡΧΟΝΚΑΙΑΓ ½2

- N O O E T I N E K T Ω N K A M A
 Λ E I Φ O E N T Ω N T H Π O Λ E I
 Υ Π O A Π O Λ Λ Ω N I O Y T O Y
 Τ Y Δ E Ω E T O Y A N Δ P O S T A
- 10 ΤΗ ΕΚΑΘΑΔΙΕΤΑΞΑΤ(%) Ο ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΕΤΗΝΕΠΙ

IN ASIA MINOR.

15	$M E \land I \land N T H E \land N \land E T \land C \in$ $\Omega E T O I H E \land M E N \Omega N \leq K Y$ $M N O Y K \land I \land T O \land \land O$ $\Phi \land N O Y E T \Omega N \land \Delta P \land E$ $T O Y E K Y M N O Y \land \Gamma \Omega$ $N O \Theta E T \Omega N T H E \overline{H} \Gamma$
	['Η β]ουλη καὶ [ὁ δη̂μος
	ἐ]τείμησαν Ἱερω[νίδ]α Με-
	νεσθέως πρύτανιν κ[αὶ]
	στεφανηφόρον καὶ γ[υ]-
	5 μνασίαρχον καὶ ἀγ[ω]- νοθέτιν ἐκ τῶν κα[τα]-
	νουετιν εκ των κα[τα]- λειφθέντων τῆ πόλει
	τειφυεντών τη πολεί ύπο 'Απολλωνίου τοῦ
	Τυδέως τοῦ ἀνδρὸ[ς αὐ]-
	10 της, καθ' â διετάξατ[0]
	ό 'Απολλώνιος · την έπι-
	μέλιαν της άναστάσε-
	ως ποιησαμένων Σκύ-
	μνου καὶ ᾿Απολλο-
	15 φάνους τῶν ['Α]δράσ-
	του Σκύμνου ἀγ[ω]-
	νοθετῶν τῆς (ὀγδόης) [πεν]-
	ταετηρίδος.

Two similar inscriptions from Makuf have been published in the *Bulletin de Correspondance Hellénique*, 1885, pp. 338-339, one of which is in honor of Hieronis, and the other in honor of Apollonios himself.

Concerning the conferring of honors, such as those mentioned in this inscription, upon women, see C.I.G. 3415, 3953 c and d; Curtius, Beiträge zur Geschichte und Topographie Kleinasiens, p. 62; Bulletin de Correspondance Hellénique, 1885, p. 339; Journal of Philology, XI. p. 143.

No. 16.

Makuf. Cippus lying by the side of the Acropolis walls. Length, 1.27 m.; width, 0.33 m.

H M O \leq E T I M H \leq A N P Y $\phi \Omega$ N O \leq Y I O N H P Ω A \leq A N T A Δ I O Λ O Y T O Y \leq A \leq A Λ E Y T $\Lambda \leq$ H \overline{m} K A I N Y K T O \leq IT P Ω

ΛΤΕΤΗΝΙΔΙ Α ξΤΩΝΠΙΟ ΠΑΤΡΙΔΑΕΥ ξ ΧΕξΙΝΚΑΙ

- 10 M N A ≤ I A P X I A ≤ N A Θ E ≤ I N T O Y I ≤ M M E N H ≤ T A T I 'Θ‰Γ A T P O ≤ I E P E I A ≤ Δ I K A I O ≤ Y N H ≤ T H ≤
- 15 *μ* E T O Y ≤ → H N P.
 ['H βουλη καὶ ὁ δ]ημος ἐτίμησαν

15 πρός την πόλω]. έτους ηνρ'.

5

IN ASIA MINOR.

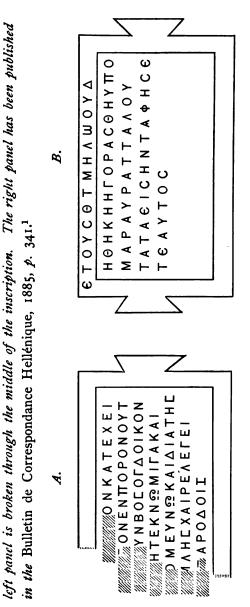
In line 15, the units come first, as is the case in Nos. 19 and 26. If the era used be that of *Sulla*, then the inscription dates from the year 74 A.D.; if the era be that of *Cibyra*, then the date is 183 A.D.

No. 17.

Makuf. By the side of the walls. Greatest height, 0.50 m.; width, 0.47 m. Cf. Bulletin de Correspondance Hellénique, 1885, p. 337.

, p.	ΜΙΔΟΥΜΕΝ/🦓
	ΥΤΑΝΙΝ ΚΑΙ ΞΤ 💯
	ΦΟΡΟΝΚΑΙΑΡΧΙΑ
	ΝΑΤΩΝΕΥΓΕΝΕ≼
5	, º NKAIEY ≤ XHMONE ≤
	ΙΑΤΩΝΑΠΟΠΡΟΓΟΝΩΝΒΟΥ
	∧ E Y T ♀ N ∏ A ≷ A ≷ A P X A ≷ T 厂
	K A I A E I T O Y P Γ I A ≤ E K T∭
	ΚΟΤΑΤΗΠΑΤΡΙΔΙΚΑ
10	ΛΑΝΠΡΟΤΑΤΟΝΓΑ
	M O T A T O N Θ Y ≤ A I
	$\Pi \land \top P \mid O \leq \Theta_{\overline{i}}$
	ьа ≤ т <i>çiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiii</i>
	$\ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots [au]$ -
	[οῦ Χαρ]μίδου Μεν[άν]-
	[δρου, πρ]ύτανιν καὶ στ[ε]-
	[φανηφ]όρον καὶ ἀρχία-
	[προν, ἕν]α τῶν εὐγενεσ-
	5 [τάτ]ων καὶ εὐσχημονεσ-
	[τ]άτων ἀπὸ προγόνων βου-
	λευτῶν, πάσας ἀρχάς τ[ε]
	καὶ λειτουργίας ἐκτ[ετελε-]?
	κότα τη πατρίδι κα[ὶ ἐπὶ τὸ]?
	10 λανπρότατον (κ)α[ι πολυδαπα-]?
	(ν)ότατον θύσα[ντα τοις]
	πατρίοις θ[εοῖς καὶ τοῖς Σε]-
	· · · ·
	βαστ[οîς]

2 I





22

Makuf. In the wall of the so-called Kale. Two panels side by side on the same stone. The

No. 18.

A.

___]ον κατέχει [κλυ]τὸν ἐνπορον οὖτ[ος ὁ τ]ύνβος

ὅ[ς] δ' οἶκον \bigcirc η τέκνφ μίγα καὶ [συνο]μεύνφ,

καὶ διὰ τῆς [στή]λης "χαῖρε" λέγει [π]αρόδοις.

В.

Ετους θτ^{}, μη(νὸς) Λώου δ΄.
*Η θήκη ἠγοράσθη ὑπὸ
Μάρ(κου) Αὐρ(ηλίου) ᾿Αττάλου
Τατᾶ, εἰς ῆν ταφήσε
τε αὐτός.

If the era be that of *Sulla*, then the inscription dates from the year 225 A.D.; if the era be that of *Cibyra*, then the inscription dates from 334 A.D. The former is most probably the true date.

In A, line 4, $MI\Gamma A$ is the adverb with.

No. 19.

Makuf. In the wall of the Acropolis; the stone is very rough and was never polished. Bulletin de Correspondance Hellénique, 1885, p. 340.

IHΓΟΡΑCΘΗ
(ΑΥΡ·ΑΙ[®] ΡΥΥΥΥ΄
(ΑΥΡ·ΑΙ[®] ΡΥΥΥ΄
ΝΗ CΗΝΤΙΝΑΨΝΗCΑΤΟΥΠΟΜΑΥΡΠΟCΙ
ΔΙΠΠΟΥΕΝΗΕΝΤΑΦΗCΑΙΤΕΗΑΓΡΙΠ
ΠΙΝΑΚΕΟΝΑΝΠΕΡΙΟΥC³/₂ ΒΟΥΛΗΘΗ

['Η θήκη] ήγοράσθη [ὑπδ] Αὐρ(ηλίας) 'Α[γ]ρ[ιππί-] νης, [Διονυσίου] ηντινα? ἀνήσατο ὑπδ Μ. Αὐρ. Ποσιδίππου, ἐν ή ἐνταφήσαιτε ή 'Αγριππῶνα κὲ ὅν ἂν περιοῦσ[α] βουληθ[ή]. Between lines 1 and 2 the real names of the woman and her father have been inserted as an afterthought. The name of the woman may be $E\lambda \epsilon r\eta$, Melitur), Melitur, or Melitur, all of which are common. The reading of the inscription is certain.

No. 20.

Makuf. Fragment in the wall near the Stadion.

Ν Τ Ι Ν Η CS Δ/// Α Ι
Ο Ν Α Δ Ε Λ Φ Ο Ν Α Ι
Ν Τ Α Φ Η Ν Α Ι € Π Ι Α Π Ο
. . . [Μελ]ιτινῆς Δ[ιονυσίου]?
. . . [τ]ὸν ἀδελφὸν α[ὐτῆς]
. . . [ἐ]νταφῆναι ἐπὶ ᾿Απο-[λλωνίου].

No. 21.

Makuf. Unpolished stone serving as a post to a gateway.

* \$

'Η θήκη ἐστὶ[ν] Νεικίου τοῦ Μελ[ι-] [τ]μής, ἐν ἡ τεθήσεται αὐτὸς Νεικίας · ἔτερος δὲ οὐδεὶς, [ἐ]πεὶ ὁ [ἐπεισβ]ιασάμενος ἀπο-[τ]είσει [τ]ῷ κυριακῷ φίσκῷ (δηνάρια πεντακόσια). Descent is very rarely reckoned $\mu\eta\tau\rho\delta\theta\epsilon\nu$. It may be doubted whether it be the case here or not. At any rate we know from No. 15 that women held office in Heraclea, and it may be that Melitine was one of these distinguished women from whom it was an honor to reckon descent. It seems improbable that the town Melitene in Eastern Cappadocia is referred to in this inscription.

For ineurguáperos, see C.I.G. 3996, 4007, 4190, 4360 n, etc.

No. 22.

Makuf. Stone forming a step in the doorway of a house. Elegiac distich.

Θ Α Ψ Ε Μ Ε Τ Η Ν Ν Ε Ι Κ Η Ν Σ Ε Ν Ι Ο ≤ Σ Ε Ν Ε Χ Α Ι Ρ Ε Π Ο Ρ Ε Υ Τ Ο Υ Μ Η Δ Ε Ν Μ Ε Μ Ψ Α Μ Ε Ν Ο ≤ Τ Η Ν ΙΔ Ι Α Ν Α Λ Ο Χ Ο Ν ☞

Θάψε με, την Νείκην, Ξένιος · ξένε χαιρε πορευτοῦ μηδεν μεμψάμενος την ίδίαν άλοχον.

The reading $\Pi OPEYTOY$ is certain. If $\pi opeurov$ or $\pi opeuro's$ can be made to mean *journey*, then the sense might be: *Xenios buried me*, Nike. Prosper, stranger, in thy journey, and think kindly of thine own wife.

Nos. 23-24.

Makuf. C.I.G. 3953 b, from a copy of Schönborn.

A.

The inscriptions must read :

['Η βουλ]η καὶ ὁ δημος Γλύκωνα Σωσ[θέ]νους κτίστην κ[αὶ] εὖε[ργέ]την τη̂[s] π[όλ]εως [κ]ατ[ὰ τὴν τ]οῦ Γλύκωνος διαθήκην. Β. Η βουλη καὶ ὁ δημος Μελίτιον Χαρ[μί]δου, γυναῖκα Γλύκωνος Σω[σθ]ένους κατὰ την το[ῦ] Γλύκωνος διαθήκην.

The above inscriptions are published (badly) in the Bulletin de Correspondance Hellénique, 1886, p. 519, as coming from Acharkieui near Tralleis.

May 30. Makuf to Davas, 4 h. 30 m. From Heraclea I journeyed to the southeast and south through the plain now known as Davas Ova, passing Tilkilly and Karakieui, and made as good a survey of the district as I could. I visited Tabae, now Davas, but found no inscriptions, and but few traces of an antiquity other than Turkish. Tabae is situated on a high hill in a gorge between two mountains, and is surrounded by cañons three or four hundred feet deep on all sides except one. On this one side it is approached by a bridge, which crosses a chasm where it is least deep; after the bridge is crossed a narrow neck of land, just wide enough for a roomy road, leads by a tortuous and laborious ascent to the town on the hill. When seen from any point in the plain, Davas seems to be situated on a neck or saddle of the mountains, and one is extremely surprised at the real topography of the place.

May 31. Davas to Medet, 4 h. 45 m. The plain of Tabae is one of extraordinary fertility; in antiquity it supported three cities, Heraclea, Tabae, and a third at Medet, to which Messrs. Paris and Holleaux give the name of Apollonia (see *Bulletin de Correspondance Hellénique*, 1885, p. 342 sqq.). The inscriptions published by these gentlemen (*Bulletin de Correspondance Hellénique*, 1885, p. 344 sqq.) were copied by me also (see my *Preliminary Report*, p. 6).

That Apollonia was a town of considerable importance and wealth is clear from a very substantial antique substructure in huge hewn stones of blue limestone. Upon these foundations there now stands the Mosque, which has without doubt superseded a prouder structure in honor of a pagan god. The neighboring hill, which certainly served as the Acropolis, contains no traces of antiquity, except the many architectural fragments of great weight and size which are found in the cemetery. June 1. Medet via Kizildje to Kizildje Beïlik, 6 h. 3 m. The distance from Medet to Kizildje is 2 h. 20 m. Immediately east of Uzun Puñar we begin the ascent of the mountain which lies between Medet and Kizildje. The following inscription found at Kizildje identifies the site as that of Sebastopolis.

No. 25.

Kizildje [Sebastopolis]. In the wall of the Djami. Length, 1.25 m.; width, 0.50 m. See my Preliminary Report, p. 6.¹

> ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΙΝ ΕΡΒΑΤΡΑΙΑΝΩ ΑΡΙΕΤΩ ΚΑΙΕΑΡΙΕΕΒΑΕΤΩΓΕΡΜΑΝΙ ΚΩΔΑΚΙΚΩΠΑΡΘΙΚΩ ΚΑΙΤΩΔΗ ΜΩΤΩ ΞΕΒΑΤΟΠΟ

- 5 $\Lambda E I T \Omega N \cdot T \cdot E T A T I O E P M A E A F O$ $P A N O M H E A E K A I T A P A <math>\phi$ Y Λ A \bar{z} A \bar{z} K A I T E I M H Θ E I \leq E T I T E Y T E P T H \leq \leq T P Ω \leq E Ω \leq T H \leq C \bar{z} E Δ P A \leq T H \leq E N T Ω T E T P A \leq T Y
- 10 ΛΩΤΟΥΓΥΜΝΑ≤ΙΟΥΤΕΙΜΑΊ≤ ΕΙΡΗΝΑΡ ≫ΙΚΑΙ≤ ΠΑΛΙΝΔΕΥ ΠΕΡΑΝΑ≤ΤΑ≤ΕΩ≤ΤΗ≤ΝΕΙ ΝΗΕΕΚΤΩΝΙΔΙΩΝΤΕΙΜΗΘΕΙ≤ ΤΕΙΜΑΙ≤ΔΙΑΝΥΚΤΟ≤ ≤ΤΡΑΤΗ
- 15 ΓΙΚΑΙ≤ΚΑΙΑΠΟΔΟΧΕΥ≤ΓΕ ΝΑΜΕΝΟ≤ΓΧΜΑ≤ΚΑΙΑΡΓΥ ΡΟΤΑΜΙΑ≤ * ΔΚΑΘΩ≤ΚΑΙ ΔΙΑΤΩΝΥΗΦΙ≤ΜΑΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ Αὐτοκράτορι Νέρβα Τραϊανῷ, ᾿Αρίστψ Καίσαρι Σεβαστῷ Γερμανικῷ Δακικῷ Παρθικῷ

¹ Shortly after the appearance of my Preliminary Report the inscription was • also published in the Bulletin de Correspondance Hellénique, 1885, pp. 346-347. καὶ τῷ δήμῳ τῷ Σεβαστοπο-5 λειτῶν Π. Στάτιος Έρμας ἀγορανομήσας καὶ παραφυλάξας καὶ τειμηθεὶς ἔτι τε ὑπὲρ τῆς στρώσεως τῆς ἐ⟨ξ⟩ξέδρας τῆς ἐν τῷ τετραστύ-

- 10 λφ τοῦ γυμνασίου τειμαῖς εἰρηναρχικαῖς, πάλιν δὲ ὑ-[π]ερ ἀναστάσεως τῆς Νεί-[κ]ης ἐκ τῶν ἰδίων τειμηθεὶς τειμαῖς διὰ νυκτὸς στρατη-
- γικαῖς καὶ ἀποδοχεὺς γε νάμενος γ΄ (*) μας΄ καὶ ἀργυ ροταμίας *,δ καθώς καὶ
 διὰ τῶν ψηφισμάτων
 περιέχει.

Lines 15-16, $\Gamma ENAMENO \le$ is certain; for this form see Ahrens, Dial. II. p. 305; Kühner, Ausführliche Grammatik, I. p. 568, Anmerk. 4; and Mittheilungen des Deutschen Archaeologischen Instituts, 1881, p. 258. Line 16, X is probably *, the sign for Denars; the number of the Denars is $\sigma\mu\alpha'$ (=241). In line 17 I have placed the stroke below the δ , making it 4000, inasmuch as δ' (4) seems too small.

No. 26.

Kizildje. Stone serving as a step in the stairway of a house.

IN ASIA MINOR.

The inscription dates from the year 55 B.C., which corresponds with the year 29 of the era of Sulla, or 52 A.D., which corresponds with the year 29 of the era of Cibyra.

From Kizildje we return to the neighborhood of Medet, and thence to Kizildje Beilik, the time occupied between Kizildje and Kizildje Beilik being 3 h. 43 m.

June 2. Kiziklje Beilik to Kizil Hissar, 5 h. 43 m. We follow up the Harpasus River, and in 4 h. 9 m. the watershed is reached in the neighborhood of Sarai Ova. A descent of 20 m. brings us to the extreme northwestern corner of the Karayuk Bazar Ova. From this point there is a gentle descent until within a short distance of Kizil Hissar, which is situated at the western edge of the plain on the slopes of the mountain. The distance from the watershed near Sarai Ova to Kizil Hissar is 1 h. 34 m. I was detained a day at Kizil Hissar, waiting for Messrs. Ramsay and Smith, who found it impossible to be punctual.

June 4. Kizil Hissar, via Yüreghil, Yataghan, Kuyudjak, Kaïbazar, Avshar, to Güine, 6 h. 34 m. One hour's travel brings us to the easternmost limit of the plain. Henceforward the country is rolling, the above-mentioned villages lying in narrow valleys, each with a little stream of water. Kaïbazar is a large and prosperous village. Güine is situated at the northern edge of a little valley, that is hemmed in on all sides by mountains, except that the water finds an exit through a narrow gorge to the west.

June 5. Güine, *via* Dodru Agha, Yazir, Gümüsh, Gumavshar, to Tchamkieui, 6 h. 33 m. Leaving Güine we traverse the little valley mentioned above, and cross a mountain ridge to a narrow valley which leads west to Derekieui. Here are the ruins of an ancient. town. We continue to head nearly southeast, crossing a mountain ridge to Dodru Agha. The distance from Güine to Dodru Agha is 3 h. 33 m.

No. 27.

Dodru Agha. In the wall of the Djami; length, 0.42 m.; height, 0.30 m. Impression.¹

▓▓▓▓▓∧ O E ‴ī⊾ Y ∧ O‱″≃′O E Δ I O N▓▓▓▓ **ʹʹʹʹʹʹʹ** MINNAONOIKOAOMHEEN **/////ΗΤΑΤΙΑΕΠΟΝΠΘΝΙΟΥΜΗ** 5 MGEΔIOEKOYPIΔOYBA1<u>P</u> Μ.ΟΥΑΡΤΕΜΕΙΕΛΑΔΙΚΗΕΙ 🦋 *ϳϳϳ* ΑΠΡΙΑΝΕΑΡΧΟΕΑΓΕΛΑ*ϳ* [^{*}Aττα]λος [Σ]υλο[σŵντ]ος? Διον[υσίου] ος Σαβάλου τέκτω[ν] [τδ]ν ναδν οἰκοδόμησεν ['A]ρτειμείς 'Αττάλου Μου[νδίωνος]. 5 η Τατίας Πονπωνίου M[ήνιδος]. [Μί]νως Διοσκουρίδου Β[a]ι[βαίου?]. ου 'Αρτεμείς Λαδίκης [K?] aπρία · Νέαρχος 'Αγελά[ου].

Line 6. If Ba $\beta a i ov$ be a correct conjecture, it must be the ethnic for the town Ba $i\beta a i$ in Caria.

Line 7. Λαδίκη stands for Λαοδίκη. The form Λαδίκη occurs in C.I.G. 3371, and in Hdt. 2, 181. Λαδικίη occurs in Dumont's Inscriptions et Monuments Figurés de la Thrace, p. 24, No. 53.

¹ Ligatures occur: line 3, MHC; line 4, ME; line 5, NT; line 7, ME, HC.

No. 28.

Dodru Agha. In the wall of the Djami. Length, 0.40 m.; height, 0.40 m. C.I.G. 4380 s. Ο Γ Α Ν Τ Ο Υ Τ Ο Μ Ν Η ΜΕΙΟΝΛΔΙΚΗΓΕΙΘΕΩΝ ΚΕΧΩΛΩΜΕΝΩΝΤΥΧΟΙ ΤΟΝΠΙΓΙΔΙΚΩΝ [°]Os αν τοῦτο τὸ μνημεῖον ἀδικήσει θεῶν

κεχωλωμένων τύχοιτον Πισιδικών.

In C.I.G. 4380 r and s Franz gets rid of TYXOITON very unmethodically in *two* different ways. It is probably Pisidian Syntax for $\tau \dot{v}_{\chi outr}$ (see Kühner, *Ausführliche Grammatik*, II, p. 18). At the date of this inscription the Dual was obsolete. "If any one violates the tomb, let *them* suffer for it at the hands of the Gods."

The two inscriptions which follow present two more examples of $\tau \dot{\nu} \chi o \tau \sigma v$, whatever it is.

No. 29.

Dodru Agha. In a field. Copied by W. M. Ramsay.¹ ΕΙΤΙΕΤΟΥΤΟΤΟΝ ΜΝΗΜΕΙΟΝΑΔΙΚΗΕΕΙ ΘΕΩΝΠΙΕΙΔΩΝΚΕ ΧΟΛ ΘΜΕΝ ΘΝΤΥΧ ΟΙΤΟΝ Εἴ τις τοῦτο τὸ (μ) μνημεῖον ἀδικήσει θεῶν Πισιδῶν κεχολωμένων τύχοιτον.

¹ Ligatures occur: line 2, MNHME, HE; line 3, NTT, NK; line 4, ME.

No. 30.

Dodru Agha. In the wall of the Djami.¹

ΕΙΤΙΕΤΟΥΤΟΤΟ ΜΝΕΙΜΕΙΟΝΑΔΙΚΕΙ ΘΕΘΝΠΙΕΙΔΙΚΩΝΚΕ ΧΟΛΘΜΕΝΘΝΤΥΧ ΦΙΤΟΝ

> Εἶ τις τοῦτο τό μνειμεῖον ἀδικεῖ θεῶν Πισιδικῶν κεχολωμένων τύχοιτον.

No. 31.

Dodru Agha. In the wall of the Djami. Long, 0.58 m.; high, 0.30 m. Impression. C.I.G. 4380 t.

ΜΗΘΙCΚΑΚΟΥΡ
CΗCΙΤΟΜΝΗΜΙ
OΝ€ΙΔΕΤΙCΚΑΚΟΥ
PΓΗCΙΗΤ Ψ ΕΝΟ
KOCΗΛΙΨCΕΛΗ
NΗ
Μηθὶς κακουρ[γ]ήσι τὸ μνημῦον, εἰ δέ τις κακουργήσι ἦτω ἔνοκος Ἡλίψ Σελήνη.

¹ Ligatures occur: line 2, MN; line 3, NTT, NK.

Concerning the late form $\eta \tau \omega$, see Kühner, Ausführl. Gram., I. p. 666, 3.

About midway between Dodru Agha, on and around a small hill, there are sarcophagi and other traces of an ancient town. In the mosque of Yazir there are many ancient stones; sarcophagi are abundant, and I noticed the capital of a column belonging to the Christian period.

From Dodru Agha to Tchamkieui the time is three hours. Leaving Gümavshar we cross a low brushy barren hill to Tchamkieui. Here I met Messrs. Ramsay and Smith, who have explored the Karayuk , Bazar Ova. During our separation of two days they had found the following six inscriptions.

No. 32.

Karayuk Bazar. Millarium forming part of a fountain outside of the town. Diameter, 21 inches. Copied by A. H. Smith and W. M. Ramsay.

> 0 I C 0 I C 0 I C 0 I C 0 I C 0 I C 0 I C 0 I C N Δ I O K A H T I A N W K A I K A I M K A I M K A I K W C T A N T I W K A I M A Ξ I M I A N W E TT I Φ' Φ K E C A P C I N

M A

καὶ Μ[aξι]μιανῷ Σεβ(αστοῖς) 5 καὶ Κωσταντίφ καὶ Μαξιμιανῷ ἐπιφ(ανεστάτοις) Κέσαρσιν· Μί(λιον ἔν).

This is the first milestone from Themissonion, which was situated at Kara Eyuk Bazar.

No. 33.

Karayuk Bazar. In the Djami. Copied by W. M. Ramsay and A. H. Smith.

- M O Y A TTIO ≤
 N W N O C Y I O N K Y P I N A
 T P Y Φ W N A M E Γ A N A N T C²
 N I A N O N A P X I I € P € A T H C F³
 C I A C X € I A I A P X H C A N T²
 K A I Γ E N O M € N O N € ²
 X O N C TT € I P H C TT P W T H C
 O Y A TTIA C Γ A A A T W N € N
 T A C I N TT P W T O N T H C TT O
 A € W C T € K A I T H C € TT A P X € ²
 A C T O N € Y € P Γ € T H N T H C
 TT A T P I Δ O C · H B O Y A H K A I O
 Δ H M O C T H N A N A C T A
 C I N TT O I H C A M € N H C
 A N T W N I A C A P I C T H C A A
 - BI∧∧HCTHC€ГГОNHCAYT∘Y ¾ ЄКТШNI∆IWN %

.... Μ. Ουλπιο(ν), [Αγ]νωνος? υίον, Κυρίνα, Τρύφωνα μέγαν 'Αντ[ω]νιανόν ἀρχιιερέα της ['A]-5 σίας χειλιαρχήσαντ[a] καὶ γενόμενον έ[π]α[ρ]χον σπείρης πρώτης Ούλπίας Γαλατών, έν πασιν πρώτον της πό-10 λεώς τε και της έπαρχε[ί-] [a]ς, τον εύεργέτην της πατρίδος, ή βουλή και ό δήμος · την ανάστασιν ποιησαμένης 15 'Αντωνίας 'Αρίστης 'Αλβίλλης της έγγόνης αὐτοῦ έκ των ιδίων.

No. 34.

Karayuk Bazar. Copied by W. M. Ramsay and A. H. Smith.¹

ΑΙΜΟΥΝΑΝΙ≤ΑΠΟΛ Λ Ω Δ Ο ≤ Π Λ ΕΥΡΟΥ ΜΑΝΗΔΙΚΑΙΧΟΙ″ΔΑΆΗ

> Αίμου Νανὶς Ἀπόλλωδος Πλεύρου Μάνηδι καὶ Χο[ρ]δάδη.

The inscription is puzzling, and the last four names are new and strange.

¹ Ligature of NH in line 3.

No. 35.

Tchamkieui. Drum of a red column. Copied by W. M. Ramsay.

 ΤΟΙΕΘΕΦΝ

 ΑΥΤΟΚΡΑΤΟ

 ΕΕΠΤΙΜΙΦΕΕΥΗ

 ΤΙΝΑΚΙΕΕΒΑΕ

 Δ

 ΚΑΙΛ

 ΟΚΡΑΤΟ

 ΑΥΤΟΚΡΑΤΟ

 ΕΠΤΙΜΙΦΕΕΥΗ

 ΤΙΝΑΚΙΕΕΒΑΕ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 Δ

 <t

10 「ለልማΝΙΑ ΕΕΡΑΕΤΗ ιιΙ-Η ΓΙ ΜΥΛ ΛΙ: Ο Η ΒΥΙ

Τοῖς θεῶν [ἐπιφανεστάτοις]
Αὐτοκράτο[ρι Καίσαρι Λουκίφ]
Σεπτιμίφ Σευή[ρφ Εὐσεβεῖ Περ-]
τίνακι Σεβασ[τῷ ᾿Αραβικῷ]
['A]δ[ιαβ]ηνικ[ῷ] Π[αρθικῷ Μεγίστφ]
καὶ [Αὐτ]οκράτο[ρι Καίσαρι Μάρκφ]
Αὐρηλί[ῳ] ᾿Αντων[είνφ Εὐσεβεῖ]
Σεβαστῷ [καὶ Ποπλίφ Σεπτιμίφ]
[Γέτα ἐπιφανεστάτφ Καίσαρι]
[καὶ ᾿Ιουλ]ί[ϱ] Δ[όμν]
Σεβαστῷ [μ]η[τρὶ κάστρων].

['Aπ]ò [Kι]βύ[ρας]

• • • •

No. 36.

Usuftcha. Circular basis beside the entrance to the Djami. Copied by A. H. Smith.

> ΟΔΗΜΟ≤ΚΑΙΟΙΠΡΑΓΜΑ ΤΕΥΟΜΕΝΥΕΝΤΑΥΘΑΡΟΜ ΟΙΕΓΙΜΗ≤ΑΝΜΙΘΡΗΝΕΥΡ ΧΡΥ≤ΩΙ≤ΤΕΦΑΝΩΙΤΙΜΩΙ≤ ½Δ ΚΑΙΕΙΚΟΙ

Ο δημος καὶ οἱ πραγματευόμενυ ἐνταῦθα Ρομ[aî-] οι ἐ[τ]ίμησαν Μίθρην Εἰ[βίου?] χρυσῶι στεφάνωι τιμ(ί)ωι καὶ εἰκό[νι γραπτŷ?]

For an enumeration of the places where Roman merchants were settled, see *Papers of the American School of Classical Studies at Athens*, I. p. 31, and III. p. 339, No. 473.

No. 37.

Aghlan. Site of old city near Aghlan; on a red column with capital. Copied by W. M. Ramsay, who makes a note that every symbol in the last line is certain except Λ , which is probably Λ .

 $M\hat{\eta}\nu\iota\varsigma$ ['A] $\pi o\lambda\omega\nu[i-]$ ου έαυτῷ ζών καὶ Νάνạ τŷ γυναικὶ ζώση ίερεὺς Δήμητρος $\kappa[a]$ ì Σ aoáLov.

June 6. Tchamkieui to Derekieui, 2 h. 54 m. We retrace our steps to the neighborhood of Gümavshar, and thence to Derekieui, passing around a high mountain on our right. At Yaghmur Tash (= stone rain) the plain is strewn with many huge bowlders, having been precipitated down from the almost perpendicular heights. The plain here really looks as though it had rained stones. Half an hour north of Derekieui in the plain there are substantial foundations, possibly of a temple. On the top of the mountain immediately east of Derekieui the villagers report a Kale and inscriptions, but having promised to meet Messrs. Ramsay and Smith at a fixed time, it was not possible for me to investigate the site.

June 7. Derekieui to Karamanlü, 8 h. 36 m. Leaving Derekieui we went up the narrow valley and passed the ruins mentioned on June 5. Thence we recross the mountain ridge to Dodru Agha. Leaving Dodru Agha, 33 m. travel east over a rough country brings us to the foot of the high, rugged, and in places almost impassable Eshler Dagh. After a climb of 3 h. 50 m. the final summit of the mountain is reached. A descent of 1 h. 39 m. brings us to the foot of the Eshler Dagh, at the westernmost limit of the plain of Karamanlü. Thence, passing Gultchan, we reach Karamanlü in 1 h. 26 m.

Nos. 38-40.

Karamanlü. Quadrangular cippus at the fountain west of the village. Height, 1.45 m.; high between the mouldings, 1.05 m.; width, 0.50 m. Bulletin de Correspondance Hellénique, 1878, p. 246 sqq. Impressions.

		A . ¹ .
		ΚΑΛΠΟΡΝΙΟΖΔΑΟΖ
		CO¥PNO¥I€PACAM€NOC
		ΑΥΡΗΡΑΚΛΕΙΔΗΟΝΕΑΡΧΟΥ
		E P A C A M E N O C
5		ΑΥΡΝЄΙΚΟΛΑΟ ϹΑΤΤ Η
		ΔΙCΤΟΥΟCACIICΡΑCΑΤΟ
		🕺 ҮРДНЖНСХАРНТОСГ МА
		ΟΥΙΕΡΑΟΑΤΟ
		ΔΗΜΗϹΝϾΙΚΑΔΑ
10	~~	Κ Α Δ Α Ο Υ Ι Є Ρ Α C Α Μ Є Ν Ο 🎆
		ΜΗΝΙCΤΡΙ©ΛΑΤΥΠΟ
	NOC	IEPACATO
	OC	EITANIKOCKACIOY
		ΠΑСΑΙЄΡΑСΑΤΟ
15		ΑΤΤΑϹΑΠΟΛΛΨΝΙΟ
	OC	ΥΤΡΙζΤΟΥΙΕΡΕΟζΙΕΡΑ

Var. Lect.

2 init. The Bulletin reads OYINOY.

- 3. The Bulletin omits | in fine.
- 4. " " omits \in in init.
- 6. "" " reads Δ in init.
- 7. " " reads A in init. $OC\Gamma NAI$ in fine.
- 10. " " inserts in the line the OC, which is on the edge of the stone and belong to inscription *B*.
- 11. The Bulletin inserts NOC, which belongs to B, as above.
- 12. " " omits the OC belonging to B, and reads \in in init.
- i.4. " " omits T in init., and indicates the loss of two letters.
 i.6. " " inserts in the line in small letters the OC on the edge of the stone, and which belongs to B.

39

1

I

¹ The small letters to the left of the uncial text belong to inscription B, which occupies the side of the stone to the left of inscription A. In line I, Y has been omitted in the name. In line 5, the stone is uncut after ATTH. In line II, the C in TPICAA is very small. Lines I and 2 are on the moulding.

	NOC	CATO
		ΑΥΡΚΑΛΛΨΝΑΠΟΛΛΨΝΙΟ
		FIEPEOCIEPACAMENOC
20		ΑΥΡΤΡΟΠΙΜΟϹΜΟ
	NOC	ΚΨΤΟΥΕΙΕΡΑCΑ
		то

Var. Lect.

- 17. The *Bulletin* inserts in the line in small letters Φ IOC instead of the NOC on the edge, and which belongs to *B*.
- 18. The Bulletin reads a small C above the line in fine.
- 21. " " inserts the NOC belonging to side B.
- 22. The TO of this line completes inscription A. The additional lines 23-27 given by the Bulletin belong to side B, and are directly opposite the lines indicated in my uncial text of inscription B.

B.¹

[Twenty-one lines so badly defaced as to be hopeless, although single letters at the beginning of the lines are distinct.]

22 Α Π Ο Λ Λ W Κ Α C Ι Ο Ξ Ε K Ο ϔ Ε ΣΣΞ Ο

Var. Lect.

22.	The	Bulletin	reads ATT alone.
23.	6.	"	reads ε in fine.
24.	"	"	reads $\Gamma E \cdot O$ alone.

¹ The letters to the right of the uncial text belong to this side as indicated, but they are inscribed on the side of the stone to the right of inscription B (see *Bulletin de Correspondance Hellénique*, 1878, p. 246, lines 23-27, and p. 249, lines 23-27). In line 31, EIA, by error of the stonecutter is certain. In line 3, the reading AOYXNEI is certain, the X being probably a numeral.

NEIKADACMHNIDOCKADAYOYIEPACAM MENECGEYC ^{SS} WCIMOYIEPACAME DHMHTPIOEMAPKEAAOCIEPACAMENOC KAPNOCATTOAAWNIOYIEPEOCIEPACAMENOC KAPNOCATTOAAWNIOYIEPEOCIEPACAMENOC KAPNOCATTOAAWNIOYIEPEOCIEPACAMENOC KAPNOCATTOAAWNIOYNEPEOCIEPACAMENOC KACTWPMOAYKOCEIAPACAM AYATTOAAWNICIEPEOCNEOCIEPAC AYATTOAAWNICIEPEOCNEOCIEPACAME AYATTOAAWNICIEPEOCNEOCIEPACAME AYATTOAAWNICIEPEOCNEOCIEPACAME AYATTOAAWNICIEPEOCNEOCIEPACAME AYATTOAAWNICIEPEOCNEOCIEPACAME AYATTOAAWNICIEPEOCNEOCIEPACAME AYATTOAAWNICIEPEOCNEOCIEPACAME AYATTOAAWNICIEPEOCNEOCIEPACAME AYATTOAAWNICIEPEOCNEOCIEPACAME AYATTOAAWNICIEPEOCNEOCIEPACAME AYATTOAAWNICIEPEOCNEOCIEPACAME AYATTOAAWNICIEPEOCNEOCIEPACAME AYATTOAAWNICIEPEOCNEOCIEPACAME AYATTOAAWNICIEPEOCNEOCIEPACAME Neikona AYATTOAAWNICIEPEOCNEOCIEPACAME Neikona AYATTOAAWNICIEPEOCNEOCIEPACAME Neikona AYATTOAAWNICIEPEOCNEOCIEPACAME Neikona AYATTOAAWNICIEPEOCNEOCIEPACAME Neikona AYATTOAAWNICIEPEOCNEOCNEON Nichtingmone. 30. The Bulkin " " reads K and nothing more. 31. " " nothing more. 33. " " reads TEA and nothing more. 33. " " " " and so thing more. 34. The Bulkin reads NHC instead of MHC; it reads 35. " reads NHC instead of MHC; it reads		N OCIE PACAMENOC E N OC A M E N O C	U O Z	 30. The Bulletin omits the A in OAC. 31. " treads KACTUPKOC and nothing more. 32. The Bulletin ends the line with IEPA 33. " treads NEIKEAAC in init. 33. " treads NEIKEAAC in init. 34. [MHC; it reads CC []] in fine.
a a a yyy y a a	35 NEIKAΔACMHNIΔOCKAΔAYOYIEPACAME MENECΘEYC测WCIMOYIEPACAME ΔHMHTPIOEMAPKEΛΛΟCIEPACAMENOC KAPNOCATTOΛAWNIOYIEPEOCIEPACAMENO	 N E A P X O C A TT O A A W N I O Y M O Y N Δ I W 80 K I Δ P A M O A C Δ I C N E O C I E P A C A M E N O C 84 A TT O A Y K O C E I A P A C A M A Y A TT O A A W N I C I E P E O C N E O C I E P A C N E I K O A A C A T T A A O Y X N E I K O A M Y I E 	АҮРОИНСІМОСМЕ NЕСТЕОС 2000 ЕРАСАМЕ 36 АРТЕІМНС ХАРНДОС 2000 2000 2000 2000 2000 2000 2000 20	 25. The Bulletin reads . HN O and nothing more. 26. " " omits entirely. 31. " reads KACTUP 27. " " reads K and nothing more. nothing more. 28. " omits entirely. 32. The Bulletin ends the line with IE 29. " " reads TTEA and nothing more. 33. " " reads NEIKEAAC ir 34. The Bulletin reads CIE where I read C₀(E, and ends the line with ME. 35. " reads NHC instead of MHC j it reads CC₀(M) in fine.

•

.

IN ASIA MINOR.

•

+

4I

ТОҮЄІЄРАСАМЄ́ NOC А Y P K A C I O C T P I C Г *М* О Y I Є P A C A T O 40 M O

Var. Lect.

36.	The	Bulletin	reads TOYIE in init.
37.	"	"	reads TPICILI in fine.
39.	"	"	does not indicate the defaced line.
40.	"	"	reads \ldots MOY \ldots EPAC.

C.¹

MHNICTPICOCAEIIEPAC AMENOC

ΑΥΡΑΤΤΑΛΟΟΟΟΑΕΙΚΛΗΡΟΝΟΝ ΜΕΝΟ ΑΥΡΟΟΑΕΙΟΑΤΤΑΛΟΥΝΕΟΟΙΕΡΑΟ 5 ΆΥΝΕΙΚΑΔΑΟΜΗΝΙΔΟΟΚΑΔΑΥΟΥΙΕΡΑCΑΤ ΆΥΡΗΑΤΤΑΛΟΟΝΕΙΚΟΛΑΟΥΙΕΡΑΟΑΝ ΆΑΥΡΗΛΙΟΟΜΗΝΙΦΑΤΤΑΛΟΥ ΕΝΟ ΚΑΛΛΙΚΛΕΟΥΟΙΕΡΑΟΑΜΕΝΟΟ *1ΑΡΚΕΛΛΟΟΝΕΟΟΙΕΡΑΟΑΜΕΝΟΟ

Var. Lect.

- 3. The Bulletin reads M in fine, and does not indicate a break.
- 4. "" ends the line IEPAC....., and does give the MENO^{''''} above the line.
- 5. The Bulletin reads A in init., and closes the line with IEP///.
- 6. "" reads A in init. and M^{''} in fine, failing to give the ENO^{''} below the line.
- 9. The Bulletin reads APKEAAOC in init.

¹ Ligatures occur: line 5, HN; line 10, MHN. In line 7, the C between I and A is very small. Lines I and 2 are on the moulding.

¢

10 🖉 ΑΤΤΑΛΟΟΜΗΝΙΔΟΟΙΟΚΑΛΟ 🌿

ΧΑΡΗCΑΠΟΛΛΨΝΙΟΥΙΕΡΕ
 ΟCΙΕΡΑCΑΜΕΝΟΟ
 ΡΟΥΦΕΙΝΟΟΙΕΡΑCΑΜΕΝΟΟ
 ΠΑCΚΟΥΡΙΔΗCΔΙCΕΥΤΥΚΟΥ
 Ιδ ΕΡΑCΑΜΕΝΟΟ
 ΤΑΛΟCΒΚΑΛΛΙΚΛΕΟΥCΙΕΡΑCΑΜΕΝΟĢ
 ΜΗΝΙCΝΙΚΑΔΑΔΟCΜΗΝΙΔΟCΚΑΔ
 ΥΙΕΡΑCΑΜΕΝΟΟ
 Γ ΕΨΓΟCΓΑΕΙΟΥΙΕΡΑ

20 CAMENOC

Var. Lect.

- 10. The *Bulletin* reads $\land O$ in fine, and after line 10 indicates a defaced line; it is a natural gap.
- The Bulletin reads... TAAOCKA, omitting the B between C and K; it closes the line with AM¹/₂.
- 17. The Bulletin reads MHNICNIKAΔOC in init., and KAN^{////} in fine.
- 19. The Bulletin reads $. \in U$ in init.

A.

Καλπόρνιος Δάος Σούρνου ίερασάμενος Αὐρ. Ἡρακλείδης Νεάρχου ἰερασάμενος

- 5 Αὐρ. Νεικόλαος ^{*}Αττη [δ]ὶς τοῦ 'Οσαεὶ ἱεράσατο· [Α]ὐρ. Δημῆς Χάρητος Γναίου ἱεράσατο· Δημῆς Νεικάδα
- 10 Καδάου ἰερασάμενο[s]· Μηνις τρὶς λατύπο[s] ἰεράσατο·

[Ε]ἰταλικὸς Κασίου
Πασᾶ ἱεράσατο ·
15 ^{*}Αττας 'Απολλωνίου τρὶς τοῦ 'Ιερέος ἱεράσατο ·
Αὐρ. Κάλλων 'Απολλωνίο[υ]
γ' 'Ιερέος ἱερασάμενος ·
20 Αὐρ. Τρόπιμος Μοκωτοῦ εἰεράσατο.

.

B.

22 ἀΑπολλώ[νιος ίερασάμενος]• Κάσιο[ς ίερασάμενος]• . . . εκο . . . [ίερα]σάμενος•

25 Νεικάδας Μήνιδος Καδαύου ἰερασάμε[νος]· Μενεσθεὺς [Ζ]ωσίμου ἰερασάμε[νος]· Δημήτριος Μάρκελλος ἱερασάμενος· Κάρνος ᾿Απολλωνίου Ἱερέος ἰερασάμενο[ς]· Νέαρχος ᾿Απολλωνίου Μουνδίωνος ἱερασάμενος·

80 Κιδραμόας δὶς νέος ἱερασάμενος Κάστωρ Μόλυκος εἰαρασάμενος Αὐ[ρ]. ᾿Απολλῶνις Ἱερέος νέος ἱερα[σ]άμενος Νεικόλας ᾿Αττάλου [δ΄?] Νεικολά[o]υ ἱε[ρασάμενος]· Αὐρ. Ἐνήσιμος Μενεστέος [ἱ]ερασάμενος ·

- 35 'Αρτειμής Χάρηδος [Μοκω-] τοῦ εἰερασάμενος· Αὐρ. Κάσιος τρὶς Γ[αί-] ου ἱεράσατο· ['Ο δεῖνα τοῦ Ζωσί-]
- 40 μο[v?] iεράσατο.

С.

Μήνις τρίς Όσαει ίερασάμενος. Αύρ. "Ατταλος 'Οσαεί κληρονό[μος]. Aúp. 'O $\sigma a \epsilon i s$ 'Attá $\lambda o v \epsilon o s i \epsilon \rho a \sigma [a] \mu \epsilon v o [s]$. 5 [A] $\vartheta[\rho]$. Neikádas Mývidos Kadavov iepásat[o]. [A] \dot{v} ρή(λιος) *Ατταλος Νεικολάου ίερασά[μ]ενο[ς]. [Α] υρήλιος Μηνις 'Αττάλου Καλλικλέους ίερασάμενος. [M]άρκελλος νέος ἱερασάμενο[ς]. 10 Ατταλος Μήνιδος Ισκάλου. Χάρης 'Απολλωνίου 'Ιερέος ίερασάμενος. Ρουφείνος ίερασάμενος. [Δ]ιασκουρίδης δίς Εὐτύκου 15 [ί]ερασάμενος· [*Ατ]ταλος β΄ Καλλικλέους ίερασάμενο[ς]. [Μ] ηνις Νεικάδαδος Μήνιδος Καδ[αύ-] [0]ν ίερασάμενος [Γ]εωργός Γαείου ίερα-20 σάμενος.

Nos. 41-42.

Karamanlü. Quadrangular cippus near the fountain, west of the village. Height, 1.20 m.; within the mouldings, 0.87 m.; width, 0.44 m. Bulletin de Correspondance Hellénique, 1878, p. 250. Impression.¹

¹ Lines I-2 are on the top moulding. The 1 at the end of line 3 is very small. The letters to the right of the uncial text belong to this inscription as indicated, but are on the side of the stone immediately to the right of A (see *Bulletin de Correspondance Hellénique*, 1878, p. 251, lines I2-I4). In line 23, MO in ligature probably stands for MOYN ΔIWN .

А.

	<i>ΜΗΤΥ</i> ΧΗΕΤΟΥΕ
	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~
	$\Theta$ 'illight in the first in the start of the start in t
	YTTEPEWTHPIACAYTWNKA*
	EWTHPIAEEBHPOYKAI
б	<b>ΦΑΥΕΤΕΙΝΗΕΚΑΙΔΗΜΟΥ</b>
	Ο Ρ Μ Η Λ Ε Ψ Ν Ε Π Ι Α Ε Ι Θ Α Λ
	ΟΥΕΠΡΑΓΜΑΤΕΥΤΟΥ
	ΑΠΟΛΛϢΝΙΕΑΤΤΑΛΟΥΜ
	ΟΥΝΔͺΨΝΟϹΠΡΟΑΓΨΝ
0	ΝΕΑΡΧΟΓΑΠΟΛΑΙΙΝΙΟΥ

- ΝΕΑΡΧΟΓΑΠΟΛΛΨΝΙΟΥ ΑΠΟΛΛΨΝΙΕΔΙΕΕΙΕΡΕΟΕΚ ΟΥΡΠΑΕΡΜΑΙΟΕΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΜΗΝΙΕΑΤΤΑΛΟΥΜΟΥΝΔΙΨΝΟΕ ΕΙΤΑΛΙΚΟΕΤΡΟΦΙΜΟΥ
- 15 ΑΤΤΑΛΟΕΑΠΟΛΛΨΝΙΟΥ ΧΑΡΗΕΜΗΝΙΔΟΕΚΟΥΜΑΔΙΈ ΜΗΝΙΕΔΙΕΝΕΙΚΑΔΟΥ ΜΗΝΙΕΔΙΕΟΕΑΕΙΚΑΕΤΨΡ ΝΕΙΚΑΔΑΔΟΕΜΗΝΙΕΧΑΡΗ
- 20 ΤΟΕΕΚΥΤΕΟΕΝΕΙΚΑΔΑΕ ΜΗΝΙΔΟΕΝΕΙΚΑΔΟΥ ΖΨΕΙ [vacat] ΜΗΝΙΕΓΝΑΙΟΥ

## Var. Lect.

I.	The	Bulletin	reads	Τ ΧΗΖΓΟΥ.
2.	"	"	reads	TI.
3.	"	"	reads	$\cdot \mathbf{T}$ in init. and AI in fine.
3. 6.	"	"	reads	∧ in fine.
7.	"	"	reads	OY ^c in init. and TOYM in fine.
8.	"	"	omits	entirely.
10.	"	"	reads	πολ.
16.	"	"	reads	$KOYTIA\Lambda I$ in fine.
19.	"	"	reads	NEIKA $\triangle OE$ in init. and H in fine.

-	ΧΑΡΗΤΟΕ 🖏 ΝΕΙΚΑΔΑΕΤΡΙ 🕻	,
	M H N I E N E I K A Δ O F T P I E	
25	<b>ΜΗΝΙΕΝΕΙΚΑΔΟΥ</b>	
	ΜΗΝΙΕΔΙΕΔΡΑΥΚϢΝ	
-	ΚΛΛΛΙΚ«ΛΗΕΔΙΕΕΡΜΛΙΕΔΙΕ	
	жн N 1	
-30		
	ΑΠΟΛΛΨΝΙΕΔΙΕΜΟΥΝΔΙΨ	NOE
	M H N I E K A E T O P O E	
	ΑΠΟΛΛΨΝΙΕΤΡΙΕΕΙΕΡΕΟΕΚΟ	ΥΡΠΑ
	<b>Γ ΤΡΑΤϢΝΚ</b> ϢΒΕΛΛΕ Ϣ <b>ΓΤΕ</b>	ΙΜΟΘΕΟΥ

#### Var. Lect.

- 23. The Bulletin declares the small O above the  $\mathcal{M}$  a point.
- 24. " does not indicate the break in the upper part of the Y.
- **26.** " reads  $\triangle PAYKWN$ .
- 27. " " reads KAAAIKAH and nothing more.
- 28. "" omits and says "quatre ligues martelées"; there are but two wholly defaced lines, 29 and 30.
- 31. The Bulletin read W/// in fine, and does not discover that the NOC around the corner is the end of the line.
- 33. The Bulletin reads **E** K^{*i*}/// in fine, and does not discover that the YPITA around the corner is the end of the line.
- 34. The Bulletin reads CTPATWN'WBEAAZWEI, and does not discover that the IMOGEOY around the corner is the end of the line. After line 11 of inscription B, the Bulletin gives parts of the ends of lines 31, 33, 34 as belonging to inscription B, whereas in reality they belong to A, as indicated in my uncial text.

В.

On the second face of the same stone, but by a different stonecutter. Bulletin de Correspondance Hellénique, 1878, p. 251.¹

¹ None of the lines were ever carried clear across the stone. Line 3 was never finished, owing, no doubt, to the carelessness of the engraver.

# 

10 ΜΟΛΥΚΟΕ [blank] ΜΟΥΝΔΙΨΝΟΕ

#### Var. Lect.

1.	The	Bulletin	gives all the L as C.
3.	"	"	reads M in init.
4.	"	"	reads . NAIOE in init. and E in fine.
5.	"	"	reads $A$ in init. and TPAT.
6.	"	"	reads 😃 in fine.
8.	"	"	reads MOY in init.
9.	"	"	reads K in init.
11.	"	"	reads $\mathcal{M}$ in init.

Lines 12-14 of the Bulletin are the ends of the lines 31, 33, 34 of inscription A.

A.

['Αγα]θη Τύχη · *Ετους θ . . [μηνος] . . ΠΙΛΙ . . [ύ]περ σωτηρίας αύτῶν κα[ί] σωτηρίας Σεβήρου καὶ 5 Φαυστείνης καὶ δήμο[υ] 'Ορμηλέων ἐπὶ 'Αειθαλ-

οῦς πραγματευτοῦ ᾿Απολλῶνις ᾿Αττάλου Μουνδίωνος προάγων

10 Νέαρχος 'Απολλωνίου. 'Απολλώνις δὶς Εἰερέος Κουρπα· Έρμαιος Δημητρίου. Μηνις 'Αττάλου Μουνδίωνος. Είταλικός Τροφίμο[υ]. 15 Ατταλος Απολλωνίου. Χάρης Μήνιδος Κουμα δί[ς]. Μήνις δίς Νεικάδου. Μήνις δίς 'Οσαεί · Κάστωρ Νεικάδαδος · Μηνις Χάρ[η]-20 τος Σκύτεος · Νεικάδας Μήνιδος Νεικάδου. ζώσι · Μήνις Γναίου Χάρητος Μο(υνδίωνος) · Νεικάδας τρίς · Μήνις Νεικάδο[υ] τρίς. 28 Μτνις Νεικάδου. Μηνις δίς Δραύκων(ος?).  $K[a]\lambda\lambda\iota[\kappa]\lambda\hat{\eta}s$   $\delta is \cdot E\rho\mu[a]ts$   $\delta is$ **Μήνι**[δος]·.... . . . . . . . . . 30 . . . 'Απολλώνις δίς Μουνδίωνος. Μηνις Κάστορος. 'Απολλώνις τρίς Είερέος Κουρπά. Στράτων Κωβελλέως Τειμοθέου.

#### В.

Μενισθεὺς Ονησίμου ¹Ιταλικὸς δὶς ¹Ιταλικοῦ [Μ]ενισθεὺς δὶς Μενισ(θέος) [Γ]ναῖος Μενισθέος 5 ['A]πολλώνιος Στράτωνο[ς]

#### AN EPIGRAPHICAL JOURNEY

Χάρης ἀπολλωνίου Εἰερέος Μο[υ]νδίωνος · [Κ]άστωρ Μήνιδος · 10 Μόλυκος

10 Μολυκος [Μ]ουνδίωνος.

## No. 43.

Karamanlü. Quadrangular cippus at the fountain west of the village. Height, 1.55 m.; height within mouldings, 1.03 m.; width, 0.50 m. Bulletin de Correspondance Hellénique, 1878, p. 253. Impression.¹

A	ľ	Vi.		1			Ż				1	1		1			7		7	V,		Į				Y	ķ	
Т	В	1	Ţ	"	1			Ţ		Ţ		7	/		Ï	2		Ţ	1	Û			Ï	1	1			

## С W T H P I A C A N I A C A Y P H I A C TT A Y C T P N H C T H C K 5 I C T H C C TT I E TT I T P O TT O Y

#### Var. Lect.

1.	The.	Bulleti	n reads A.
2.	"	"	reads TIB.
3.		"	reads WTH in init., and PH · in fine.
4.	"	"	reads IACTTAYCTPINHCTHCI
5٠	"	"	reads $\in \Pi I \in \Pi I \cap O $ in fine.

¹ Lines I-9 are on the mouldings. Line 2 is certainly TB and not TIB. In line 4, TTAYCTPNHC is distinct. Line 6 has very distinctly TTPT~AAATEY, a serious blunder of the engraver. In line 9 end, TTPA is certain, not TTPOA. In line 11 an omega is written upside down. In line 12, TPEC for TPIC. In line 19 there is certainly but one C where there should be two. In line 22, TY $\Delta$ PAHON is distinct and certain, possibly an error for something like TY $\Delta$ PAIUN. It is a native name.

#### IN ASIA MINOR.

₩ЭТЪТ ₩ J ₩ O C K € П P Г ^ A A A T G Y T O Y K € Y П € P C W T H P I A C T O Y Δ H M O Y O P M H A € W N

ΑΥΡΚΡΑΤЄΡΟΟΚΛΑΥΔΙΟΥΠΡΑ

- 10 Γωνεςτήςεντον βωμον εκτψνειδίωναναλωματων Καςιοςτρέςπανςα Ζωςιμοςαπολλωνιο ΥΔαρνοςπροάξων
- 15 ΤΡΟΠΙΜΟΟΙΤΑΛΙΚΟΥ *Μ*ΑΛΛΙΚΛΗ[™]ΙΤΑΛΙΚΟΥ

*Σ*ΑΛΙΚΟϹΚΛΟΙΟΥ *Δ*ΙΟΟ ΤΡΙΟ *Δ*ΙΟΟ ΤΡΙΟ *Δ*ΙΟΥ ΠΙΝΟΟ ΜΚΡΑΤΟΥ

20 *[]* Λ Ͼ Ξ Α Ν Δ Ρ Ο C Δ Ι C *] [ [ [ [* ] Δ Ο Υ

ΑΠΟΛΛΨΝΙΟΟΤΥΔΡΑΗΟΝ ΑΠΟΛΛΨΝΙΟΓΠΑΡΜΟΝ © ΣΤΑΟ ΚΟΥΡΙΔΗΟ Δ// Ο

25 ∭ TTAAOCFEPMEOY HPAKAI∆HCNEAPKOY

## Var. Lect.

. . . . . .

. . . . . . . . . .

6.	The	Bulletin	reads	οςκέπργματεγ.
11.	"	"	reads	TUN.
12.	"	"	reads	· ACIOCTEC in init.
13.	"	"	reads	WC in init., omitting Z.
14.	"	"	omits	Y in init.
17.	"	"	reads	KAC.
20.	"	"	reads	• \E in init.
23.	"	"	reads	\∏ in init.
24.	"	"	reads	· IA in init.

5I

The date of the inscription is 218 A.D. Concerning  $\pi \rho a \gamma \mu a \tau e \nu \tau \eta s_r$ , see Lightfoot, *Apostolic Fathers*, Part II. Vol. I. p. 616, and *C.I.G.* 3101.

'Α[γαθη Τύχη · *Ετους]  $\tau \beta', [\mu \eta \nu \delta \varsigma \ldots \delta \dot{\upsilon} \pi \epsilon \rho]$ σωτηρίας 'Ανίας Αὐρη[λ-] ίας Παυστ(ί)νης της κ[ρατ-] **δ** ίστης [έ]πὶ ἐπιτρόπο[υ] .... ος κέ πρ[a]γ[μα]τευτοῦ, κὲ ὑπερ σωτηρίας τοῦ δήμου 'Ορμηλέων· Αυρ. Κρατερός Κλαυδίου πρ(ο)ά-10 γων έστησεν τον βωμον έκ των είδίων αναλωμάτων. [Κ]άσιος τρές Πάνσα. Ζώσιμος 'Απολλωνίου · Δάρνος προάγων · 15 Τρόπιμος Ιταλικου. [K]aλλικλ $\hat{\eta}$ [s] Ίταλικο $\hat{\upsilon}$ . ['Ι]ταλικός Κ[α]σίου. [Γ]άϊος τρίς· ['P]ουπ $\hat{u}$ νο(ς) Σωκράτο[υς] 20 ['A]λέξανδρος δίς · [Ζ]ώσιμος Διασκουρίδου. 'Απολλώνιος Τυδραηου?. 'Απολλώνιος γ΄ Παρμόν[ου]· [Δι]ασκουρίδης Δι[ασκουρίδου?] 25 ["Α]τταλος γ' Έρμέου. Ηρακλίδης Νεάρκου

Nos. 44 45.

Karamanlü. Quadrangular basis originally surmounted by a round column now broken off. In the cemetery. Impressions.

**A**.

A Γ A O H T Y X H E T O Y ≤ !

	ΟΙΜΥ Ξ ΤΑΙΤΟΫ Δ
	ОҮҮ Π Е Ρ ≼ Ω Т Н Р∭∭∭∭∭
	ТОҮАНМОҮОРՒ
5	THPIA ≤ ANNI∭
	KAITIBEPIOY
	ΠΙΤΡΟΠΟΥ
	ПРАГМА
	TOYKAI (MINING MINING M
10	<u> Κ</u> Ε Λ Λ Ι Ωλημημημημημητών

*B*.

AYPHAAIOC

•

К I ∆ Р О Л Л А С Т Р I ≤ I Е Р Е Ү ≤ ∆ I О ≤ ≤ А Ү А Z I О Ү К А I Н Г Ү N Н А Ү Т О Ү А Р Т Е М Е I ≤

 δ
 //// Υ Ρ Η Λ ΛΙΟ C Α Υ Ρ Η Ν ΛΙΟ C

 /// Τ Α ΛΟ C Ο C Α € Ι Ι € Ρ €

 // Λ Λ Ο Υ Ο C Α € Ι C Α Τ

A.

'Αγαθŷ Τύχη · Έτους [τβ'?]
Οἱ μύσται τοῦ Δ[ιὸς Σαυαζί-]
ου ὑπὲρ σωτηρ[ίας αὐτῶν καὶ]
τοῦ δήμου 'Ορ[μηλέων καὶ σω-]
τηρίας 'Αννί[ας Φαυστείνης]
καὶ Τιβερίου [Κλαυδίου ἐπὶ ἐ-]
πιτρόπου [Κριτοβούλου, ἐπὶ]
πραγμα[τευτῶν 'Αβασκάν-]
του καὶ ['Ανθίνου καὶ Μαρ-]

10  $[\kappa] \epsilon \lambda \lambda i \omega [vos].$ 

**B**.

Αὐρήλλιος Κιδρολλâς τρὶς ἱερεὺς Διὸς Σαυαζίου καὶ ἡ γυνὴ αὐτοῦ ^{*}Αρτεμεις.

5 [Α] ὑρήλλιος 〈Αὐρή[λ]λιος〉 [^{*}Ατ]ταλος 'Οσαει · 'Ιερε-[ὑς 'Αττά]λου · 'Οσαεις' 'Ατ-[τάλου].

This and the following inscription restore each other mutually. Concerning Zeus Sabazios see Foucart, Les Associations religieuses chez les Grecs, p. 77 ff.; 'E $\phi\eta\mu\epsilon\rho$ is 'A $\rho\chi$ auo $\lambda$ oyux' $\eta$ , 1883, p. 245 ff. publishes an inscription from the Piraeus concerning the worshippers of the God.

# No. 46.

Karamanlü, In front of the Mesdjid. Bulletin de Correspondance Hellénique, 1878, p. 243. Impression.¹

¹ Ligatures occur: line 4, NH; line 15, MH; line 17, MH; line 20, HN; line 21, MH; line 22, HN, MH; line 23, MHN; line 24, MHN; line 25, MHN; line 26, MHN; line 27, MHN; line 28, MHN. The close of line 23 seems to be MHNIA with MHN in ligature, but it is not absolutely certain. In line 10, the C in ABACKAN is small, having been originally omitted by the stonecutter.

I Ο ξ ξ Α Ο Υ Α Ζ Ι Α ξ Α Υ Τ Ω Ν Κ Α Ι Η Λ Ε Ω Ν Κ Α Ι ξ Ω ΚΑ Ι ξ Ω Ι Α ξ Φ Α Υ ξ Τ Ε Ι Ν Η ξ

#### Var. Lect.

I.	The	Bulletin	omits   in init. and Z in fine.
2.	"	"	reads $ AA \leq$ in init. and $KA$ in fine.
3.	"	"	omits ? in fine.
6.	**	"	omits   in fine.
8.	"	"	reads N $\Theta$ in init. and A P ^{$///$ in fine.}
9.	**	"	indicates a missing letter in fine.
11.	""	"	indicates a break in fine.
12.	"	"	reads $\Delta 10$ in fine.
14.	"	"	reads $\Delta I$ in init.
15.	"	"	indicates a break in fine.
16.	"	"	reads $\neg \Delta$ in init.
18.	"	"	indicates no break in init., and a break in fine.
19.	"	"	indicates no break in init.

 20
 μ N I ≤ A T T A Λ O Y M O Y N Δ I Ω

 0 ≤ A T T A Λ O ≤ Δ H M H T P I O Y

 4 N I ≤ A T E I M H T O Y I ≤ T A T A

 0 ≤ M H N I Δ O ≤ E N Θ E O ≤ M H N I Δ

 21

 22

 23

 24

 25

 26

 27

 28

 29

 20

 20

 21

 22

 23

 24

 25

 26

 27

 28

 29

 29

 20

 20

 21

 22

 23

 24

 25

 25

 26

 27

 28

 29

 29

 20

 20

 21

 22

 23

 24

 25

 26

 27

 28

 29

 20

 20

#### Var. Lect.

The Bulletin reads HN in init., indicating no break for the miss-.20. ing M. The Bulletin indicates no break in init. 21. " " reads IN, indicating no further break in init. 22. " " indicates no break in init., closing with ENΘEO≤. 23. " " omits entirely. 24. " " indicates no break in init., and reads AE in fine. 25. " " indicates no break in init. 26. " " reads O≤, and does not indicate a break in init.; 28. but does indicate a break in fine. The Bulletin reads ON in init., indicating no break between 29.

O and N; it reads TO²⁰ in fine.

['Αγαθŷ Τύχη· *Ετους τβ?] [Οἱ μύσται τοῦ Δ]ιὸς Σαουαζ[ίου] [ὑπὲρ σωτηρ]ίας αὐτῶν καὶ [τοῦ δήμου 'Ορμ]ηλέων καὶ σω[τ-] [ηρίας 'Αννί]ας Φαυστείνης

5 [καὶ Τιβερίου] Κλαυδίου ἐπὶ ἐ-[πιτρόπου] Κριτοβούλου, ἐπὶ [πραγματ]ευτῶν ᾿Αβασκάν[του καὶ ᾿Α]νθίνου καὶ Μάρ[κ-] [ελλίω]νος, ἐπὶ μισθωτῶν

- 10 [Κλαυδ]ίου 'Αβασκάντου καὶ [Μήνιδ]ος Νεικάδου 'Ηρα-[κλεί]δου καὶ Νεικάδου δὶς, [ἰερα]τεύοντος Κιδράμα-[ντος] δὶς καὶ Ἐλπίδος τῆς
- 15 [γυ]ναικὸς αὐτοῦ · Μῆνις Δι-[ομ]ήδου, 'Οσαὶς 'Αττάλου ἰε-[ρε]ὺς Έρμοῦ, Μάρκος δὶς Μη-[ν]ογένου, ^{*}Ενθεος Κρατερο-[ῦ Σ]υ(μ)μάχου ἰερεὺς Διονύσου,
- 20 [M] ηνις 'Αττάλου Μουνδίω-[ν]ος, "Ατταλος Δημητρίου,
  [Mη]νις 'Ατειμήτου (δ)ίς, Πάτα-[λ]ος Μήνιδος, "Ενθεος [Μήνιδ-]
  [ος], Μηνις Ποσιδωνίου, "Ενθ-
- 25 [εο]ς *Ακεπτος Μήνιδος 'Οσαὶ [Γ]λαύκου, Μῆνις Νεικολάου Κιβυράτου, Μενιστεὺς Μήνι-[δ]ος Μενιστέος, Νέαρχος Μήνιδο[ς], Νέαρχος Νεικολάου Κιβυράτ[ου].

# Nos. 47–50.

Karamanlü. Broken quadrangular cippus in the cemetery. The top moulding is broken entirely away. The whole present height of the stone is 1.09 m.; to the bottom moulding, 0.90 m.; width, 0.61 m. Bulletin de Correspondance Hellénique, 1878, p. 257 ff. Impressions.¹

¹ Ligatures occur: line 13, HN; line 16, HN; line 17, MH; line 19,  $\bigcup N$ , MH; line 22, MH; line 24, MH. The N at the end of line 27 is the numeral belonging to line 28, but is written for reasons known only to the stonecutter above the #.

		<i>A</i> .	
	UTTON		ОХЛС 🦓
	<b>*</b> N -⊳		[uncut]
	<b>ΑΚΕΠΤΟ</b>		MHNI
5	ΔΟϹϾΤϾΙ	đ	MHCEN
	ΤΟΝ	[Horseman]	ΟΧΛΟΝ
	* N	OLS	[uncut]
	ΑΓΑ	H	ΘΟΠΟ
	YCAT		тнєс
10	тєπ		ΑΝΨ
			се∓ке
	ΛΤΤΑΛΟΟ	ΚΑΙΑ	MYNTAC
	ΜΗΝΙΔΟΟ	кала	MICKOY
	0 <b>T</b> 1 <b>1</b> 1 0 1 1		

**ETIMHCANTONOXAON** 

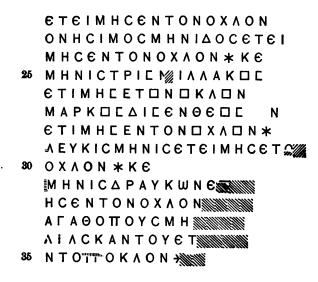
15 \star N

№ Н N I C N Є I К A Δ О Υ П О Л Ү Δ Є Υ К О Ү М Є Т A Δ Η М Η Т Р‰ О Υ Τ Ο Υ A Δ Є Λ Ф О Υ К A I Т W N Y I W N Є Т I M H C Є N T O N O

## Var. Lect.

- I. The Bulletin reads  $\Box \cup \Box \cup \Box$  in init., and omits OXAC in fine.
- 4. " " reads MHVI in fine.
- 5. " " reads MICEN in fine.
- 9. " " reads YCA THEY.
- 11. " " reads CI*.
- 12. " " reads A in init.
- 16. "" indicates no break in init.
- 20. "" indicates no break in init.

21. """ does not note that the *N in fine belong to the end of 22, being engraved above the line, as often happens.



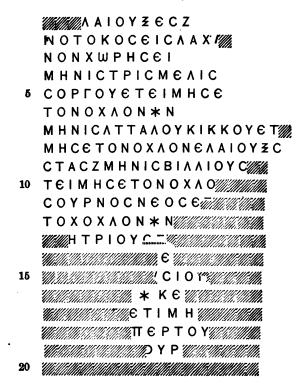
Var. Lect.

23.	The	Bulletin	$reads \cdot \cdot IMOC$ in init.
24.	"	"	reads $\star M(?)$ in fine.
25.	"	"	reads MHNIC41 and nothing more.
26.	"	"	reads · TIMHCEN · · N///.
27.	"	"	reads ENOC in fine.
28.	"	"	reads $\cdot$ TI in init. and XAON in fine, failing to give
	the	e numer	al N above the line.
29.	The	Bulletin	reads AOYKIC ETEIMHCEN
31.	"	"	reads MHNICAI · MONE
34.	"	"	reads · · ACK.
35-	"	"	reads NTONOXAON.

**B**.

A fragment, — lines 14 to 19, — which has been broken from the stone, fits in as indicated in the text.¹

¹ Lines 14 to 19 represent the fragment given in the Bulletin de Correspondance Hellénique, 1878, p. 259. Ligatures occur: line 7, HN; line 9, HN.



#### Var. Lect.

2.	The	Bulletin	reads IOT in init., and X	A in fine.
8.	"	".	omits C in fine.	
9.	"	"	reads MHNICPIMIC in	fine.

II. "" reads NEA^{IIII} in fine.

Lines 63-67 of the *Bulletin* belong to this inscription, as is perfectly clear when the fragment is adjusted to the stone. Hence

14. The Bulletin reads *[[*]C. 15. ""*[*]YCIO*[*].

16. "" omits entirely.

#### IN ASIA MINOR.

~1

		$C.^1$			
			ΔЄСΠΑ		
	🞞 АС 🛪 К Є		KAIOI		
	NOYZEC	G	ТАСР		
	MHNIC	[Relief]	КАСТО		
5	РОСЄТ	R	<b>ЄІМН</b>		
	≼ E N T		ΟΝΟ		
	ΧΛΟΝ		* K C		
	MHNICATTO	۸۸			
	PWNDEETE		ΈκλΖ		
10	ΜϾΝΙΕΤϾΥ	СМНМ	ΝΙΔΟCΛΥΓΟC		
	τροποςετέ	етинс	CENTONOXAON		
			llillillillillillillilli		
	MHCEN	томо	ΟΚΛΟΝ <i>ʹͿͿΙΙΙΙΙΙ</i>		
	<i>;;;;</i> НМНТ <i>;;;;;</i> ; СТРАТ <i>;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;</i>				
15	WWW.GNILDNIHX AL	MAAAAA	IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII		
	<i>₩₩</i> ₩ <b>₩</b> Λ₩Ν	I O C	htteller and a start a start and a start a start a start a star		
	WWWTIM I		li l		

[Here follow nine hopelessly defaced lines.]

# Var. Lect.

The Bulletin reads AC in init.
 " reads TAC · P in fine.

12. " " reads · · · KE.

13-17. The Bulletin omits entirely, with the remark : "Cette face n'est pas remplie."

¹ In line 4 the T is inserted above the line between C and O. The N at the end of line 11 is incised immediately above the O. In line 13 the letters TONOKAON are small and somewhat cramped. Ligatures occur: line 8, HN; line 13, HMH; line 15,  $\Box$ NH, the reading of this line is very doubtful.

## $D^1$





The Bulletin reads ..... CKAI in init.
 " reads YIOI · AI in init., and 1///// in fine.
 " reads ·T in init.
 " reads TOPIBI · KAITO////.
 6-9 are entirely omitted by the Bulletin.

#### **A**.

In lines 3, 7, 11, 15, etc., I read  $\delta \eta \nu \dot{a} \rho \mu \dot{a}$  in the Accusative, because the Accusative  $\xi \dot{e} \sigma \tau as$  is certain in inscription *B*, line 9, and in inscription *C*, line 3.

[ Ο δείνα τοῦ δείνος ἐτίμησε τ]ὸν ὅχλ[ον] (δηνάρια πεντήκοντα)· ^{*}Ακεπτος Μήνι-5 δος ἐτείμησεν τὸν ὅχλον (δηνάρια πεντήκοντα)·

¹ Ligatures occur: line 2, MHN; line 3, MH.

IN ASIA MINOR.

'Αγαθόπους Άττη έσ-10 τεπάνωσε (δηνάρια είκοσι και πέντε). ['Α]τταλος και 'Αμύντας Μήνιδος Καλαμίσκου έτίμησαν τον όχλον 15 (δηνάρια πεντήκοντα). [Μ] ηνις Νεικάδου Πολυδεύκου μετά Δημητρ[ί]ου τοῦ ἀδελφοῦ καὶ τῶν υίων ετίμησεν τον ό-20 [χ]λον (δηνάρια διακόσια έβδομήκοντα πέντε). ['0]σαείς 'Αττάλου 💮 έτείμησεν τον όχλον (δηνάρια πεντήκοντα). Ονήσιμος Μήνιδος ἐτεί- 🕔 μησεν τον όχλον (δηνάρια είκοσι και πέντε). 25 Μηνις τρίς [Μ]ίλλακος. έτίμησε τον οκλον. [(δηνάρια...?)] Μάρκος δίς Ένθεος έτίμησεν τον όχλον (δηνάρια πεντήκοντα). [Λ]εῦκις Μηνις ἐτείμησε τ[ον] 30 οχλον (δηνάρια είκοσι και πέντε). [Μ] ηνις Δραύκων έ[τείμ-] ησεν τον όχλον [(δηνάρια)....?] 'Αγαθόπους Μή[νιδος] ['Αβ]ασκάντου ετ[είμησε.] **35** ν τό[ν ὄκλον [(δηνάρια) . . . . ?]

В.

['Ο δείνα ἐτείμησεν τὸν ὄχλον ἐ]λαίου ξέσ(τας ἑπτὰ) [φ-

AN EPIGRAPHICAL JOURNEY

ν] ο τόκος είς λάχ[a-] νον χωρήσει. Μήνις τρίς Μελισ-5 σόργου ετείμησε τον όχλον (δηνάρια πεντήκοντα). Μηνις ['Α]ττάλου Κίκκου έτε[ί-] μησε τον όχλον έλαίου ξ[έ-] στας (έπτά)· Μηνις Βιλλίου [έ-] 10 τείμησε τον ὄχλο[υ (δηνάρια) . . . . ?] Σούρνος νέος έ[τείμησε] τδ(ν) όχλον (δηνάρια πεντήκοντα). [ό δείνα] [Δημ]ητρίου [έτείμησεν τον όχλον κ.τ.λ.] ['O  $\delta\epsilon i \nu a \epsilon \tau ] \epsilon [i \mu \eta \sigma \epsilon \nu \kappa. \tau. \lambda. ]$ 15 ['Ο δείνα  $\Delta ιον$ ]υσίο[υ ἐτείμησεν] [τον δχλον] (δηνάρια είκοσι και πέντε). [Ο δείνα ετίμη[σεν κ.τ.λ.] ···· ^ψ[πέρ του[·]···· ••••• C. .... (δηνάρια είκοσι καὶ πέντε) καὶ οίνου ξέστας (ξκατόν). Μηνις Κάστο-5 ρos ετείμησεν τον δχλον (δηνάρια είκοσι και πέντε). Μηνις 'Απολλωνίου Δάρωνος ετείμησε (δηνάρια τριάκοντα έπτά). 10 Μενιστεύς Μήνιδος λυγοστρόπος ετείμησεν τον όχλον [κ.τ.λ.] [O deîva toù deîvos  $\tilde{\epsilon}$ ]t-

[εί]μησεν τὸν ὄκλον [κ.τ.λ.] [Δ]ημήτ[ριος] Στράτ[ωνος ἐτείμ-] 15 [ησ]εν [τ]ὸν [ὄ]χλο[ν κ.τ.λ.] ['A]π[ολ]λώνιος [τοῦ δεῖνος] [ἐ]τίμ[ησεν τὸν ὄχλον κ.τ.λ.]

Line 10.  $\lambda v \gamma o \sigma \tau \rho \circ \pi o \sigma$  is probably an appellative =  $\lambda v \gamma o \sigma \tau \rho \circ \phi \circ \sigma$ , a withe-twister. D.

K[ά]σ[ι]ος καὶ Κρατε[ρὸς]
νἱοὶ Γαṫου Μήνιδ[ος]
ἐτείμησαν τὸν [ὅχλον]
[*] ριβ (Ι) καὶ τὸ[ν] τόκον.
5 Oἱ αὐτοὶ Κάσιο[ς καὶ Κρα-]
τερὸς ἔτι ἐ[στεφά-]
νωσαν (δηνάρια πεντήκοντα)· [Κά-]
[σ]ιος δὶς Κ[ρατεροῦ ἐτεί-]
μησεν [τὸν ὅχλον κ.τ.λ.]

#### No. 51.

Karamanlü. Fragment in the court of a house.

Κ Ο Ρ Ι Ι Ο Δ Ω Ρ Η ΡΩ ΤΩΙ

## No. 52.

Karamanlü. Cippus serving as a basis to a pillar of the vestibule of the Mcsdjid. Length, 1.02 m.; length within the mouldings, 0.71 m.; width, 0.32 m. Copy and impression.¹

¹ Lines 1-4 are on the top moulding. Ligatures occur in lines : 2, NH2; 4, MH.

КАНРОПОМ ШПФАҮСТЄІЛЬ КАНРОПОМ ШПФАҮСТЄІЛЬ СОҮФАҮСТЄІЛНСОҮ

ΜΗΛΙΑСΚΟΡΝΟΦΊΚΙΑΟ

- δ
   A Y P A P T € I M H C X A P H

   T O C M O Γ Γ O Y € T

   € I M H C € N T O N Δ F

   M O N A P I C T O N K /

   I A T T I K A C T C
- 15 ³⁶ ΚΨΡΗΟΙΚΑΤΕΤΟ ³⁷ ΕΙΝΟΜΕΝΟ ³⁷ ΤΟΥ ³⁷ ΥΤΟΥ

..... [δημ]ος 'O[ρ]μη[λέων] κληρονόμων Φαυστείν[η-] ς [θ]υ(γατρὸς) Φαυστείνης Οὐ[μ-] μη[δ]ίας Κορνοφικίας ·

- δ Αὐρ. ᾿Αρτειμῆς Χάρη τος Μόγγου ἐτ είμησεν τὸν δ[η̂-]
   μον ἆριστον κ[α-]
   ὶ ἀ[νε]ικαστ[ότατον] . . .
- 10 [M] ηνις κε 'Αρτειμης οι υιοι 'Αρτίμου Χάρ[μι-] δος Μούνγου έστε-

Line 3. I lay no stress on the conjecture of  $\theta vyarpos$ ; but if it be possible, it helps out of a difficulty.  $O_{\mu\mu\eta}\delta_{\mu\alpha}$  is miswritten for  $O_{\mu\mu\nu}\delta_{\mu\alpha}$ . The meaning of lines 14-17 is that the money shall be funded and the interest expended yearly.

June 8. Karamanlü to Tefeny, 1 h. 3 m. At Tefeny I again met Messrs. Ramsay and Smith. Here we copied the following inscriptions.

## Nos. 53–55.

Tefeny. Quadrangular cippus in the cemetery. Height, 1.58 m.; within mouldings, 1.20 m.; width, 0.41 m. Bulletin de Correspondance Hellénique, 1878, p. 56 ff.; C.I.G. 4366 w. The inscriptions are so badly blurred by the gradual wearing away of the stone that impressions would be worthless. The reader will have to accept the texts on the united testimony of Mr. Ramsay and myself.

#### A.

Lines 1–25 copied by J. R. S. S., copy verified by W. M. Ramsay; lines 26–36 copied by W. M. Ramsay, copy verified by J. R. S. S.¹

67

¹ Ligatures occur: line 5, the second NE; line 6, NE; line 7, NE, HP; line IO, HP; line I4, HP, NE; line I8, MHN; line I9, MH; line 20, NE, HP; line 21, MHN; line 22, MHN; line 23, MHN; line 24, NE, MHN, NE; line 25, NE; line 28, NE; line 29, NE; line 30, MHN; line 31, MHN, MHN, NE; line 32, NE, NE; line 33, NE. In line 9, OYP occurs twice, and in both cases the Y is written above the line between O and P. In line I3 a small N is inserted between Y and  $\Delta$ . In line 21 the Y of OYA is inserted above the line between O and A. In line 24 the OY at the end of the line is written above  $\Delta\Delta$ . In line 32 the O at the end of the line is written above the  $\Delta$ .

ΤΗ ΡΙΛ Ξ Λ Ν ΝΙΑ Ξ Φ Α Υ ΤΕΙΝΗ Ξ ΚΑΙΔ·Η ΜΟΥΟΙ ΜΗΛΕ²²²ΝΕΠΙΑ ΒΑΞ ΚΑ ΤΟΥΠΡΑΓΜΑΤΕΥΤΟΥ

- δ ΝΕΙΚΟΛΑΟ≤ΝΕΑΡΧΟΥ ΝΕΙΚΟΛΑΟ≤≤ΥΜΜΑΧΟΥ ΝΕΙΚΑΔΑ≤ΗΡΑΚΛΕΙΔΟΥ ΑΠΟΛΛΟΔΟΤΟ≤ΜΙΛΛΑΚΟ≤ ΚΑΛΠΟΥΡΝΙ≤≤ΟΥΡΝΟC
- 10
   M H N I ≤ N E I K A Δ O Y H P Ø

   M H N I ≤ O ≤ A E I
   K A E I Δ O Y

   M H N I ≤ Λ TT O Λ Λ Ω N I O Y
   A T T A Λ O ≤ M O Y N Δ I ፼ N O ≤

   H P A K Λ E I Δ H ≤ N E I K A Δ O Y
   15

   K P A T E P O ≤ ≤ Y M M A X O Y
   O ≤ A E I ≤ A T T A Λ O Y

Var. Lect.

The Bulletin reads IA≤AN, and adds a ≤ in fine, indicating no break.
 The Bulletin reads OP in fine

<b>Z</b> .	THC	Duncin	reaus	or minne.
3.	"	"	reads	$MHAE\Omega N$ in init.
5۰	"	"	reads	MO≤NEAPXOY.
6.	"	"	reads	₩₩₩O\$\$YMMAXOY.
7.	"	"	reads	ΛΔΑ<ΗΡΑΚΛΕΙΔΟΥ.
8.	"	"	reads	· · O · · OΔO · OZ · · · ΛΛΑΚΟΖ.
9.	· "	"	reads	ΚΑΛΠΟΡΝΙ≤ξΟΡΝΟξ.
10.	"	"	reads	HP $\parallel$ in fine, failing to note the KAEI $\Delta$ OY
	in	nmediatel	y belo	w the line.
11.	The	Bulletin	reads	∭NI≤O≤A EI
I 2.	"	"	reads	ΜΜΟΛΛΙΑΝΙΟΥ.
13.	"	"	reads	ΑΤΤΑΛΟξΛ///ΔΙΩΝΟξ.
14.	"	"	reads	ΗΡΑ · · · ΔΗ · ΝΕΙΚΑΔΟΥ·
16.	"	"	reads	OP≤A in init.

# $M \land P M \land \leq M H N I \triangle O \leq$ $X \land P H \leq M H N I \triangle O C M \land P M O Y$ $M H N I \leq T P I \leq M E \land I T \Omega N$

- 20 NEIKA $\Delta$ A  $\leq \Delta$ I  $\leq$  H PAKAEI $\Delta$ OY KAPT $\Omega$ NMHNI $\Delta$ O  $\leq$ OYAO KPATEPO  $\leq$  MHNI $\Delta$ O  $\leq \Delta$ I $\Delta$ YMOY KAAA $\Omega$ NMHNI $\Delta$ O  $\leq$  MAPMOY NEIKA $\Delta$ A  $\leq$  MHNI $\Delta$ O  $\leq$  NEIKA $\Delta$ OY
- 25 ΝΕΙΚΑΔΑ ≤ Η ΡΑΚΛΕΙΔΟΥ ΜΗΝΙ ≤ ΚΑΛΑΜΙ ≤ ΚΟΥ ΜΗΝΙ ≤ ΔΙΟΜΗΔΟΥ ΔΙΟΝΥ ≤ ΙΟ ≤ ΝΕΙΚΟΛΑ ∭____ΜΜΑΧΟ ≤ ΝΕΙΚΟΛΑ
- 30 MHNI≤MHNI∆O≤O≤AEI MHNI≤MHNI∆O≤NEIKA∆OY NEIKA∆A≤NEIKA∆OYHPAK∧EI∆O MTO∧∧O∆OTO≤NEIKO∧AOY MO∧YZKACTOPOC

## Var. Lect.

17.	The	Bulletin	reads MAPMA≤··NI∆O≤.
19.	"	"	indicates a break in fine.
20.	"	"	reads $\cdot E K\mathbb{A} \triangle \mathbb{A} \leq \leq \leq in init.$
21.	"	"	reads XAPI≌NMHNIΔO≤OΛO∭.
23.	"	"	reads · NION in init.
24.	"	"	reads $MMMAA \leq MHNI \Delta O \leq NEIKI$
28.	"	"	reads $\Lambda AO \cdot$ in fine.
30.	"	"	omits entirely.
31.	"	"	reads · · NI≤ in init.
32.	"	"	reads EI∆ <i>∭</i> in fine.
35.	"	"	reads MOONONH · NATOY.
		"	made MOVIII in C

36. " " reads  $M \in M$  in fine.

В.

Copied by J. R. S. S.; copy verified by W. M. Ramsay.¹  $M H N I \leq M H N I \Delta O \leq O Y A \Lambda$   $K \Lambda A Y \Delta I O \leq K P A T E P O Y$   $\leq Y M M A X O \leq K P A T E P O Y$   $A P I \leq \overline{mm} T O \leq N E I K O \Lambda A O Y$   $5 \Delta I O N \approx I O \leq M H N I \Delta O \leq$   $K P A T E P O \leq E \Lambda I O Y$   $K A \leq T \Omega P M H N I \Delta O \leq$   $\Delta I O M H \Delta H \leq M H N I \Delta O \leq$   $M H N I \leq X A P H T O \leq H P A K \Lambda E I \Delta O Y$   $10 \leq O Y P N O \leq \Delta I \leq N E O \leq$   $A T T A \Lambda O \leq K A \Lambda \Lambda I K \Lambda H \Delta O \leq$   $A T T A \Lambda O \leq \Delta H M H T P I O Y$  $B A \leq K K A N T O \leq A B A \leq K A N T O Y$ 

#### Var. Lect.

1.	The	Bulletin	reads $OY \Lambda $ in fine.
3.	"	"	reads ≤YM · AXO≤KPA∭.
4.	"	"	reads $KP$ $M$ $N \cdots KOAA$ .
5.	"	"	reads $\triangle IONY$ $O \le M$ .
6.	"	"	reads $\mathbf{K} \cdot \cdot \cdot \Delta \mathbf{IO} \leq \mathbf{IO} \leq \mathbf{IO}$
7.	"	"	reads XA∭MHNI∆O≤.
9.	"	"	reads $ANH \leq XAPH \cdot O \leq H$
10.	"	"	reads NEO∠ <i>∭</i> in fine.
11.	"	"	reads $\land$ HOC in fine.
13.	"	"	reads TAMANTOS

¹ Ligatures occur: line I, HN, HN; line 4, NE; line 5, MH; line 8, HE, MHN; line 9, MHN, HP; line 14, MHN; line 17, HN; line 19, HN; line 20, MHN; line 21, MHN, MH; line 24, NE, MH; line 25, HN, NE, MH; line 28, NE; line 29, MH; line 32, HE; line 34, NE. In line 15 the NEOC at the end of the line is written in smaller letters than those in the rest of the line. In line 19 the letters PNOY are written above the line. Between lines 28 and 29 there is a blank line which was never incised.

MΗΝΙCΚΑΛΛΙΚΛΗΔΟ≤ 15  $\Lambda | K | N N | O \leq \Delta | \leq N \epsilon o c$  $M H N I \leq \leq Y M M A X O Y$  $ATTAAO \leq O \leq AEI$ ΜΗΝΙ ΞΑΤΤΑΛΟΥΔΗΜΗΤΡΟΟΥ 20 ΚΑΛΙΚΛΗΕΚΑΛΛΙΚΛΕΟΥΕΜΗΝΙΔΟΕ [™] HNI≤MHNIΔO≤ΔIOMHΔOY MHNI & AICTOYMIAAKO &  $\Gamma N \land I O \leq M H N I \Delta O \leq$ ΚΛ·ΝΕΑΡΧΟΕΜΗΝΙΑΝΟΥ 25 MHNIENEIKAAOYMHNIAOE MHNICATTHAOC **ΑΤΤΙ.ΛΟΓΔΙΕΔΗΜΗΤΡΙΟΥ** *∭*ENANΔΡΟ≤ΝΕΑΡΧΟΥ ΜΤΕΤΕΑΕΜΗΝΙΔΟΕΜΙΛΛΑΚΟΒ

#### Var. Lect.

14.	The	Bulletin	reads	<i>₩₩₩₩₩</i> ₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩₩
15.	"	"	reads	<i>₩₩₩</i> ΗΝΙΔΟ <b>₹</b> ΔΙ <b>₹</b> .
17.	"	"	reads	• HN in init.
18.	"	"	reads	<i>∭∭∭_</i> L OY [—] A≤.
19.	"	"	reads	∙ ΗΝΙ≼ΛΤΤΑΛΟΥΔ <u></u>
20.	"	"	reads	K∧EOY ⁻ MHNI≤ in fine.
21.	"	"	reads	• HN in init. and $H \triangle OY$ in fine.
22.	"	"	reads	ΜΗΝΙξΔΙζΜΙΛΑΝΟξ.
24.	"	"	reads	MAIXOLMHNIAIO.
25.	"	"	reads	ʹʹʹʹͶͶͶ
26.	"	"	reads	<i>Μ.</i> ΝΙΔΟΕ.
27.	"	"	reads	ΟΕΑΙΕΔΗΜΗΤΡΙΟΥ.

After line 28 the *Bulletin* inserts a line as wholly defaced; no such[®] line exists.

29. The Bulletin reads  $/// MHNI \triangle OENAAAKOE$ .

#### AN EPIGRAPHICAL JOURNEY

<b>3</b> 0	<i>∭</i> ΝΤΩΝΙΟΕΔΙΕΚΥΝΑΚΟ <b>Ε</b>
	K · ≤ O Y P N O ≤ T P I ≤
•	₭▲₽Н≤ГN▲IOΥТॐ┍ТᅇN
	CYMAXOC MANOY
	ΝΕΙΚΟΛΑΟΕΕΥΜΜΑΧΟ
35	<i>Μ</i> ΙΚΑΔΑΕΕΟΛ <b>ϢΝΟΕΓΡΥΠΟΕ</b>
•	<u>Ι</u> Ε Ν Α Ν Δ Ρ Ο C C O Y Ρ Ι
	WWW.CMENANAPO

#### Var. Lect.

30.	The	Bulletin	reads	EKY
31.	"	"	reads	<i>;</i> ///PN <i>//////</i> .
32.	"	"	reads	ΚΑΙΗΕΓΝΑΙΟΥΤ
33.	"	"	reads	MMAXOE MAKOY (sic).
34.	"	"	reads	NEIK in init., and <b>EYMAXO</b> in fine.
35.	"	"	reads	ΠΑΔΑΕΖΟΛΙΝΟ<ΓΡΥΠΟΕ.
36.	"	"	<b>re</b> ads	EN in init., and COYP in fine.
37.	"	"	reads	$\Delta P'''''''$ in fine.

С.

.

Copied by W. M. Ramsay; copy verified by J. R. S. S.¹

 M H N I Ε Τ Ρ Ι Ε Μ Η Ν Ι Δ Ο Ε

 N Ι Κ Α Δ Ο Υ [complete]

 Δ Η Μ Η Τ Ρ Ι Ο Ε Α Τ Τ Α Λ Ο ////

#### Var. Lect.

I.	The	Bulletin	reads	MHNICMHNI∆OC.
2.	"	"	reads	• • NIKAΔOC
3.	"	"	reads	$\Lambda OY$ in fine.

r¹ In line 15, MH are in ligature. In line 18 the OC does not belong to line 18, but serves as the final ending of MEAITWN in lines 17 and 19. The KPOY in line 20 belongs to the MA at the end of line 21. Line 32: Mr. Ramsay has a note that J. R. S. S. preferred to read KAI at the beginning of the line.

ΝΙΚΑΔΑΕΜΗΝΙΔΟΕΝΙΚΑΔΟΥ
 ΔΤΤΗΕΔΙΕΤΟΥΟΕΑΕΙ
 ΚΡΑΤΕΡΟΕΚΛΑΥΔΙΟΥ
 ΝΕΙΚΑΔΑΕΔΙΕΜ
 ΜΕΙΚΑΔΑΕΔΙΕΜ
 ΜΕΝΙΟΔΙΟΚΥΒΥΡΟΥ
 ΜΗΝΙΟΜΑΚΡΟΥΜΙΛΛΑΚΟ

- 10
   M H N I C M A K P O Y M I Λ Λ A K O

   M H N I C T P I C O Y A Δ A P O Y

   K A Λ Π O Y P Δ A O C C O Y P N O

   O C A € I C M H N I Δ O C O Y A Δ A P O Y

   K Λ A Y Δ I C Δ I C K P A T € P O Y

   15

   Δ H M H T P I O C M H N I Δ O C Δ I C N € I K A Δ O Y

A PICTEACMHNIAOCTPICMA

#### Var. Lect.

5.	The	Bulleti	<i>n</i> omits as wholly defaced.
7-	• ••	"	reads NEIKA $\Delta$ ACM[ $\Delta$ OY.
8.	"	"	reads KAMEPIAMAPOCCCAPAIOY.
9.	"	"	reads MHNICAIONYCIOY.
10.	**	"	reads MHNICMAPKO EAAAK
I 2.	"	"	indicates a break in fine.
15.	**	"	$\Delta OC\Delta $ IKA $\Delta OY$ in fine.
16.	"	"	ΚΙΔΡΑΜΑCTΡΙΟ ΚΑΛΛΙΚ
17.	"	"	reads $KA\Lambda\Lambda IK\Lambda HCMHNI \Delta OCM \in \Lambda IO$ , and
-	do	es not	note the OC below the line. This OC is the ending
	of	the na	me in both lines 17 and 19.
18.	The	Bulleti	$n \text{ reads } \mathcal{M} \land \mathcal{M} \vdash OY   NOC \triangle A OY.$
20.	"	"	reads MANICTPIC YPOY.
21.	"	"	reads <i>PIETTE</i> CMHNIA and fails to
	no	te the	KPOY above the line.

OCAICATTANOYNEOC

ΚΑΧΑΡΙΤΨΝΝΕΑΡΧΟΥ
ΚΛΟΥΡΝΟΟΟΥΡΝΟΥΝΕΟΟ
25 ΝΕΙΚΟΛΑΟΕΑΤΤΗΔΟΟΔΙΟΟΟΑΕΙ
ΜΗΝΙΟΝΕΑΡΚΟΥΛΑΠΟΥ
ΜΑΥΡΗΛ·ΟΤΡΑΤΨΝΚΨΒΕΛΛΕΟΟ
ΙΙΟΑΝΤΨΝΙΟΥΚΥΝΑΚΟΟ
ΙΙΟΑΝΤΨΝΙΟΥΚΥΝΑΚΟΟ
ΚΑΟΥΡΝΟΟΜΕΝΑΝΔΡΟΥ
ΚΑΟΤΨΙ
ΔΟΥΜΗΝΙΔΟΟ
ΚΑΟΤΨΙ
ΔΟΥΜΗΝΙΔΟΟ
ΚΑΟΤΗΝΙΔΟΟΚΙΒΥΡΟΥ
Ο Ο ΑΙΟΑΤΤΗΔΟΟΔΙΟΤΟΥΟΟΕ

### Var. Lect.

- 22. The Bulletin indicates a break in fine, thus omitting the letters NEOC.
- 23. The Bulletin indicates as wholly defaced.
- 24. " " indicates as wholly defaced.
- 25. " " reads NIKOAAOCATTH $//OF\Delta$ IOCAEI.
- 26. " reads MHNICNEAPXOY
- 27. " " reads WPPIACATWNIW
- 28. " " reads ANTWNIOCCYN
- 29. " " reads  $\frac{1}{2}\Theta WNMENAN\Delta POY.$
- 31. " " reads /////////OYMENE
- 32. " " indicates as wholly defaced.
- 33. " reads  $\triangle$  HMHCMHNI $\triangle$ OCN
- 34. " " reads OCAICATTH $\triangle$ OC $\triangle$ ICTW
- 36. " " ends the line with AOY, and does not indicate **a** break.

#### Var. Lect.

37. The Bulletin ends the line with OCAEIC, reading a superfluous C.

 $_{38.}$  " ends the line with MHNI $\triangle OC$ 

39. " " ends the line with  $MHNI\Delta$ "

40. " " ends the line with NEOC, and does not indicate a break for the remaining letters.

41. The Bulletin reads MHNICBICAEICYBO ICKO.

After 41 the Bulletin inserts a wholly defaced line which does not exist.

42. The Bulletin reads **MAN**BEA in init.

А.

['Αγαθŷ Τύχη · ^{*}Επους ... μηνὸς ... 'Υπὲρ σω-] τηρί[a]ς ['Α]ννίας Φαυ[σ-] τείνης καὶ δήμου 'Ο[ρ-] μηλε[ω]ν ἐπὶ 'Αβασκά[ν-] του πραγματευτοῦ ·

- 5 Νεικόλαος Νεάρχου · Νεικόλαος Συμμάχου · Νεικάδας 'Ηρακλείδου · 'Απολλόδοτος Μίλλακος · Καλποῦρνις Σοῦρνος ·
- Μηνις Νεικάδου Ἡρ[a]κλείδου
   Μηνις Όσαεί
   [Μην]ις Ἀπολλωνίου

*Ατταλος Μουνδίωνος Ηρακλείδης Νεικάδου. 15 Κρατερός Συμμάχου. Οσαείς Αττάλου. Μάρμας Μήνιδος. Χάρης Μήνιδος Μάρμου. Μηνις τρίς Μελίτων[os]. Νεικάδας δίς Ήρακλείδου. 20 Κάρπων Μήνιδος Ουλο[υ]. Κρατερός Μήνιδος Διδύμου. Κάλλων Μήνιδος Μάρμου. Νεικάδας Μήνιδος Νεικάδου. 25 Νεικάδας Ήρακλείδου. Μηνις Καλαμίσκου. Μηνις Διομήδου. Διονύσιος Νεικολά[ου]. [Σύ]μμαχος Νεικολά[ου]. 80 [Mη]νις Μήνιδος Όσαεί. Μηνις Μήνιδος Νεικ[ά]δου. Νεικάδας Νεικάδου 'Ηρακλείδο[υ]. ['Α]πολλόδοτος Νεικολάου.

85 [ Ατταλ?]os Μεν[ά]νδρου
 [ 'Οσαει'?]s Χάρηδοs Μό[λυκοs?]

Μόλυξ Κάστορος.

В.

Μήνις Μήνιδος Οὐάλ[εντος]· Κλαύδιος Κρατεροῦ· Σύμ[μ]αχος Κρατεροῦ· 'Αρίσ[τιπ]πος Ν[ε]ικολάου· δ Διον[ύ]σιο[ς] Μήνιδ[ο]ς· Κρατερὸς Ἐλίου·

Κάστωρ Μήνιδος Διομήδης Μήνιδος. Μηνις Χάρητος 'Ηρακλείδο[υ]. 10 Σούρνος δίς νέος. *Ατταλος Καλλικλήδος. *Ατταλος Δημητρίου ['A]βάσκαντος 'Aβασκάντου' Μηνις Καλλικληδος. 15 Λικίννιος δίς νέος. [Μ] ένανδρος Κρατερού. Μηνις Συμμάχου *Ατταλος 'Οσαεί' Mηνις 'Αττάλου [Δ]η[μ]ητρ[ί]ου· 20 [Κ]αλικλής Καλικλλέους Μήνιδος. [Μ] ηνις Μήνιδος Διομ[ή]δου. Μηνις δίς του Μίλακος. Γναίος Μήνιδος  $K\lambda(a \dot{v} \delta \iota o s)$  Nέa[ρ]χos Μηνιανο[ $\hat{v}$ ]. 25 Μηνις Νεικάδου Μήνιδος. Μηνις Αττηδος. ['A]ττ[a]λος δίς Δημητρίου. [Μ] ένανδρος Νεάρχου. ['Αρι]στέ[a]ς Μήνιδος Μίλακο[s]. 30 ['A]ντώνιος δίς Κύνακος. Κ(λαύδιος) Σουρνος τρίς. [X]  $\acute{a}\rho\eta$   $\Gamma$   $vaiou T[\acute{\epsilon}\kappa] \tau \omega v[os?]$ . Σύμαχος Μάνου [Ν]εικόλαος Συμμάχ[ου]. 85 [Νε]ικάδας Σόλωνος Γρυπός. [Μ] ένανδρος Σούρ[νου].

[Σοῦρν]ος Μενάνδρο[υ].

С.

Μηνις τρίς Μήνιδος Νικάδου. Δημήτριος 'Αττάλο[υ]. Νικάδας Μήνιδος Νικάδου. 5 'Αττης δίς του 'Οσαεί. Κρατερός Κλαυδίου. Νεικάδας δίς Μ[ή]νιδος.  $K[\lambda](aύδιος)$  Μένανδρος Σούρνο[υ]. Μηνις δίς Κυβύρου. 10 Μηνις Μάρκου Μίλλακο[ς]. Μηνις τρίς Ουαδάρου. Καλπούρ(νιος) Δάος Σούρνο[υ]. 'Οσαεὶς Μήνιδος Οὐαδάρου· Κλαύδις δίς Κρατερού. 15 Δημήτριος Μήνιδος δίς Νεικάδου. Κιδράμας τρίς. [Κ]αλλικλής Μήνιδος Μελίτωνος. Καλ(πούρνιος) Σουρνος Δάου. Μηνις Καλλικλέους Μελίτωνος. 20 Μηνις τρίς Κιβύρου. 'Αριστέας Μήνιδος τρὶς Μάκρου. Οσαίς Αττάλου νέος. Κ[λ](αύδιος) Χαρίτων Νεάρχου. Κλ(αύδιος) Σουρνος Σούρνου νέος. 25 Νεικόλαος Αττηδος δίς Όσαεί. Μήνις Νεάρκου Λάπου.

- Μηνις Νεάρκου Λάπου[·] [M]. Αὐρηλ. Στράτων Κωβελλέος[·] [Μη̂ν]ις Άντωνίου Κύνακος[·] [Κλ.?] Σοῦρνος Μενάνδρου[·]
- 30 [Σύμμ]αχ[ος] δὶς Νεικολ[άου]· Κάστω[ρ Νεικά]δου Μήνιδος·

Κ[αλά]μι[σκος δι]ς Σούρνο[υ·] Δημής Μήνιδος Κιβύρου
Όσαις Αττηδος δις τοῦ 'Οσαεί·
Μένανδρος δις Νεάρχου·
*Ατταλος δις 'Αττάλου τοῦ 'Οσ[αεί]·
*Αττης τρις τοῦ 'Οσαεί·
'Οσαής δις Μήνιδος ὁ κὲ 'Ρήγ[ελλος]·
Νικάδας τρις Μήνιδος '

40 Μηνις Οις Οσαί νέος Ρηγε[Αλος] Μηνις β Κασίου Βορίσκου [Κ]ωβέλλις Στράτωνος.

Lines of C, 38 and 40. The name PHTEAAOC is certain in No. 72, A, line 11.

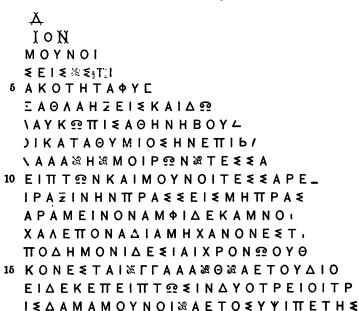
## Nos. 56–58.

Tefeny. Quadrangular stone serving as a foundation for the wooden pillar which supports the portico of the House of Mehcmet Bey. It is almost certainly inscribed on the fourth side also, but the stone cannot be removed without doing damage to the house. Its greatest present length is 0.97 m.; width, 0.56 m. Published in the Bulletin de Correspondance Hellénique, 1884, p. 497 sqq.

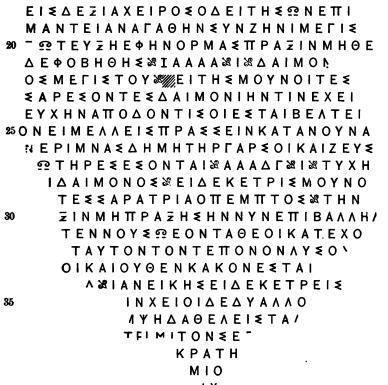
A.

The commencement of the lines were copied by A. H. Smith and verified by J. R. S. S. I was suffering from the fever at the time and could not bear to lie on my stomach with my head in the hole below me, consequently I have had to rely upon the impression for the body of the inscription on this side. Fortunately it is good. Impression.¹

¹ Ligatures occur in lines: 7, HNHB; 8, HN; 10, NK; 11, NHN, MH; 12, MN; 13, HM; 14, HM; 17, TH; 19, HN, HN; 20, HN, NMH; 24, HN; 26, MN, HMH, HP; 27, HP; 29, HN; 30, NMH, HNN; 31, NN.



			Var. Lect.
1.	The	Bulleti	r omits.
2.	"	"	reads IOH.
3.	"	"	omits I at the end.
	"	"	reads OT in fine.
4. 5.	"	"	reads $\phi$ YI in fine.
6.	"	"	reads $\Delta \mathfrak{QC}$ in fine.
7٠	"	"	omits $\setminus$ in init.
7∙ 8.	"	"	reads $\Theta YM$ and $B/$ in fine.
9.	"	"	omits \ in init.
10.	"	"	reads PE in fine.
11.	"	"	reads $\exists P$ in init., further on $\Gamma PA$ for $TTPA$ .
12.	"	"	NC in fine.
13.	"	"	reads TTON $\Delta$ IA, and omits broken I at end.
14.	"		reads $\Pi OA$ in init., further on $E \leq [\Theta]$ .
16.	"	"	reads TI in fine.
17.	"	"	reads H> in fine.



## I X

## Var. Lect.

17.	The	Bulletin	reads	$EI \leq A \leq \Delta IAXEIPO \leq in init.$
20.	"	"	reads	፲፼ፐE · ጀH · ΦH in init.
21.	"	"	reads	ON in fine.
22.	"	"	reads	ZEIT · ≤.
26.	"	"	reads	IEP in init.
30.	. "	"	reads	$\Delta PA \overline{Z} H \leq$ , and $\Lambda H$ in fine.
31.	"	"	reads	TENNOY in init.
32.	""	"	reads	<b>€OY</b> in fine.
34.	"	"	reads	A×IA in init.
36.	"	**	reads	$(\Psi H \land A \text{ in init. and } T \land A \text{ in fine.}$
37.	"	"	reads	₹E in fine. 40. The Bulletin omits.

## **B**.1

This side was copied by W. M. Ramsay and copy verified by J. R. S. S. Copy and impression.

 $\triangle O \leq T \mid \leq O \mid E$ ΔΔΑΧΊΔΞΑΓ, Ο ≤ % ΕΙΔΕΚΕΠΕΙΠΤΩ ≤ б  $E \leq \leq A P E O | K A | \Delta Y \Omega M O Y N C$  $O N E Y \leq E I \leq O I \Delta A I M \Omega N O \Delta O N$ **ΙΙΒΑΛΛΗΤΤΕΝΨΕΙΔΕΙ≤ΑΓΑ**  $N \leq E \phi | \Lambda O M M E | \Delta H \leq A \phi P O \Delta E | T H$ I N K A P TT O I ≤ Y TT A Γ E K A I A TT H M O N T / 10 , O I P H ℜ A Γ Γ Δ Δ ೫ I E Δ I O ≤ ≤ Ω T H P C EISMOYNOSAY @TPIOIAY @TETP@OI ΗΝΕΠΙΒΑΛΛΗΠΡΑΖΙΝΘΑΡΡΩΝΙΘΙΔ P A ≤ E E N X E I P E I K A ∧ A M A N T E I A Θ E ΟΙΤΑΔΕΦΗΝΑΝΜΗΤΕΠΙΝΟΥΝΑΛΕ 15 OYOY $\Theta$ ENFAP $\leq$ OIKAKONE $\leq$ TAI

Var.	Lect.

			VUI. LCUI.
Ι.	The	Bulletin	omits.
3.	"	"	reads $\Delta\Delta$ in init. and AFAO in fine.
	"	"	reads NO in fine.
5. 6.	"	"	reads ON in fine.
7∙ 8.	"	"	reads IBA in init.
8.	"	"	omits H in fine.
9.	"	"	omits vertical bar in init. and reads ON in fine.
10.	"	"	reads OIPH in init. and PO in fine.
11.	"		omits   in fine.
12.	"	"	omits $\Delta$ in fine.
13.	"	"	omits E in fine.

¹ Ligatures occur in lines: 8, MM; 9, NK, HM; 12, HN; 14, HN, NMH; 16, MM; 17, HN; 18, HN; 26, NM; 29, NHM; 30, MH; 36, MHK; 37, HN; 38, HNH.

.

<b>ΑΑΑΙΙ%ΙΕ</b> %ΔΙΟ <	. A M M ፼ N O ≼ M O Y
NOITPEI≤KAI∆Y	፼ ⁻ ΕΙΤΑΙ೫ΗΝΦΡΕ≤Ι
N O P M A I M E I 🗧 🗖	ΥΤΗΝΙΘΙΘΑΡ
[−] Ω Ν Π Α Ν Δ Ε ₹	ΥΔ፼≤ΕΙΠΤΡΑ
20 <b>ΞΕΙ</b> ≶ΔΟ≶ΑΘ	<b>ΓΥΥΙΒΡΕΜΕ</b>
T H ≷ ≷ ፼ T H P	A I X L L L L
IEã TYXH≼	AITTANŢE≤
⁻ ρειοιήδε	<b>₹ A B P E ¢ O ₹ Z I</b>
POY≤EXEIN	ΑΠΑΛΙΝΒΛΙ
25 [—] ⊤ Н ≤ Е К А I А	<b>Α</b> ΛΑΚΤΘ≤ΚΑ
OTEEžEI≼I	<b>Ρ I ា Ν Μ Ε Π Ε Ρ ា</b>
¯А≤≈∆ГІААз Д	∆IO ₹ Ē N I O Y
TETP፼EI≤KAITPI	O ≤ K A I Z E I O O ≤ E I ≤ K /
<b>ΔΥ፼ΜΟΥΝΟΙΠΡΑ</b> Ξ	I N E Φ H N M E Λ Λ E I ≤ I E
30 N A I M H ≤ ≤ TT E Y ∆ O Y	ʹΠ፼ΓΑΡΟΊΚΑΙΡΟ≤ΚΑΙ
IENOY≤፼∆ET	EONTAΘEOI≤፼ZO`
¯ T O I M छ ≤ K	ΑΙΤΟΝΕΝΑΛΛΗΧΩ
ΛΗΞΕΙΝΘΕ	.Ο < ΑΥΔΑΣΙΓΓΓΑ
<b>ヘEOXミジュ</b>	EITO SEI SKAITPEI

Var. Lect.

17.	The	Bulletin	reads $\Delta Y \mathfrak{O} \cdot EI$ , and omits I in fine.
18.	66	"	reads MEIS Y]THN.
19.	"	"	reads $P \mathfrak{P} \mathfrak{N} T A N \Delta [EE \leq ? Y]$ , and omits A in fine.
20.	""	"	reads $\cdot EI \leq \Delta O \leq A B$ YYI.
21.	"	"	reads 1% $\Gamma$ .
22.	"	"	reads · E in init.
23.	"	"	reads $\cdot PE$ in init. and $\leq \overline{z}$ in fine.
24.	"	"	reads POY in init. and $BA$ in fine.
25.	"	"	reads ≤TH in init.
26.	••	"	reads $\cdot$ OTEEZEI $\leq$ K in init. and P $\leq$ in fine.
27.	"	"	reads $TA^{\frac{1}{2}} \leq \Delta \Gamma IA \Lambda$ IO $\leq$ .
29.	"	"	reads $\Delta$ Y?? in init. and ≤1 in fine.
31.	"	"	reads ZO in fine.

83

.

.

.

M O Y N O ≤ E I ≤ ∞ O Y TT ፼ K A I E Y Δ E I ≤ Δ E ≤ Y M H K ≤ N A I Δ ፼ ≤ T I ≤ T E Λ E ፼ N T Y Φ Λ H N . E I H N H ≤ Y X A B O Y Λ E Y O Y K A T E M O N E Y ≤ E I ∞ I Δ Δ A A ∞ I I Θ ^ < T Γ^ I Δ Y 3

#### Var. Lect.

36. The Bulletin reads ©]EY in init.
37. " " reads ΔΩ≤ in init. and NL in fine.
40. " " reads ΘΟ≤ ΕΟΙΔΥΩ.

*C*.¹

This side was copied by J. R. S. S.; copy verified by W. M. Ramsay. Copy and impression.

IKAIE∠
AZINTAYTHNITP/
OKAIPO ≤ EN Γ EN E ≤ EI
NKAIOKIN∆YNO ≤ ΠΑΡ(
KAITEPIT Ω NAΛΛΩNMAN
E ≤ TIKAΛΩ ≤ OI ∞ AIΔΔΓ
E PAYNIOYMOYNO ≤ EI ≤ KA
! O ≤ ΔY Ω Τ E T P Ω OI KAIT PIO ≤
OYKE ≤ TINTPAZONTAKA

#### Var. Lect.

The Bulletin reads KAIE∆.
 " reads AZ in init. and N₁₁₁ in fine.
 " reads TAPA in fine.
 " reads O≤∆ in init.

¹ Ligatures occur in lines: 2, HN; 3, NF; 4, NK; 5, NM; 10, MHN; 11, HM; 13, HH, NH; 16, HN, HN, HN; 18, NM; 22, MH; 23, NMH; 24, HN; 25, HNH; 28, NM; 29, MH, NF; 30, HF; 35, NN; 37, HM; 39, HN; 42, HK.

40

10 ΙΛΓΝΩΜΗΝΑΜΕΡΙΜΝΑ≶ΟΥΤΕΓΑΡ ΕΝΛΛΛΩΔΗΜΩΙΕΝΑΙ ΞΥΝΦΟΡΟΝ E ≤ T I N O Y T ♀ N O Y M E N O ≤ A I ≤ ⊖ H  $\leq$  H H O N H  $\leq$  I M O N E  $\leq$  T A I  $\otimes$   $\Delta$   $\Delta$   $\Delta$   $\Gamma$  F  $\otimes$  I H  $\Delta A I M O N O \leq I K E \leq I O Y \otimes T E T P \Omega O I T P I$ 15 I ≤ K A I ∆ Y ፼ T P I O I ೫ O Y ≤ O I O P ፼ B O Y \ Η Ν Τ Η Ν Δ Ε Α ≤ Φ Α Λ Η Ν Α Λ Λ Α Ν Α Μ Ε Ι JONEY TTPAZEI SESTAI SE ΤΥΧΕΙΝΜΕΤΑΤΑΥΤΑΤΟΝΥΝΔΕΗ **ΞΥΧΟξΗξΟΘΕΟΙξΠΕΙΘΟΥΚΑΙΕΠΕΙ**  $20 \Box | \Delta O \leq | \leq \Theta | \Im I [ \Gamma \Gamma \Gamma \Im | H \Im A \Gamma A \Theta O$ < P O N O Y 送 Z E I O O S K A I T E S S A P E S</p> ΤΡΙΟΙΣΜΗ ΞΠΕΥΞΗΞΔΑΙΜΩΝΓΑΡ ANOISTATAIAAAYTTOMEINONMH x5 ∧ O X E I H N H ≤ Y X A B O Y ∧ E Y O Y K A I ≤ O' ΧΑΡΙΕΝΤΑΤΕΛΕΙΤΑΙ&ΙΙΑΓΓ&Ι' ΕΛΠΙΔΟΞΑΓΑΘΗΞΩΕΥΟΔΑΞΟΙΠΑΙ ΤΕ < ΤΙΚΑΙΑ < ΦΑΛΗΠΕΡΙΩΝΜΕΠΕ ΡΩΤΑξΜΗΔΕΦΟΒΟΥΔΑΙΜΩΝΓΑΡΟ

## Var. Lect.

10.	The	Bulletin	reads ΓN≌ in init.
13.	"	"	reads IH in fine.
14.	"	"	does not indicate a break at the end.
16.	"	"	omits / in init. and reads MEI in fine.
17.	"	"	reads ION in init. and $\leq E$ in fine.
18.	"	""	omits T in init.
19,	"	"	reads $\leq YX$ in init. and ETTE in fine.
22.	"	"	reads $\Gamma AP$ in fine.
23.	"	"	reads YTTOMEINON.
24.	"	"	reads YH≤ in fine.
25.	"	"	reads ≤O in fine.
20.	"	"	reads $\Gamma APO$ in fine.

Var. Lect.

30.	The	Bulletin	reads $\Delta H$ in init.	
33.	"	"	reads KAIE in fine.	
34.	"	"	reads ??≷ in fine.	
35.	"	"	reads EONT in fine.	
36.	"	"	reads $E E \Delta$ in init. and YHXP in fine.	
37.	"	"	reads $\triangle EI \leq ATTOA HIYH$ and omits $\triangle P$ .	at
	the	e end.		
38.	The	Bulletin	reads IOY in init., and omits M in fine.	
39.	"	"	adds 🖭 in fine.	
40.	"	"	reads <b>N</b> in fine.	
41.	"	"	reads $E \mid E \cdot \cdot \cdot \cdot \mid \cdot \cdot$ in fine.	
<b>4</b> 4.	"	"	reads NITEIAN.	

δ

A.

ιον

I. [aaaay ζ] ****
 [εἰ δέ κε] μοῦνοι [τέσσαρες καὶ τρῶιο]ς εἶς,

.

[στι] [κ]ακότητα φυσ . [s?] αθλα ηξεις και δω γλ]αυκώπις 'Αθήνη βου[δορο? ο]ι καταθ[ύμ]ιος ην  $\epsilon \pi i [\beta \alpha \lambda \lambda \eta]$ II. [da]aaa 'n Μοιρών τέσσα[ρα δ' εἶς  $\pi$ ]είπτων καὶ μοῦνοι τέσσαρε[ς ὄντες],  $[\pi]$ ρâξιν ην πράσσεις μη πράσ $[σης, d\lambda\lambda]$  άρα μείνον. ἀμφὶ δὲ κάμνο[υσιν], χαλεπὸν, ἀ[δ]ιαμήχανόν ἐστ[ι] [ύ]πο δημον ίδέσ[θ]αι, χρόνω ουθ[εν κα]κον έσται. в 'Αετοῦ Διό[s]· III. yyaaa εί δέ κε πείπτωσιν δύο τρείοι, τρ[ε]îs δ' αμα μούνοι, άετὸς ὑψιπέτης εἰς δεξιὰ χειρὸς ὁδείτης,  $\hat{w}$ ν έπὶ μαντείαν ἀγαθὴν σὺν Ζηνὶ μεγίσ $[\tau]$ ω τεύξη · έφ' ήν όρμας πράξιν μηθέ[ν] δε φοβηθής. IV. Laaaa í Δαίμο[ν]ος Μεγίστου [ξ]είτης, μουνοι τέσσαρες όντες, δαίμονι ηντιν' έχει[ς] ευχήν αποδόντι σοι έσται βέλτειον εί μέλλεις πράσσειν κατά νουν α [μ]εριμνάς. Δημήτηρ γάρ σοι καί Ζεύς [σ]ωτηρες έσεσονται. V. αααδγ Τύχη[ς Ει]δαίμονος. í εί δέ κε τρίς μουνο[ι, είς τέσσαρα, τρία ό πέμπτος, την [πρa]ξω μη πρaξης ην νυν έπιβaλλ[η],[καί] τ' έν νούσω έόντα θεοί κατέχο[υσί σε,] ταῦτον τόν τε πόνον λύσο[υσί σ]οι καὶ οὐθὲν κακὸν ἔσται· [γγγαα] ι[a'] VI. Νείκης· εἰ δέ κε τρεῖς [τρεῖοι εἰσ]ὶν, χεῖοι δὲ δῦ ἄλλο[ι],  $\lambda \eta \mu \psi \beta$  δ â θέλεις τα[ [τειμι]τον σε[

[πάντα] κρατή[σεις]

## В.

VII. [δ]δδαα ιδ ' $A\gamma$ [αθοῦ Δαίμον]ος · εἰ δέ κε πείπτωσ[υν τρεῖς τ]εσσάρεοι καὶ δύω μοῦν[οι],

[ήγεμ]ονεύσει σοι δαίμων όδον [ήν έπ]ιβάλλη πένψει δ' είς ανά[πη]ν σε φιλομμειδής 'Αφροδείτη.  $[v\hat{v}]v$  καρποίς ύπαγε καί άπημον τ oion αγγδδ ιε΄  $\Delta i \delta s \Sigma \omega \tau \hat{\eta} \rho [os]$ VIII. είς μούνος, δύω τρίοι, δύω τετρώοι, ην επιβάλλη πράξιν θαρρών ίθι δράσε. ένχείρει, καλὰ μαντεῖα θεοὶ τάδ' ἔφηναν, μητ' ἐπὶ νοῦν ἀλέου· οὐθὲν γάρ σοι κακὸν ἔσται· ιε΄ Διὸς *Αυμωνος. IX. aaass μοῦνοι τρεῖς καὶ δύω [ξ]εῖται, ην φρεσιν δρμαίμεις [πραξιν τα]ύτην ίθι θαρ[ρ]ών υ δώσει πρά[ξ]εις δὸς?  $A\theta[\eta \nu \eta ?]$ πανδεσ ήδε καὶ? Ζεὺς] ὑψιβρεμέτης σωτήρ [τε πατήρ τε?] ιε΄ Τύχης Х.  $\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma\gamma$ αι πάντες [τ]ρειοι, ήδὲ σα βρέφος ξ[ηρ]ούς έχειν α πάλω βλ[άσ]τησε και ά γ]άλακτος κα[ί π]οτε ἕξεις ι  $\pi\epsilon$ ] $\rho$ ì  $\delta\nu$   $\mu$ '  $\epsilon\pi\epsilon\rho\omega[\tau]$  $\hat{q}s$ . [*ιε*'] XI. Sysaa Διός Ξενίου τετρώ είς και τρίος και ξείθος είς κ[αι δ]ύω μούνοι, πράξιν έφ' ην μέλλεις ι[έν]αι μη (σ)σπευδ', ουπω γαρ ό καιρός, καὶ  $[\tau^{?}]$  έ $(\nu, \nu o \dot{\nu} \sigma \phi \delta \epsilon \tau' \dot{\epsilon} \dot{\rho} \nu \tau a \theta \epsilon o \dot{\iota} \sigma \omega \zeta o [\hat{\nu} \sigma \iota \nu \dot{\epsilon}] \tau o \dot{\iota} \mu \omega s,$ καὶ τὸν ἐν ẳλλη χώ[ρạ πόνον] λήξειν θεὸς αὐδậ· [ıs' ςγγγα 'Ηρακλ] έους · XII. ξείτος είς και τρε[ίς τρείοι], μούνος είς, ουπω και[ρός, καθ]εύδεις δε συ, μη κ(ε)να [πράξης], [μη]δ' ώς τίς τε λέων τυφλην [ἐκύησε λοχ]είην· ήσυχα βουλεύου κα[ί σοι θεός ήγ]εμονεύσει. XIII. sobaa 15 [ξει]θ[ος είς τεσσάρεοι] δύ[ω, και δύω μοῦνοι].

С.

ldssaa m']. XIV. [τέσσαρα δ' είς] και έ[ξειται δύω και δύω μουνοι],  $[\mu\eta \pi\rho a\xi\eta s \pi\rho]a[\xi] \nu \tau a \nu \tau \eta \nu, [o \nu \pi \omega \gamma a \rho^{?}] \delta \kappa a \iota \rho \delta s$ έν γενέσει ν καὶ ὁ κίνδυνος παρ[αβαίνει], και περί των άλλων μαν[τειών] έστι καλώς σοι. [m  $\Delta i \delta s K ] \epsilon \rho a v v i o v$ χν. αςδδγ μούνος είς κα]ὶ ξείτ]ος, δύω τετρώοι καὶ τρίος [είς, ούκ έστιν πράξοντα κα[τα] γνώμην α μεριμνậς. ούτε γαρ εν [α]λλω δήμω ιέναι σύνφορόν έστιν, ουτ' ώνούμενος αίσθήση ή όνήσιμον έσται. ·[n'] Δαίμονος 'Ικεσίου' ΧΥΙ. δδδγγ τετρώοι τρ[ε]îς καὶ δύω τριοι, ου σοι όρω βού[ $\lambda$ ]ην τήνδε ασφαλήν, αλλ' ανάμε[ιν]ον. εύπράξεις έσται σ[ε] τυχείν μετά ταυτα το νυν δέ  $\eta[\sigma]$ υχος  $\eta\sigma$ ο, θεοίς πείθου, και έπ' έ[λ]πίδος ισθι ιη 'Αγαθο[ῦ Κ]ρόνου XVII. *ςγγγγ* ξείθος και τέσσαρες τρίοι, μη σπεύσης, δαίμων γα[ρ] ανθίσταται, αλλ' υπόμ[ε] μον,  $\mu\eta[\delta]$  is tis te kuw tudlin ekun $\sigma[\epsilon]$  loceinv. ήσυχα βουλεύου, καί σο[ι] χαρίεντα τελείται. 'Ελπίδος 'Αγαθής' ι[θ]′ XVIII. σσαγγ ευοδά σοι πά[ν]τ' έστι και ασφαλή περι ών μ' έπερωτάς, μηδε φοβού. δαίμων γαρ [όδ]ηγήσει πρός απαντα. παύσει [γ] αρ λύπης χαλεπής, λύσει δ' υπόνοιαν. Διός Κτησίου. ΧΙΧ. δδδςα ιδí θαρσών ενχείρει [κ]αι έφ' έλπίδος έστιν ό χρησμός, ω[s?] τι μανύει? καὶ τὸν νοσέοντ' [ἀνασ]ώ[σ]αι· εί δέ τι μαντεύη χρ χρ εις απολήμψη. γδδδδ  $[\iota\theta]$ ['Ε]ρ[μ]ου Κερδενπόρου. XX. βουλήν σαίσι φρεσίν ν]ων ένεκ έσται, μ

πάντα [δέ σοι  $\epsilon \pi i$ ]τεύξη  $\hat{a}$  βούλει  $\tilde{\epsilon}[\chi] \omega[\nu]$ .... μαντεύη και ούθέν [σοι κακόν έστ]αι XXI. syrys  $\iota\theta'$ .

I. 5. The letters BOYL seem to invalidate the reading of the Bulletin,  $\beta ov[\lambda eras \pi p \hat{a} \hat{t} iv \sigma]$ or. The reading καταθύμιοs is not certain.

II. 3. The sense seems to be for  $d\lambda\lambda'$ ] apa  $\mu \epsilon i \nu \sigma \nu$  in preference to  $\sigma \delta \delta'$ ] apa  $\mu \epsilon i \nu \sigma \nu$  of the *Bulletin*.

4. The reading doum/xavov is reasonably certain.  $\Delta u_{\mu}m_{\chi}av_{\mu}u_{\mu}$  means to bring about, to contrive. The Fates advise him, who has just consulted the oracle, to abstain from the matter he may have in mind, because among other things it is difficult to contrive and execute it.

5.  $\delta(\pi \delta)$   $\delta \eta \mu o \nu$  is almost perfectly certain.

III. 3. eis defia xeupos is plain and distinct on the impression.

IV. 2.  $[\xi] \epsilon i \tau \eta s$  is certain, so that the remarks in the *Bulletin*, loc. cit. p. 506, IV., do not hold good throughout.

V. 3.  $\pi\rho\delta\xi\eta$ s cannot be disputed, for although the  $\pi$  is slightly blurred on the impression, still the letter is certain.

4.  $\kappa \alpha \tau \epsilon \chi o \left[ v \sigma \epsilon \right]$  seems more probable than  $\kappa \alpha \tau \epsilon \chi o \left[ v \sigma \epsilon \right] \epsilon$ .

VI. 3.  $\lambda \eta \mu \psi \delta \delta \theta \epsilon \lambda \epsilon s$  must be read instead of  $\psi \eta \lambda \delta \theta \epsilon \lambda \epsilon s$ .

VIII. 3.  $\delta\rho\tilde{a}\sigma\epsilon$  is given by the *Bulletin* conjecturally. The  $\Delta$  is not certain on the impression, but our copy gives the letter as certain (see *Bulletin*, p. 507, V.).

4. ἐνχείρει, imperative verb, must be read instead of ἐν χειρεί.

XIX. 2.  $i_{\nu\chi\epsiloni\rho\epsilon\iota}$ , imperative verb, must be read instead of  $i_{\nu}$  $\chi\epsiloni\rho\epsiloni$ , likewise  $i\phi'$   $i\lambda\pi i\delta \sigma s$  instead of  $i\pi'$   $i\lambda\pi i\delta \sigma s$ .

3.  $[\delta va\sigma] \omega [\sigma] a$ seems to be demanded by the existing letters.

5. ἀπολήμψη must be read instead of ἀπολήψη. HM are in ligature.

For a similar inscription see Papers of the American School, Vol. III. Nos. 339-342. See also Hermes, X. p. 193 sqq.: Rhein. Mzes., VII. p. 251; Kaibel, Epigr. Graeca, p. 455.

## No. 59.

Tefeny. Quadrangular cippus in the cemetery. Height, 1.75 m.; withir the mouldings, 1.26 m.; width, 0.47 m. Lines 1–8 copied by J. R. S. S., copy verified by W. M. Ramsay; lines 9–19 copied by W. M. Ramsay, copy verified by J. R. S. S.¹

ΑΓΑΘΗΤΥΧΗ ΕΤΟΥ < Δ 🚧

TWNKPATICTWNTE

ΚΝ ΨΝΤΟΥΛΑΝΠΡΟΤΟΥΥΠΑΤΙΚΟΥ ΦΛΑΒΙΟΥΑΝΤΙΟΧΙΑΝΟΥΚΑ 26'CA

5	<b>ΕΙΜΝΗCΤΟΥ</b> ΜΗΤΡΟCΑΥΤWΝΠΟ
	<b>Πωνια</b> σου μιδια ενπερς ωτ η ριλς
	<b>ΑΥ</b> Τ₩ΝΚΑΙC₩ΤΗΡΙΑCΔΗΜΟΥΟΡΜΗ
	Λ€₩Ν Λ
	A Y P M H N I C B K A C I O Y B O P I C
10	ΚΟΥЄΚΤϢΝΙΔΙϢΝΑΝΑΛϢΜ
	ΤΨΝΑΝЄСΤΗСЄΤΟΝΒΨ
	MONTOICCYNIEPEICIN
	ΤΟΥΔΙΟζΕΓΕΝΕΤΑΔΑΠΑΝΗΟ*
	ΓΑΙΟΟΝΙΓΡΟΥΒΑΓΑΝΔΕΥΟ
15	<b>ΑΥΡΑΠ</b> ΟΛΛ₩ΝΙCCΤΡΑΤΘΝ΄
	Ο Ϲ Ο Λ Β Α Ϲ Ͼ Υ Ϲ Β Ο Υ Λ Ͼ Υ Τ Η Ϲ
	<b>ΑΥΡΚ</b> ΨΒϾΛΛΙζΔΙζΙζΤΡΑΤΨΝΟ <u></u>
	ΑΥΡΝΕΙΚΑΔΑ CΔΙ CΜΗΝΙΔΟC
	<b>ΑΥΡ</b> ΑΛ Ε Ζ Α Ν Δ Ρ Ο C Δ Ι C Α Ν Δ Ρ Ε <i>测</i>

¹ Lines I and 2 are on the moulding. In line 3, NT are in ligature. In line 4, a small I is inserted above and between the E and C. In line 5, the H of NHC is written above the C. In line 6, the reading  $CWT \rightarrow (P| \land C)$  is certain, the stone-cutter having made an M by mistake instead of H. At the close of line 7, a A has been incised below the H; it can only belong to the name of the people, which in this instance must have two  $\land \land'$ 's.

'Aya $\theta \hat{\eta}$  Τύχι 'Έτους  $\delta[\epsilon^{?}]$ . Τών κρατίστων τέκνων τοῦ λανπρο(τά)του ὑπατικοῦ Φλαβίου 'Αντιοχιανοῦ κα[ὶ τ]εῖς  $(= \tau \hat{\eta} \varsigma)$  å. 5 [ε]ιμνήστου μητρός αὐτῶν Πο(μ-) [π]ωνίας Οὐμιδίας ὑπὲρ σωτηρί[α]ς αὐτῶν καὶ σωτηρίας δήμου 'Ορμη λ λέων Αὐρ. Μηνις β΄ Κασίου Βορίσ 10 κου  $\vec{\epsilon}$ κ τών  $\vec{\delta}$ ίων  $\vec{d}$ ναλωμ[ά-] των ανέστησε τον βωμόν τοις συνιερείσιν τοῦ Διός · ἐγένετο δαπάνης * . . . Γάϊος Νίγρου Βαγανδεύς, 15 Αύρ. 'Απολλώνις Στράτωνος 'Ολβασεύς βουλευτής, Αὐρ. Κωβέλλις δὶς Ἰστράτωνο[ς], Αύρ. Νεικάδας δίς Μήνιδος, Αὐρ. 'Αλέξανδρος δὶς 'Ανδρέ[a].

Line 9. We have before us the same person mentioned in No. 53 C, line 41.

The name  $\operatorname{I}\sigma\tau\rho\acute{a}\tau\omega\nu$  in line 17 is certain, but the | may be a mistake of the stonecutter, see No. 53 C, line 42. If not, we might assume that the natives of this region, like the Turks, felt it necessary to insert an | before initial  $\leq$ , e.g. the Turkish *Ismir* [= Smyrna], *Isparta, Iskender, Istambul*, etc. Compare No. 38 C, line 10,  $\operatorname{I}\sigma\kappa\acute{a}\lambda\sigma\nu$ .

#### Nos. 60–61.

Tefeny. Theatre seat in the cemetery. Copied by W. M. R. and J. R. S. S. Bulletin de Correspondance Hellénique, 1878, p. 171.¹

¹ In *B*, line 2, MH are in ligature.

IN ASIA MINOR.

A.

On the back of the seat.

ETOY≤ hΛ ≤ A Y P.Φ IΛ I PO ≤ Δ H M H T P I O Y M I K I O Y I E P A ≤ E T O E T O Y ≤ S Λ ≤ A Y P TT A TT H ≤ M I Δ A I E P A ≤ A T O E K T G N ∭Δ I G N O E Λ I G ≤

В.

On the right side of the seat.

A Π Ο Λ Λ Θ Ν Ι Ο Ε Μ Η Ν Ο Ε Μ Ε Ε Α Ν Β Ρ Ι Ο () () Ι Ε Ρ Α Τ Ε Υ Θ Ν δ Μ Η Ν Ι Τ Ο Λ Η Ε Ε Θ Ν Ε Υ Χ Η Ν

Var. Lect.

- The Bulletin reads OEMHNIΔOET, and in a footnote says: "MHNIΔ lettres liées."
- 3. The Bulletin reads MEEANBPIO, and does not indicate a break in fine.
- 5. The Bulletin reads MHNITOAHEE.

#### С.

On the left side we could make out nothing whatever, and the copy as given in the *Bulletin de Correspondance Hellénique*, 1878, p. 171, gave us no help, for here as elsewhere in this district the copies of the *Bulletin* were constantly before us. Whereas we found the inscription on the left side-of the seat illegible, but that on the back easy, the French gentlemen give a copy of the former and find the latter hopeless.

Έτους Sλσ΄ Αὐρ. Φίλιρος Δημητρίου [Μ]ικοίου ἰεράσετο.
Έτους ζλς΄ Αὐρ. Πάπης
Μίδα ἱεράσατο ἐκ τῶν [ἰ]δίων θελίως.

**B**.

Απολλώνιος Μηνός
Μεσανβρίο[υ]
ἱερατείων
Μηνὶ Τολησέων εὐχήν.

А.

There can hardly be any doubt that the writer in the Bulletin de Correspondance Hellénique is right in considering that the era employed in this inscription and in others of this district is the Cibyratic, which has been fixed by M. Waddington (Le Bas-Waddington, Voyage Archéologique, 1213) to October, 25 A.D., not 25 B.C., as the writer in the Bulletin de Correspondance Hellénique (1878, p. 171 top) implies in his calculation.

Accordingly the dates given in this inscription, 236 and 237 (lines 1 and 4), correspond to the years 261 and 262 A.D.

Line 6.  $\theta \in \lambda i \omega s$  apparently stands for  $\theta \in \lambda i \omega s$ , willingly.

#### В.

"Apollonios, acting as priest of Men Mesanbrios, dedicates in discharge of a vow to Men of the Toleseis."

Two different gods Men are distinguished here; obviously they are the deities of two separate villages, one perhaps named Mesambria, and the other Tolesia (or possibly Todesia).

## Nos. 62-63.

Tefeny. Stele in front of a house near that of Mehemet Bey. Copied by A. H. Smith.

**A**.

NACHFYNHAYTOY KAIMOY GAIOCKAI IE PΩNOIYIOIAY TOYKAIMOYCAIOC ⁵ OANYYIOCAYTOY APTEMI

On the lower part of the same stele, but somewhat further around, is:

В.

 € N A C H F Y N H A Y T O Y

 K A I M O Y C A I O C K A I

 I € P Ω N O I Y I O I A Y

 T O Y K A I M O Y C A I O C

 5 O A N Y Y I O C A Y T O Y

 A P T € M I C I G T G T A T P I

 M N I A C X A P I N

A.

[Έ]νας ή γυνή αὐτοῦ καὶ Μου[σ]αῖος καὶ ἱ[έρων οἱ υἱοὶ αὐτοῦ καὶ Μουσαῖος

δ άνυψιὸς αὐτοῦ
᾿Αρτεμι[σίφ] τῷ πατρ[ὶ]
[μ]νίας χάριν.

В.

Ένας ή γυνή αὐτοῦ καὶ Μουσαῖος καὶ
Ἱέρων οἱ υἱοὶ αὐτοῦ καὶ Μουσαῖος
ὁ ἀνυψιὸς αὐτοῦ
᾿Αρτεμισίῳ τῷ πατρὶ μνίας χάριν.

No. 64.

Tefeny. Copied by W. M. Ramsay; copy verified by J. R. S. S. Bulletin de Correspondance Hellénique, 1878, p. 170.

> E T O Y  $\leq$  T Y Z [Horseman] A Y P  $\triangle$  I O N Y  $\leq$  I O  $\leq$  $\triangle$  I  $\leq$  M O A  $\land$  E I  $\triangle$  O  $\leq$  $\Theta$  E  $\Omega \leq \Omega$  Z O N T $\widetilde{W}$ E Y X H N %

> > Var. Lect.

The Bulletin reads ETOY≤ T ZI.
 "" reads MΩAΛ.
 "" reads NTI in fine.

*Επους τ[κ?]Ζ΄ Αὐρ. Διονύσιος δὶς Μοαλείδος θεῷ Σώζοντι εὐχήν.

If the conjecture K in line 1 be right, the inscription belongs to the year 352 A.D.; see the commentary on Nos. 60-61.

#### IN ASIA MINOR.

Concerning  $\Theta cos \Sigma \omega \zeta \omega v$ , or simply  $\Sigma \omega \zeta \omega v$ , see Bulletin de Correspondance Hellénique, 1878, p. 171, No. 2; 172, No. 4, but especially 1880, p. 291 sq., where M. Collignon rejects the supposition that  $\Sigma \omega \zeta \omega v$  represents death in the shape of a horseman, and thinks that the stones bearing reliefs of a horseman (along with inscriptions) are merely votive offerings dedicated to a God. It is noteworthy that  $\Theta cos \Sigma \omega \zeta \omega v$  is mentioned on coins of Themissonion, a fact which tells. strongly in favor of the close relation between this district and that in which Cibyra and Themissonion are situated.

# No. 65.

Tefeny. On a rock near the tablet containing No. 68. The inscription is over a relief of Men, who bears a club. Copied by W. M. Ramsay.

> M E N E Λ A O C M H N I Δ O C O P O Φ Y Λ A E Y X H I E T O Y C C O P

> > Μενέλαος Μήνιδο[ς] Όροφύλα[κι] εὐχή[ν]· *Επους σο[β΄]·

For 'Oροφύλαξ, see an inscription of Kara Agha, No. 165. The God is probably Men.

The date of the inscription is 297 A.D.

# No. 66.

Tefeny. At the same place as No. 68, and on a similar stone. Copied by W. M. Ramsay.

 € P M A I C € P M A I O Y

 M A C A Δ I T U A Δ € Λ

 Φ W /// TT O H C € N M N H

 ////// N € K € N

Έρμαζς Έρμαίου
Μασαδι τῷ ἀδελφῷ [ἐ]πόησεν μνή[μης ἕ]νεκεν.

# No. 67.

Tefeny. Round column serving as a foundation stone to a pillar in the house of Mehemet Bey. Copied by A. H. Smith; copy verified by J. R. S. S.

ΔΗΜΗΤΡΙΟΟΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Є ΑΥΤΨΚΑΙΤΗΓΥΝΑΙΧΙ ΖΨΝЄΠΟΗΟΕΝ

> Δημήτριος Δημητρίου έαυτῷ καὶ τῆ γυναιχὶ ζῶν ἐπόησεν.

# No. 68.

Tefeny. Tablet on a rock. Copied by W. M. Ramsay and A. H. Smith.

ЕТОҮЕВОР ІЕРЮ N В‱КОІОҮ

Έτους βορ΄Ἱέρων β΄ Κοίου.

The date of the inscription is 197 A.D.

# No. 69.

Tefeny. Fragment in a wall. Copied by A. H. Smith; copy verified by W. M. Ramsay. Bulletin de Correspondance Hellénique, 1878, p. 264.

> ΙΟ ΄΄΄ ΙΧΙ ΝΕΙΛΟΕ ΕΛΕΝΟΥ

It is broken only at the top; not at the sides as indicated in the *Bulletin*.

. . . . . . Νεῖλος 'Ελένου.

#### No. 70.

**Tefeny.** Cippus with base in the cemetery. Copied by W. M. Ramsay.

> К л л Y Δ I А О С

 $K\lambda[a]v\delta\iota a[v]\delta\varsigma.$ 

# 287220

### No. 71.

Tefeny. On the street leading to Sazak. Copied by A. H. Smith and W. M. Ramsay. Bulletin de Correspondance Hellénique, 1878, p. 263.

. . . καὶ Μήνι[δι] Ἰάσονι καὶ Εἶạ.

Var. Lect.

The Bulletin reads *KAIMH*.
 " reads *KAIMH*.
 " reads *KAIMH*.
 " reads *XΩCIN*, where the above copy does not give it.

Before I joined Messrs. Ramsay and Smith at Tefeny they had copied the following inscriptions at Hedje and Sazak.

### Nos. 72–75.

Hedje. Partly in Bulletin de Correspondance Hellénique, 1878, p. 255. C.I.G. 4367. Impressions.

**A**.

Copied by W. M. Ramsay; copy verified by A. H. Smith.¹

¹ The N at the end of line 30 is regarded by Mr. Ramsay as somewhat doubtful. In line 8 the letter between A and  $\Omega$  is certainly T, not  $\Gamma$ .

## $\mathbf{A} \ \mathbf{\Gamma} \ \mathbf{A} \ \Theta \ \mathbf{H} \quad [uncut]$

К Л Т Р О Ф І М <u>О</u> С І Т А Л І К О Y Є Т І М Н С Є Т О N О X Л О N *ж* Л

 $\Gamma \land \in I \cup C \land I \subset M H$  [uncut]

i

- ΑΝΕCTHCEΝ ΕΠΙΠΡΟΑΓΟΝΤWΝΜΗΝΙΔΟCΔΙC ΝΕΙΚΑΔΟΥ ΑΤΤΑΛΟΥΟCΑΕΙΑΥΑΤΤΗC ΔΙCΤΟΥΟCΑΕΙΠΡΟΑΤΩΝ ΕΤΕΙΜΗCΕΝΤΟΝΟΧΛΟΝ
- 10
   * POCAEICMHNIΔOCOCAEIOY

   ΑΔΑΡΟΥΟΚΕΡΗΓΕΛΛΟCΕΤΙ

   ΜΗCΕΝΤΟΝΟΧΛΟΝ *Ν

   ΚΑΛΛΙΚΛΗCΜΗΝΙΔΟCΜΕΛ\\

   ΤΨΝΟCΕΤΙΜΗCΕΝΤΟΝΟ

   15

   ΧΛΟΝ ¥C

СОЛШИ NIKA ΔΟΥΜЄΝЄС ΘЄОСЄТІМНСЄΝΤΟΝ ΟΧΛΟΝ * N ПА N C A C K A C I O Y Є T I

#### Var. Lect.

The *Bulletin* starts out with the remark, "Cippe carré, écrit sur deux faces," whereas the stone bears legible inscriptions on all four sides.

1-11. The Bulletin omits these lines entirely.

12. The Bulletin reads ONOXA.

•
Æ.
TON.
ете.

20 MHCENTONOXAONXKE ΜΗΝΙCΝΕΑΡΚΟΥΛΑΠΟΥ ΕΤΙΜΗCΕΝΤΟΝΟΚΛΟΝ * Ν ΜΗΝΙCΗΡΑΚΛΕΙΔΟΥΚΑC TOPOCETEIMHCETON 25 OXAON * KE ΑΤΤΑΛΟCΚΕΜΑΡΚΟCΟΙΔ ONYCIOYTOYBPOMIOYE ΤΙΜΗ CANTONOKΛΟΝ */// ℍΝΙCΔΙCΚΑΛΑΟΥЄ 80 /////ΜΗΟϾΝΤΟΝΟΧΛΟΝ★Ν A H M H C C Y M A K O Y T O Y ! O Y NIOYETEIMHCENTONOKAON  $*NMHNIC\Delta IC$  [uncut] PWNOCETEIMHCENTONOK 85 ON * K E

#### Var. Lect.

20.	The.	Bulletin	reads <b>*</b> KE in fine.
21.	"	"	reads NEAPXOY in the middle.
22.	"	"	reads $\star M$ in fine.
23.	"	"	reads KA ^{///} in fine.
26.	"	"	reads ATTAAOCKEXA · KOOO.
28.	"	"	does not indicate a break in fine.
29.	"	"	reads 📶 NICAICKAAA · · · ·
30.	"	"	omits $* N$ in fine, and does not indicate a break.
31.	"	"	reads KOY · · · · in fine.
32.	"	"	reads OX in fine.
33.	"	"	reads $M \cdot MHTPIO\Delta $
34.	"	"	reads · UN in init.
35.	"	"	reads · ON in init.

IO2

В.

To the left of A. Copied by A. H. Smith; copy verified by W. M. Ramsay.

> $K \land C \land O C \land O C \land O Y \square A \land C \land C \land C \land I$  $M \land C \in N \land O \land O \land O \land P$  $K \land P \land T \in P O C$  $K \land O \land C \land O \land P$  $C \in N \land O \land O \land O \land P$

- ΔΠΟΛΛΟΔΟΤΟΣΜΗΝΙΔΟΣ ΜΙΔΑΚΟΣΕΤΙΜΗΣΕΝΤΟΝΟΧ *Ν ΜΗΝΙΣΤΡΙΣΜΕΛΙΣΟΟ. ΡΓΟΥΕΤΙΜΗΣΕΝΤΟΝ ΟΧΛΟΝ *ΟΕΑΠΟΛΛΟ
- 10
   ΔΟΤΟCΔΙCΑΠΟΛΛΨ

   NΙΟΥΜΙΛΛΑΚΟCΕΤΕΙ

   ΜΗCΕΝΤΟΝΟΧΛΟΝ * Ρ

   ΜΗΝΙCΑΠΟΛΛΟΔΟΤΟΥ

   ΜΙΛΛΑΚΟCΚΕΑΥΤΟCΕ
- 15
   TIMHCENTONOXAON*N

   MAPKOCMHNIAOCAIC

   CATAPAAOCETIMHCEN

   TONOXAON*N

   ATTAAOCMENNEOYKIK
- 20
   ΚΟΥЄΤЄΙΜΗСЄΝΤΟΝΟΚΛΟΝ *Ν

   ΜЄΝΝЄ
   ΑСΚΙΚΚΟΥЄΤΙ

   ΜΗCЄΤΟΝΟΚΛΟΝ *Ν

   ΜΗCЄΤΟΝΟΚΛΟΝ *Ν

   ΜΗCЄΤΟΝΟΚΛΟΝ *Ν

   ΜΗΓΑ

   ΜΗΓΑ

   ΔΟΥЄΤ

   ΜΗΓΑ

   ΜΗΓΑ

   Α

   ΜΗΓΑ

   Α

   ΜΗΓΑ

   ΔΟΥ

   ΜΗΓΑ

   <td

The Bulletin does not give this side at all, but cites under A three lines of Schönborn's bad copy. These lines correspond to lines 5-7 of the above copy.

С.

Copied by W. M. Ramsay; copy verified by A. H. Smith.

*‱* ∈ T | M H C ∈ N T O N O X A O N ***** K ∈ ΧΑΛΠΧΑΡΕΤϢΝΝΕΑΡΚΟΥΜέ NEIANOYETEIMHCENTONOKA 5 ΚΑCTWPMHNIΔΟCMO **AYKOCETIMHCENTONO** X A O N * P C O Y P N O C C Y M ΜΑΧΟΥΚΡΑΤΕΡΟΥЄΤΕΙ ΜΗCENTONOXΛΟΝ*Λ 10 ANTWNIOCMHNIAOC APCHIBY POYETCIMHCEN  $TONOXAON * N \Delta H M H C M H$ **≪ΙΙΔΟϹΚΙΒΥΡΟΥЄΤЄΙΜΗϹϾΝ** *∭*0 N O X ∧ O N ★ K € 15 🐘 Η ΝΙ Ο ΔΙΑ Ο ΚΟΥΡΙΔΟΥΒΙ ЖСЕТІМНСЕ N ТО N О X ∧ О N * ΜΕΝΕCΘΕΥCΔΙCΦΥΡΡΟΥΕΤΙ ΜΗCENTONOXΛΟΝΧΚΕ *∭*ΑΔΑΥΑϹΜΗς ΝΙΔΟϹΚΑΔΑΟ 20 ΜΑΙΟΥΙΟΖΑΥΤΟΥΜΗΝΙΖΚΑΔ

25 TPICET&MHCANTONOX

The Bulletin does not give this side at all.

D.

# To the right of A. Copied by A. H. Smith; copy verified by W. M. Ramsay.

M H N I C A X I A A € O C €
T I M H C € N T O N O X A O N * M
A X I A A € Y C M H N I Δ O C M O
Y N F O Y € T I M H C € N T O N O X A O * N
6 P M H C B K A Δ O Y P K O Y € T I
M H C € N T O N O X A O N * A
Δ I O N Y C I O C Δ I C T O Y B I P Ш N
O C € T I M H C € N T O N O X A O N * K
M € N N € A C Δ I O N Y C I O Y M € N
N € O Y K I K O Y € T I M H C € N T O
N 0 X A O N * A €
Δ H M O ¢ Ш N Δ I O N Y C I O Y € T I M 
C € N T O N O X A O N * K €
M € N N € A C K A P TT O C A
15 TT O A M N € I O Y € I €

PEOCETEIMHCEN TONOXAON * N

The Bulletin does not give this side at all.

*A*.

^{*}Αγαθ $\hat{\eta}$  [Τύχη. ^{*}Ετους . . .[?]] Κλ(αύδιος) Τρόφιμος ^{*}Ιταλικοῦ ἐτίμησε τὸν ὄχλον * (τριάκοντα)· Γάειος δὶς Μή(νιδος)

5 ανέστησεν

ἐπὶ προαγόντων Μήνιδος δὶς Νεικάδου,
[᾿Α]ττάλου ἘΟσαεί Λἰ(ρ). ὅΑττης
δὶς τοῦ ἘΟσαεὶ προά[γ]ων

έτείμησεν τον όχλον 10 * (έκατον) · 'Οσαείς Μήνιδος 'Οσαεί Ούαδάρου ό κε 'Ρήγελλος ετί-[μ]ησεν τον όχλον * (πεντήκοντα). Καλλικλής Μήνιδος Μελ[ί]τωνος ετίμησεν τον ο-15 χλον * (διακόσια)· [Σ]όλων Νικάδου Μενεσθέος ετίμησεν τον όχλον * (πεντήκοντα). Πάνσας Κ[α]σίου ετί-20 μησεν τόν όχλον [*](εικοσι καί πέντε)· Μηνις Νεάρκου Λάπου έτίμησεν τον όχλον * (πεντήκοντα). Μηνις Ηρακλείδου Κάστορος έτείμησε τον 25 όχλον *(είκοσι καὶ πέντε). *Ατταλος κὲ Μάρκος οἱ Δ[ι-] ονυσίου τοῦ Βρομίου έτίμησαν τον οκλον * . . . [M]  $\hat{\eta}$   $\nu$  is  $\delta$  is  $Ka[\delta]$   $\dot{a}$  ou  $\dot{\epsilon}$ -80 [τί]μησεν τον όχλον * (πεντήκοντα · Δημής Συμάκου [τοῦ 'Ιου-] νίου ετείμησεν τον δκλον *(πεντήκοντα) · Μηνις δίς [Δά-] ρωνος ετείμησεν τον οκλον *(εικοσι και πέντε). 85

В.

Κάσιος δὶς τοῦ Πάνσα ἐτίμησεν τὸν ὅχλον *(ἐκατόν)· Κρατερὸς [Κλ]α[υ]δ[ί]ου ἐτίμη-

σεν τον όχλον *(έκατόν).

- ⁵ ³Απολλόδοτος Μήνιδος
   Μί[λ]ακος ἐτίμησεν τὸν ὅχλον * (πεντήκοντα)·
   Μηνις τρὶς Μελισσό ργου ἐτίμησεν τὸν
   ὅχλον * (ἑβδομήκοντα καὶ πέντε)· ᾿Απολλό-
- 10 δοτος δὶς ᾿Απολλωνίου Μίλλακος ἐτείμησεν τὸν ὅχλον * (ἐκατόν)· Μῆνις ᾿Απολλοδότου Μίλλακος κὲ αὐτὸς ἐ-
- 15 τίμησεν τον ὄχλον * (πεντήκοντα)· Μάρκος Μήνιδος δὶς Σατάραδος ἐτίμησεν τον ὅχλον * (πεντήκοντα)· ^{*}Ατταλος Μεννέου Κίκ-
- 20 κου ἐτείμησεν τὸν ὅκλον * (πεντήκοντα)· Μεννέας Κίκκου ἐτίμη[σε τὸν ὅ]κλον * (πεντήκοντα)· [Μη̂νις? Σμ]αράγδου ἐτ[ίμησε κ.τ.λ.] ['Ο δείνα Μ]ήνιδος

25 [Διονυσιο?]ῦ ἐτίμ-[ησεν τὸν] ὄχλον·

С.

[M] η̂νις Μενάνδρου Μάρκ[0-] [υ] ἐτίμησεν τὸν ὅχλον * (εἶκοσι καὶ πέντε)· [K] αλπ(ούρνιος) Χαρέτων Νεάρκου Μ[η-] νειανοῦ ἐτείμησεν τὸν ὅκλ[ον κ.τ.λ.]

5 Κάστωρ Μήνιδος Μόλυκος ἐτίμησεν τὸν ὅχλον * (ἑκατόν) · Σοῦρνος Συμ-

μάχου Κρατεροῦ ἐτείμησεν τον όχλον * (τριάκοντα). 'Αντώνιος Μήνιδος 10 [δίς Κ]ιβύρου ετείμησεν τον όχλον * (πεντήκοντα) · Δημής Μή-[ν]ιδος Κιβύρου ἐτείμησεν  $[\tau]$ ον όχλον  $*(\epsilon$ ίκοσι καὶ πέντε). 15 [M] ηνις Διασκουρίδου Βί-[τυο]ς ετίμησεν τον όχλον * . . Μενεσθεύς δίς Φύρρου έτίμησεν τον όχλον [*](είκοσι και πέντε). [K]adaúas  $M[\eta]\nu \log Kadao[\nu]$ 20  $[\kappa]ai$  ŏ viòs aŭroû M $\eta$ vis Ka $\delta[a \dot{v}$ -] ου έτείμησεν τον όχλον. Ονήσιμος Μήνιδος Μόλυκος  $\epsilon \tau [\epsilon i \mu] \eta \sigma \epsilon \nu$  τον δχλον * (είκοσι).  $[\Lambda] \pi \pi o \lambda [\lambda \omega \nu \log \ldots \ldots ] \sigma o \kappa [a] [b]$ 25 [v]iòs avtoù [ó  $\delta \epsilon \hat{w} a$ ] τρὶς  $\epsilon \tau[i]$ μησαν τὸν ὄχ[λον κ.τ.λ.] D. Μηνις 'Αχιλλέος έτίμησεν τον οχλον * (πεντήκοντα). 'Αχιλλεὺς Μήνιδος Μο-

ύνγου ἐτίμησεν τὸν ὄχλο(ν) * (πεντήκοντα) • 5 Ἐρμῆς β΄ Καδούρκου ἐτίμησεν τὸν ὄχλον * (τριάκοντα) ·

Διονύσιος δὶς τοῦ Βίρωνος ἐτίμησεν τὸν ὅχλον * (εἶκοσι). Μεννέας Διονυσίου Μεν-

νέου Κίκου ἐτίμησεν τὸ ν ὅχλον * (τριάκοντα καὶ πέντε).

Δημοφῶν Διονυσίου ἐτίμ[η-] σεν τὸν ὄχλον *(εἶκοσι καὶ πέντε) Μεννέας Κάρπος ᾿Α-

15 πολλωνείου Είερέος ἐτείμησεν τὸν ὅχλον *(πεντήκοντα).

## No. 76.

Hedje. On a red column. Copied by W. M. Ramsay.

**୦ | C ଡ େ ର N** AYTOKPA ΓΕΠΤΙΜ TEPTINAK A Δ I A B KAIAYTO Y P H A I G *UTAN MANGUNAN UMUMUMUMUMU* **ΒΑΕΙΛΕΘΝ** IOYAIAE MHTPI ΛΙΙΟΚΙΒΥ [Τ]οις θεών [έπιφανεστάτοις] Αὐτοκρά[τορι Καίσαρι Λουκίω] Σεπτιμ[ίω Σεονήρω Εὐσεβεί] Περτίνακ[ι Σεβαστώ 'Αραβικώ] 5 'Αδιαβ[ηνικῷ Παρθικῷ Μεγίστῳ] καὶ Αὐτο[κράτορι Καίσαρι Μάρκω] [Α] υρηλίω ['Αντωνείνω Ευσεβεί] [καὶ Ποπλίω Σεπτιμίω Γέτα

..... μεγά-10 λων] Βασιλέων [καὶ] Ἰουλίą Σ-[εβαστŷ] μητρὶ Κά]σ[τρων]. [ἀπ]ὸ Κιβύ[ρας]

• • • • • •

Mr. Ramsay makes a note that below BY in line 12 there was perhaps MK, but that the reading is exceedingly doubtful, and he would have looked rather for  $I\Theta$ .

For a similar inscription of Cibyra, see Bulletin de Correspondance Hellénique, 1878, p. 597.

## No. 77.

Hedje. Upper part of a Stele in the cemetery. Copied by A. H. Smith.

ΜΗΝΙCΔΟΥΛΩΑ
Є ΠΟΗ C Є ΜΗΝΙ
ΔΙΤΨΑΔ Є Λ Π Ψ
ΚΑΤΗΜΗΤΡΙΚΑΙΑΥ
ΤΨΚΑΙΤΗΓ

 $\begin{aligned} &M \eta \nu is \Delta o \dot{v}[\delta] a^{?} \\ &\dot{\epsilon} \pi \dot{o} \eta \sigma \epsilon & M \eta \nu i - \\ &\delta i \tau \dot{\phi} & \dot{a} \delta \epsilon \lambda \pi \dot{\phi} \\ &\kappa a(i) \tau \eta & \mu \eta \tau \rho i \kappa a i a \dot{v} - \\ &\tau \dot{\phi} & \kappa a i \tau \eta & \gamma [v \nu a i \kappa i] \\ &[a \dot{v} \tau o \hat{v} & \mu \nu i a s & \chi \dot{a} \rho i \nu]. \end{aligned}$ 

## No. 78.

Sazak. Copied by W. M. Ramsay and A. H. Smith. Partially in Bulletin de Correspondance Hellénique, 1878, pp. 173-4.¹  $\Pi O K O I T H E \cdot M \cdot K \land \land$  $\Pi O Y P N I O Y \land O \Gamma \Gamma O Y$  $\Pi \land T P \Omega N O C I \Delta I O Y$ [A bust]  $M \cdot K \land \land \Pi O Y P N I O C$  $5 E \Pi I N E I K O C M I C \Theta \Omega$  $T H C T \Omega N \Pi E P I \land \land \land C T \circ N_X$  $T O \Pi \Omega N \Delta I I M E \Gamma I C T \Omega$ 

Var. Lect.

I.	The	Bulletin	reads	0101	ΚΛΛ.
2.	"	"	reads	OITO.	
3.	"	"	reads	OX.	
-			reads	ΤΗΕΤΩ	NTEPIDAETON.

['A]πὸ κοίτης Μ. Κ[a]λπουρνίου Λόγγου πάτρωνος ἰδίου Μ. Καλπούρνιος Ἐπίνεικος μισθωτὴς τῶν περὶ ˁΑλαστο[ν] τόπων Διὶ Μεγίστω.

June 11. Tefeny, via Kayalü and Mandja, to Kaldjik, 4 h. 42 m. We travel for the most part in the plain, but pass around some low hills which always remain on our left.

III

¹ Ligatures occur: line 1, THE; line 5, NE; line 6, HE, NTTE; line 7, ME.

## No. 79.

#### Kayalü. Quadrangular cippus.

**π**ΤΤΕΜΩΝΜ·ΚΑΛΠΟΥΡ**Ν** ΟΥΛΟΝΓΟΥΔΟΥΛΟΕΟΙ ΚΟΝΟΜΟΕΔΥΟΝΥΕΩΘΕ ΩΕΠΗΚΩΕΥΧΗΝ

['Αρ]τέμων Μ. Καλπουρ[νί-] ου Λόνγου δοῦλος οἰκονόμος Δυονύσφ Θεφ Ἐπηκ(ό)φ εὐχήν.

Concerning Έπήκοος, see Le Bas-Waddington, Voyage Archéologique, 1173; C.I.G. 4900-4902; Bulletin de Correspondance Hellénique, 1878, p. 173, No. 5; 1879, p. 336, No. 5. See also the next inscription. M. Καλπούρνιος Λόγγος is mentioned in No. 78.

## No. 80.

Kaldjik. Quadrangular Stele in the house of Halil Bey. Copied by J. R. S. S.; copy verified by W. M. R. and A. H. Smith.  $K \cup B \in A \land I \subset A \mid C \subset I \subset$  $T \cap Y \land T T H$  $\Pi \cap C \in I \land \cup N \mid$  $\in \Pi H \land O \cup$  $\in Y \land H N$  $K \omega \beta \epsilon \lambda \lambda i \varsigma \delta \delta s$  $T \cap \delta \tau T T \eta$  $\Pi \circ T \epsilon i \delta \omega \nu i$  $E T T K \delta \omega$  $\epsilon \delta \chi T \nu$ .

**Ποσειδών Ἐπήκοοs** is mentioned in an inscription of Karamanlü published in the Bulletin de Correspondance Hellénique, 1878, p. 173, No. 5.

#### No. 81.

## Kaldjik. Badly defaced inscription belonging to a ruined mausoleum in the plain below the village.

 $\begin{array}{c} \mathsf{M}\mathsf{H}\mathsf{N}\mathsf{I}\mathsf{E}\Delta\mathsf{I}\mathsf{E}\mathsf{M}\mathsf{E}\mathsf{N}\mathsf{A}\mathsf{N}\Delta\mathsf{P}\mathsf{O}\mathsf{Y}^{\mathsf{S}}\mathsf{K}\mathsf{A}\mathsf{I}\mathsf{K}\mathsf{A}\mathsf{K}\mathsf{I}\mathsf{E}\mathsf{I}\mathsf{I}\mathsf{S}^{\mathsf{O}}\mathfrak{I}\Lambda\mathsf{I}^{\mathsf{O}}\mathfrak{M} \\ \mathsf{H}\mathsf{\Gamma}\mathsf{Y}\mathsf{N}\mathsf{H}\mathsf{A}\mathsf{Y}\mathsf{T}\mathsf{O}\mathsf{Y}\mathsf{E}\mathsf{P}\mathsf{E}\mathsf{I}\mathsf{E}\Delta\mathsf{H}\mathsf{M}\mathsf{H}\mathsf{T}\mathsf{P}\mathsf{O}\mathsf{S}\mathcal{L}^{\mathsf{O}}\mathfrak{M} \\ \mathsf{A}\mathsf{Y}\mathsf{T}\mathsf{O}\mathsf{I}\mathsf{S}\mathsf{K}\mathsf{A}\mathsf{I} = \overline{\mathsf{A}}^{\mathsf{O}}\mathfrak{M}\mathsf{M}\mathsf{K}\mathsf{K}\mathsf{K}\mathsf{K}\mathsf{A}^{\mathsf{W}} \\ [uncut] \\ \mathsf{K}\mathsf{H}\mathsf{I}\mathsf{E}\mathsf{I}\mathfrak{V}^{\mathsf{W}}\mathfrak{M}\mathsf{M}\mathsf{H}\mathsf{N}\mathsf{I}\Delta\mathsf{O}\mathsf{S}\Delta\mathsf{A}\mathsf{O}\mathsf{Y}\mathsf{P}\mathsf{I}^{\mathsf{W}}\mathfrak{O}^{\mathsf{O}} \end{array}$ 

[uncut]

ΤΨΝΠΡΟ

## No. 82.

Kaldjik. Round basis in the house of Halil Bey. Copied by J. R. S. S.; copy verified by W. M. Ramsay and A. H. Smith.¹

/////EMMENΙΔΗ	۶
PXONTO	
<i>Μ</i> Υ Κ Ε Υ	٤
<i>∭////////E</i> M I ∆ I	
	///.

¹ The second letter in line 3 is somewhat doubtful. It might possibly be a T, but we all agreed to write it as given in the uncial text.

.... Ἐμμενίδης .... [å]ρχοντος [.... α]πυκεὺς [᾿Αρτ]έμιδι [εὐχήν].

## No. 83.

Kaldjik. Copied by J. R. S. S., W. M. R., A. H. S.

At Kaldjik I bade a final farewell to Messrs. Ramsay and Smith. The general plan of my journey made it impossible for me to work longer in concert with them.

June 12. Kaldjik, *via* Bademli, Mussalar, Einesh, to Hadjilar, 5 h. 30 m. We traverse an open, rolling country along the northwestern edge of the valley of the Gebren Tchai, a district blank on the old map, but which contains a number of villages.

#### No. 84.

Mussalar. Quadrangular cippus. Copy.

О N H C I M O C T A T A K A ' T O ^J M I N A H Г Y N H A Y T O Y B W M O N A N E C T H C A N H M H C X A P I IS

Ονήσιμος Τατâ καὶ Τολμῶνα ἡ γυνὴ αὐτοῦ (τὸν) βωμὸν ἀνέστησαν (μ)νήμης χάρι[ν].

Nearly one hour east of Einesh is the site of an ancient town, now wholly deserted. The remains are not unworthy of notice. Among other things may be mentioned the tombs, most of which are round buildings, with massive stone foundations. These were probably *itigonal* or  $\psi \alpha \lambda i \delta \epsilon_5$ . I have met with them also at Isaura Vetus and at Anabura (cf. *Papers of the American School*, Vol. III. No. 187 and p. 203; also Nos. 339-342. Mr. Ramsay identifies this site with "Palaiopolis, or Alieros, the latter being the native name" (cf. *American Journal of Archaeology*, Vol. III. p. 161).

#### No. 85.

Hadjilar. In the cemetery. Copy.

ΑΥΡΗΛΛΙ Ο C Δ Η Μ Η C Ν Α Ν Α Δ Ο C Ζ W Ν Є Α Υ Τ W Κ Α Ι Τ Η Γ Υ Ν Є Κ Ι Α Υ Τ Ο Υ Α Π.Ι Α Ν Η

Αὐρή ⟨λ⟩λιos  $\Delta \eta \mu \eta s$ Νάναδος ζών έαυτφ καί τη γυνεκὶ αὐτοῦ 'Απιavĵ.

June 13. Hadjilar to Buldur, 3 h. 38 m.

## No. 86.

Buldur. The inscription is in a panel on a fluted column in the court of a house. Copy.

> ΚΛΛΟCΑΝΤΙ Ο ΧΟΥCΚΡΑΓΟΥΟΛ ΥΝΠΙΑСΓΥΝΗΚΑΙ ΝΕШΝΥΕΙΟCΑΝΕΘ
> ΗΚΑΝ ΑΝΤΙΟΧΟCΥΙΟC
> [*Αττα]λος 'Αντιόχου Σ[κ]ράγου, 'Ολυνπιὰς γυνή, καὶ Νέων υεἰδς ἀνέθηκαν 'Αντίοχος υἰός.

The names Antiochus and Attalus? give an approximate date to the inscription. Note the Nom. in lines 1-4 instead of the Acc.

June 14. Buldur to Isparta, 4 h. 55 m. We pass Kyshla, Eski Yer, and Tcharshü; at Tcharshü we begin the ascent of the mountain,

and in 1 h. 14 m. the watershed is reached. The road descends through a narrow gorge for 35 m., when the western edge of the plain of Isparta is reached. This plain was explored by me in 1885; see *Papers of the American School at Athens*, pp. 326-351.

## No. 87.

Isparta (Baris). The inscription is on a highly ornamented lintel of a door or gateway, possibly the door of a church.
Bulletin de Correspondance Hellénique, 1879, p. 343, No.
20. Copy.

## ΥΠΕΡΜΝΗΜΗ ΕΚΑΙΑΝΑΠΑΥΣΕ₩ΕΠΑΥΛΟΥΕΠΙΚ ◊ΔΙΟΥΑΝΕ ΚΤΙ ≤ Ε ΝΤΟΝ ΝΑΟΝΤ₩ ΝΑΡΧΑΝΓΕΛ₩ ΝΙΝΔ◊ΓΕ

'Τπέρ μνήμης καὶ ἀναπαύσεως Παύλου Ἐπίκ[τα? (or Ἐπικ[τήτου?] or Ἐπικ[ύδους?]) Δίου ἀνέκτισεν τὸν ναὸν τῶν ἀρχανγέλων ἰνδ(ικτιῶνος) [σ]ε΄.

Line 1. The Bulletin reads MHCK, ETTIKY $\Delta$ , but the siglum interpunction is plain.

Line 2 fin. The Bulletin reads  $\Gamma = \Gamma$ 

# **No. 88.**

Isparta. Epistyle block in the pavement of the street. Copy.¹

Θ Υ Β Ρ Υ Ω Ν Ι'Ο Ξ Τ Ε ΤΟΝΚΛΕΙΝΟΝΚΗΡΥΓΕ

> Θυβρύων?.... τόν κλεινόν Κηρυ...?

¹ In line 2, NK are in ligature.

#### No. 89.

Isparta. In a fountain. Letters wet and blurred. Copy.¹ ⑦ Ÿ Ĺ Y N Ł P & K A I X P I Ĺ Ĩ & K A I A Γ I O Y 非 N ΤΟΥΑΓΙΟΥΓΕΟΡΓΙΟΥΕΥΝΟ«Υ △IA € C T Y A KI N W N E I W A N N H C **ΠΡЄΓΒΥΤΕΡΟΓΕΡ & Α ΒΡΑΜΙ** 5 Τ ΜΑΓШΝΑΝΤШΝΙΟ ΕΙΨΑΝΝΗΓΑΡΤΕΜΨΝ Μ ΛΙΚΙΕ Ζ ΨΤΙΚΟΕ ΦΙΛΙΠΠΟ ΚΛΗΜΕΝΤ  $\Theta = \Theta \Delta O Y / [water-spout] \ge P T E M \square N$ 10 MAPTYPIC ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΕΔΙΜΙΤΡΙΟΕ A T T A A O C Z W T I K O C **ΦΙΛΙΠΠΟΕΠΑΤ** [Έτο]υς υν' έρ(γον) καὶ Χρισ[τοῦ] καὶ ἁγίου . . . . τοῦ ἀγίου Γεοργίου συνοδία . . . . . Εἰωάννης πρεσβύτερος έρ(γεπιστήσας) *Αβράμις 5 [προ]άγων 'Αντώνις Είωάννης 'Αρτέμων Μ[a] îκις Ζωτικός Φίλιππο[ς] Κλήμεντ[os K]υριακός Θ[ε]οδού[λου 'Α]ρτέμων 10 Μαρτύρις [Ζ]ωτικός 'Αλέξανδρος Διμίτριος *Ατταλος Ζωτικός Φίλιππος Πατ[ρίκιος?]

¹ Ligatures occur: line 1, NE; line 3, NE, NHE.

118

For a similar inscription in Baïyat (Seleucia Sidera) in the plain of Isparta, see Papers of the American School at Athens, Vol. III. No. 465.

 $\Pi \rho o \alpha \gamma \omega \nu$  is the title of an official in Ormele; see the inscriptions of Karamanlü and Tefeny given above (Nos. 41 A; 43).

If the restoration of line I be correct, then the date of the inscription is 450 A.D.

## No. 90.

Isparta. In a corner of a house by the above fountain. Copy.

> X P I ≤ T E BOHOI Χριστέ βοήθι.

# No. 91.

Isparta. In the court of a Medressi. The inscription is on the left side of a stone with a shell-like niche, in which possibly once stood a statuette. Copy.

> ΡΟΔΩΝΓΕΛΕΥ KOYTPOINOY IEPAEAMENOE% ΤΟΝΚΑΘΗΕΕΜΟ ΝΑΕΡΜΗΝΕΚΤΩΝ IAI@NIAPYEATO

> > Ρόδων Σελεύκου Τρωίλου ίερασάμενος τον καθησέμονα? Έρμην έκ τών ίδίων ίδρύσατο.

June 15. Isparta to Egherdir, 5 h. 29 m. Leaving Isparta we traverse the plain whose topographical features are described in the *Papers of the American School*, Vol. III. p. 332. Near Güle Önü we head about east. Forty-five minutes east of Egherdir the watershed is reached. A sharp descent brings us to Egherdir, situated near the southwestern end of the lake which bears its name. Here I was shown two ancient steelyards. The four sides of the bronze beams were all different, each side being apparently intended for a different standard of weight. The great intervals corresponding to our one, two, three, etc., pound notches, were marked by letters of the Greek alphabet. From the style of the letters the steelyards must be placed in the late Roman or early Byzantine period. The heavy weight was a bronze head of Zeus, filled with lead. The workmanship of this head was much too good for the period mentioned. I could not buy them.

June 16. Egherdir to Gelendos, 7 h. 58 m. In 42 m. we cross the Boghaz Su by a bridge at its exit from Egherdir Göl. It is a strong, deep, and very rapid stream. I afterwards traced it up in 1885 (cf. *Papers of the American School*, Vol. III. pp. 309-310, and pp. 317-318). The road henceforth for four hours is very difficult. It follows in general the coast of the lake, and crosses a succession of spurs or benches of the mountain, which fall off more or less perpendicularly into the lake. A new road has been constructed recently: much blasting has been done, and abutments have been built where the road lies along the edge of the lake. In 4 h. 42 m. from Egherdir we reach the Devrend, which is situated just at the point where the rough road over the Demir Kapu (called also Eyerim Bel) ceases. Henceforward the road lies in a plain. We pass a large Seldjuk Khan 50 m. north of the Devrend.

From this point on the reader may consult the large map in Vol. III. of the *Papers of the American School*.

June 17. Gelendos to Yalowadj, 5 h. 14 m. For the topographical details of this region of country, and for numerous inscriptions not given in this present volume, see the *Papers of the American School*, Vol. III. pp. 218-278.

120 .

## Nos. 92-93.

Yalowadj (Antiochia Pisidiae). In the cemetery near the mill opposite Hissar, immediately on the road leading from Yalowadj to Ak Shehir, and thirty minutes distant from Yalowadj. Quadrangular cippus; inscription badly defaced. Copy.¹

· A.

AYPAIONYCI ONTONAZIO **ΛΟΓΩΤΑΤΟΝΕ** KATONTAPXON δ ΡΕΓΕΩΝΑΡΙΟΝ ΗΛΑΜΤΡΑΤΩΝΑΝ ΤΙΟΧЄΩΝΜΗΤΡΟ ΠΟΛΙΖΕΠΕΙΚΙΑΟ TEKAITHEEIPH 10 NHCENEKA

**B**.

ΤΟΝΔΕCΕΜΥ ΓΔΟΝΙΗΔΙΟΝΥ CΙΟΝΑΝΙ ΠΟ ΚΑΙΤΗCΕΙΡΗΝΗC

етемма

А.

Αὐρ(ήλιον) Διονύσιον τὸν ἀξιο-

¹ I have a note to the effect that in A, line 5, TEFE might be read. In A, line 9, THE for THC is certain. In B, line 6, the reading is certain. Inscription A was published in uncials in my *Preliminary Report*, etc., p. 9.

λογώτατον ξκατόνταρχον 5 [λ]εγεωνάριον ή λαμπρὰ τῶν ἀΑντιοχέων μητρόπολις ἐπ(ι)εικίας τε κ[a]ὶ τῆ(ς) εἰρή-10 νης ἕνεκα.

**B**.

Τόνδε . . . . . . . . . . Διονύσιον 'Αν[τιοχέων?] πό[λις ἐπιεικίας τε] καὶ τῆς εἰρήνης [ἕνεκα].

## No. 94.

Yalowadj. In the wall of a house opposite a Djami. Once an inscription of eighteen lines, but all except the first two and the last line have been dug out.¹ C.I.L. III. 301; Le Bas-Waddington, Voyage Archéologique, III. 1825. Copy.

> ANTIOCH AECAESARE [Fifteen lines missing.] SACERAVG

¹ The excavated part is fully two inches deep; some one evidently intended to make a trough of the stone.

#### No. 95.

Yalowadj. In the Djami of Kizildje Mahallü. Copy.¹

ΚΙΑΝΟΕ ΚΑΙΛΟΓΙΕΤΗΕ ΝΤΙΟΧΕΝΝ ΟΠΟΛΕΝΕ ΟΓΓΑΓΙΟΝ

[Δου]κιανὸς [· . . . κα]ὶ λογιστὴς [τῆς τῶν ἀΑ]ντιοχέων [μητρ]οπόλεως

Concerning the functions of the  $\lambda o \gamma u \sigma \tau \dot{\gamma} s$  (curator urbis), see Marquardt, Römische Staatsverwaltung, I. p. 162 sqq.; Henzen in Annali dell' Instituto, 1851, pp. 5, 16, 17; Revue Archéologique, 1863, VII. p. 373, and the commentary on p. 377; Franz, Fünf Inschriften und fünf Städte in Kleinasien, pp. 15–18; Bulletin de Correspondance Hellénique, 1884, p. 389, No. 8; 1885, p. 395, and the commentary on p. 396; 1886, p. 222, No. 4; 1878, p. 523; Mittheilungen des Deutschen Archaeologischen Institutes in Athen, 1878, p. 56, No. 1; Journal of Hellenic Studies, VI. p. 348; Moureîov kai Bi $\beta\lambda\iota o \theta \eta \kappa \eta \tau \eta s$  Eua $\gamma v \epsilon \lambda \iota \kappa \eta s$   $\chi o \lambda \eta s$ , 1875, p. 118, No. 17; 1878, p. 29, Nos. 230, 231, p. 33, 237; 1885, p. 76, No. 484.

### No. 96.

Yalowadj.	Quadrangular	cippus in	the co <b>rner</b>	of a house
	opposite the	ba <b>rr</b> acks.	Сору.	

НВОҮЛН	Ή βουλή
T /// N	, <i>τ</i> [ò]ν
ϹϾΚΟΥΝΔΟΝ	Σεκοῦνδον
єпітн	$\epsilon \pi i \  au \hat{\eta}$
<b>C Τ Ρ Α Τ Η ΓΙΑ</b>	στρατηγίą.

¹ Ligatures occur in lines 2, HE; 3, WN; 4, WE.

# No. 97.

Hissar, a village half an hour east of Yalowadj: grand tablet, whose length is 1.27 m.; width, 0.65 m. Copy.¹

 T Y X H N € Y

 M € N H T H

 K O Λ W N € I

 A T I B € P I O

 ποл€ I Т W N П А П

 H N W N O P O N Δ €

 W N B O Y Λ H Δ H M O C

Τύχην εὐμενη τη Κολωνεία Τιβεριοπολειτῶν Παπηνῶν ἘΟρονδέων βουλη δημος.

## No. 98.

Yalowadj. In the wall of a house opposite the Djami nearest the barracks. Length, 1.7 m.; width, 0.52 m. C.I.L. III.
291; Le Bas-Waddington, Voyage Archéologique; Hensen, Inscr. Lat. Selectarum Collectio, 6912, with a note on p. 521, all from a copy of Hamilton. Copy and impression.

¹ Published in uncials in my Preliminary Report, p. 13; afterwards in the American Journal of Archaeology, 1885, p. 143.

#### IN ASIA MINOR.

P.F.STEL.SO 3 TI·FETIALI·LEG·AVG PRO-PR-PROVINC-GAL PISID PHRYG LVC ISAVR. PAPHLAG · PONTI · GALA PONTI·POLEMONIANI ARM.LEG.LEG.XIII.GEN DONAT.DON.MILITARIB EXPEDIT · SVEBIC · ET · SARM COR·MVR·COR·VALL·COR AVR.HAST.PVR.TRIB.VE XILL · TRIB · CVRAT · COLO NIOR · ET · M V NICIPIOR · PRAE FRVM·DAND·EX·S·C·PRAETOR A E D · C V R V L · O · C R E T · E T · C TRIB.LEG.XXIII.PRIMIGEN IIIVIR · A · A · A · F F · THIASVS.LIB

P(ublii) f(ilio), Stel(latina), So[spi-] ti, fetiali, leg(ato) Aug(usti) pro pr(aetore) provinc(iarum) Gal(atiae), Pisid(iae), Phryg(iae), Lyc(aoniae), Isaur(iae), Paphlag(oniae), Ponti Gala[t](ici), Ponti Polemoniani, Arm(eniae), leg(ato) leg(ionis) XIII Ge[m](inae) donat(o) don(is) militarib(us) expedit(ione) Suebic(a) et Sarm(atica) cor(ona) mur(ali), cor(ona) vall(ari), cor(ona) aur(ea), hast(is) pur(is) trib(us), vexill(is) trib(us), curat(ori) colonior(um) et municipior(um), prae(fecto) frum(enti) dand(i) ex S(enatus) c(onsulto), praetor(i),

aed(ili) curul(i), q(uaestori) Cret(ae) et C[yr](enarum), trib(uno) leg(ionis) XXIII Primigen(iae), triumvir(o) a(eri) a(rgento) a(uro) f(lando) f(eriundo) Thiasus lib(ertus).

My copy and impression justify the restorations of Henzen, but not Borghesi's conjecture of SOLLERTI in lines 1 and 2. While in the presence of the stone I made a note to the effect that the end of line 1 must be either SODI or SOSI, and now an inspection of the impression convinces me of the accuracy of my note. The letter immediately following SO cannot possibly be an L, and while a D might not be absolutely impossible, yet all the indications go to show that the letter must be an S. The letters of line 1 are larger than those of the following lines, and unfortunately no D occurs in it; but nevertheless it is safe to assert that the fragmentary letter in question is too narrow for a D, whereas it is of exactly the same size as the corresponding part of the two S's in line 1 and resembles them in every way.

The CAPPADOCIAE looked for by Mommsen in line 3 is certainly wanting: evidently the administrations of Cappadocia and Galatia were separate at this time.

#### No. 99.

Yalowadj. In western cemetery. Ephemeris Epigraphica, 1884, p. 576, No. 1344. Copy and impression.¹

P · A N I C I O P · F · S E R · M A X I M O · P R A E F E C O C N D O M I T I · A H E N • B A R 5 B I · P · P · L E G XTT F V L M P R A E F

¹ Ligatures occur: line 4, HE; line 5, AE; line 13, VM. For a discussion of the inscription in its historical bearings, see the *Ephemeris Epigraphica* as cited

CASTRORLEGITAVGIN BRITANNIAPRAEFEXER CITVQVIESTINAEGVPTO DONATO.AB.IMP.DONIS. 10 MILITARIBVS.OB.EXPEDI TIONEM.HONORATO. CORONA · MVRALI · ET · HASTA·PVRA·OB·BELLVM BRITANNIC [uncut] CIVITAS 15 ALEXANDR QVAEEST INAEGVPTO H · C · P(ublio) Anicio, P(ublii) f(ilio), Ser(gia), Maximo, praefecto Cn. Domiti Ahenobar-5 bi, p(rimo)p(ilo) leg(ionis) XII Fulm(inatae), praef(ecto) castror(um) leg(ionis) II Aug(ustae) in Britannia, praef(ecto) exercitu(i) qui est in Aegypto, donato ab imp(eratore) donis 10 militaribus, ob expeditionem honorato corona murali et hasta pura ob bellum Britannic(um), civitas 15 Alexandr(ia) quae est in Aegypto h(onoris) c(ausa). Line 2 fin. EE omits l. Line 4. EE reads NB. Line 7 fin. EE omits ER. Line 10 fin. *EE* reads DITI.

Line 12. EE reads CORON, omitting A.

~	/
C	)
-	1
(	Ď
ァ	
-	

Ephemeris Epigraphica, eq(uitum) R(omanorum), trib(uno) leg(ionis) XXII P(rimigeniae) P(iae) F(idelis), xvir(o) stli[t](ibus) [iudi-] phlag(oniae), leg(ato) leg(ionis) I M(inerviae) P(iae) F(idelis) in Germ(ania) Infer(iore), praeto-0 PHLAG.LEG.LEG.T.M.P.FINGERMINFER.PRA CICI. PARTH. TRIBPLEB. CANDID. FIVSDIA 🔝 PISID.LYCAON.PAPHLAG.ITEM.ADCENSVS RI. CANDIDATO. IMPTRAIANIAVG. GERM. DA LEG.AVG.PROPR.PROVINC.GALAT.PHRYG Yalowadj. In the western cemetery. Length, 1.56 m.; width, 0.56 m. 1884, p. 579, No. 1345. Copy and impression.¹ V I R . S A C . F A C . A D A C T A . S E N A T V S . Q V 🕅 📷 ·STLI leg(ato) Aug(usti) pro pr(aetore) provinc(iarum) Galat(iae), Phyg(iae), • vir(o) sac(ris) fac(iundis), ad acta Senatus, qu[aest](ori), [VI vir(o)] EQ.R.TRIB.LEG.XXJJ.PPF.XVIR cici Parth(ici), trib(uno) pleb(is) candid(ato) [e]iusd[em XV] ri candidato imp(eratoris) Traiani Aug(usti) Germ(anici) Da-• Pisid(iae), Lycaon(iae), Paphlag(oniae), item adcensus Pa-[uncut] • • • • • • • • • н ш [uncut] Gall Nulling candis]

¹ Ligatures occur: line 1, PHR, YG. Only such dots are given as are certain on the stone.

#### AN EPIGRAPHICAL JOURNEY

## No. 101.

Yalowadj. In the wall of the Djami inside the town nearest the barracks. C.I.L. III. 295; Le Bas-Waddington, Voyage Archéologique, III. 1818; Henzen, Inscr. Lat. Sel. Collectio, 6157, from a copy of Hamilton. Copy and impression.¹

C • A L B V C I O C • F S E R • F I R M O A E D TI V I R • Q V I P E C V N I A ™ D E S I I N A V I T P E I[®] 5 T E S T A M E N T V M A I C E R T A M E N G Y M N I C V I Q V O S A N N I S FE S T I S L V N A E

10

C(aio) Albucio, C(aii) f(ilio), Ser(gia), Firmo, aed(ili), duumvir(o), qui pecunia[m] des[t]i[n]avit pe[r] 5 testamentum a[d]

certamen gymnicu[m] quo[t]anni[s f]acien-

dum diebus festis

lunae.

.¹⁰ D(ecreto) D(ecurionum).

In line 4 the stone, my copy and impression do not bear out Hamilton's DESIGNAVIT. Following the DES are four vertical strokes, between the last two of which the stone has been battered, but still the diagonal bar of an N is reasonably certain. It is not

¹ In line 6, MNI are in ligature.

impossible that the stonecutter failed to cross his T, and that DESTINAVIT is the true reading.

The last lines of the inscription are omitted in Hamilton's copy.

## No. 102.

Yalowadj. In the wall of the Djami near the barracks. Length, 1.38 m.; width, 0.65 m. C.I.L. III. 292; Le Bas-Waddington, Voyage Archéologique, 1817; Ephemeris Epigraphica, 1885, p. 575, No. 1340. Copy and impression.¹

# C NOVIOCNOVI PRISCICOS ET FLAVONIAE

MENODORAE·FIL·SER·RVS TICO·VENVL·APRONIANO

XVIR.STLITIBIVDICANDIS <u>LPLR.LATICLLEGVIFERCAPAR</u>

C. Novio, C. Novi Prisci co(n)s(ulis) et Flavoniae Menodorae fil(io), Ser(gia), Rustico Venul(eio) Aproniano

5 (decem)vir(o) stlitib(us) iudicandis [trib](uno) [l]atic[1](avio) [l]eg(ionis) VI Fer(atae)...

I do not understand CAPAR in line 6; compare CAPARC in No. 103.

Line 1, fin. EE reads NOV Line 2, fin. EE reads NV Line 3, fin. EE reads RV Line 4, fin. EE reads NC. Line 6, EE reads TRIBIATIC!!EGVIFERCAPA.

¹ Ligatures occur in lines: 2, NI (=N); 4, NI (=N); 5, ND.

## No. 103.

Yalowadj. In the corner of a house opposite a fountain. Copy.

A P R O I  $X V I R \cdot S T L I T \cdot I V$   $T R I B L \cdot G \cdot L E G \cdot \overline{V} I I$   $C A P A R C \cdot Q V A E S \overline{W}$   $C A N D \cdot L E G \cdot A S I$   $T R I B \cdot C A N D$  D E S I C

## No. 104.

Hissar. In a Djami. Copy.  $C \cdot N O V | O \cdot C \cdot$   $N O V | \cdot P R | S C |$  $C O S \cdot E T \cdot \Gamma L A V O N$ 

# M E N O D O R A E 5 F I L ⋅ S E R ⋅ R ⋅ S T I C O § E N V L ⋅ A P R O N ↓////

C(aio) Novio, C(aii) Novi Prisci co(n)s(ulis) et [F]lavon[iae] Menodorae

fil(io), Ser(gia), R[u]stico
[V]enuleio Apron[iano,
(decem)vir(o) stlitib(us) iudicandis,
trib(uno) laticl(avio) leg(ionis) VI ferr(atae)].

## No. 105.

Kuyudjak, about two hours southeast of Yalowadj. Block: length, 1.08 m.; width, 0.57 m. My copy verified by J. H. Haynes. Copy.

	LCORNELIO
	LFSERMARCEL
	LOAEDQGRAM
	MATINVIRO
5	HORTENSIA·M·
	FGAILLA·AVVN
	CVLOSVOOPTI
	MOETAMANTIS
	SIMOOBMERI
10	ΤΑΕΙΥS

L(ucio) Cornelio, L(ucii) f(ilio), Ser(gia), Marcello, aed(ili), q(uaestori), grammati, (duum)viro IN ASIA MINOR.

5 Hortensia, M(arci) f(ilia), Gaïlla avunculo suo optimo et amantissimo ob meri-

10 ta eius.

Lines 3-4, Grammati is Greek ; dative of ypaµµarevs. For Gailla, see No. 106.

# No. 106.

Yalowadj. Quadrangular Stele in the court of the house of Isa Oghlu. Copy.

> ΠΟΥΠΙΛΛΙΑ CΑΤΟΥΡΝΙΝΑ ΚΑΙΠΟΥΠΙΛΛΙ Ο C C ΑΡΙΝΟC

5 C Z A Δ E Λ Φ H ΓΑΙΛΛΗΓΑΥΚΥΤΑΤΗ ΙΔΙΑΜΝΗΜΗC ΧΑΡΙΝ%

> Πουπιλλία Σατουρνίνα καὶ Πουπίλλιος ['E]άρινος

5 ἐξαδέλφη Γαἰλλη γλυκυτάτη ἰδία μνήμης χάριν.

Line 6 is in very small letters, and was inserted as an afterthought after the inscription had been engraved. The inscription has been inserted here because of the name Gailla, which occurs in No. 105.

## No. 107.

Gemen [Yemen]. Large cubical stone lying under a tree by the brook which runs through the gardens. Copy and impression by J. H. Haynes and J. R. S. S. Copy.¹

Image: Constraint of the second stateImage: Constraint of the second stateConstraint of the second stateImage: Constraint of the second stateConstraint of the second stateImage: Constraint of the second stateConstraint of the second stateImage: Constraint of the second stateConstraint of the second stateImage: Constraint of the second stateConstraint of the second stateImage: Constraint of the second stateConstraint of the second stateImage: Constraint of the second stateConstraint of the second stateImage: Constraint of the second stateConstraint of the second stateImage: Constraint of the second stateConstraint of the second stateImage: Constraint of the second stateConstraint of the second stateImage: Constraint of the second stateConstraint of the second stateImage: Constraint of the second stateConstraint of the second stateImage: Constraint of the second stateConstraint of the second stateImage: Constraint of the second stateConstraint of the second stateImage: Constraint of the second stateConstraint of the second stateImage: Constraint of the second stateConstraint of the second stateImage: Constraint of the second stateConstraint of the second stateImage: Constraint of the second stateConstraint of the second stateImage: Constraint of the second stateConstraint of the second stateImage: Constraint of the second stateConstraint of the second stateImage: Constraint of the second stateConstraint of the second stateImage: Con

[C](aius) Caristan(i)us Hamyrus
C(aius) Caristanius Agapetus
C(aius) Caristanius Hap(t)us
C(aius) Caristanius Faustus
C(aius) Caristanius Valens
C(aius) Caristanius Po[t]hus
C(aius) Caristanius Flaccus
C(aius) Caristanius Felix.

See the note to No. 108.

## No. 108.

Yalowadj. In the pavement by a canal. Copy.

ΑΝΛΟΥΚΙΟ ΓΑΤΕΡΑΠΛΥΛΛΑ ΓΥΝΑΙΚΑΓΑΙΟΥΚΑ ΡΙξΤΑΝΙΟΥΦΡΟΝ

¹ In line I there is no | between N and V as in the other lines. The following ligatures occur: line I, AM; line 4, AV; line 5, VA.

5	ΤΩΝΟ≤ΠΡΕ≤ΒΕΥ
	ΤΟΥΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡο§
	$KAI \leq APO \leq [erased]$
	$[erased] \leq EBA \leq T \circ Y$
	ANTI STPATHFOYAY K
10	Α Ξ Κ ΑΙΤΤΑ Μ Φ Υ ΛΙΑ Ξ
	Ω Ν Τ Ω Ν Ο Ο ΣΤΟΥΞΕΑΥΤΟΝ
	· · · · · · · · ·
	αν Λουκί[ου θυ-]
	γατέρα $\Pi[a]\hat{\nu}\lambda\lambda a[\nu]$
	γυναίκα Γαίου Κ[α-]
	ριστανίου Φρόν-
5	
0	· · ·
	τοῦ αὐτοκράτορο[s]
	καίσαρος [Δομ-
	ετιανοῦ] Σεβαστοῦ,
	ἀντιστρατήγου Λυκ[ί-]
10	ας καὶ Παμφυλίας
	[Φρό]ντων [γυναικὶ]
	τοὺς ἑαυτο[ύς]

No. 108 is inserted here because it adds to the list of names given in No. 107 that of C. Caristanius Fronto. An inscription of this same C. Caristanius Fronto has been published in the *Bulletin de Correspondance Hellénique*, 1886, p. 46, where he is  $\pi\rho\epsilon\sigma\beta\epsilon\nurres$  abrokpáropos as here, but from our inscription we learn that he was also duri- $\sigma\tau\rho\acute{a}\tau\eta\gamma\sigma$  Aukías kal IIaµ $\phi\nu\lambda$ ías. In lines 7 and 8 of my No. 108 the name of the emperor has been erased. Now the name of Vespasian was never erased, and the remarks of Messrs. Cousin and Diehl (*Bulletin*, as cited p. 47) prove only that the period we have to deal with is that of the Flavian emperors. Vespasian is out of the question for the above reason, and consequently it is probable that the name of Domitian must be restored in No. 108. The *Bulletin*, as cited p. 47, also publishes an inscription of C. Caristanius Paulinus.

# No. 109.

Yalowadj. In wall of the Djami by the market. Ephemeris Epigraphica, 1884, p. 579, No. 1346. Copy and impression.

	SΕ	
		NCTI
	DC	ΟΜΙΝΙ•Ν•
5	AN	ITONINI
	AV	GDVCENA.
	RΙ	ΟΕΤΑΜΥSΙΟ
	S A	C·PERPET
	DE	ΙΑΕՏΟΜΙΑΡΙ
10	ΡA	
		se
		ar
		sancti[ssimi]
		domini n(ostri)
	5	Antonini
		Aug(usti) ducena-
		rio et a musio
		<pre>sac(ro) perpet(uo)</pre>
		dei Aescu[la]pi
	10	pa
		• • • • • •
nits.		Line 8, A

Line 1, *EE* omits. Line 2, *EE* reads AR. Line 3, *EE* reads SANCI. Line 8, EE reads PE P. Line 9, EE omits VIAPI.

#### No. 110.

Yalowadj. In the wall of a school-house. Length, 0.92 m.; length inside the panel, 0.67 m.; whole width, 0.58 m.; width inside panel, 0.31 m. C.I.L. III. 289; Le Bas-Waddington, Voyage Archéologique, III. 1820. Copy and impression.¹

C · A R R I O C · F · Q V I R I N A C A L P V R N I O F R O N T I N O ⁵ H O N O R A T O C · V · I I · V I R · M O N E T A L I A A A · E E · Q V A E S T O R I C A N D I D A T O P R A E T O R I C A N D I D ¹⁰ A V G V R I C O S · P A T R ○ N O C O L · P O S T V L · P O P · I N T H E A T R O V I C · V E L A B R V S

See the minuscule text of No. 112.

### No. 111.

Yalowadj. In the wall of the Djami near the market. Length, 0.92 m.; width, 0.57 m. C.I.L. III. 290; Le Bas-Waddington, Voyage Archéologique, III. 1819, from a copy of Hamilton. Copy and impression.²

¹ The reading of lines 7, 11, and 13 is certain. In line 7, A and E, and in line 12, H and E and N and T are in ligature.

² The reading of lines 4, 7, 12, 13 is certain. Ligatures are: in line 6, N and E; in line 7, A and E; in line 12, T, H, and E.

CARRIOCF QVIRINA CALPVRNIO FRONTINO FRONTINO HONORATO C.V.III.VIRMONE TALIAAAFFQAES TORICANDIDATO WRAETORICANI GVRICOSPA TRONOCOL·POS TVLPOP·INTHEATRO VIC·A SE DILICIVS

See the minuscule text of No. 112.

### No. 112.

Yalowadj. In the foundation of a wall on the side of the Acropolis facing the village of Hissar. It was re-excavated for me by a man who had seen it four years previously, while digging stones for his house. Copy.¹

```
CARRIOC F
QVIRINA
CALPVRNIO
FRONTINO
FRONTINO
HONORATO
CVIII.VIRMONE
TALIAAATTQAES
TORICANDIDATO
PRAETORICANDID.
```

¹ Ligatures are: in line 7, A and E; in line 12, H and E, T and R.

# 10 AVGVRICOS·PA TRONOCOL·POS TVL·POP·INTHEATRO VIC·PATRICVS

C. Arrio, C(aii) f(ilio), Quirina, Calpurnio Frontino

5 Honorato,

c(larissimo) v(iro), triumvir(o) monetali a(uro) a(rgento) a(ere) [f(lando) f(eriundo)], quaestori candid(ato), praetori candid(ato),

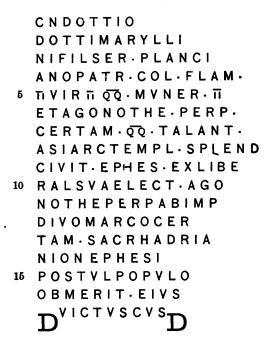
 auguri, co(n)s(uli), patrono col(oniae), postul(ante) pop(ulo) in theatro vic(us) Patric(i)us.

The Consul Suffectus C. Arrius is not mentioned elsewhere; Waddington thinks he belongs to the third century.

# No. 113.

Yalowadj. In the wall of the Djami near the market. Whole length, 1.2 m.; length inside the mouldings, 0.80 m.; whole width, 0.57 m.; width inside the mouldings, 0.37 m. C.I.L. III. 297; Le Bas-Waddington, Noyage Archéologique, III. 1822; Henzen, 6156, from a copy of Hamilton. Copy and impression.¹

¹ Ligatures are: lines 4, AM; 5, NE; 6, ET, HE; 7, AM, NT; 8, BI; 9, VA; 10, THE; 12, AM, RH; 13, NE, HE; 15, IT; 7, END.



See the minuscule text of No. 115.

### No. 114.

Yalowadj. Ibidem. Length, 1.2 m.; width, 0.57 m. C.I.L.
III. 296; Le Bas-Waddington, Voyage Archéologique,
III. 1822; Henzen, Collectio, 6156, from a copy of Hamilton. Copy and impression.¹

CNDOTTIO DOTTIMÁRYLLI NI-SER-PLANCIA

¹ Certain readings are: line 4, ELAM; line 14, POSTVE; line 15, MERT; line 16, CERMALVS and not GERMALVS. Ligatures are: lines 3, NI; 4, TR; 5, QQ; 6, ET, THE, ER; 7, QQ, NT; 8, TE, ND; 9, IT, HE; 10, VA; 11, THE; 12, RT, AM; 13, NI; 7, PL.

#### NOPATR.COLELAM NOPATR.COLELAM NOPATR.COLELAM NOPATR.COLELAM TAM.QQ.MVNER.II ET.AGONOTHE.PERP.CER TAM.QQ.TALANTASI ARCH.TEMPL.SPLEND CIVIT.EPHES.EXLIBE RALSVAELECTAGO NOTHEPERPABIMP. DIVOMARCOCERTAM SACRHADRIANION EPHESIPOSTVEPOPVL OBMERTEIVS VICCERMALVS D D

See the miniscule text of No. 115.

### No. 115.

Yalowadj. The stone is used as a step in the stairway leading to the second story of a house in the Mahallü, called Abudjilar. It is much worn and almost illegible, and I give it as it looks now. Copy.

P=R2P\$ASIM PDIVO MARCOCER-TSACR HADRIANONERH\$ SIPO \%V\$ EIVS WICSALVTAR

### Cn. Dottio,

Dotti Marul[1]ini fil(io), Ser(gia), Planci-

ano patr(ono) col(oniae), f[l]am(ini),

- 5 II viro, l[1]q(uin)q(uennali), muner(ario)
  II [e]t [ag]onoth(etae) p[e]rp(etuo)
  certam(inis) q(uin)q(uennalis) talan(tiaei),
  A[s]i[a]r(chae) temp[1](orum) sp[le]nd(idissimae)
  civit(atis) Ephes(inae) ex [1]ibe[r](alitate)
- 10 sua, [ele]ct(o) a[g]onot(hetae) p[e]rp(etuo) a[b] imp(eratore) divo Marco cert(aminis) sacr(i) Hadrian[i]on E[p]hesi [post]u[1](ante) populo
- 15 ob [merit(a)] eius [v]ic(us) Salutar[is].

D(ecreto) D(ecurionum).

The incompleteness of Hamilton's copies of the two Dottius inscriptions (Nos. 113 and 114) is to be ascribed to his failure to notice the ligatures.

Concerning the dyŵres ταλαντιαΐοι πενταετηρικοὶ, see Le Bas-Waddington, Voyage Archéologique, 1209, and C.I.G. 3208.

Concerning the Asiarchs at Ephesus, see Le Bas-Waddington, Voyage Archéologique, 158 a, 885, C.I.G. 2965, 2987 b; Ephemeris Epigraphica, I. p. 200–214; Monatsberichte der konigl. preussischen Akademie der Wissenschaften, 1874, p. 12; Revue Archéologique, 1874, XXVIII. p. 10; Bulletin de Correspondance Hellénique, 1880, p. 375; 1878, p. 595; 1883, p. 264 and p. 450; 1886, p. 151; Academy [London], Aug. 11, 1883; Papers of the American School at Athens, Vol. I. p. 103; but above all, see the exhaustive study of Lightfoot, Apostolic Fathers, Part II. Volume II. Section II. pp. 987-998.

Concerning the 'Adoráveia, see C.I.G. 2987 b, 3208.

No. 130 above [=C.I.L. III. 296; Le Bas-Waddington, Voyage Archéologique, 1822] certainly has Cermalus as the name of the vicus, and consequently M. Waddington's conjecture of Germanus is untenable. Professor Mommsen tells me that  $K \epsilon_{\rho\mu\alpha\lambda\sigma}$  is the writing of the Greeks and that Cermalus is the only true form, though not acknowledged by modern scholars. The known vici of Antiochia now number six, the names of which are given in the last six inscriptions, viz. Tuscus, Cermalus, Aedilicius, Velabrus, Patricius, Salutaris. It is a singular fact that the modern city of Yalowadj is composed of twelve¹ vici—called Mahallülar [Mahallü being the Arabic word for "Quarter"]—and these modern vici may be an inheritance from antiquity.

#### No. 116.

Gemen [Yemen], about one hour to the southeastward of Yalowadj. In the wall of the Djami. Length, 1.22 m.; width, 0.62 m. Copy and impression.

> C · F · S E R S A T V R N I N O P R A E F · F A B R · Q · ii V I R · V N I V E R S O · P O S T V L A N T E · P O P V L O O B · A E Q V A M · E T · I N T E G R A M · I V R I S · D I C T I O N E M

1 I gave the erroneous number of five in my Preliminary Report, p. 11.

C(aii) f(ilio), Ser(gia), Saturnino, praef(ecto) fabr(um), q(uaestori) (duum)vir(o) universo postulante populo ob aequam et integram iuris dictionem.

# No. 117.

Yalowadj. Fragment in the wall of the Djami by the market. Copy and impression.

> C O E L E ( N C I A E A S C E T P A T R O N B · M · E · P O S O P V L O I

[p]rovinci[ae Syri-]
[ae] Coele[s . . .]
[provi]nciae As[iae]
. . . .]et patron[o coloniae]
[o]b m(erita) e(ius) pos[tu-]
[lante p]opulo . . .

# No. 118.

Hissar. In the wall of a Djami. Copy.

I44

```
PROCVL \mathcal{C}
ALA·AVGGE
MANICA
H· C·
Procul[o....
ala Aug(usta) Ge[r]-
manica
h(onoris) c(ausa).
```

# No. 119.

#### Yalowadj. In the western cemetery. Copy.

The stone has been cut circularly as if for a round building; see the remarks after No. 84. It is 1.18 m. long; width at one end, 0.55 m.; at the other end it is 0.15 m. wide. Under the arc of the circle are the words

```
V I V I
V I V I S
```

in large letters, and nothing else.

No. 120.

Yalowadj. Column serving as one of the four supports to the roof of the Medressi near the military prayer enclosure.
C.I.L. III. 303; Le Bas-Waddington, Voyage Archéologique, 1824; Ephemeris Epigraphica, 1884, p. 575, No. 1342. Copy.

> V · V · P E T I L I A · M · F T E R T I A · S I B I · E T M · P E T I L I O · P A T R I · Z W C A T E T I A I A T E P T I A E A Y T H K A I M A P K W T E T I A I W T A T P I

V(iva) v(ivis). Petilia, M(arci) f(ilia), Tertia sibi et M(arco) Petilio patri. Ζώσα Πετιλία Τερτία έαυτῆ καὶ Μάρκῳ Πετιλίφ πατρί.

Line 1, *EE* omits the points. Line 5, *EE* reads AYTIA. Line 4, *EE* TTETT $\Delta IA$ . Line 6, *EE* omits TTE.

It will be noticed that this bilingual inscription renders the Latin VV by  $Z\hat{\omega}\sigma a$ . Accordingly VV must stand for *viva vivis*.

For a fourth inscription of Antiochia Pisidiae, commencing with VV, see *Papers of the American School of Classical Studies at Athens*, Vol. III. No. 358.

#### No. 121.

Yalowadj. In the wall of the Medressi near the soldiers' prayer enclosure. Ephemeris Epigraphica, 1884, p. 580, No. 1353.' Copy.¹

V·V·RVBPIA TEPTI

#### No. 122.

Yalowadj. Quadrangular cippus in the cemetery of Abudjilar. Length, 1.45 m.; width, 0.51 m. Copy and impression.

> PIETATI AVGVSTORVM NOSTRORVM VALDIOGENESVP /////IESPROVINPISID

> > ¹ In line 2, TR are in ligature.

Pietati Augustorum nostrorum V[a]l(erius) Diogenes v(ir) p(erfectissimus) [praes]es provin(ciae) Pisid(iae).

#### No. 123.

Hissar, a village half an hour east of Yalowadj. Epistyle block ornamented with the eggstaff; lower facet, 0.10 m.; middle facet, 0.125 m.; top facet, with the eggstaff, 0.175 m. Height of letters on middle facet, 0.11 m.; on bottom facet, 0.09 m. The block now stands endwise as a doorpost, and the commencement of the inscription cannot be gotten as the stone is buried. No Alpha bars. Copy.

**ΠΟΡΙΤΙΛ ΜΛΙΕ STΛΤΕ D D N N · S Ε Γ Γ Ν D Λ Μ Ε Ν Τ Ο · D Ι Ο G Ε Ν Ε S · V · P** 

.... [p]ropitia maiestate d(ominorum) n(ostrorum) Se ... .... [a] fundamento Diogenes v(ir) p(erfectissimus), [praeses provinciae Pisidiae].

#### No. 124.

Hissar. Fragment in the street. Copy.

D N O N S T A N I C T O O G E N

D(omino) n(ostro) [Imp(eratori) Caes(ari) C-] onstan[tino P(io) F(elici) inv-] icto [Aug(usto) . . . . . Dio]gen . . . . .

#### No. 125.

Yalowadj. In the wall of a house. Length, as far as visible, 0.92 m.; width, 0.72 m.; height of letters, 0.08 m. Copy.

> CN.POMPEIC COLLEGAE PATRONOCO

Cn. Pompei[o] Collegae patrono co[l(oniae)] d(icreto) d(ecurionum).

Cn. Pompeius Collega was legatus Galatiae under Vespasian, see C.I.L. III. 306, and Le Bas-Waddington, Voyage Archéologique, 1814 b.

# No. 126.

Yalowadj. In the wall of a Kouak. Copy.

N O N I V S O P T A T V S N O N I A E P A V L I N A • F S

Nonius Optatus Nonia[e] Paulina[e], f(iliae) s(uae).

### No. 127.

Yalowadj. Immense block serving as a step in a stairway. C.I.L. III. 302; Le Bas-Waddington, Voyage Archéologique, III. 1191, from a copy of Arundell. Copy.

> TI·CLAVDIO PAVLLINO PHILOSO PHO·HERO

Line 2. PAVLINO is the reading of the publications referred to.

# No. 128.

Yalowadj. In the western cemetery. Length, 1.12 m.; width, 0.50 m. Broken at the left; top, bottom, and right side whole. Ephemeris Epigraphica, 1884, p. 579, No. 1347. Copy.

ORNVTIFILPA

# No. 129.

Yalowadj. In the wall of the soldiers' prayer enclosure. I have a note that the fifth and sixth letters in line I may be LL. Ephemeris Epigraphica, 1884, p. 580, No. 1349. Copy.

# No. 130.

Yalowadj. In the western cemetery. Quadrangular stone with moulding. Copy.

M · CORNELIVS · M · F ·

# No. 131.

Hissar. In the wall of a house. Copy.

SEX·A·PPVLE CASSANDRI

# No. 132.

Yalowadj. In the court of a Kouak. Copy.

[uncut] C I [uncut] P A V L L I N A S A C

### No. 133.

Yalowadj. Fragment in the cemetery of Abudjilar. Copy.

₩PONI ₩EX.TEST ₩ 8 ¥EX.TEST ₩ 8

No. 134.

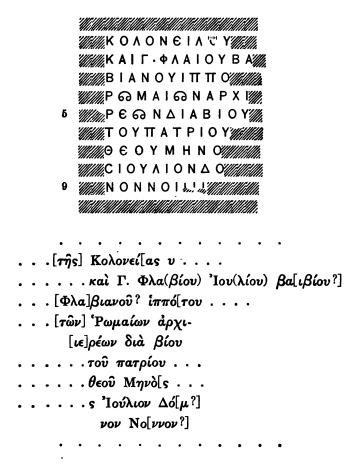
Yalowadj. Fragment of an epistyle in the western cemetery. Copy.

Mina SA C.MIII

# No. 135.

Yalowadj. In the wall of the Medressi near the prayer enclosure. The stone is broken on all sides, but still little seems to be gone. Copy and impression.¹

¹ Ligatures occur: line 7, MH; line 9, NN.



### No. 136.

Yalowadj. Horned altar in the cemetery of Abudjilar. Copy and impression.¹

¹ Ligatures occur: line 2, NT; line 4, MN; line 10, ON; line 13, TH; line 15, TTP.

Side A.

Κ Ε Ι Π Ι Ο C C Y N T P Ο Φ Ο C K A I Ε Y T Y X Ι A Ε Y T Y X I A N W T Ε K N W M N Ε I A C X A P I N

Side B.

W C Φ Y T O N A P T I Θ A
Λ Є C Δ P O C Є P O I C Π A
P A N A M A C I N A Y 2 O N
W C P O Δ O N A P T I Φ Y
10 Є C Π P O Φ A N Є N Κ A Λ O N
A N Θ O C Є P W T W N
O Y T W C Δ H Κ A I Π A I
Δ A X Y T H Κ A T A Γ A I A Κ A
Λ Υ Π Τ Є I Z W T I Κ O N O
15 Γ Δ O O N H Λ I Κ I Η C Π P O
Λ A B O N T Є N I A Y T O N

Side A.

Κείπιος Σύντροφος καὶ Εὐτυχία Εὐτυχιανῷ τέκνῷ μ**νεί**ας χάριν.

Side B is composed of four hexameters, thus:

ώς φυτον ἀρτιθαλὲς δροσεροῖς παρὰ νάμασιν αὖ[ξ]ον, ώς ῥόδον ἀρτιφυἐς προφανὲν καλον ἀνθος ἐρώτων, οὖτως δὴ καὶ παίδα χυτὴ κατὰ γαῖα καλύπτει Ζωτικόν ὄγδοον ἡλικίης προλαβόντ' ἐνιαυτόν.

#### No. 137.

Yalowadj. Panel on a rough stone by the side of a water conduit in the street. Length, 1.08 m.; width, 0.90 m. Copy.

Λ · Μ Α ΛΙΟ C Φ Λ Α Κ Ο C
ΚΑΙΓ · Μ Α ΛΙΟ C Μ Α ΞΙ Μ Ο C
Α Δ € Λ Φ Ο Ι € Α Υ Τ Ο Ι C Κ Α Ι
ΤΟΙ C Ι Δ Ι Ο Ι C Κ Α Ι Λ · Μ Α Λ Ι W
ΜΑΞΙ Μ W Ν Ο ΜΙΚ W Τ € Κ Ν W
ΓΛΥΚΥΤΑΤ W ΚΑΙΤΟΙ C Ι Δ Ι Ο Ι C
ΓΟ Ν € Ι C Ι Μ Ν Η ΜΗ C X Α Ρ Ι Ν

Λ(ούκιος) Μάλιος Φλάκος καὶ Γ(άιος) Μάλιος Μάξιμος ἀδελφοὶ ἑαυτοῖς καὶ τοῖς ἰδίοις καὶ Λ(ουκίφ) Μαλίφ

5 Μαξίμφ νομικφ τέκνφ γλυκυτάτφ καὶ τοῦς ἰδίοις γονεῦσι μνήμης χάριν.

### No. 138.

Yalowadj. Stele in the court of a Kouak. Copy.¹

ΑΥΡΗΛΙΑΟΥΑΛΕΝΤΙΛΛΑ
 ΑΥΡΗΛΙΨΜΑΚΕΔΟΝΙ
 ΑΝΔΡΙΓΛΥΚΥΤΑΤΨΤΗΝΟΤΗΛΗΝ
 ΑΝΕ CTHCAMNHMHCXAPINOC
 ΔΕΑΝΕΠΙΒΟΥΛΕΥCITHΝCTΗΛΗΝ
 ΕCTΑΙΑΥΤΨΠΡΟCΤΟΜΕΓΕ
 ΘΟCΤΟΥΘΕΟΥ

¹ Ligatures occur: lines 3, THN, TH, HN; 4, TH, MNHMH; 5, THN, TH, HN.

Αὐρηλία Οὐαλέντιλλα Αὐρηλίφ Μακεδόνι ἀνδρὶ γλυκυτάτφ τὴν στήλην ἀνέστησα μνήμης χάριν · ὃς 5 δὲ ἂν ἐπιβουλεύσι τὴν στήλην ἔσται αὐτῷ πρὸς τὸ μέγεθος τοῦ θεοῦ.

Concerning curses invoked on violators of tombs, see Papers of the American School of Classical Studies at Athens, I. p. 84.

The name Οὐαλέντιλλα occurs in an inscription of Iconium, C.I.G. 3996, and in an inscription of Kirili Kassaba, our No. 189.

#### No. 139.

Yalowadj. Quadrangular cippus: height, 1.10 m.; width, 0.51 m.; height inside the mouldings, 0.53 m. Le Bas-Waddington, Voyage Archéologique, 1189, from a copy of Falkener first published by Hensen in the Annali dell' Instituto. Copy.¹

Λ · Κ Α Λ Π Ο Υ Ρ ΝΙΟΝ
Ρ Η Γ Є Ι Ν¹ Α Ν Ο Ν
Τ Ο Ν Λ Α Μ Π Ρ Ο Τ Α Τ Ο Ν C Υ
Κ Λ Η Τ Ι Κ Ο Ν Υ Ι Ο Ν Κ Α Λ
⁵ Π Ο Υ Ρ ΝΙΟ Υ Ρ Η Γ Ι ΝΙ Α Ν Ο Υ Τ Ο Υ
Λ Α Ν Π Ρ Ο Τ Α Τ Ο Υ Υ Π Α Τ Ι Κ Ο Υ
Ο Υ Λ Π Ι Ο C Τ Α Τ Ι Α Ν Ο C Μ Α Ρ Κ Є Λ Ο
Δ Υ Α Ν Δ Ρ Ι Κ Ο C Α Ρ Χ Ι Є Ρ Є Υ C Δ Ι Α

9 ΒΙΟΥΤΟΥЄΠΙΦΑΝЄ ΟΤΑΤΟΥΘΕΟΥΔΙΟΝΥ CC

¹ In line 3 MTI are in ligature.

Λ(ούκιον) Καλπούρνιον Ρηγεινιανον τον λαμπρότατον συ[ν]κλητικον υίον Καλ-

- 5 πουρνίου 'Ρηγινιανοῦ τοῦ λανπροτάτου ὑπατικοῦ, Οὖλπιος Τατιανὸς Μάρκελος δυανδρικὸς, ἀρχιερεὺς διὰ
- 9 βίου τοῦ ἐπιφανεστάτου θεοῦ Διονύσ[ου].

# No. 140.

Yalowadj. On a sarcophagus in the court of the Djami nearest the barracks. Part of the inscription (lines 1-4) is given in C.I.G. 3981. Copy.

> К А Т А С Ү N இ W P H C I N Т О Ү А Ξ I O Λ O Г W T A T O Y А Y P H Λ I O Y K A N Δ I Δ O Y H C O P O C € T € Θ H € N H

КАТЕТЕӨНСШМА ТААҮРНАІАССТРА ТОПЕІКНС КАІОРТНСІАПОУ МАΞІМОУАП ΔРОСАУТНС

Κατὰ συν[χ]ώρησιν τοῦ ἀξιολογωτάτου Αὐρηλίου Κανδίδου ἡ σορὸς ἐτέθη, ἐν ἦ κατετέθη σώματα Αὐρηλίας Στρατονείκης καὶ Ὁρτησιανοῦ Μαξίμου ἀνδρὸς αὐτῆς.

# No. 141.

Yalowadj. Fragment in the wall of the Djami of Abudjilar. Letters faint and blurred. Copy and impression.

 $\Omega = N T I T T E I N F$   $X A I P E \Phi A N H \leq M O I$   $F \Omega N T O Y T O T P O$   $T A I O N O P A \leq$  M E A Y K A O N I H  $\Theta A N A T O N M I T O I$   $H \Delta E K A A Y Y A N$  S E I N O N K A I T O  $A I O \leq K A I T O T O Y$   $\Omega K E X Y M A I$   $O Y M O I K A I T O \Delta E$   $\leq H M A E T E I \Delta E K A T \Omega$  M E T E T E I T A

Χαίρε, Φάνης, μοι[ρ]ῶν τοῦτο τροπαίον ὁρậς [[°]Ων] με Δυκαονίη θάνατον μίτοι ἠδὲ κάλυψαν [Ξ]εῶνον καὶ πόλιος καὶ τόπου ῷ κέχυμαι Οῦ μοι καὶ τόδε σήμα ἔτει δεκάτω μετέπειτα.

# No. 142.

Yalowadj. Stele with gable in a tanyard near the cemetery of Abudjilar. Copy.

> APTEIMEICIAMA NTOYNTHCYN BIWMNEIACXA PINTONOEC INCYMHAAI KHCEIC

³Αρτεμεισία Μαντοῦν τῆ συ[ν]βίφ μνείας χάριν · τὸν θέσιν σῦ μὴ [å]δικήσεις.

Note the gender of the article in lines 2 and 4.

# No. 143.

Yalowadj. Stele with gable so high up in the wall of a house that I could see it only with difficulty. Copy.

A Θ A N A T O Y Y Y X H C C T H A H N A N E Θ H K A I O Y K O Y N Δ O C T Y N E B W A A E E A N Δ P W M N H M O C Y N H C E N E K E N

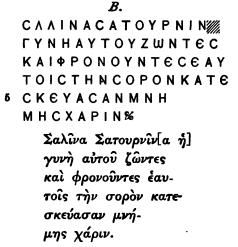
τ[ῷ? συμβίψ?] ἀλλεξάν· δρφ μνημοσύνης ἔνεκεν.	woman, not that of a man.	No. 1 <del>44</del> .	Yalowadj. On a sarcophagus in the yard of a house. Copy.	is the following :	А. ТЕКИАЛІТО N ТО ТО N Н ЛАР N АКАТН N Δ Е ΑΔ I К H С Е I O Р φ А N A WWWWWWWWWWWWWWW E P H M O N E N TT Y P I TT Y WWWW
*Αθανάτου ψυχῆς στήλην ἀνέθη Κ[λ](αύδιος) *Ιούκουνδος	In lines 4-5 we naturally expect the name of a woman, not that of a man.	No.	Yalowadj. On a sarcophagus	On the top moulding of the side in one long line is the following:	Е І Δ Е Т І Е Т О N Т О T О N H A A P N A T E K N A A I TT O I 1999 1999 1999 1999 1997 1997 1997 19

Εἰ δέ τις τὸν τόπον ἢ λάρνακα τήνδε ἀδικήσει, ὀρφανὰ τέκνα λίποι, [χῆρον βίον, οἶκον] ἔρημον, ἐν πυρὶ π[άντα δάμοιτο, κακῶν ὑπὸ χε]ίρ[ας ὅλ]οι[τ]ο.

158

AN EPIGRAPHICAL JOURNEY

In a panel occupying the centre of the side of the sarcophagus is this : ---



Apparently the inditer of the inscription was ignorant of the fact that the words between  $\delta\rho\phi ava$   $\tau\epsilon\kappa va$  and  $\chi\epsilon\hat{\iota}\rho as$   $\delta\lambda\sigma\iota ro$  form two hexameters, else he would have thrown the first part into verse (see *C.I.G.* 4000, also 3862, 3875, 3990 k). The name of the husband is wanting in the panel; an oversight of the stonecutter.

#### No. 145.

Yalowadj. Small horned stele in the court of a house. Copy.

О Y I P I A Δ O M N A Z G C I M G A N Δ P I Г A Y K Y T A T G M N H M H C X A P I N

> Οὐιρία Δόμνα Ζωσίμφ ἀνδρὶ γλυ κυτάτφ μνήμης χάριν.

The name Oupía is new and is probably indigenous.

#### No. 146.

Yalowadj. Stele surmounted by a gable. In the western cemetery. Copy.

**Π Є Ι C Ѡ N T I** T Ѡ T Ѡ I Δ I Ѡ A Δ Є Λ Φ Ѡ I Є ////T Ο Λ Є I T H

> Πείσων Τίτφ τῷ ἰδίφ ἀδελφῷ 'Ιε-[ρα]πολείτη [μνή]μης [χάριν].

It is, of course, impossible to determine which city is meant as the native town of Titus; if the city in the Sandükli Ovasü be the one meant, then  $I\epsilon[\rho_2]\pi o\lambda\epsilon irg$  must be restored (see *Journal of Hellenic Studies*, 1882, p. 340 sqq., *Bulletin de Correspondance Hellénique*, 1882, p. 519); if the city in Phrygia Pacatiana be meant, then  $I\epsilon[\rho_a]\pi o\lambda\epsilon irg$  would be correct.

#### No. 147.

Yalowadj. Large stone [1.49 m. × 0.80 m.; height of letters, 0.8 m.] serving as an abutment for the wooden staircase of a house. The feet of the staircase rest on the stone as indicated below. Copy.

38 ΟΙΝΤΟ ≤ ΜΟΥΝΗ ΤΓΟ ≤ ΕΥΤΥΧΗ ≥ ΦΚΟΙΝΤΟΥΜΟΥΝΗ ΤΙΟΥΠΩΛΙΩΝΟ ≤ 56 ΠΡΑΓΜΑΤΕΥΤΗ ≤

[K]όϋντος Μο[υν]ή-[τι]ος Εὐτυχ[ὴς] Κοΐντου Μουνητίου Πωλίωνος πραγματευτής.

Q. Munatius Pollio is the Latin form of the name. The family is mentioned in an inscription of Yalowadj in *Papers of American* School at Athens, Vol. III. No. 352.

# No. 148.

Yalowadj. Broken panel in the court of a Konak. Copy.¹

 \LOCEPFONEHI

 \LYBOYAWI [uncut]

 \LYDOTEPWNHNYEE

 \LYDOTOAWN [uncut]

 \LYDOYANANANTAEO!OE

 \LYDOYEAFAFEIN

 \LYDOYEAFAFEIN

 \LYDOYEAFAFENN

# No. 149.

Yalowadj. Slab, length, 1.8 m.; width, 0.71 m. In the court of a house. Right side defaced. Copy. TOPAIETOAEPFONHMIIION TOPAIETOAEPFONHMIIION TOPAIETOAEPFONHMIIION TOPAIETOAEPFONHMIIION TOPAIETOAEPFONHMIIION TOPAIETOAEPFONHMIIION TOPAIETOAEPFONHMIIION TOPAIETOAEPFONHMIIION<math>TANANATA EOOOEAIKAE<math>ETIATVHFEPENAYTOEIEV

¹ I have a marginal note that the last P in the last line looks somewhat like a  $\phi$ .

No. 150.

Yalowadj. Quadrangular cippus in the western cometery. Copy.

N E O Y I O I
 CATOYPN€INOC
 ∽ ΛΙΟΡЄΒΙΑΙΦΗ
 ⊃ΟΙ. ₩ΧΡΥCΟΫΑC
 ⁵ Λ₩ΓΛΥΚΥΤΑΤ₩
 ΘΡΕΠΤ₩ΜΝΗΜΗΕ
 ΧΑΡΙΝ

Σατουρνείνος Σατουρνείνος . . . . . 5 λφ γλυκυτάτφ θρεπτφ μνήμης χάριν.

No. 151.

Yalowadj. In the wall of a Konak. Copy.

ΔΙΑΟΝΨηΤΙΨ ΙΔΙΨΟΥΝΒΙΨ ΜΝΗΜΗΟΧΑ ΡΙΝ .....[Εὐο-] δία ['Ε]νω[τ]τίφ ? ἰδίψ συνβίψ μνήμης χάριν.

# No. 152.

Yalowadj. In the court of a house by the fountain of Abudjilar. Copy.

> ΙΟ C Z W T I K O C ΙΟ Υ Λ Ι Α Μ Α Τ Ρ W ΝΗΓΛΥΚΥΤΑ ΤΗ ....['Ιούλ-?]

> > ιος Ζωτικὸς Ἰουλίą Ματρώνη γλυκυτάτη.

# No. 153.

Yalowadj. In the wall of a house. Copy.

. . . Δ]ιό[δωρος τοῦ]
 [δεῖνος] καὶ ['Ιουλία ?]
 [Σεκ]οῦνδα Μενοί του ἑαυτοῖς καὶ
 τοῖς ἐγγόνοις.

#### No. 154.

Yalowadj. In the wall of a house. Copy.

ОСТЕК N Ш М Н М Н С Х А Ж Р I N %

> .... -ος τέκνω μνήμης χάριν.

For additional inscriptions of Yalowadj (Antiochia Pisidiae) and the region of country around it, see the *Papers of the American School at Athens*, Vol. III. pp. 218-278.

The ruins of Antiochia Pisidiae have been sufficiently described by former travellers, so that further mention by me is superfluous.

June 20. Yalowadj to Ak Shehir, 5 h. 42 m. Leaving Yalowadj the road leads over the Acropolis of Antiochia in 30 m. to Hissar. Thence we go up a narrow gorge, down which comes a stream of water. In 43 m. from Hissar the gorge divides : we follow neither arm, but ascend in abrupt zigzags the steep and rugged spur of the mountain which lies between the two gorges. A new road was just being constructed across the Sultan Dagh between Yalowadj and Ak Shehir. It was finished in spots, and hundreds of men were still at work on it. It is of course superior to the old road, but the new road will still remain a trying and laborious one. This road between Yalowadj and Ak Shehir has hitherto been thought to be a pass. But it is a pass only in so far as deep gorges lead up to the great backbone of Sultan Dagh on either side (see the large map in Vol. III. of Papers of the American School at Athens). The mountain sends off ridges without number at right angles to the mountain chain, and any two opposite gorges may be called a pass with as much propriety as the two which lie on opposite sides of the mountain between Yalowadj and Ak Shehir. The road reaches the great plain

of Philomelium one hour northwest of Ak Shehir, and consequently it does not go down the gorge, at the mouth of which the city of Ak Shehir lies.

#### No. 155.

Ak Shehir (Philomelium). Diminutive cippus now in the possession of Dr. Diamantides in Konia. Copy.

Ν & Ο C Ο Κ Η Ν Ο C Δ E I Z E M E T A E I N E Y X Η N

But few remains of Greek antiquity are to be found at Philomelium; but, on the other hand, the traveller is surprised by some Seldjuk ruins of exquisite beauty. The accurate workmanship displayed, even in the execution of details, will compare favorably with Greek buildings of a good period.

At Ak Shehir I was joined, as had been previously arranged, by my friend, Professor J. H. Haynes, then of Robert College, Constantinople, now of the Central Turkey College, Aintab, Syria. Mr. Haynes accompanied me as photographer during the rest of the journey. My travelling-outfit had been left at Smyrna, and I had not fared well thus far. The advent of Mr. Haynes and the outfit was hailed with delight; for henceforward we could have substantial food, on which depends in great measure the success of an expedition like this.

June 21. Ak Shehir to Engilli, 1 h. 24 m. From Ak Shehir my route lay along the foot of Sultan Dagh in a southeasterly direction to Daghan Hissar. This region is very populous, and what is a blank mountainous space on the old maps is in reality a plain full of prosperous villages (see the large map in Vol. III. of the *Papers of the American School at Athens*).

June 23. Engilli to Daghan Hissar, 5 h. 5 m. My route lay along the foot of Sultan Dagh, and is indicated by the red line on the map. I found no inscriptions in the villages between Engilli and Kara Agha, but the topographical results were abundant.

#### No. 156.

Kara Agha, a village one hour northwest from Daghan Hissar. Quadrangular cippus in the wall of the Djami. Copy and impression.

Α V P Π A T P O
Κ Λ Η Ε Κ A Ι Δ O Y
Δ A Ε O Y Ε O Y Y
Ι W O P O Φ Y Λ A
Κ Ι Ι Ε Φ A Γ Ε Ν Τ Ι
Υ Π Ο Λ Η Ε Τ W Ν
Μ Ν Η Μ Η Ε Χ A P I \$
Αὐρ. Πατροκλῆς καὶ Δουδâς Οὖσου υἱῷ ὁροφύλακι⟨ι⟩ σφαγέντι
ὑπὸ ληστῶν
μνήμης χάρι[ν].

The name of the son, Ovorov, must be indeclinable. For opoopilan, see No. 65.

# No. 157.

Kara Agha. Quadrangular cippus in the wall of the Djami. Copy and impression.

[s] χάριν καὶ ἐαυτῷ [ἐκ τῶν ἰδί]ων ἀνέστησε.

#### No. 158.

Kara Agha. Phrygian door in the wall of the Djami. Copy and impression.

> А Υ Ρ Η Λ ΙΟ C M N Η C I Θ Є Ο C Υ E I O C Π Α Π Α Δ Ο C:)⁶ Ο Υ Ρ M Α Α N Є C T Η Є N T Η Η Δ I Α Γ Υ N Є K I B A C I A I C Η ²/₂/₂ N Η M Η²/₂/₂ A Ρ I N

Αὐρήλιος Μνησίθεος υεἰὸς Πάπαδος [K]ουρμâ ἀνέστη[σ]εν τῆ ἠδία γυνεκὶ Βασί? Αἴση [μν]ήμη[ς] χάρω.

Baois is a new name, so far as I can find out. Note  $\eta \delta i q$  for  $i \delta i q$ .

#### No. 159.

Kara Agha. Quadrangular cippus in the wall of the Djami. Copy and impression.

A Y P A - C K A ( Y P A - C K A ( Y P A - C K A ( Y P A T A T H  $\mathcal{M}$  O Y C Y  $\mathcal{M}$  B I  $\mathcal{M}$  A Y P K Y P I A  $\mathcal{M}$  E T A T O Y A N E  $\mathcal{M}$  V P I A  $\mathcal{M}$  E T A T O Y A N E  $\mathcal{M}$  I O Y A Y T O Y A Y P  $\mathcal{M}$  A P K O Y A N E C T H C A N  $\mathcal{M}$  N H  $\mathcal{M}$  H C X A P I N [uncut] T I C A N  $\mathcal{M}$  P O I C C I C E I X E P A T H N B A P Y  $\mathcal{P}$   $\mathcal{O}$  O N K E I N O C  $\Delta$  E A  $\mathcal{M}$  P O I C  $\mathcal{M}$  E P I  $\mathcal{M}$  E P I  $\mathcal{M}$  C C O I T O C Y  $\mathcal{M}$   $\mathcal{P}$  O P A I C

Αὐρ. ᾿Α[β]άσκα[ντος ?] Δίου τῆ γλυκυτάτη μου συμβίφ Αὐρηλία Κυρία μετὰ τοῦ ἀνεψιοῦ αὐτοῦ Αυρ. Μάρκου ἀνέστησαν μνήμης χάριν.

τις αν προσοίσει χε[ι]ρα την βαρύφθονον κείνος δε αώροις περιπέσοιτο συμφοραίς.

The inscription is closed by two iambic trimeters. Cf. Mittheilungen d. Deutsh. Arch. Inst. in Athen, 1885, p. 17.

# No. 160.

Kara Agha. Ornamented Stele in the wall of the Djami. See my Preliminary Report, p. 10. Copy and impression.

> ΑΥΡΗΛΕΙΟΟΖΨ ΤΙΚΟΟΠΑΥΛΕΙΝΟΥ ΑΔ²/////// ΝΟΠΟΛΕΙΤΗ ΟΤΗ²//// ΟΥΝΒΙΨΑΥ ΡΗ²//// ΝΑΓΛΥΚΥΤΑ ΤΗ ΜΝΗ ΜΗ CXΑΡΙΝ

 Αὐρήλειος Ζωτικὸς Παυλείνου
 ᾿Αδ[ρια]νοπολείτη ς τ[ŷ] συνβίφ Αὐ ρη[λία] Δậ γλυκυτά τῃ μνήμης χάριν.

For the name  $\Delta \dot{a}$ , see No. 168.

Paulinus is mentioned as a citizen of Hadrianopolis: this inscription does not locate the city, but on other grounds it must be looked for somewhere in this region.

### No. 161.

Kara Agha. Quadrangular cippus in the wall of the Djami. Copy and impression.¹

 Λ Υ Ρ Μ Ν Η Ε ΙΘ Є Ο C

 Є Ρ Μ Ο Γ Є Ν Ο Υ C

 Τ Η Ι Δ Ι Α Γ Υ Ν Є Κ Ι

 Δ Ο Υ Δ Α Γ Λ Υ Κ Υ

 Τ Α Τ Η Μ Ν Η Μ Η E

 X Α Ρ Ι Ν 38

[Α]ὐρ. Μνησίθεος Έρμογένους τη̂ ἰδία γυνεκὶ Δούδα γλυκυτάτη μνήμης χάριν.

### No. 162.

Tchetme. In the wall of the Djami. Panel with mouldings on all sides, and a circular festoon below the inscription. The top moulding has been hewn away. It probably contained the beginning of the inscription. Immediately beneath the top moulding is the following inscription. Copy.

> Г Н С Н А N I ∆ O C C A Y Т Н К А I T € I № O ∆ A W Y I W M N H M H C X A P I N →>

¹ In line 1, NHL are in ligature. The sigmas vary as indicated.

γήση 'Ανιδος? [έ]αυτη και Τειμο(λ)άφ νίφ μνήμης χάριν.

Leaving Engilli Mr. Haynes passed through the villages Gedil, Aghayüt, Regiz, Ortakieui, Kotchash, Yazir, Tchetme, meeting me at Daghan Hissar. On this excursion he copied Nos. 163-173. The time occupied by Mr. Haynes between Engilli and Daghan Hissar was 4 h. 41 m. His route lay wholly in the plain, while mine crossed a succession of low spurs that run off from Sultan Dagh (see the map as cited above), but very near the point where the mountain ceases and the plain begins. This accounts for the fact that he made the trip in less time than I did (5 h. 5 m.), although my route was the straight line.

#### No. 163.

Regis. In the foundation of an old Turkish building. Copy and impression by J. H. Haynes.

> ΛΥ[∭]ΛΟΥΚΙΟΟΛΟΥΚΙ ΟΥΜϾΝϾΛΛΟΥΙΔΙΑΓΥ ΝΑΙΚΙΔΟΜΝΗΘΥΓΑΤΡΙΜ<mark>Ͼ</mark> ΝϾΜΑΧΟΥΧΑΡΙΔΗΜΟΥΟϾ ΛΙΝ[®]ΔΕ₩ΚΑΙΜΑΤΡΙΑΙΛΑ ΡΑΜΝΗΜΝΗΜΗΟΧΑΡΙΝ

> > [Α]ὖ[ρ]. Λούκιος Λουκίου Μενελ[ά]ου ἰδία γυναικὶ Δόμνη θυγατρὶ Μενεμάχου Χαριδήμου Σελιν[δ]έω[s?] καὶ ματρὶ Αἰλάρα μνήμης χάριν.

#### No. 164.

Regis. Fragment in the old Turkish building. Copy and impression by J. H. Haynes.¹

[δς αν κακουργήση τοῦτο τὸ μνημεῶν?] [ὀρφανὰ τέκνα λίποι, χ]ῆρον βίον, οἶκον [ἔρημον], [ἐν πυρὶ πάντα δάμοιτο, κακῶν ὑπὸ χεῦρας ὅλοιτο?].

## No. 165.

Kotchash. Apparently a cornice piece; inserted above the lintel of the door of the Djami. The inscription is in one continuous line. Copy and impression by J. H. Haynes.

ʹʹʹʹͶϾΚϾΝϹϴΙΟΝΑΟϹΙΥΠϾΡΑΓΙΑΘ̈̈́ΚΟϹΤၓΚΥΡ̈́υϴΕѠΔΟΡϗ ΚϾΜΑΓΙϹΤΡ ၓ Τ ၓ ΚΑ ΡΑ̈́ΛΔΙΑϹΥΝ <del>^</del>ΡΟΜΙϹΪ́ѾΟϹΤΙΑΡΙ ၓ ΚΕ Ε ΠΙ C ΚϾ̄̄^{TH 8} ΒΑCΙΛϾΥ Ṻ́ Ν ΒΑCΙΛΙ ၓʹʹʹʹʹʹ

..... Υγία Θ(εοτό)κος τοῦ κύρου Θεωδόρου κὲ μαγίστρου τοῦ .... .... ἀστιαρίου κὲ ἐπισκεπτίτου βασιλευώντων Βασιλίου [κὲ Ἰωάννου?]

Basil and John reigned jointly from 969-976 A.D.

Concerning the name Kotchash, see Papers of the American School at Athens, Vol. III. p. 38, footnote.

¹ In line 1 HC are in ligature.

#### No. 166.

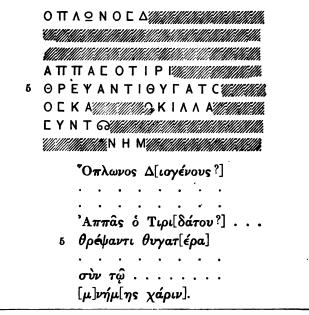
Kotchash. Altar with human figure in rellef in the Djami. Copy and impression by J. H. Haynes.¹

> AYPHAIOCCOY[uncut] AYZANのNOO

Αὐρήλιος Σού[σου?] Αὐξάνων Θ[ευγένους?]

No. 167.

Kotchash. Altar in the vestibule of the Djami. It was so dark that Mr. Haynes could not see to read it, and a violent wind made the impression worthless.²



¹ Letters distinct.

² In line 5 NT are in ligature.

No. 168.

Kotchash. In the wall of the Djami. Copy and impression by J. H. Haynes.¹ ΑΓΚΛΗΠΙΑΔΗΓ TPIC **Ϋ́ΑΝΤΑΛΕΟΝΤΙ** ATIOYTWEAYTOY 5 🚿 Ι Ψ ΚΑΙΑΥ,ΡΔΑΕΡΜΟΓΕΝ **C ΥΙΟΙΕΑΥΤΩΝΙΔΙΟΙΕΔΙ ΣΕΛΦΟΙΕΑΥΡΠΑΠΙΑ** ΝΤΛΛΕΟΝΤΟΕΚΑΙΑΥΝ 10 /////////ΗΠΙΑΔΗΠΑΝΤΑ/ : МИНМН [head] A PIN *Willin*TOE 'Ασκληπιάδης τρίς [Π]ανταλέοντι 'Απίου τῶ ἑαυτοῦ 5 [v]ίῷ καὶ Αὐρ.·Δậ Ἐρμογέν. [ου]ς τη γυναικί αὐτοῦ καὶ τ[οι-] s viois ait  $\hat{\omega} v$  idiois  $\delta[vo?]$ [άδ]ελφοις Αύρ. Παπία [Παν]ταλέοντος καὶ  $A\dot{v}[\rho]$ . 10 ['Ασκλη]πιάδη Παντα[λ]. [έον]τος μνήμη[ς]  $[\chi] \acute{a} \rho \iota .$ 

¹ In line 3 Mr. Haynes' copy has  $\Lambda TA$ ; in line 4 his copy has  $\Lambda TIIIOY$ ; in line 5 his copy has EIW; in line 6 his copy begins ETH. The changes have been made on the authority of the impression. Ligatures occur: line 6, HIline 7, AY; line 9, NT, NT; line 10, HIT, HIT, NT; line 11, NH.

## No. 169.

Kotchash. In the wall of the Djami. Copy and impression by J. H. Haynes.¹

> > [Ο δείνα] Ερμογένη Θεαγένους ἀνέστ[η]σεν μνήμης χάριν.

> > > No. 170.

Kotchash. On an altar built into the wall of the Djami. Copy by J. H. Haynes.²

> ΑΛΙΠ Є Ρ Ψ Ϲ Α Γ Α Є Ο Π Ο Δ Ο C Ο Y Є Γ Ν Ψ Y Ι Ψ Μ Ν Η Μ Η C X Α Ρ Ι Ν

> > ³Αλιπέρως ³Αγα[θ]όποδος Οὐέγνω[?] υἱῷ μνήμης χάριν.

¹ Ligatures occur: line 1, NH; line 3, NMNHMHE.

² Line 3, HM are in ligature.

.

#### No. 171.

Kotchash. In the corner of the Djami. Copy by J. H. Haynes.

EPIMANHNATT·TT

ΝΕΚΡΑΤΗΝΑΠ·Π

۸ ۸ I O K E " O

#### No. 172.

Kotchash. On the post of a door. Copy by J. H. Haynes.

PIEB 0ITV XN CKO 0VIKE 0V

No. 173.

Kotchash. Altar stone in the Djami. Copy by J. H. Haynes.

Α V Α ΤΙΜΟΘ ΙΔΙΨΑΥΘΕ ΑΓΕΝΗΜΝΗ ΜΗCΧΑΡΙΝ Αὐ. [Μάρκος?] Τιμοθ[έφ υἱφ̂] ἰδίφ Αὐ(ρ). Θεαγένη μνήμης χάριν.

Mr. Haynes found ruins at Regiz and especially at Kotchash. These ruins are late.

#### No. 174.

### Daghan Hissar. On a sarcophagus used as a water-troughe in a fountain near a Djami. Copy.

²²²²² Λ Λ ² Λ ²

The inscription is apparently Phrygian; see the following inscription, No. 175.

Daghan Hissar is a modern town without any ancient remains.

June 24. Daghan Hissar to Ashagha Dinek, 4 h. 18 m. We again cross Sultan Dagh to the plain of Kara Aghatch, blank on the old maps, but now filled in by my journeys of 1884 and 1885 (see the map in *Papers of the American School*, Vol. III.). As will be seen from the map the road does not begin to cross Sultan Dagh from Daghan Hissar, as given on Tchihatcheff's map. In reality it goes up the gorge, at the mouth of which Kara Agha is situated. We ascend from Tchetme and join the true road in 36 m. The road crosses a real pass; the ascent on the eastern side is gentle but steady; the descent on the western side is sharper and more precipitous. The pass is low.

June 25. Ashagha Dinek to Yalowadj, 5 h. 50 m. We pass Oghras to Tcharük Serai.

#### No. 175.

Tcharük Serai (Ulumahallü). In the wall of a Djami. See my Preliminary Report, p. 11. Copy and impression.

> I O E N I E E M O N K N O Y M A N E K A K O N Δ A K E T A I N I M A N K A T I E T I T T E T I K M E N O E E I T O Y

The inscription is Phrygian; see Papers of the American School at Athens, Vol. III. No. 571.

#### No. 176.

Tcharük Serai (Ulumahallü). In the wall of a Djami. Copy.

> οστουκιλλανι ωι[?] καὶ γραμμτεὺ ς ἑαυτῶι ζῶντι μνήμης ἕνεκεν.

Tcharük Serai lies in a fertile little valley about an hour east of Kara Aghatch. It is a cluster of seven large and prosperous villages. The whole community goes by the name of Tcharük Serai; but each of the seven villages has its own distinctive name, with the addition of the Arabic word Mahallü, "Quarter" (e.g. Tchukurmahallü, Ulumahallü, etc.), in short, precisely the same state of affairs as prevails in the Yalowadj of to-day, where there are twelve "Quarters." Perhaps here, as at Yalowadj, these "Quarters" represent ancient vici. Tcharük Serai is certainly the site of an ancient town; possibly Pappa must be placed here, but no documentary proof exists at present.

#### No. 177.

Tcharük Serai (Ulumahallü). Stele with four figures in relief, in two rows of two figures each. Beneath them is the inscription. Copy and impression.

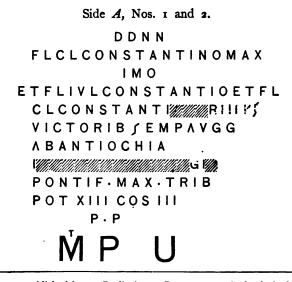
Θιουθίους Λόλλιος Λο[ν]γ(ε) ινος, Τίτου υίος, Βαβεν, την έαυτοῦ γυναικα [ἀ]νέστησεν μνήμης χάριν.

The reading is perfectly certain.

Leaving Tcharük Serai we pass Zengiler, and at Man Agha we copy the following inscription.

### Nos. 178-181.

Man Agha, a village about twelve miles to the southeastward of Yalowadj. Roman milliarium at the little, or lower, Djami. Copy and impression.¹



¹ This was published in my *Preliminary Report on an Archæological Journey* made in Asia Minor during the Summer of 1884, but for some reason, which I cannot explain, several errors have crept into the text as presented there. Above I present a corrected text.

```
Side B, No. 3.

I M P C M A V R V A L

M A X I M I A N O

F I N V I C T A V G

Store B, No. 4.

I M P C A S

M A P C A P O

E T I M P C A E S

M A V R V A L

M A X I M I A N O
```

It seems that Side A must fall into two fragments of inscriptions: the one having been partially hacked off to give place to a new one, which, in its turn, was left in an incomplete state. It is not easy to unravel Nos. 1 and 2, owing to the fact that No. 2 does not furnish data enough to justify an attempt at restoration. Accordingly I simply transcribe in minuscules the text as it stands on the stone:

PFAVG (///////

#### Nos. 1 and 2.

(Duobus) d(ominis) n(ostris) Fl(avio) Cl(audio) Constantino Maximo [P(io) F(elici) Inv(icto) Aug(usto)]
et Fl(avio) Jul(io) Constantio et Fl(avio) Cl(audio)
Constanti[no . . . . . . ] victorib(us) semp(er)
[A]ug(ustis)

[A]b Antiochia

Pontif(ici) Max(imo), trib(uniciae) pot(estatis) XIII,
Co(n)s(uli) III, p(ro) P(raetore). Mi(lia) p(assuum) (quinque).

We are not without proof that the people of this region of country were ignorant both of the number and the names of their rulers; see Mommsen's remarks in the *Ephemeris Epigraphica*, 1884, p. 594, No. 1403. This ignorance is shown in our inscription by the omission of the name of Flavius Julius Constans, and by the fact that the DDNN claims that there were only two emperors.

#### No. 3.

[Imp(eratori) Caes(ari) C. Val(erio) Diocletiano P(io) F(elici) Invict(o) Aug(usto) et] Imp(eratori) C(aesari) M. Aur(elio) Val(erio) Maximiano [P(io)] F(elici) Invict(o) Aug(usto) [et Fl(avio) Val(erio) Constantio et Gal(erio) Val(erio) Maximiano no]b[ilissimis] Caesarib(us).

#### No. 4.

The reading of No. 4 is curious, but it is certain, and is vouched for by the impression. Lines 3, 4, 5 seem to show that the inscription is a repetition of No. 2, inasmuch as the name must be M. Aur. Val. Maximianus. But while we should look for the name of Diocletianus in line 2, we find only strange letters. It may even be that No. 4 contains fragments of two inscriptions.

The stone is at least seven miles out of place.

Man Agha is situated in a deep Dere. Henceforward our road crosses a succession of low spurs that run off from Sultan Dagh. Between each of these spurs there is a narrow valley, each with its village and stream of water.

#### No. 182.

¹ In line 5 NNH are in ligature. In line 11 end the C is written above the O.

where we copied Nos. 107 and 116. These inscriptions belong properly to Yalowadj, and for that reason Continuing our march towards Yalowadj we passed Kuyudjak, where we copied No. 105, and Gemen, they have been placed among the inscriptions of that place.

June 26. Yalowadj to Man Agha, 4 h. 15 m.

June 27. Man Agha, via Tcharlik Serai and Kara Aghatch, to Beikieui, 3 h. 11 m. At Kara Aghatch the following inscriptions were copied.

# No. 183.

1.72 m. The inscription occupies the whole length of the block, and was continued on other Kara Aghatch. Epistyle block ornamented with an eggstaff in the door of the Khan. Length, blocks to the right and left of this one. Copy.

Т Y A O I C E K T W N I Δ I W Δ I O C K O P O I C O E O I C E T H K O 

· · · Τηλέμαχος Έρμογένους <τού Τουλουράσεως . · ·

... σ]τύλοις ἐκ τῶν ἰδίων Διοσκόροις θεοῖς ἐπηκό[οις ....

mentioned : Baßis 'Epµoyévous Touloupáreus. This last is a queer name, and yet we have analogical formations The names Tykémaxos, Epwoyérys, and Towkowpáors seem to have been common in this region, e.g. see Papers of the American School, Vol. III. Nos. 323, 328, 329. In the last (No. 329) a sister of Tyhéuayos seems to be from this very region. Thus in the Papers of the American School, Vol. III. No. 329, we find Towkawoos, and in No. 330 Tovpaµµâs, while in No. 323 we read Τολουράσις, which is probably a mistake on the part of the stonecutter for Tondon puors.

#### No. 184.

Kara Aghatch. Large stone partly buried in the foundation of a Minare. Owing to the opposition of the natives I could not unearth it. Copy.

> $M \in N \in \Lambda A O C M \in N \in$ OC A Y P M  $\in$  N  $\in$  C  $\Theta \in W$ N  $\in \Lambda A O Y Y I O C \in T \in$ F P Y A O Y K H M H N  $\in I \in$ N O M H N O Y K C I M I O Y M  $\in \Lambda \in \Gamma$  M O I Y  $\Gamma$  I A I N  $\in$ T A P O  $\Delta \in I$  T A M H T  $\in O I$  K H C I C  $T \in P I \Lambda \subset \Phi O$  H C T A C T O Y C  $\Theta \in O$  Y C K  $\in$  X C  $\Lambda O$  M  $\in$  N O T T M O  $T O Y C O \in O$  Y C K  $\in$  X C  $\Lambda O$  M  $\in$  N O T M O  $T O Y C O \in O$  Y

Сору.	ТНСГҮ N A I K O C A Y Т O Y K A T Є C K Є Y A C A I (()))))))))))))))))))))))))))))))))))	τῆς γυναικὸς αὖ- τοῦ κæτεσκεύασά[ν] [τε τὸ ἡρώειον ἐαυτοῖς καὶ τοῖς ἰδίοις].
aeologischen Instituts in Athen, 1883, p. 75. Copy.	ТОНРШЕІОИАҮР МЕИЕСӨЕШСМЕИЕЛА ОТОҮЛ©ҮКІОҮАЛТАДЕ ШСВОҮЛЕҮТОҮТНСТЕПАПО СМИНИМИНИМИНИМИНИМИНИМИ	Τὸ ἡρώειον Αὖρ. Μενεσθέως Μενελά- ο(υ) τοῦ Δ[ο]υκίου ἐΑλταδέ- ως βουλευτοῦ τῆς τε Πάπ[πη- ?] S · · · · · · · · · ·

No. 185.

the mob so disturbed and vexed me that I did not have the bottom of the stone unearthed. Kara Aghatch. Large stone nearly buried in the foundation of the Djami. The insolence of I think the inscription will be found to be complete. See Mittheilungen des Deutschen Archae

•

IN ASIA MINOR.

Í

#### Var. Lect.

Line 2, MENECO, Mittheilungen; line 3, OFOYAOY in initio,  $\Delta C$  in fine, Mittheilungen; line 4, TCTMTO in fine, Mittheilungen; line 5, C omitted by Mittheilungen; line 7, 1 added in fine by Mittheilungen; after line 7 the Mittheilungen give two lines not copied by me on account of the rudeness of the mob, viz.:—

> TETOHPWEIONEAYTO KAITOICIAIOIC

#### No. 186.

Aipler, properly Eyuplar, see Papers of the American School, Vol. III., footnote to No. 394. This is a second Eyuplar. Fragment in a wall. See my Preliminary Report, p. 11. Copy.

ΙΟϹΚЄϹϾΜΟΝΤΟΚΑΚΟΝΟΔ

June 28. Derekieui to Munafer, 5 h. 11 m. Shortly after passing Tchaltü we enter the pass between Kizil Dagh and the outliers of Sultan Dagh, reaching the watershed in 1 h. 14 m. Leaving Felle (see *Papers of the American School*, Vol. III. pp. 192-193) to our right, we reach the ruins called Monastir in 2 h. 30 m. from Beikieui. Monastir is situated at the northern limit of the plain of Kirili Kassaba; the ruins are unimportant. Here Mr. Ramsay locates Misthia (see *American Journal of Archaeology*, I. p. 146). Near the site there is a mound, which may have served as an Acropolis. It has every appearance of an artificial mound. Leaving Monastir we traverse the plain, reaching Kirili Cassaba in 56 m.

#### No. 187.

Kirili Cassaba. On a sarcophagus in a street. Mittheilungen des Deutschen Archaeologischen Instituts in Athen, 1883, p. 77. Copy.

## ^γ^γ^γ ΛΙΟ C Μ Α Ρ Κ Ο C C T Α Τ Ι W Ν Α ΡΙΟ C Α € Λ Α Ι Α Μ Α Τ Ρ W Ν Η Τ Η Κ Α Ι Є Λ Π Ι Δ Ι C Υ Ν Β Ι W Γ Λ Υ Κ Υ Τ Α Τ Η Μ Ν Η Μ Η C Χ Α Ρ Ι Ν

## ['Ιού]λιος Μάρκος στατιωνάριος [Λο]λ[λ]ία Ματρώνη τη και Ἐλπίδι συνβίω γλυκυτάτη μνήμης χάριν.

Concerning the *Stationarii*, see the note in the *Mittheilungen*, as cited above.

#### Var. Lect.

Line 1, Mittheilungen has  $\Lambda |OC$ , and indicates no break in init.; Mittheilungen reads PKC, and indicates a lacuna after these letters. Line 2, Mittheilungen reads  $\Lambda O \Lambda |A|$  in init. and  $\Gamma |\Delta|$  in fine.

#### No. 188.

Kirili Cassaba. In a panel on a sarcophagus. Bulletin de Correspondance Hellénique, 1886, p. 502. Copy.

> Θ Є Ο Φ Ι Λ Ο C C Є Β Α C T Ο Y Α Π Є Λ Є Y Θ Є P Ο Y Є Π Ι T P Ο Π Ο C Κ Α Λ Λ Ι Γ Є Ν Є Ι Θ Ρ Є Π Τ Ψ Τ Є Ι Μ Ι Ψ Τ Α Τ Ψ Μ Ν Η Μ Η C X Α Ρ Ι Ν

> > Θεόφι[λ]ος Σεβαστοῦ ἀπελεύθερο[ς], ἐπίτροπος Καλλιγένει θρεπτῷ τειμιωτάτῷ μνήμης χάριν.

## No. 189.

Kirili Cassaba. Stele now in the Christian cemetery. Copy.

ΟΥΝΟΥΟΙΔΙΑΝ .... ουνους ίδίαν

ΟΥΛΛΕΝΤΙΛΛΑΝ	Οὐ[a]λέντιλλαν
ΤΗΝΑΞΙΟΛΟΓϢΤΑ	τὴν ἀξιολογωτά-
ΤΗΝΜΑΤΡϢΝΑΝϹΥΝ	την ματρώναν συν-
ΓΕΝΙΔΑСΥΝΚΛΗΤΙ	γενίδα συνκλητι-
κωντηνςεμνοτατην	κῶν τὴν σεμνοτάτην
ΚΑΙΦΙΛΟΤΕΚΝΟΝΓΥΝΑ	καὶ φιλότεκνον γυνα[î]-
ΚΑΚΑΛΠΟΥΡΝΙΟΥ	κα Καλπουρνίου
ΜΑΡΚЄΛΛΟΥΤΟΥΚΡΑ	Μαρκέλλου τοῦ κρα-
TICTOY	τίστου.

The name Οὐαλέντιλλα occurs in an inscription of Antiochia Pisidiae above, No. 138.

Kirili Kassaba is a small market town, as the name indicates. It is very malarious during the summer and early fall. Leaving Kirili Kassaba we traverse a rolling country, passing Tchukurkend and Yenidje, and reaching Munafer in 1 h. 45 m. Munafer is a wretched village situated on the edge of a swamp, and like all the villages near the lake it is very unhealthy. On the contrary, the numerous and prosperous villages on the high ground along the northeastern edge of the plain of Kirili Kassaba are not malarious.

June 30. Munafer, via Eflatun Puñar, to Yonüslar, 7 h. 15 m. We visit Eflatun Puñar in order to secure photographs of the important monument. One of these photographs has been published by Dr. William Hayes Ward in the American Journal of Archaeology, Vol. II. (1886) pp. 47-51 and Plate I. Professor Kiepert thinks that the name of the place is Eflatun, not Elflatun. Eflatun is the Arabo-Turkish pronunciation of Platon, a name which cannot have the Arabic article *el*.

Leaving Eflatun Puñar we pass Selki, immediately beyond which place we ascend to a table-land. As we advance, this plateau gradually becomes rolling and barren. The few inscriptions of Yontislar are given in the *Papers of the American School*, Vol. III. Nos. 313-315.

brigands, the terror of the caravans between Isparta-Yalowadj and Konia. The mountains on either side are low, but rough and jagged, and abounding in secure hiding-places for robbers. In 2 h. 5 m. the plain of July 1. Yonuslar to Kizil Ören, 3 h. 18 m. The road leads up the Bagharzik Dere, of old infested by Kizil Ören is reached. Nearly an hour west of Kizil Ören are the remains of a Seldjuk Khan and Djami,

# No. 190.

Kizil Ören. On an epistyle block in the cemetery. Letters very faint and blurred. Copy. CITONCIONTOCIFHOBEODOPQNIIINHCITPHAHOCIM M € T C I T H C O Δ H C I T O Y C I M 11 4 K F W W W O Δ O N O E E Y 9 E н КЕТОИ∆ОҮАОИТОҮӨОТ €¾АНТНИОТОИСІИСІС ..... Κ(ύρι)ε βοήθη του δούλόν σου Λεοντείνα ..... βοήθ]η Κ(ύρι)ε τὸν δοῦλον τοῦ θ(εου) . . . . . . .

July 2. Kizil Ören to Konia, 6 h. 20 m. The road is uninhabited and monotonous, lying mostly in ravines and defiles. In I h. 5 m. from Kizil Ören we pass the ruins of a Seldjuk Khan. In 2 h. 30 m. from this Khan we reach another and better preserved Khan, situated in a little valley just at the point where our road unites with 

the horse road from Ak Shehir to Konia. This succession of Seldjuk Khans - first between Egherdir and

Gelendos, then near Kizil Ören, and finally the two between Kizil Ören and Konia-shows that we have traversed the great commercial road between the Seldjuk Konia and the seaboard. Leaving this Khan we cross a mountain, and in 1 h. 46 m. we reach the western limit of the great plain of Konia.

## No. 191.

(I was also furnished with a faulty copy by Dr. S. N. Diamantides.) Length, 2.50 m.; Konia (Iconium). Slab now forming the Musalla Tashü in the southern cemetery. My copy. height, 0.60 m. <u>ΑΝΔΡΟC ΑΥΤΗ C ΤΕΛΕCACAKATAKE I Μ Ε Ν ΟΥΤΟΥΔΙΟ Μ ΗΔΟΥCKAITOYYIOYAYTW ΝΔΟΜ ΝΟΥ</u> ΕΝΑΥΤШΑΦΨΩΓΙΨΟΕΝΚΑΙΕΙCTΗΝΕΑΥΤΗΟΚΗΔΕΙΑΝΟΥΔΕΝΙΔΕΕΞΕCTΑΙ ETEICBIACAC9AIHETEICENENKEINTTWMAEANDETICEICBIACHTAI YTOKEICETAITWIEPWTATWTAMEIW*MYPIOICTENTAKICXEIAIOIC

άνδρός αὐτῆς τελέσασα, κατακειμένου τοῦ Διομήδους καὶ τοῦ νίοῦ αὐτῶν Δόμνου Αἰλία Τάτα τὸν περίβολον ἐναρχθέντα [ὑπ]ὸ ἀΑρρουν[τί]ου Διομήδους τοῦ ύποκείσεται τῷ ἰερωτάτῳ ταμείῳ (δηναρίοις) μυρίο:ς πεντανισχειλίοις. έν αὐτῷ, ἀφωσίωσεν καὶ εἰς τὴν ἐαντῆς κηδείαν. οὐδενὶ δὲ ἔξεσται ἐπεισβιάσασθαι ἡ ἐπεισενενκεῖν πτῶμα. ἐὰν δέ τις εἰσβιάσηται

#### No. 192.

Konia. Huge stone near the outskirts of the city as one journeys towards Ak Serai. Copy.

€ В О Ү Р Н N ∧ N · M A Z I
М А N № О Ү Г А Т Є Р Л Г А
I O Y · Є В О Ү Р Н N О Ү %
О Y А Л Є N Т О С % Г Ү №
% К А · К О I N Т О Y · Є Р///

※К А · К О I N Т О Y · Є Р///

['E]βουρήν[a]ν Μαξί-[μ]αν θυγατέρ[a] Γαtov 'Εβουρήνου Οὐάλεντος, γυν[a-] [î]κα Κοίντου 'Ε[β-] [ουρήνου Μαξίμου

#### No. 193.

Konia. Stele recently found in a part of the city walls which have been demolished for building purposes. Copy.

> A Y P · E Y T Y X I O Y Z W T I K O Y C Y N T H C Y N B I W A N T W N I A A N E C T H C A M E N Z W N T E C E A Y T O I C T O N T I T A O N M N H M H C X A P I N +

Αὐρ. Εὐτυχίου Ζωτικοῦ σὺν τῆ συνβίφ ἀΑντωνία. ἀνεστήσαμεν ζώντες ἑαυτοῖς τὸν τίτλον μνήμης χάριν.

#### No. 194.

Konia. Slab from the recently demolished walls. Copy.

О Y A Δ O Y C K A I Δ O Y Δ A TT P O K A W T W A Δ Є A Φ W M N H M H C X A P

Οὐάδους καὶ Δούδα Πρόκλφ τῷ ἀδελφῷ μνήμης χάρ(ιν).

#### No. 195.

Konia. Stele with reliefs built into the wall of the Djami Sultan Aladdin. My copy. (A faulty copy was also furnished me by Dr. S. N. Diamantides.) 1.0 m.×0.55 m.¹

¹ Ligatures occur: lines 4, TH; 6, MNHM, HE.

IN ASIA MINOR.

К 0 I N T 0 C Ф 0 Y ∧ В I 0 C A ∧ Є Ξ A Δ P 0 ///// A Y T G K A I T H Г Y N A I K I TT A Y ∧ Є I N H M N H M H C X A P I N

Κόϊντος Φούλβιος 'Αλέ[ξ]a[ν-] δρο[ς ζ]ών ἕαυτῷ καὶ τỹ γυναικὶ Παυλείνῃ μνήμης χάριν.

No. 196.

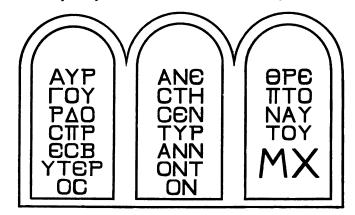
Konia. Copy of Dr. S. N. Diamantides. In the water reservoir of Petros Pappazian. 1.50 m. ×0.55 m.

> ΟΝΗ CIMOCKAI CAPOCBABIΓΥΝΑ IKITΗΝCTΗΛΗΝ €CTΗCЄΚΑΙЄΠЄ ΓΡΑΨЄΜΝΗΜΗC XAPIN

> > Ονήσιμος Καίσαρος Βαβί γυναικὶ τὴν στήλην ἔστησε καὶ ἐπέγραψε μνήμης χάριν.

#### No. 197.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides. 0.85 m. × 0.68 m.



Αὐρ. Γοῦρδος πρεσβύτερος ἀνέστησεν Τύραννον τὸν θρεπτὸν αὐτοῦ μ(νήμης) χ(άριν).

#### No. 198.

Konia. Stele representing the façade of a temple; in the temple to the left is a standing figure, to the right a seated figure. Between and above them are various implements and vessels: bucket with fruit, basket, comb, flowers. Photograph. Length, 0.395 m.; width, 0.40 m. Copy.¹

'Α[ντ]ωνιανὸς Λονγείν[ου Τατί-?] ą τῆ θυγατρὶ αὐτοῦ μνήμης χάριν.

 1  The second symbol in line 1 is probably a ligature for NT; in line 2, OY are in ligature.

#### No. 199.

Konia. In a street. My copy. (A faulty copy was also furnished by Dr. S. N. Diamantides.) 10 m. × 0.50 m.

> ΑΙΛΙΑ ΚΑΙΕΙΑΑΤΤΑ ⁽⁽⁾ W Α Ν Δ ΡΙΤΟΝ Β W M Ο Ν Α Ν Ε Γ Τ Η Γ Ε ΦΙΛ Α Ν Δ ΡΙΑ Γ Χ ΑΡΙΝ

Αἰλία Καισία ἀΑττά-[λ]φ ἀνδρὶ τὸν βωμὸν ἀνέστησε φιλανδρίας χάρω.

No. 200.

Konia. Copy by Dr. S. N. Diamantides. In the wall of a street leading to Sille. 0.80 m. × 0.60 m.

 ΟΥΕСΤΙΝΤΟΟΗ ΜΑΤΟΥΤΟΗ

 ΤΕ WCOPOOΔOΞΟΥΚ € HOOYCXH

 ΤΙΤΟΟΒΙΟΥΔΙΑΚΟΝΟGΑΠΟΥΓ

 ΘΟΛΙΚΗ CE ΚΑΗΟΝΟΚΟΤΑCTH

 ΞΕΥΓΕΝΕΘΕΙCΥΠΟΘΕΟΥΔΙ

 ΥΤΟΟΚΕΗ WCM NHMIONEN

 ΚΕΥΜCENKETHE

 ΤΙΤΛΟΝΕΥΠΟΙΕΙ

 ΑΞΕΝΕΚΕΝ

N V W

ı.

]ού έστιν τὸ σῆμα τοῦτο η-
]τεως ὀρθοδόξου κὲ ήθους χη-
] Τίτος βίου διάκονος ἀπὸ ὑγ-
κα]θολικής $\epsilon \kappa[\lambda]\eta[\sigma(a]s]\kappa[\epsilon]$ τὰς τη-
]ξευγενεθεις? ύπο θεου δι-
[τάφη κατεσ]κεύ[α]σεν κε τŷ [σ-]
[ννβίω ]τὶτλον ἐ(ν)ποίει

No. 201.

Konia. Copy of Dr. S. N. Diamantides. In the house of A. Koskinides. 0.60 m. × 0.45 m.

> ΜΟ ΜΟΟΑΝΠ Ν Ε Δ Η ΜΟ C Α Ν Π Ν Ε Δ Η Μ Η Λ Η Ν Ε Υ Κ Ε Ν

.....μο [Μ]ενέδημος ἀν[τιόχου?] [Με]νεδήμ[φ] [ἀνε]ψι[φ̂ ἀν]-[έστησεν τὴν στ]ήλην εὐ[νο]ίας [ἕν]εκεν.

#### No. 202.

Sille, near Konia. Copy of Dr. S. N. Diamantides. The stone is now in the church of the Taxiarchs in Sille, but is said to have been brought from Ladik. Length, 1.0 m.; height, 0.35 m.¹

¹ Line 5, HE are in ligature.

IN ASIA MINOR.

```
ΔΑΗ CΑΛ E ZΑΝ
ΔΡΟΥΤΑΤΑΔΗΓΥΝΑ
ΙΚΙΚΕΔΟΔΑΔ
ΘΕΡΑΖWCΗΜΝΗ
ΜΗ C ΧΑΡΙΝ
Δάης 'Αλεξάν-
```

δρου Τάτα δη γυναικὶ κὲ Δόδα δ[η] πενθερậ ζώση μνήμης χάριν.

The interchange of  $\delta$  for  $\tau$  is very interesting.

No. 203.

Konia. Quadrangular cippus (0.42 m. × 0.28 m.) in the house of A. Koskinides. My copy. (A copy was also furnished me by Dr. S. N. Diamantides.)

> ΜΗΝΑĊΚΑΙΠϾΡĊϾΥ ĊΠΟĊϾΙ ΔωΝΙ ΕΥΧΗΝ

Μηνάς καὶ Περσεὺς Ποσειδώνι εὐχήν.

No. 204.

Konia. Copy of Dr. S. N. Diamantides. In the house of A. Koskinides. 0.60 m. × 0.27 m.

> ∭ М О I Є N H C Є Λ О Р W T O N T O Π N O Α I Λ I W K Y I N Π A N W M Є N Є Δ H M W

5 KELANTONAI KIANTONAI ΛΙΑCΤΡΑΤΟΝΕΙΚΗ ANECTHCATONBW MONMNHMHCXA XAPIN 10 ΛΟΥΚΙΑΝΟΟΕΧΕ ΝΤΟΠΟΝΟΠΙCWΤΙ WW M O Y M E A N *∭*ΤЄРСЄ ΠІСВІА Ф*Ши*ШиШиШиШиШиШиШи .... τον τόπ[ον]? Αἰλίφ Κυιν[τι]ανώ Μενεδήμω 5. κέ γυναικί αύτου Αίλία Στρατονείκη ανέστησα τον βωμον μνήμης (χά-) χάριν. 10 Aouklavos  $\epsilon(l)\chi\epsilon$ ν? τόπον δπίσω . . . .... έàν [δέ τις] [č]τερ[os] ἐπεσβιά[σηται δώσει τῷ κυριακῷ φίσκῳ* κτλ.].

#### No. 206.

Konia. Small sarcophagus in the court of a house. The two ends represent temples with gables, between whose columns stand figures in bas-relief. On one side are figures of a man and woman, around whom twines a large vinc with hanging grapes. Length, 1.12 m.; width, 0.41 m.; height, 0.67 m. Photograph and copy. On one side is inscription A, of which I have copy and impression.¹

Α. ΤΡΟΚΟΝΔΑC ΚΕΟΥΑΝΓΔΙ ΒΑCCΙΝΤΑ ΘΡΕΠΤΑ

On the other side is inscription B.

В.

Κ Ε Α Ν Τ ΨΝΙΟΝΚΕ ΑΠΙΑ ΚΙΛΙΟΤΡΕΑΦΙΛΟΝ ΜΝΗΜΗ C ΧΑΡΙΝ

A.

Τροκόνδας κὲ Οὐάνγδι Βασσὶν τậ θρεπτậ.

#### *B*.

['Η δείνα ἀνέστησε τὸν δείνα] κὲ ἀΑντώνιον κὲ ἀΑπια[νὸν] ἀδε[λφο]ὺς κὲ ὅΑ[τ]τ[α]λον Κιλιστρέα φίλον τοῦ ἀνδρὸς μνήμης χαριν.

An inscription similar to B has been published in the *Bulletin de Correspondance Hellénique*, 1883, p. 314, but it must be a duplicate of this one, else inscription A would have been published there also.

Concerning the town Kilistra, see Bulletin as cited, and Papers of the American School at Athens, Vol. III. p. 159.

¹ Ligatures occur: in A, line 2, NF, KE. In B, line 1, KE ter, NKE; line 3, NH. In B, line 2 end,  $\Lambda$ ON belongs to end of line 1.

The name Τροκόνδας occurs C.I.G. 904, 3366 k; Bulletin, 1879, p. 344, No. 23 (from Isparta), 1883, p. 268, No. 10 (from Cretopolis); Moυσείον καὶ Βιβλιοθήκη τῆς Εὐαγγελικῆς Σχολῆς, 1875, p. 129, No. 44 (from Isparta). The name seems to be confined to Pisidia and Lycaonia.

#### No. 207.

Konia. Copy of Dr. S. N. Diamantides. In the prison.  $0.80 \text{ m.} \times 0.80 \text{ m.}$ 

> ΑΥΡΗΡΑΚΛΙΑ®ΑΝϾC ΤΗCΑΤШΓΛΥΚΥΤΑΤΨ ΜΟΥΑΝΔΡΙΑΥΡΑΝϾΝΚΛΗΤ ΨΔΟΜΝΟΥCΥΝΤΨΝΥ ΙϾΙΨΝΜΟΥΜΑΓΙΨΚ ϾΓΑϾΙΨ---'ΝΤϾC ΜΝΗΜΗCΧΑΡΙΝ

Αὐρ. ἡΡακλία ἀνέστησα τῷ γλυκυτάτῷ μου ἀνδρὶ Αὐρ. ἀΛνενκλήτῷ Δόμνου σὺν τῶν υἱειῶν (= υἱῶν) μου Μαγίῷ κἐ Γαείῷ [ζῶ]ντες μνήμης χάριν.

Notwithstanding her name it is clear that Heraclia did not speak Greek as her mother tongue.  $\Sigma \partial v$  with the genitive is interesting enough in itself, but barbarism can go no farther than to give  $\sigma \partial v$  the genitive, dative, and nominative all at the same time.

#### No. 208.

Konia. In the floor of the water reservoir of the Konak. My copy. (A copy was also furnished by Dr. S. N. Diamantides.) Length, 0.80 m.; width, 0.86 m.¹

¹ Ligatures occur: line 1, ME, NN; line 2, KE; line 3, HE, KE, MHN; line 4, TH; line 5, MNH.

M E N N € A C TT P O C B Y T € P O C Φ P O Y Γ I O Y K € Δ O M N O C K A I A P € C T I Δ H E K € M H N TT I Δ O C A N € C T H C A N T W Y Δ I W A Δ € Λ TT W A T T A TT P € C B Y T € P W M N H M H C K A P I N

> Μεννέας προσβύτερος Φρουγίου κὲ Δόμνος καὶ ᾿Αρεστίδης κὲ Μήνπιλος ἀνέστησαν τῷ ὖδίῳ ἀδελπῷ ὅΑττα πρεσβυτέρῳ μνήμης κάριν.

#### Nos. 209-210.

Konia. Copy of Dr. S. N. Diamantides. On the road to Karaman, and in the bridge called Tcharshü Abba. Length, 1.45 m.; height, 0.80 m.

-		
	А.	В.
	TABEICKOM	ΤΑΒΕΙСΕΚ
	HCENTONA	ОСМНСЄМ
	ΔΕΛΦΟΝΑΥ	ΤΗΝΑΔΕΛ
	ΤΟΥΤΑΡΑΟΙ	ΦΗΝΑΤΙΑ
	ΝΤΟΝΕΠΕΙΚ	ΝΙΝΤΗΝΔΙ
	ΗΗ	AKONICCA
	M X	N M X
	А.	В.
	Ταβεὶς [ἐ]κό(σ)μ-	Ταβείς ἐκ-
	ησεν τον ά.	όσμησεν
	δελφόν αι-	την άδελ-
τοῦ Ταράσι-		φην Άτια-
	ν τον έπ(ι)εικ-	νιν την δι-
	<b>η</b> [κ]aì ἁγνὸ[ν]	ακόνισσα-
	μ(νήμης) χ(άριν).	ν μ(νήμης) χ(άριν).

#### No. 211.

Konia. Tetragonal cippus now in the house of Dr. Diamantides, copied by J. R. S. S.

M O Y A TTIOCH P
K A E I T O C E A Y
K A I K A A Y Δ I A Γ Y N
K I K I A Y T O Y K A I T E
K N O I C A Y T W N T H N
A P N A K A K A I T O N B C
M O N A A A W Δ E M H Θ
E I N A I O C Δ E A N E
T I C B I A C H T A I H A
M K H C E I E X O I T O
K H N A K A T A X Θ O N I
N N N N

M. Ουλπιος 'Ηρ[ά]κλειτος έαυ[τφ]
καὶ Κλαυδία γυν[α]ικὶ αὐτοῦ καὶ τέκνοις αὐτῶν τὴν
[λ]άρνακα καὶ τὸν β[ω]μὸν · ẳλλφ δὲ μὴ θεῖναι · ὅς δ' ἐὰν ἐ[π]ισβιάσηται ἢ ἀ[δ]ικήσει ἔχοι τὸν Μ]ῆνα Καταχθόνι-

[ο]ν κεχολωμέ-

νον.

#### No. 212.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπὶ πέτρας ἐστρωμένης ἐν ταῖς βαθμῖσιν Ἀρμενικῆς τινος οἰκίας ὑψ. 0.45, πλ. 0.60, ὕψος γραμμάτων 0.04.¹

Πυλάδης καὶ Αἰλία Ζοὴ ἡ γυνὴ αὐτοῦ ζῶντες [έ]αυτοῖς ἐποίησαν τὴν λάρνακα κα[b] [τὸν τί]τ[λον].

#### No. 213.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπὶ τεμαχίου πέτρας εὐρισκομένης ἐν ταῖς βαθμῖσι ὀθωμανικῆς τινος οἰκίας.²

> О С К А I А Ө W N К Є В А С I Є N Н А Y Т О Y А N Є С Т Н С А N С Т Н А Н N В Є N Н Ө W Т Є К · Л А

¹ Ligatures occur: line 3, HГ, NH; line 4, TE; line 5, HL, NTHN.

² Ligatures occur: line 2, KE; line 5, NH.

202

## No. 214.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπὶ μαρμάρου εύρισκομένου ἐντὸς τοῦ νεκροταφείου τῆς Ἐκκλησίας Μεταμορφώσεως · ὕψ. 0.95, πλ. 0.40, παχ. 0.18.¹

¹ In line 8 MN are in ligature.

#### No. 215.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπὶ πέτρας εὐρισκομένης ἐν Ἱκονίφ.

 ΑΥΡΙΛΙΟ C ΜΑΡΚΟC

 ΚЄ CICINOCΔΙΑΚШΝ

 ΚЄ ΑΛЄ ΞΑΝΔΡΟC

 ΑΝΕ C T H C A M € N T O

 ΝΤΙΤΛΟΝΤΟΥΤΟΝ

 ΔΟΥ Μ Є ΤΑШ ΠΡЄ C ΒΥΤЄ ΡШ

 ΜΝΗ ΜΗ C X A

Αὐρίλιος Μάρκος κὲ Σίσινος Διάκων κὲ ᾿Αλέξανδρος ἀνεστήσαμεν τὸν τίτλον τοῦτον Δουμετάφ πρεσβυτέρφ μνήμης χά[ριν].

No. 216.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides.¹  $T \land C \mid O \subset C \in I \cup Y \land I \cup O$   $T \land T \mid F \mid K \mid O \subset T \cup U$   $T \cup O \mid N \cup T \land T \cup U$   $M \cup Y \land \Delta \in A \land \Psi \cup$ ⁵  $M \land H \cap C \cup O \in U \land A$  $N \in C \top H \subset A \top H \land C \top H \land H \land H \cap T \land Y \top H \land M \land H \cap H \cap C \land A \cap I \cap V$ 

¹ In line 7 NMNHMH are in ligature.

#### AN EPIGRAPHICAL JOURNEY

[Γ]ά[ε]ιος Εἰούλιο[ς]
Πατρίκιος τῷ
ποθινοτάτῷ
μου ἀδελφῷ
Μνησιθέῷ ἀνέστησα τὴν στήλην
ταύτην μνήμης χάριν.

See No. 217.

## No. 217.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides.¹

Г А Є І О С С І О Υ Λ Ι О С Т А Т Р І К І О С Т Н Г Л Ү К Υ Т А Т Н М О Υ Θ Ι А Ο Ρ Є С Т Ι Ν Є Ν К Р А Т Є Υ С А М Є Ν Н А Ν Є С Т Н С А М Ν Н М Н С Х А Р Ι Ν

> Γάειος [Ε]ἰούλιος . Πατρίκιος τῆ γλυκυτάτη μου θία 'Ορεστί[δι] ἐνκρατευσαμένη ἀνέστησα μνήμης χάριν.

¹ Ligatures occur: line 3, HM; line 4, NK; line 5, AM.

#### IN ASIA MINOR.

## No. 218.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπὶ πέτρας εὐρισκομένης ἔν τινι ὀθωμανικῆ οἰκία· μηκ. 0.80 μ., πλ. 0.30 μ.

 M € N € Δ H M

 O C M € N € Δ H M

 O Y K A I A P € C K

 O Y C A Γ Y N H

 A Y T O Y Z W N T € C

 M N H M H C X A

 P I N

Μενέδημos Μενεδήμou καὶ ᾿Αρέσκouða γυνὴ aὐτοῦ ζῶντες μνήμης χάριν.

## No. 219.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπὶ πέτρας ἐκτισμένης ἐντῷ τοῦ Μολλὰ Χιουγκιὰρ ἀναβρυτηρίφ ἐν τῷ Μεραμὶ· ὕψ. 0.80, πλ. 0.50.¹

> О Y A A Є P I O C К A A A I C T O N Г Y N Є К I A Y T O Y Δ O M N I K Є Є Θ Y Г A T P I M Є N T Є I N I

¹ In line 4 KE are in ligature, an additional E being inserted besides.

Οὐαλέριος Καλλίστο(υ) γυνεκὶ αὐτοῦ Δόμνι κὲ(ε) θυγατρὶ Μεντείνι.

#### No. 220.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπὶ μαρμάρου τετραγώνου ἐκτισμένου ἐν τῷ τοίχῷ τῆς αὐλαίας θύρας ὀθωμανικοῦ τινος τεμένους κατὰ τὴν ὀδὸν Σετηρλὲρ, καὶ φέροντος ἔχνη ἀναγλύφου · ὕψ. 0.80, πλ. 0.35.

KAAEOYFEITWFAYKYTATWM ·· AN · KM IDYAIANOCMNHMHCXAPIN

Καλεφούγει τῷ γλυκυτάτῷ μ[ου] ἀν[δρὶ]?... Ιουλιανὸς μνήμης χάριν.

Καλεφούγει  $(-\eta)$ ? is the name of the wife. Ιουλιανός should be Ιουλιανώ.

#### No. 221.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπὶ μαρμάρου ἐστρωμένου ἐν τῃ ἀγορậ · ῦψ. 0.35, πλ. 0.55.

> ΟΥΛΠΕΙΑΚ·ΟΝΗ ΚΑΙΤΥ<u></u> ΚΑΙΤΥ<u></u> ΚΑΙΤΥ<u></u>

Οὐλπείą Κ[λε]ον(ό)η? καὶ τῦς τέκνοις μ[νήμης χάριν].

# No. 222.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπί τεμαχίου μαρμάρου ἐσπασμένου κατὰ τὴν βάσιν καὶ ἐκτισμένου ἐν τῷ τοίχφ τῶν φυλακῶν ὕψ. 0.24, πλ. 0.64.¹

> ΑΥΡΗΙΉΡΑΔΑΤΗΕΕ ΚΤΟΡΟΟΖΨΗ ΝΨ

Αὐρή(ι)(λιος). Ἡραδάτης? Ἔκτορος Ζωῆ [γυναικὶ κτλ.]

. . . . . . . . . .

# No. 223.

Konia. Copy of Dr. S. N. Diamantides, corrected by J. R. S. S.: Ἐπὶ τῆς προσόψεως στήλης ἐκατέρωθεν μόνον κυλινδρικῆς καὶ ὡς ὑποστήριγμα τοῦ Μουσάλλα Τασὴ χρησιμευούσης ἔμπροσθεν τοῦ τεμένους Σεραφεττήν · ὑψ. 0.70, πλ. 0.40.

```
ΔΟΜΝΟCΦΛΑ
ΒΙΟCΚΑΙ
ΜΙΨΝΥΙΟCΑΥ
ΤΟΥ ΕΑΥΤΟΙC
ΖΨCΙ
Δόμνος Φλ[ά-]
βιος καὶ [Πω-]
λίων υἰὸς αὐ-
τοῦ ἑαυτοῖς·
Ζῶσι.
```

¹ In line[•] I TH are in ligature.

# No. 224.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπὶ πέτρας λοξῶς ἐσπασμένης κατὰ τὴν ἀριστερὰν πλευρὰν καὶ εὑρισκομένης κατὰ τὸ Μεράμι· ὕψ. 1.0, πλ. 0.65, παχ. 0.25.

> Ο C Κ Y Α Ρ Δ Ι Ο C Κ Α Ι Τ Ρ Α Λ Λ Є Υ C Δ Η Μ Α Δ Η C Є Κ C Α Ρ Δ Є Ι C Τ Ι · Ο C Δ Є Δ Ο Κ Α Ν Δ Ρ Α C Π Ρ Ο C Κ Α Ρ Χ Η Δ Ο Ν Α Ν Δ Ρ Ι Α Ν Τ Ο C

> > ..... καὶ Τραλλεὺς Δημάδης ἐκ Σάρδε[ων?] Τί[τ]ος? δὲ? Δοκ[ιμεὺς?]... ἄνδρας πρὸς Καρχηδόν[α] ἀνδριάντος .....

## No. 225.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπὶ λίθου παριστῶντος λέοντα, ὕψ. 1½, πλ. 1½, εὐρισκομένου ἐν τỹ οἰκία τοῦ ἘΑρμενίου Παλθόγλου Ποβὸς καὶ ἐπὶ τῆς προσθίας ἐπιφανείας μεταξὺ τῶν ποδῶν τοῦ λέοντος ὑπὸ τὴν γαστέρα ἀμέσως φέροντος τὴν ἑξῆς ἐπιγραφήν.

> ΟΥΑΛΗΟ Κ/////ΜΑΝΝΙΟ ΠΑΠΠΑΥΟΙ ΑΝЄСΤΗΟΑΝΤЄΡΝΑΝ ΛΑΛΛΙΑΝΓΗΝΜΗΤЄΡΑΑΥΤΗΟ

IN ASIA MINOR.

Οὐάλης κ[al] Μάννις (= Μάννης) Παππα ὑοὶ ἀνέστησαν Τέρναν Λαλλίαν [τ]ὴν μητέρα αὐτῆς.

A St. Mannis is mentioned in an inscription of Iconium; see Bulletin de Correspondance Hellénique, 1883, p. 315.

### No. 226.

Konia. Slab from recently demolished walls. Copy.

.... Πανχάριο[5].... ['Αδριαν]ουπολίτης Οὐ[ειλία?] [τŷ] σεμνοτάτη [γυναικὶ].

# No. 227.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπὶ στηλης τετραγώνου εὑρισκομένης ἔν τινι περιβόλφ ἐν τῷ Μεράμι· ῦψ. 0.80 μ., πλ. 0.30 μ.

# No. 228.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides; verified by J. R. S. S. : 'Em' repaxiov Nibov mavraxobev κατεσπασμένου και εύρισκομένου ἐν τῆ οἰκία τοῦ κ. Α. Κοσκινίδου · ὕψ. 0.20, πλ. 0.44, παχ. 0.25, ΰψος γραμμάτων 0.06, καὶ κεχρωματισμένην μὲ ἐρυθροῦν χρῶμα. The color is now gone.

['Ο δείνα τοῦ δείνος ἰερεὺς] Διὸς με[γίστου διὰ] βίου καὶ ἀρ[χιερέα] θε[ῶ]ν Σεβασ[τῶν].

# No. 229.

Konia. Copied by Dr. S. Ν. Diamantides: Ἐπὶ λευκοτάτης μαρμαρίνου στήλης κωνοειδοῦς τὴν κορυφήν, τετραγώνου δὲ τὴν βάσιν, εὐρισκομένης πρὸ τῆς θύρας τῆς Ἐκκλησίας ἐν τῆ τοῦ ἐλγίου Χαρίτωνος Μουή περὶ τὴν μίαν ѽραν περ.΄που τοῦ Ἰκονίου· ὕψ. 0.50, μηκ. 1.80, παχ. 0.25, ὕψ. ypaµ. 0.09.  **ТА** N E Y F E NTA & A I C E I K O Å Å N A © Δ Η Η Å T O P Å P O F E N H Å N B A C I A E [©] K Y P 8 l ^ω K - h<del>N</del> 8 T 8 науР₀З ωнн. уюс∆ є 8 таπе́і № 1 ї ї ³ К. нн se n є т н т шт<u>‱</u>танн і NOC н ВР і Ш

# No. 230.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: 'Επὶ μαρμαρίνης πλακὸς εὐρισκομένης ἐν τῆ τοῦ 'Αγίου Χαρίτωνος Μονῆ· μηκ. 1.80, πλ. 0.23, παχ. 0.10, ὕψ. γραμ. 0.09.

ΕΚΌ Η ΗΘΗΟΔΟΥΛΟΟΤΟΥΘΥ·
ΑΒΡΑΑΗ [ΑΚΙΟ] ΕΤΟΥΟλΟΗΕΗΥ

ϵκοιμήθη ό δοῦλος τοῦ θ(ϵ ο)ῦ Aβρaàμ . . . . ϵτους . . .

# No. 231.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπὶ πέτρας ἐβριμένης ἔμπροσθεν τῆς οἰκίας τοῦ Μετζητιέ· ὕψ. 0.80 μ., πλ. 0.40 μ.

Φλάβιος Κόνων
ἀπὸ δομε(σ)τίκων
. . . .
. . . . εὐλαβὲς
. . . . Κόνων
. . . . ἀνέστησεν
μνήμης χάριν.

# No. 232.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπὶ μαρμάρου εὐρισκομένου κατὰ τὴν ὁδὸν Τζελὰλ παρὰ τῷ αὐλαία θύρα τοῦ Ῥαφὲτ Τσελεπιάν.

€ Ν Τ Ш Ν Ο Ш Τ Ο Υ
Κ Υ ΡΙΟΥΙΗ C Ο Υ
Χ Ρ ΕΙ C Τ Ο Υ
C Τ Α Τ Η Ν Τ Η
M Ν Η Μ ΕΙ Δ Ο
Ζ Α C ΟΙ Κ Υ
Ρ Ι Ε
Ἐν τῷ ν[ε]ω΄ τοῦ
Κυρίου Ἰησοῦ
Χρειστοῦ . . .

If the conjecture in line I be correct, then the inscription dates from the year 855 A.D.

# No. 233.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπὶ τεμαχίου εὐρισκομένου κατὰ τὸ Μεράμι· ὕψ. 0.50, πλ. 0.35.

> > No. 234

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπὶ πέτρας ἐκατέροθεν ἐκ τῶν πλαγίων ἐσπασμένης καὶ εὐρισκομένης ἐν τῷ Μεράμι ἔσωθεν τῆς αὐλαίας θύρας τοῦ χα" Σαταρεττὴν οἰκίας καὶ χρησιμευούσης ὡς γέφυρα ἐπὶ ῥυακίου· ὕψ. 0.80 μ., πλ. 0.65 μ.

R S I B I E T M I R I S V A E C V M A I D I S A V T E M V R S O L V S V I O C T H P H T I  $\dots$   $uxo]ri suae cum \dots$   $uxo]ri suae cum \dots$   $\dots$   $uxo]ri suae cum \dots$   $\dots$   $uxo]ri suae cum \dots$ 

# No. 235.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπὶ μαρμάρου εὐρισκομένου ἐν τινι ὀθωμανικῆ οἰκία φέροντος ἐπὶ κεφαλῆς σταυρὸν ἐγγεγραμμένον ἐντὸς κύκλου · ὕψ. Ι.Ι2, πλ. 0.30, παχ. 0.46.¹

△ Y O K A C I ГИНТОІ INANAE ACIU T 5 ΑΙΘΕΚΛΗ МНТНРН ΔΕΠΑΤΗΡ BAPYTTE NOOCA 10 ΜΦΟΤΕΡΟ ICANECTH CACTHA HNMNHM EIONO¢PA 15 ΠΕΛΟΙΤΟ Δύο κασίγνητοι . . . . . . . . . . . . . . [*ĸ*-] 5 αὶ Θέκλη μήτηρ ήδε πατήρ βαρυπε- $\nu\theta[\dot{\eta}]s \dot{a}-$ 

¹ In line 2 HT are in ligature. Dr. D. regards lines 3 and 4 as doubtful.

 IN ASIA MINOR.
 μφοτέροις ἀνέστησα στήλην μνημείον ὄφρα.
 πέλοιτο.

## No. 236.

Konia. Copy of Dr. S. N. Diamantides, corrected by J. R. S. S.:
 Ἐπὶ λίθου ἐκτισμένου ἐν τῷ τοῦ Τερκιὰχ περιβόλῳ· ὕψ.
 1.38, πλ. 0.46, παχ. 0.26.¹

C Η ΜΑΤΙΨΔΕ ΜΙΡΟ C Π Ρ Β C Υ Ν Α Λ Ο Η Π Α C Η Π Ι Ν Υ Τ Η C Α Ο ΚΑΛΛΙ Ͼ ΚΑΙ Ͼ Ρ Γ ΟΙ C Ι Ο Υ Τ Ψ C Ψ C ΚΑΙ Ξ Υ Ν ΜΙΗ Ν Υ Κ ΤΙΘΑΝΟΝ ΟΙ C ΤΙΤΛΟΝ Ͼ C Τ Η C ΑΝΤΨΝΙΟ C ΚΑΙΜΑΡΙ ΜΟΥ C Ι ΚΟΙ C Π Ε C C Ι Ι ΟΥ C Γ Ο Ν Ε Α C Τ Ε Ι C ΑΝΤ Ε Ρ Α C Ͼ C Τ ΙΘΑΝΟΝΤΨΝ Σημά τι ῶδε....

¹ Ligatures occur: line 3, HTT, HTT; line 6, HN; line 9, TE; line 10, NE, TE, NT; line 11, NT.

```
οις? τίτλον έστησ[aν]
'Αντώνιος καὶ Μάρ[κος]
μούσικοι . . . . [τ-]
οὺς γονέας τείσαντε[ς]
. . . . . ἐστι θανόντων.
```

# No. 237.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπὶ λίθου ἐστρωμένου ἕν τινι βρύσει κατὰ τὴν ὀθωμανικὴν συνοικίαν· ὕψ. 0.50, πλ. 0.30.¹

> EANDETICTAC THA Θ C O ΜΝΟΥΟΜΧΟΛΩΜ IO CEXOITO ΜΕΤΑΖΕΤΟΝΕ MOYONHTON MOYMHAINAC W/////CXOHNA έαν δέ τις τ[ην σ-] τήλ[ην άδ]ικήσ[η]  $\theta[\epsilon]o[\hat{v}s \ \kappa a]\tau a[\chi \theta o].$  $[\nu i]$ ous  $[\kappa \epsilon]\chi_0\lambda_{\omega\mu}[\epsilon]$ [ν]ο[υ]ς έχοιτο μετά [δ]ε τον ε-. ... θνητόν  $\dots \mu\eta \delta[\epsilon] va [\epsilon]$  $[\iota\sigma a]\chi\theta\eta\nu a\iota?$

¹ In line 4 MN are in ligature in the copy of Dr. D.

# No. 238.

Ak Tcheshme. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπὶ πέτρας ἐσπασμένης ἔμπροσθεν οἰκίας ὀθωμανικῆς ἐν ᾿Ακ-Τσεσμε· ὕψ. 0.50 μ., πλ. 0.50 μ.

No. 239.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπὶ πέτρας ἐσπασμένης κατὰ τὸ μέσον καὶ κειμένης κατὰ τὴν ὁδὸν Μουσάλλα· ὖψ. Ι.Ο, πλ. Ο.60, παχ. Ο.25.

> ΚΑΙΕΑΥΤΗ Ζω 6 Α Α Μ Ν Η Μ Η C · · · · · καὶ ἑαυτῆ ζώσα⟨α⟩ μνήμης χάριν.

# No. 240.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπὶ τεμαχίου πέτρας ἐκτισμένης ἐν ταῖς βαθμῖσιν ὀθωμανικῆς τινος οἰκίας· ὕψ. 0.32, πλ. 0.31, παχ. 0.08.

WWWE PIAN	[Οὐαλ]ερίαν
<i>//////</i> ОЄК <i>У////////////////////////////////////</i>	[ <b>å-</b> ]
NECTHCE	<b>νέστη</b> σε-
ΝΟΤΗΛΛ	ν στήλ(λ)[ην]
<i>∭</i> /⊽ ПЄРТ/∭	[ΰ]πὲρ

# No. 241.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπὶ τετραγώνου στήλης ἀντιστρόφως κεχωσμένης ἔν τινι ὑδῷ κατὰ τὴν ὀθωμανικὴν συνοικίαν · ὕψ. ἄνωθεν τοῦ ἐδάφους πλ. καὶ παχ. 0.60.

IEPEYETOY PO	ίερεὺς τοῦ
MAOEIO	βίος
/////////////////////////////////////	• • • • • •

# No. 242.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπὶ μαρμάρου κυκλικοῦ ὀλίγον κατὰ τὴν μίαν πλευρὰν ἐσπασμένου εὐρισκομένου ἕν τινι ὀθωμανικῆ συνοικία, καὶ φέροντος ἐπὶ τῆς κεφαλῆς ἐξαίσιον καλλιτεχνικόν τι ἐσπασμένον καὶ κεκολοβωμένον · ὖψ. 0.64, πλ. 0.64, παχ. 0.26.

ΘΕΟΙΓΚΑΤΑ	Θεοίς κατα.
X O O N I O I E	χθονίοις.

# No. 243.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Tò alvıyµa roû ro alvlrreraı lows ròv övvxa (=bvvx) γράμματος αίρουμένου τὸ ο μένει καὶ γίνεται νὺξ, ὅτε δύεται ὁ ῆλιος.

AYXENOCE K AOALXOYFH BE NAEIPOMENH C & AIPH A WCYTTEP AYAONEEI A OMAIHN A E MACTEYCH CEN A ON E MWN A AFON WN POCL PAMMATOCAIPOYMENOYAYETAIOHAIOC

The inscription seems to be suspicious, and for that reason I do not give the minuscules.

# No. 244.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: 'Em' µapµápov ἐκτισμένον ἔσωθεν τοῦ τείχους τῆς τοῦ Χριστοῦ Μεταμορφώσεως Ἐκκλησίας παρὰ τὴν αὐλαίαν αὐτῆς θύραν· ἕψ. 0.90, πλ. 0.65.¹

¹ Ligatures occur: line 1, HN, TE; line 2, NE; line 3, AP, AK; line 5, HM, TW.

#### AN EPIGRAPHICAL JOURNEY

# No. 245.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπὶ γράμματα προυπάρξαντα. Τὸ αἴνιγμα τοῦτο αἰνίττεται ἴσως τὸν καπνὸν, τίκτοντα δάκρυα ἐκ τῶν ὀφθαλμῶν.

> ΕΙΜΙΠΑΤΡΟΟΛΕΥΚΟΙΟ ΜΕΛΑΝΤΕΚΟΟΑΟΤΕΡΟΟ ΑΧΡΙΚΑΙΟΥΡΑΝΙωΝΙΠΤΑΜΕΝΟΟ ΝΕΦΕ ωΝ ΚΟΥΡΑΙΟΔΑΠΤΟΜΕΝΗΟΙΝΑΠΕΝ ΘΕΑΔΑΚΡΥΑΤΙΚΤω

Εἰμὶ πατρὸς λευκοῖο μέλαν τέκος, ἀστέρος ... ἀχρι καὶ οὐρανίων ἱπτάμενος νεφέων κούραις δαπτομένησιν ἀπενθέα δάκρυα τίκτω.

# No. 246.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπὶ τετραγώνου στήλης κεχωσμένης κατὰ τὴν βάσιν παρὰ τῷ αὐλαίą θύρạ Μολλὰ Χιουγκιὰρ· ὕψ. ἀπὸ τοῦ ἐδάφους 0.40; πλ. καὶ παχ. 0.35, ὕψ. γραμμάτων 0.055.

> > **Κόϊντ**ος...

## No. 247.

Konia. Panel on a slab from the recently demolished walls. It is broken down the centre, the right half being gone.

> TONUY X TIFENNE BOYPIKE TODEQY OTEXPIC CONOIKH

# No. 248.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπὶ μαρμαρίνου στήλης ἀντιστρόφως κεχωσμένης παρά τινι βρύσει κατὰ την ὀθωμανικήν συνοικίαν.

> > No. 249.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπὶ τεμαχίου πέτρας ἐστρωμένης ἐπὶ τοῦ λιθοστρώτου τῆς ἀγορâς· ὕψ. 0.60, πλ. 0.40.

**2**2 I

# No. 250.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπὶ πέτρας καθέτως κατὰ τὸ μέσον ἐσπασμένης καὶ εὐρισκομένης ἔν τινι ὁδῷ κατὰ τὸ Τοουκιοῦρ Τσεσμέ · ῦψ. 0.80, πλ. 0.26, παχ. 0.26.

ΟΟΟΑ Η C Μ Α Λ Ε ΥΔΙΟΟ Ν Τ Ψ Ο Υ Ε Ι Τ Ρ Ε C

# No. 251.

Konia. Copied by Dr. S. N. Diamantides: Ἐπὶ τῆς πλευρâς τετραγώνου μαρμάρου ευρισκομένου ἐν τινι συνοικία ὀθωμανικῆ παρὰ τῷ στρατῶνι (Κήσλα).

0 E T 😹 M 👷 0 P P I 0

## No. 252.

Adalia. Copied by Dr. S. N. Diamantides, who only remarks that it is not far from Adalia.

AYTOKPATOPIKAI≤APIΘE OYAΔPIANOYYI@ΘEOYTPAIA NOYTTAPΘIKOYYI@N@ΘEOY NEPOY≤EΓΓΟN@TIT·@AIN@ ⁵ ÅΔPIAN@ANTWNEINW≤EBA≤ TWEY≤EBEIAPXIEPEIMEΓI

#### IN ASIA MINOR.

	<pre>&lt; T W Δ H M A P X I K H ≤ E Z O Y ≤ I A ≤</pre>		
	ΤΟΥΠΑΤϢΤΟΔΠΑΤΡΙΠΑΤΡΙ		
	$\Delta 0 \leq K \land 10 E O I \leq \leq E B \land \leq T O I \leq K \land I$		
10	ΤΟΙ Ξ ΠΑΤΡΨΟΙ Ξ ΘΕΟΙ Ξ ΚΑΙΤΗ		
	ΓΛΥΚΥΤΑΤΗΠΑΤΡΙΔΗΤΗΠΑ		
	ΑΡΑΨΝΙΠΟΕΙΤΗΜΗΤΡΟΠΟΛΙΟΥ		
	Λ Υ Κ Ι W Ν Ε Θ Ν Ο Υ <b>≤</b> Ο Υ Ε Ι Λ Ι Α Κ Ο.		
	ΟΥΕΙΛΙΟΥΤΙΤΙΟΝΟΥΘΥΓΑΤΗΡ		
15	<b>ΚΑΙΚΑΘΙΕΡϢ ≤ ΕΝΤΟΤΕΠΡΟ ≤ ΚΗ</b>		
	NION.		
	Ο Κ Α Τ Ε < Κ Ε Υ Α < Ε Ν Ε Κ Θ Ε Μ Ε Λ Ι Ѡ Ν		
	Ο Π Α Τ Η Ρ Α Υ Τ Η < ΚΟΟΥΕΙΛΙΟ <		
	T I T I W N A < K A I T O N E N A Y T W		
20	K O < M O N K A I T A I E P I A /////////////////////////////////		
	ΤΗΝΤϢΝΑΝΔΡΙΑΝΤϢΝΚΑΙΑΓΑ		
	Λ Μ Α Τ Ѡ Ν Α Ν Α ≷ Τ Α ≷ Ι Ν Κ Α Ι Τ Η Ν		
	ΤΟΥΛΑΓΕΙΟΥΚΑΤΑ ≤ ΚΕΥΗΝ		
	КАІ ∏ Λ А К Ѡ ≤ ӏӳӳӳӳѦ Е ∏ О І Н ≤ Е ̀ Ν		
25	ΑΥΤΗΤΟΔΕ		
	OY∆IAZW ATPO≤BAΘPON		
	ΚΑΙΤΑ ΒΗΛΑ ΤΟΥΘΕΑ ΤΡΟΥ		
	<b>ΚΑΤΑ Ξ ΚΕΥΑ Ξ ΘΕΝΤΑΥΠΟΤΕΤΟΥ</b>		
	Π Α Τ Ρ Ο < Α Υ Τ Η < Κ Α Ι Υ Π Α Υ Τ Η <		
30	<b>ΠΡΟΑΝΕΤΕΘΗΚΑΙΠΑΡΕΔΟΘΗ</b>		
	<b>ΚΑΤΑΤΟΥΠΟΤΗ ≤ ΠΡΟΤΙ ≤ ΤΗ ≤</b>		
	<b>ΒΟΥΛΗ ξ ΨΗΦΙξ ΜΕΝΟ.</b>		
	Αὐτοκράτορι Καίσαρι, θεοῦ		
A Source with Acon Torin			

Αδριανοῦ υἰῷ, θεοῦ Τραϊανοῦ Παρθικοῦ υἱωνῷ, θεοῦ
Νέρου(α) ἐγγόνῳ, Τίτῷ Αἰ[λί]ῷ
᾿Αδριανῷ ᾿Αντωνείνῷ Σεβαστῷ Εὐσεβεῖ, ἀρχιερεῖ μεγί-

	στφ, δημαρχικής έξουσίας
	τὸ (ή), ὑπάτψ τὸ δ΄, πατρὶ πατρί-
	δος καί θεοίς Σεβαστοίς καί
10	τοις πατρώοις θεοις και τη
	γλυκυτάτη πατρίδ(ι) τη Πα[τ.]
	αράων πό[ $\lambda$ ]ει τη μητροπό $\lambda$ [ει] (τ)ου [doubtful]
	Λυκίων έθνους Οὐειλία Κο(ΐντου)
	Οὐειλίου Τιτι[ώ]νου θυγάτηρ
	[A line has been omitted by the copier.]
15	καὶ καθιέρωσεν τό τε προσκή-
	νιον.
	δ κατεσκεύασεν ἐκ θεμελίων
	ό πατὴρ αὐτῆς Κό(ϊντος) Οὐείλιος
	Τιτιώνας καί τον έν αυτφ
20	κόσμον καὶ τὰ ἱερ(ε)ῖα καὶ
	την των ανδριάντων και αγα-
	λμάτων ανάστασιν καὶ τὴν
	τοῦ λαγείου? κατασκευὴν
	καὶ πλάκωσι[ν]? ἐποίησεν
25	αὐτὴ τοδέκατον
	καὶ τὰ βηλα τοῦ θεάτρου
	κατασκευασθέντα ύπό τε τοῦ
	πατρὸς αὐτῆς καὶ ὑπ' αὐτῆς
30	
	κατὰ τὸ ὑπὸ τῆς πρ[ω]τίστης
	βουλής ψηφισμένο[ν].

224

.

.

We spent two days in Konia copying inscriptions and taking photographs of the Seldjuk city. The people of this eastern country seem to have had little interest in the affairs of this world, and spent their surplus energy in preparing tombs and epitaphs for themselves; witness the above inscriptions. When Leake passed through Konia, the walls of the city were full of inscriptions, which he had no time After the destruction of Konia by the Egyptians, under to copy. Ibrahim Pasha in 1833, these walls were used as quarries for the modern city of Konia. The inscriptions seen by Leake have all perished in this way before an epigraphist was found to copy them. But many inscriptions are no doubt still in the walls that remain, with the inscribed side hidden from view. Part of the wall had been thrown down only a short time previous to our visit, and I copied several inscriptions that had been brought to light in this way. These walls, though most probably of Seldjuk origin, were built in the common Greek fashion (Thuc. I. 93); that is, two walls were built at a fixed distance apart, and the space between them was filled with earth and stone débris. At Konia the filling consisted mostly of simple clay or mud, which took faithful impressions of the stones composing the outer shell of the wall, so that one may now see therein neat reliefs of inscriptions, Phrygian doors, and architectural frag-The ruins of the buildings erected by the early Seldjuk ments. Sultans of Konia speak in elegant terms of former splendor.

The Governor of the Vilayet of Konia, Saïd Pasha, who studied in England and speaks English fluently, showed us kind attentions in more ways than one. He is collecting the most important antiquities of the district, as they come to light, for the Imperial Museum in Constantinople, and the collection is not without interest. Among other things may be mentioned a frieze in very high relief. Unfortunately we were unable to get photographs of the collection.

July 5. Konia to Obruk, 9 h. 47 m. The road from Konia to Ak Serai, the ancient Archelaïs, crosses the desert region. The plain, up to the pass in Boz Dagh, is absolutely level, and the thirsty traveller is mocked on all sides by the *Fata Morgana*, promising water near at hand; but the promised water recedes continually, and finally turns out to be nothing but a deceptive mirage. We did not think it necessary to water our horses at Zeïvedjik, and consequently they had to make the whole long journey to Obruk thirsting.

## No. 253.

Sindjerli Khan. Round column. Copy.

K A N A I C W C N Γ E P A I O I K A M A N I O N TT A E I K T O N E A Y T W N E Y T H N T W T T H P I W K A I T W E T E I M H ≤ A N

This is a ruined Khan with no water.

### No. 254.

Doksan Dokus Merdimenli Kuyu, east of Sindjerli Khan. The second step of the well. Copy.

Γ · Α Π Π Ω ΝΙΟ Ξ Κ ΡΙ Ξ Π Ο Ξ *Δ* ΕΙΚΟΝΙΩΥΚΑΙΑΙΛΙΑΔΑΔΑΗΓ ΑΙΛΙΩΙΟΥΛΙΑΝΩΤΕΙΜΩΘΕΩΥΥΙΩΤ ΤΩΥΓΥΝΑΙΚΙΜΝΗΜΗΞΧΑΡΙΝ ΕΞΕΞΤΑΙΕΙΞΚΟΜΙΞΘΗΝΑΙΞΟΡ ΜΙΟΥΚΑΙΔΙΔΩΓΥΝΑΙΚΑΤΩ Γ. ᾿Αππώνιος Κρίσπος [Δ . . . .] Εἰκονίωυ καὶ Αἰλία Δάδα ἡ γ[υνὴ αὐτοῦ] Αἰλίω Ἰουλιανῷ Τειμωθέωυ υἱῷ τ . . . τωυ γυναικὶ μνήμης χάριν · [οὐδενὶ δὲ] ἔξεσται εἰσκομισθῆναι σο[ρὸν] . . . . μίου καὶ Διδὼ γυναικὶ τω . . . . . .

The well bears the name : "well with the ninety-nine steps." The steps leading down to the water are still in situ; the water is brackish. At the ruined and deserted Dibidelik Khan there is a great well, both with a vertical well-shaft, and with a tunnel leading down to the water at an angle of about 30°. The water cannot be drunk by man or beast. This point is the limit of the waterless and hence desert plain of Konia.

At Obruk there is a little lake, the surface of which is about ninety feet below the surrounding country. The villagers use the water of this lake for household purposes. We were told that the water is drinkable at all seasons of the year, except for two weeks in December, when it is in a state of violent ebullition. When this season approaches, the villagers lay in a supply of water sufficient to last until the lake has resumed its wonted calm. How true this may be, or what causes the ebullition of the water, I am not prepared to say.

July 6. Obruk to Sultan Khan, 7 h. 31 m. The country is not a level plain, but is gently rolling ground. The land would everywhere be productive if it could only be irrigated. Unfortunately, water can be had only at intervals, for instance, at the villages Ortakuyu, Bakharakh, Erdodu. These villages raise crops that can do with the winter and spring rains, such as wheat and barley, but they rely mainly on their herds for subsistence.

Sultan Khan is the grandest and most beautiful of all the remains of Seldjuk splendor seen by us in Asia Minor. We spent one day in its welcome shade, during which time numerous photographs were taken, and the huge building was roughly measured. One of the Arabic inscriptions says that it was built in 1277 A.D. A very large spring rises near Sultan Khan, and the land yields abundant harvests wherever it can be properly irrigated. Indeed, this is true almost everywhere in Asia Minor. July 8. Sultan Khan to Ak Serai, 7 h. 53 m. We pass the ruins of a Seldjuk Khan in 4 h. 15 m. from Sultan Khan. Ak Serai is a sleepy uninteresting town, with but few traces of the Graeco-Roman civilization; but the foot-prints of the Seldjuks are abundant.

Henceforth the reader may consult the map of Southern Cappadocia, which accompanies this volume.

# Nos. 255-256.

Ak Serai (Archelaïs). In a house. Copy. A. *B*. ATAKIN AFIOC ACTIKI C^SATTO ΤΟΥΤΟΥ +XECYL 5 MAPIAH XWPHCON  $T \land T H +$ ΤΑΠΛΗΜΕ ΑΝΑΘΕΜΑ 5 ΛΗΜΑΤΑΤῶ ITOKYMH KATAKIME TOYTO+N w N +ΟΘΟΟΠΛ AFXNIC 10 A F OMM/MARCHICK *B*. + Χ(ύρι)ε συγχώρησον τὰ πλημμε-5 λήματα των κατακιμένων. Ο θ(εδ)ς σπλαγχνίσ(εται?) 10  $^{\circ}A\gamma[\omega\nu?].$ 

# No. 257.

# Ak Serai. Copy.

#### PROV

July 9. Ak Serai to Selme, 4 h. 4 m. At Selme we found numerous dwellings cut in the rock, similar to those described by the early travellers at Soghanlü Dere and Udjessar. In fact, we found such rock-cut dwellings wherever the soft volcanic tufa appears (Hamilton, Researches, I. p. 97). Selme is situated in a deep gorge, through which the Irmak flows, and in which, in fact, it has its source. The cliff to the east rises perpendicularly to a height of from four to five hundred feet; at its base there is a maze of sharp natural cones, similar to those in the region around Udjessar. Most of these cones have been excavated for human dwellings, often with several stories. These excavations are used as dwellings now, as in ancient times. The whole cliff is honey-combed into dwellings, chambers, chapels, passages, and tombs; story rising upon story. Here and there may be seen small temple facades on the exterior of the cliffs, especially at Ikhlara. These facades resemble those in the region of the tomb People still live and die in these rock-cut dwellings, at of Midas. least two hundred feet high on the cliff. There is no earthly reason why they should live there, as the country is safe and land abundant; but they do not seem to object to the dark winding stairs and passages.

Across the Irmak, five or ten minutes south of Selme, is the village of Ikhlara, the cliff behind which is also similarly honey-combed into dwellings. Conspicuous on the exterior of the cliff are temple façades, which were doubtless intended for tombs. A short distance east of Ikhlara the Irmak gushes out at the foot of the cliffs, a fullgrown river at its source.

July 10. Selme to Kuyulu Tatlar, 4 h. 49 m. Leaving Selme we immediately ascend the bluff, and henceforward traverse an open country. The old map of this region, founded on von Moltke's flying ride, and the new sketch founded on the travels of Vrontchenko and Tchihatcheff, are all wrong. The map accompanying this volume will be found to be more accurate, it is hoped.

July 11. Kuyulu Tatlar to Ortakieui, 5 h. 34 m. Kuyulu Tatlar is so called from twelve or fifteen wells, all in a cluster. From them the village is supplied with water. This region, though blank on the old map, has numerous villages. It may be noted that the Tada Su of the old map does not exist, at least not in the plain of Kuyulu Tatlar and Malagob; and, furthermore, the drain-water from this district must run south, and not north, as on the old map. Malagob is a large and flourishing village, whose inhabitants are in the main Greek-speaking Greeks. The Greeks are numerous all through the western part of Cappadocia. As a general rule they cling to their language with great tenacity, a fact worthy of notice, inasmuch as the Greeks in other parts of Asia Minor speak only Turkish. Their dialect has been treated by Kapolions in the Mourtion rai Bibliothing the Ευαγγελικής Σχολής, published in Smyrna. Instances of Greekspeaking towns or villages are Nigde, Gelvere, Malagob, and Ortakieui, in what is commonly but wrongly called Soghanlü Dere. Leaving Malagob we shortly ascend a hill, which turns out to be the rim or bluff of an elevated plateau, extending east as far as Develü Kara Soghanlü Dere, Ortakieui Dere, and what other Deres Hissar. there may be, are mere breaks in this plateau, and the top of the bluffs of all the Deres correspond with the general level of the surrounding plateau. The descent down into Ortakieui Dere is made by an artificial road that has been excavated out of the soft tufa.

July 12. Ortakieui to Develü Kara Hissar. We got lost between Ortakieui and Soghanlü Dere, and the exact time cannot be given. The time between Balak and Develü Kara Hissar is 1 h. 50 m.

The wonders of Soghanlü Dere have been described by Hamilton. The rock-cut dwellings are more numerous, but of the same character as those at Selme and Ikhlara; only at Soghanlü Dere there are no temple façades to be seen. At Bashkieui the Ortakieui Dere is about one hundred yards wide; but the width increases steadily, reaching a width of from five to seven hundred yards at the point where Soghanlü Dere branches off laterally from it. While the surrounding plateau is a barren waste, the soil in the Deres is exceedingly fertile, delighting the eye with its luxuriant gardens. This is especially the case at Ortakieui. Whether these rock-cut habitations date originally from an earlier epoch or not, it is at all events certain that they were used by the early Christians. But such habitation goes back to a period

#### IN ASIA MINOR.

so remote that the Christian Greeks of Ortakieui have no traditions concerning it. Chapels are numerous, in some of which may still be seen pictures of Byzantine Saints, with inscriptions just like those common in orthodox churches of to-day. Among the Saints depicted are  $\Sigma \acute{e}\gamma \omega s$ ,  $B\acute{e}\chi o s$ ,  $Mep\kappa o\acute{e}\rho \omega s$  (see Nos. 258 and 261). In the floor of the chapels graves were cut, in some of which we found human skeletons. Indeed, such tombs are frequent in the dwellings themselves, so that, as Hamilton remarks, the people lived in the same room with their pigeons and their dead. Innumerable pigeons live in the rock-cut dwellings both of Soghanlü Dere and Udjessar. At the latter place the villagers pay great attention to them and use them for food.

#### No. 258.

Soghanlü Dere. In a niche in a chapel. Copy.

Α

С	0	B
e	Α	Α
Р	Г	Х
Г	1.	0
l.	0	С
0	С	
C		
Α(γιος)	Σέργιος.	

Ο Αγιος Βάχος.

# No. 259.

Soghanlü Dere. In a niche as above. Copy.

Δ Є Ι С Ι С Τ Η Δ Υ Λ Ι C Τ Υ Ό Υ Έ Υ Δ Ο Κ Ι Α C

Δέισις τη̂(ς) δούλις τοῦ θ(εο)ῦ Εὐδοκίας.

## No. 260.

Soghanlü Dere. In a niche as above. Copy.

Δ € Ι C I C T & Δ & Λ & T & <del>0 &</del> N Y N & 0 N O C M O N A X &

Δέισις τοῦ δουλου τοῦ θ(εο)ῦ Νύνφονος μοναχοῦ.

No. 261.

Soghanlü Dere. In a niche as above. Copy.

А. М Є Р К 8 Р І 8 (())

'Α(γίου) Μερκουρίου.

Zengibar Kalesi is situated about half an hour west of Develü Kara Hissar. It is a lofty rock with two peaks, one of which is considerably higher than the other. In the saddle between the two peaks nestles Kalekieui. There can scarcely be a doubt but that the higher peak of Zengibar Kalesi is Nova, the proud rock where Eumenes and his little band defied the whole army of Antigonus for nearly a year.

July 14. Develü Kara Hissar to Indjesu, 4 h. 53 m. We traverse the new road. The country is desolate. We suffered much from the intense cold, in spite of the fact that to-day is July 14th.

July 15. Indjesu, via Kaisariye, to Talas, 6 h. 29 m. We cross the southern end of the great Sazlik, or *place of the bulrushes*, fixing its coast line.

July 16. Talas to Ispile, 1 h. 20 m. Parting with regret from our kind friends, the American missionaries of Caesarea, we hurried on to the region east of the Antitaurus. July 17. Ispile to Yokara Suvergen, on the eastern bank of the Zamantia Tchai, 6 h. 59 m. The country northwest of Tomarza is uninteresting and barren, except in the Deres, in which all the villages are situated. Tomarza is a large Armenian town, with considerable traces of ancient remains, most probably Armenian. At Sheikh Barakh we reached the Zamantia Tchai, which is spanned by a bridge at this point. We forded the river opposite Ashagha Suvergen; it is deep and rapid.

July 18. Yokara Suvergen to Ak Puñar, 7 h. 37 m. We crossed the Antitaurus by the precipitous pass between Dede Dagh and Bei Dagh. The region east of the Antitaurus was hitherto unknown; we found it fertile and well-populated. The inhabitants are Avshars and Circassians. These Circassians are refugees from Circassian Russia, and were assigned homes here by the Turkish government. Here, as everywhere, they have the reputation of being great cut-throats and robbers, but we were treated with the most distinguished consideration and kindness by them. Afterwards we visited numerous Circassian villages, and we have the same good report to give of them everywhere. I am told, however, that this was due to the fact that my chief servant was a Circassian. It is always pleasant to enter a Circassian village, for everywhere one sees order, thrift, and cleanliness, a refreshing treat after a prolonged sojourn in the wretched hovels of the Turkish peasantry.

July 19. Ak Puñar to Shahr, 3 h. 20 m. In 2 h. 25 m. the plain closes in to a wild and rugged gorge. The river Seihûn, the ancient Sarus, has cut its way through the mountains in many curves, each curve corresponding to a projecting spur of the mountain. Shahr, the ancient Comana, is the only place marked on Tchihatcheff's map south of Olakaya. The great goddess Ma is no longer worshipped at Comana; but, to our great astonishment, we found a Protestant church there, composed of the converts of the American missionaries. We spent a day here copying inscriptions. We also ascended Külek Dagh, on the summit of which we found a large and impregnable fortress of great antiquity, antedating the Roman conquest, most probably.

## No. 262.

Shahr (Comana). Bulletin de Correspondance Hellénique, 1883, p. 131. Copy.

> Ι Є ΡΟΠΟΛ Є ΙΤ ₩ Ν Η ΒΟΥΛΗ ΚΑΙΟΔΗΜΟΟ Θ Є ΜΙΟΤΟΚΛ Є Α δ ΑΛ Є Ξ ΑΝΔΡΟΥ ΤΟΝ ΦΙΛΟΠΑΤΡΙΝ

> > Ίεροπολειτῶν ή βουλὴ καὶ ὁ δῆμος Θεμιστοκλέα 5 ᾿Αλεξάνδρου τὸν φιλόπατριν.

Var. Lect. Line 1. The Bulletin reads : EPOITOA .....

# No. 263.

Shahr. In the church. Bulletin de Correspondance Hellénique, 1883, p. 127; Journal of Philology, XI. p. 147. Copy.

M Η Ι M Η Ι M Η Ν ΙΑΖΗ Μ A Τ Η Ξ ΟΙΚΗ ΦΟΡΟΥΘΕ ΣΤΡΑΤΗΓΟΝΚΑΤΑΟΝΙΑ ΓΗΞΑΜΕΝΟΝΑΥΤΩΝΕΠΙΕΙΚΩ ΚΑΙΕΥΕΡΓΕΤΙΚΩΞ [ίερέ]α τῆς (Ν)ικηφόρου Θε-5 [âς καὶ] στρατηγὸν Καταονία-[ς, ἡ]γησάμενον αὐτῶν ἐπιεικῶ-[ς] καὶ εὐεργετικῶς.

#### Var. Lect.

Line 3 init. The *Journal* and *Bulletin* omit . Line 4 fin. """"read L. Line 6 init. """""omit Γ, and read O at the end.

# No. 264.

Shahr. Bulletin de Correspondance Hellénique, 1883, p. 131; Journal of Philology, XI. p. 149. Copy.

> А Y T O K P A T O P A K A I E A P A M A Y P П I Д П D E Y E E B E Y T Y X E E B M E Г

Αὐτοκράτορα Καίσαρα Μ. Αὐρ. Π[ρόβ]ον Εὐσεβ(η̂) Εὐτυχ(η̂) Σεβ(αστὸν) Μέγ(ιστον).

Var. Lect.

Line 3. The Journal and Bulletin omit **D**.

## No. 265.

Shahr. Bulletin de Correspondance Hellénique, 1883, p. 135; Journal of Philology, XI. p. 160. Copy.

> Φ Λ · Α Ε Ι Α Τ Ι Κ Ο Ε Κ Α Ι Ι Ο Υ Λ Ι Α Α Β Η Ν Α Ι Ε Π Α Π Ο Υ Φ Λ Ν Υ Ε Η Τ Η Γ Λ Υ Κ Υ

```
    <sup>5</sup> ΤΑΤΗΚΕΜΟΝΗ
    Α ΓΥΝΚΡΙΤ Ψ ΘΥ
    ΓΑΤΡΙΠΡΟ ΜΟΙ
    Ρ W
    Φλ. 'Ασιατικός
    καὶ 'Ιουλία 'Αθη-
    ναἶς Πάπου Φλ.
    Νύση τῆ γλυκυ-
    <sup>5</sup> τάτη κὲ μόνη
    ἀσυνκρίτῳ θυ-
    γατρὶ προμοί-
    ρψ.
```

Var. Lect.

Line 6 fin. The *Journal* and *Bulletin* read OY. Line 7 init. """" omit  $\Gamma$ , and the P after the  $\Pi$ .

# No. 266.

Shahr. Bulletin de Correspondance Hellénique, 1883, p. 138; Journal of Philology, XI. p. 148. Copy.

**A**.

ΜΝΗΜ-ΑΟΚΛΗΠΙΑΔ/// ΠΥΛΑΔΟΥ ΤΟΔΕ ΤΕΥΣΕΝΑΡΕΙΨΝ

TPWTOCKAIΦΙΛΙ

В.

Λ Є Υ Τ Є ΡΟ C Α Υ Θ · Є Τ Α Ρ Ѡ Ν ΠΡΟΦ Є Ρ Ѡ Ν Α C Κ Λ Η ΠΙΟΔ Ѡ ΡΟ C

※ΟΙΚΕΊΟΟ ΦΙΛΙΗΝ ΙΔΕΠΑΡΨΝΥΜΙΗΝ

С.

Δ € Ι Μ Α Τ · Α Є Ι Μ Ν Η Ο Τ Ο Ν 15 Ο Η Μ Α Φ Ι Λ Ѡ Є Τ Α Ρ Ѡ

D.

Τ Є Τ Ρ Α Τ Ο C Α Υ Μ Є Μ Φ Ι C Ο Υ Τ Ο Ι Τ Α Φ Ο Ν Є Ξ Є Τ Є Λ Є C C Α Ν

Τ Є С С Α Ρ Є С Є К Π Ο Λ Λ Ѡ Ν΄
 20 Μ Ν Η Μ Ο Ν Є С Є Υ С Є В І Η С

Μνημ' 'Ασκληπιάδ[η] Πυλάδου τόδε τευξεν 'Αρείων Πρωτος καὶ φιλί[η] καὶ γένει ἐνγύτ[ατος].

Δεύτερος αὖθ ἑτάρων προφέρων ἀΑσκληπιόδωρος Οἰκεῖος φιλίην [ἠ]δὲ παρωνυμίην ·

Φαίδρος δ' [a] ὖτ' ἐπὶ τοῖσι τρίτος, φιλίη δ' ẳρα πρώτος, Δείματ' ἀείμνηστον σήμα φίλψ ἑτάρψ.

**Τέτρατ**ος αὐ Μέμφις · Οῦτοι τάφον. ἐξετέλεσσαν, Τέσσαρες ἐκ πολλῶν μνήμονες εὐσεβίης.

#### Var. Lect.

Line 1. The *Journal* and *Bulletin* omit the point, and do not indicate a break at the end.

Line 5. The *Journal* and *Bulletin* read  $KA \cdot$ , and omit  $l \parallel l$  at the end.

Line 6. The Journal and Bulletin omit the point.

Line 11. The *Journal* and *Bulletin* read  $\triangle AYT$ , and do not indicate a break in line 12.

Line 14. The Journal and Bulletin omit the point.

# No. 267.

Shahr. Stele in the mill. Length, 0.72 m.; width, 0.30 m. Copy.¹

> I Δ C Ш N Δ TT I Ш N □ C Δ B H N Δ I Δ I Γ Λ Y K Y T Δ T H Λ □ Y Γ Y N E K I K Δ I E Δ Y T Ш Λ N H Λ H C X Δ P I N

> > 'Ιάσων 'Απίωνος 'Αθηναίδι γλυκυτάτη μου γυνεκὶ καὶ ἑαυτῷ μνήμης χάρω.

No. 268.

Shahr. In a house. Length, 0.45 m.; width, 0.23 m. Copy.²

¹ Ligatures occur: line 1, ШN; line 2, ШN□[; line 4, TH; line 5, NE; line 6, T⊔, NH; line 7, H[.

² Ligatures occur: line 3, TH; line 4, TH.

Αὐρ. ^{*}Ηδιστος ^{*}Ηδίη τῆ γλυκυτάτη θυγατρί.

The ruins of Comana are by no means extensive. Chief among them are the temple, the ruins of the theatre, and a highly ornamental portal.

Comana was once so rich in temples and brilliant edifices that it bore the name of the "Golden." Even in the time of the first crusaders it was *pulcherrima* and *opima*. For the line of march of the first crusade, see Ritter, *Klein-Asien*, II. p. 265-272.

July 21. Shahr to Hadjin, 8 h. 12 m. We turn our faces toward the south. This day was rich in topographical results, and the map of Tchihatcheff was found to be wrong in almost every particular; see the map accompanying this volume. Hadjin is on the right, not on the left side of the Seihûn, as is the case on Tchihatcheff's map. Hadjin is a modern town, inhabited solely by Armenians. It is in a great hole in the mountains, many hundred feet below the[•]level of the surrounding country. Every available spot is occupied by a house, and we could not even find a place large enough for our camp. Hadjin is a seat of the American missionaries, whose hospitality we enjoyed during our stay, and whom we left with many regrets.

July 22. Hadjin to a point west of Kilissedjik, 7 h. 6 m. We ascend from Hadjin to the plateau in 1 h. 10 m., and in 3 h. 17 m. from Hadjin we reach the bluff of the great cañon of the Seihûn (Sarus). The cañon is fully one thousand feet deep. The bluffs are almost perpendicular, so that, as one stands on the edge and looks down, it seems scarcely possible for a living being to descend and ascend; yet it may be done. The descent from the top of the bluff to the river bed occupied 37 m. The ascent of the eastern bluff occupied 41 m. Leaving the eastern bluff we travel for 2 h. 35 m. in the direction of Kilissedjik, which point we had hoped to reach, but finding ourselves hopelessly lost, and night having set in, we encamped.

July 23. From our camp 1 h. 59 m. west of Kilissedjik to Göksün, 5 h. 8 m. Kilissedjik is simply an Avshar Yaïla. We found here two tombs of the Graeco-Roman period. The country east of the Seihûn is wooded until within a short distance of the plain of Göksün.

#### I.

### ROMAN MILLIARIA AT COCUSSUS.

The Roman milliaria given below are about eight feet high and three feet in diameter at the base, tapering off to a very thick, blunt point at the top. They are accordingly cone-like in shape. The stones are all very rough and unpolished, and the surface is full of elevations and indentations. It is obvious that inscriptions on such a rugged, uneven surface are very difficult to read, and that, without some practical experience in field epigraphy, one would stand before them absolutely helpless. Impressions of such inscriptions are altogether worthless, as trial has proved to me conclusively.

# No. 269.

Göksün (Cocussus). Milestone in the western cemetery. Cf. Bulletin de Correspondance Hellénique, 1883, p. 145; Ephemeris Epigraphica, 1884, p. 36, No. 74; my Preliminary Report, p. 20, No. 13. Copy and impression.

> MP CAES DIVISEVERINEP DIVIMANTONINI 5 FIL MAVRANTONINO PIOFELICIAVG MILIARESTITVTA PERMVLPOFELLI 10 VMTHEODORVM LEG A V G PR PR ΡΛΓ

IN ASIA MINOR.

Imp(eratori) Caes(ari), divi Severi nep(oti), divi M. Antonini 5 fil(io), M. Aur. Antonino Pio Felici Aug(usto)milia restituta
pet M. Ulp(ium) Ofelli.10 um Theodorum
leg(atum) Aug(usti)
pr(o) pr(aetore).  $\rho\lambda\gamma'$ 

Line 1 fin. The Bulletin omits P. Line 2 fin. " " adds A. Line 3 fin. " " reads IIIE and omits P. Line 5. " " omits entirely. " " reads OKELI. Line 9 fin.

Compare Nos. 274, 313, 326, 345.

The emperor is Elagabalus.

This is the one hundred and thirty-third milestone. Note that the numerals of all the stones, with the single exception of the onehundredth, are in Greek.

# Nos. 270-271.

Göksün. Milestone in the western cemetery. Stonc very rough and inscription hard to read. Preliminary Report, p. 21, No. 14. Copy and impression.

> *A*. SALUAL XIMIANO LVI CAES

I

# B. ANTONIVSGORDIA SNVS OBILISIMVS ESARRESTITVIT PERCVSPIDI AMINIVMSE VERVMLEGETPR 10 PRETOREM PMA

This is the one hundred and forty-first milestone.

For the restoration of A, see Nos. 318, 323, etc.

For the restoration of *B*, see Nos. 302, 315, and *C.I.L.* VIII. 10342, 10343, 10365.

A mate to this inscription was copied by Mr. Ramsay about six miles to the northeast of Comana, and was published by Mr. Waddington in the Bulletin de Correspondance Hellenique, 1883, p. 144, from which it was transferred to Ephemeris Epigraphica, 1884, p. 37, No. 77. Mr. Waddington suggests that the fragmentary condition of these inscriptions is probably due to the shortness of the reign of the emperors Pupienus and Balbinus, which, lasting only three months, was no doubt already a thing of the past before the repairs of the roads were completed by the legate Severus. It seems clear that Severus had already caused the inscriptions of Pupienus and Balbinus Augusti and Gordianus Caesar to be engraved on the stones when the news of the deaths of the emperors reached him. Then before putting the milestones in place he caused the names of Pupienus and Balbinus to be erased [not because the names of the emperors had been abolished, but solely for the sake of historical accuracy], changing RESTITVERVNT to RESTITVIT, but leaving to Gordianus III. the title of Nobilissimus Caesar, notwithstanding the fact that he was now emperor. Professor Mommsen, in Ephemeris Epigraphica, 1884, p. 37, No. 77, calls attention to the erasure of the names of these two emperors in Britain in C.I.L. VII. 510: Deleta autem sunt omnino non iussu Gordiani, sed errore provincialium lorge a turbis illis remotum.

#### IN ASIA MINOR.

Mr. Waddington points out further that after the death of Maximinus a certain *Cuspidius Celerinus* proposed to the senate to confer the imperial purple upon Pupienus and Balbinus (Capitolinus, *vita Maximini*, 26). It is not improbable, therefore, that our legate, Cuspidius Flaminius Severus, was a son or other family connection of *Cuspidius Celerinus*, and that the province of Cappadocia was bestowed upon him in return for the services rendered by his father.

At a later date the inscription of Diocletian-Maximian-Constantius-Galerius was incised in the place made vacant by the erasure of the names and titles of Pupienus and Balbinus. Only a fragment of this inscription now remains, but it is sufficient to enable one to restore it with certainty.

[Imp(eratoribus) Caes(aribus).
Diocletiano et M.
Aur(elio) Val(erio) Maximiano
P(iis) F(elicibus) Invi(ctis) Aug(ustis) et
Flavi(o) Val(erio) Constantio
et G]al(erio) Val(erio)
[Ma]ximiano
[nob](ilissimis) Caes(aribus).

В.

[Imp(erator) Caes(ar) M. Clodius Pupienus Maximus et Imp(erator) Caes(ar) D. Caelius Calvinus Balbinus Pii Fel(ices) Aug(usti) et M.] Antonius Gordianu[s n]obilissimus [Ca]e[s]ar restitu(erun)t per Cuspidi-[um Fla]minium Severum leg(atum) et [pro-] pretorem.

ρμα'

А.

Nos. 272-273.

Göksün. Milestone in the southern cemetery. See my Preliminary Report, p. 21 No. 15. Copy.

# IMP

CAESARCIVL VERVSMAXIMINV WWWCAESSNC 5 GAIO\IA DL ETINVICTO NOBILISSIMVSCAESAR VIASETPONTESVETV 10 TATECONLABSASRES ΤΙΤΥΕΡΥΙ AVGG PR P R XII. PMA 15

This is the one hundred and forty-first milestone.

This stone has two inscriptions, the one engraved on top of the other. The *restitutores* of roads and bridges during the reign of Diocletian-Maximian under *C. Julius Flaccus Aelianus* made use of the old *Milliaria*, and caused inscriptions of Diocletian-Maximian to be engraved on them without any regard for the already existing inscriptions. Thus, as in this inscription and in others below, two or even three inscriptions are found so mixed up that it requires both patience and ingenuity to disentangle them.

To inscription A belong lines 1-3 and 8-15 inclusive, as well as the ET at the beginning of line 7. After this ET there followed in the original inscription of the Maximini the name of C. Julius Verus Maximinus, the younger, which was afterwards erased. The *restitutores* of Diocletian-Maximian utilized the space thus made vacant for their own purposes, inserting INVICTO, etc.

Inscription A originally read as follows :

Imp(erator) Caesar C. Jul(ius) Verus Maximinu[s] [Pius Felix Aug(ustus) trib(uniciae) pot(estatis) (V?)] et [C. Jul(ius) Verus Maximinus] nobilissimus Caesar vias et pontes vetu-[s]tate conlabsas restitueru[n]t per [Licinium Serenianum] leg(atum) Aug(ustorum) pr(o) pr(aetore). ρμα'

Compare Nos. 293, 309.

For a restoration of the fragmentary inscription *B*, which is contained in the lines 4-7 inclusive, compare Nos. 270, 288, 301, 318, 323, 324, 327.

# Nos. 274-275.

Göksün. Milliarium in the southern cemetery. See my Preliminary Report, p. 22, No. 16. Copy.

# IMPCAESAR DIVISEVERI

NEPDIVIM AMMITONINIFIL

### 5 ΜΑΥΚΛΝΤΟΝΞ

NOI FELICIAVG 10 MILIARE STITVTAPER MVLPOFEL LIVMTH 14

This inscription must be divided into two, of which A is contained in lines 1-6 and 10-14 inclusive, and is preserved almost entire. Inscription B, lines 7-9, is so fragmentary that a restoration cannot be attempted.

A.

Imp(eratori) Caesar(i), divi Severi nep(oti), divi M(arci) [An]tonini fil(io), M. Aur(elio) [A]nton[i]no [Pio Felic(i) Aug(usto)] milia restituta per M. Ulp(ium) Ofellium Th[e]-[od]o[rum leg(atum) Aug(usti) pr(o) pr(aetore)].

No. 276.

Göksün. Milliarium in the southern cemetery. Badly worn and wholly illegible with the exception of a few letters and the numerals. See Preliminary Report, p. 22, No. 17. Copy.

> LEG PR PR PA

It is the one hundred and thirtieth milestone from Melitene.

### IN ASIA MINOR.

# No. 277.

Göksün. Milliarium in the southern cemetery. See Preliminary Report; p. 22, No. 18. Copy.

The AVR in line 4 is not sufficient to authorize a restoration. It seems probable, however, that the inscription is that of an emperor other than those mentioned on known milliaria of Cataonia or Melitene.

The last letters PKE look like numerals [125], but the matter is not certain, because the letters are too small and in the wrong place, if one may judge by the analogy of all the other numbered milliaria of Cataonia.

# No. 278.

Göksün. Quadrangular cippus. Bulletin de Correspondance Hellénique, 1883, p. 146. Copy and impression.¹

> A Υ Ρ Η ΛΙΟΙΡ Ψ Μ Α ΝΟ C ΚΑΙΚ € Λ C Ι A Ν Η Α C Κ Λ Η ΠΙΔ Η Τ Ψ Α C Υ Ν ΚΡΙΤ ΨΥΙ Ψ δ ΚΑΙ € ΜΑΥΤΟΙ C Μ Ν Η ΜΗ C X Α ΡΙΝ

> ¹ Ligatures occur: line 1, PH; line 2, NH.

Αὐρήλιοι Ῥωμανὸς καὶ Κελσιανὴ ᾿Ασκληπι(ά)δη τῷ ἀσυνκρίτῷ υἱῷ 5 καὶ ἐμαυτοῖς μνήμης χάριν.

The Bulletin reads HAIOIPWMA. Line 1. Line 2. " " reads NOC · · · CACIAN. Line 3. " " reads · C in init. reads · NKI'I. " " Line 4. Line 5. " " reads  $\cdot$  A in init. Line 6. " " reads · M in init.

# No. 279.

Göksün. Epistyle block in the cemctery. Bulletin de Correspondance Hellénique, 1883, p. 147, No. 36. Copy.¹

 $\mathcal{M}$  ATODECTATIANNHMHIONHAIOAWPW $\rightarrow$ TEYZATTOCEIFAYKEPWDYCMOPOCWKY $\mathcal{M}$ 

> [Ση̂]μα τόδε Στατία μνημήϊον Ἡλιο(δ)ώρφ τεῦξα πόσει γλυκερῷ δύσμορος ὠκυμ[όρῳ].

Line 1 end. The Bulletin reads  $\land IO \land O \cdots$ Line 2 end. " reads  $CKYM \cdots$ 

### No. 280.

Göksün. Round column in the eastern cemetery; broken in two in the centre. Copy.²

¹ In line I the fourth letter from the end is certainly  $\Lambda$  by error for  $\Delta$ .

² A cross seems to have been erased from the beginning of the first line.

### IN ASIA MINOR.

# 

όροι? της ά[γίας?] καὶ θεοτ[όκου] Μαρία[ς].

# No. 281.

Göksün. Quadrangular cippus in the western cemetery. Copy.

> Ν • Φ Λ Η Λ Ι Ο Δ Ψ Ρ Ψ Τ Ψ Κ Υ Ρ Ι Ψ Π Α Τ Ρ Ψ Ν Ι Φ Λ · Η Λ Ι Ψ Ν ΚΑΙ Φ Λ Α C Κ Λ Η Π Ι////// Ψ Τ Ο C Νο? Φ[λ]. 'Ηλι-

οδώρφ τφ κυρίφ πάτρωνι Φλ. Ήλίων καὶ [Φλ]. ἀΑσκλ[η]πι[όδ]ωτος.

.

# No. 282.

Göksün. In the Mussafir Oda of an Armenian house. Stele surmounted by a gable. Bulletin de Correspondance Hellénique, 1883, p. 147, No. 37. Copy.¹

**Τ**ΕΝΘΑΚΑΤΑΚΙΜΕΝΕ **FWOEOLOPOCENEI** ΘΕΟΥΛ ΝΑΓΝΟΟ тєс +[Female bust] + 5 ΑΓΙΑΛΛΟζΜΑ ΝΑΝΥCΗΑΓΑΠΗ THOYFATPIKAIE AYTWI Ένθα κατακίμεν έγώ Θεόδορος θεοῦ [å]ναγνοστες? 5 'Αγίαλλος Μανα Νύση άγαπητῆ θυγατρὶ καὶ ἑαντωι. Line 1. The Bulletin reads  $EN \cdots S \cdots P \cdots E$ . " reads  $\Delta \Pi$  for  $\Delta O$ . Line 2. " " "  $reads \cdot EOY$  $N \Delta \Gamma N.$ Line 3. " " reads  $\Gamma CC$ . Line 4. " " Line 5. reads ATTAAOCMA. " " reads O for  $\Theta$ , and IAIC for IKAIE. Line 7. " " reads WY. Line 8.

¹ The inscription below the bust was carved by a different hand from the one above the bust.

# No. 283.

Göksün. Small quadrangular cippus in the eastern cemetery. Bulletin de Correspondance Hellénique, 1883, p. 146, No. 34. Copy.

ΑΥΡΑΛΕ ΖΑΝΔΡΟΟ KEKYPIAA NIKEIATW 5 ΓΛΥΚΥΤΑ ΤΨΗΜΨΝ YIWMNHM HCXAPIN Αὐρ. 'Αλέξανδρος κέ Κύριλ(λ)α Νικεία τώ 5 γλυκυτάτω ήμῶν υίφ μνήμης χάριν.

Line 1. The Bulletin reads ME for Λ€.
Line 2. " reads Z for Z.
Line 6. " " omits N at the end, and does not indicate a break.
Line 7. The Bulletin reads Y · WMMA.
Line 8 is omitted entirely by the Bulletin.

# €IM€NГAPMAKAPECMEPOTWNKPEINONTECANACCON∲TTACANAKOITINEHNX Göksün. On a large epistyle block in one single line. In the southern cemetery. Copy. **Β**ἰ μὲν γὰρ μάκαρες μερόπων κρείνοντες ἄνασσον πἃσαν ἄκοιτιν ἔην χ Göksün. Quadrangular block in the southern cemetery. Copy.¹ WWWWH С Е N A TEIAH N WWWWEYZECYNAYW WWWW.....ICANTEM† No. 286.

μακαρία(ς) μνήμης Θωμâς *Ενθα κατακιτε ώ τῆς ό Φιλόχριστος. No. 285. M A K A P I A M N H M H C O W M A C **E NOAKATAKITEWTHC** O \$ I A O X P I C T O C

Göksün. Flat slab with an immense cross now hewn off. In the southern cemetery. Copy.

No. 284.

AN EPIGRAPHICAL JOURNEY

¹ In line 3, HN are in ligature.

July 24. Gökstin to Tasholuk, o h. 52 m. Tasholuk is the site of an old town. The plain of Gökstin (Cocussus) is remarkable both for its exuberant fertility and for its springs and rivers. Immense springs, sufficient in themselves to form a respectable stream, rise on every hand.

July 25. Tasholuk, via Deïrmen Deresi, Kiredj Oghlu, and Göksün, to Yalak, 7 h. 32 m.

# No. 287.

Deirmen Deresi. Large quadrangular cippus. Height, 0.60 m.; width, 0.54 m. See my Preliminary Report, p. 19. Copy.

€ Π Ι Ν Є ΡΟΥ Α Τ ΡΑΙΑ
N Ο Υ ΚΑΙ C Α ΡΟ C C Є
B Α C Τ Ο Υ Γ Є Ρ Μ Α Ν Ι
K Ο Υ Δ Α ΚΙΚΟΥ Є Τ Θ
Δ Ι Ι Є Π Ι Κ Α Ρ Π Ι W
K Α Π Ι Τ W Ν Τ Ι Λ
Λ Є Υ C Є Κ Τ W Ν Ι Δ Ι W
N Α Ν Є Θ Η Κ Є Ν

Ἐπὶ Νέρουα Τραϊανοῦ Καίσαρος Σεβαστοῦ Γερμανικοῦ Δακικοῦ ἔτ(ους) θ΄ Διἂ Ἐπικαρπίφ Καπίτων Τιλλεὺς ἐκ τῶν ἰδιῶν ἀνέθηκεν.

The name Tilleis occurs in an inscription of Comana published in the *Bulletin de Correspondance Hellénique*, 1883, p. 137, where it is compared with Tilliboras, the brigand (Lucian, *Alexandr.* 2).

#### AN EPIGRAPHICAL JOURNEY

This inscription was erected in the ninth year of Trajan. It informs us that Zeus Epikarpios was worshipped here; indeed, in so fertile a plain, we should naturally expect to meet with the cult of some god of the harvest.

In 2 h. 47 m. from Tasholuk we regain Göksün, and pass on, going up the valley of the Tölbüzek Su, and reaching Mehemet Beikieui in 1 h. 22 m. from Göksün.

### II.

### MILLIARIA ON THE ROMAN ROAD FROM COMANA TO COCUSSUS.

On this excursion from Göksün to Yalak, which is only six miles from Shahr, we found a number of milliaria, and thus were enabled to trace the Roman road from Comana to Cocussus in its entire length.

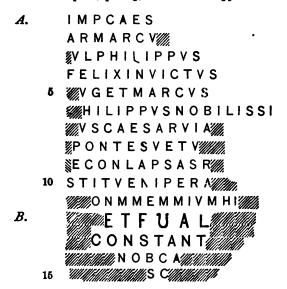
### Nos. 288-289.

Mehemet Beikieui, one hour to the northeastward of Göksün. Milliarium defaced by the action of water. In the cemetery. See my Preliminary Report, p. 23, No. 19. Copy.

Two inscriptions, the one of Diocletian-Maximian, the other of Elagabalus [perhaps], are hopelessly mixed up together. The restorations must be the same as in the other inscriptions of those emperors in this series. Compare No. 323 especially.

### Nos. 290-291.

Mehemet Beikieui. In the cemetery. See my Preliminary Report, p. 23, No. 20. Copy.



The uncial text contains the remnants of two inscriptions. Fragment A, comprising lines 1-11 inclusive, is almost complete, the cognomen and titles of the legate alone being wanting. Inscription B[lines 12-15 inclusive], while much more fragmentary than A, still contains sufficient data to make its restoration certain.

> A. Imp(erator) Caesar Marcu[s J]ulius Philippus [Pius] Felix Invictus [A]ugustus et Marcu[s] [Jul(ius) P]hilippus nobilissi-[m]us Caesar via[s] [et] pontes vetu[s-]

**B**.

[Imp(eratoribus) Caes(aribus) Diocletiano et M. Aur. Val. Maximiano P(iis) F(elicibus) invi(ctis) Aug(ustis)] et F[(lavio)] Val(erio) Constant[io et Gal. Val. Maximiano] nob(ilissimis) Ca[es(aribus)].

The three villages, Mehemet Bei, Mahmud Bei, and Taher Bei, are all inhabited by Circassians. There are two uninscribed milliaria at Mehemet Beikieui. Half an hour south of Kürdkieui there is a milliarium almost entirely buried, and it was impossible for us to unearth it.

# No. 292.

Dürdkieui (called Kekli Oghlu on the old map), four hours to the northward of Göksün. The stone never had numerals. See Preliminary Report, p. 24, No. 21. Copy.

> C A E A R M A R C V P H I L I P P V S P I V S F N V I C T V S A V G N V I C T V S A V G B I L I S S I M V S C A E S A S E T P O N T E S V E T X T E C O N L A P S A S R E S R A P E R A N T O N V N I V M H I E R O N E M E G A V G G P R P R

[Imp(erator)] Caesar Marcu[s Jul(ius)] Philippus Pius F[elix]
[I]nvictus Aug(ustus) [et]
[Ma]rcus Jul(ius) Philipp[us]
[no]bilissimus Caes[ar]
[vi]as et pontes vet[us-]
[ta]te conlapsas res[titue-]
[runt] per Anton[i]u[m Mem-]
mium Hieronem
[1]eg(atum) Aug(ustorum) pr(o)
pr(aetore).

The RA at the beginning of line 9 is problematic.

The name of this legate, Antonius Memmius Hiero, is now known with accuracy from this inscription. It occurred, indeed, in an inscription published in the *Bulletin de Correspondance Hellénique*, 1883, p. 142, No. 30, whence it was inserted in the *Ephemeris Epigraphica*, 1884, p. 38, No. 79, but it was in so fragmentary a condition that it had to be restored by conjecture.

From the .... ONEM of that inscription Mr. Waddington conjectured [Seneci]onem, and suggests that the same name must be restored in an inscription of Tavium, published in the Bulletin de Correspondance Hellénique, 1883, p. 26. This inscription was also copied by me. But certainly Hieronem must now be read instead of Senecionem, and in case the two inscriptions make mention of one and the same person, as seems likely, then his full name is M. Antonius Memmius Hiero.

### No. 293.

Kürdkieui. See Preliminary Report, p. 24, No. 22. Copy.

IMPCA ESARIGA IOIVIIOVE ROMA [uncut space] 257 .

```
MINO%PIO
FELICI%AVG
TRIB%P%FE
LICINNIVM
SESE IMIAN
V:-LEG%AVG
PRPR
PRPR
```

```
Imp(eratori) Ca-
esari Ga-
io Ju[li]o Ve-
ro Ma[xi-]
mino Pio
Felici Aug(usto)
trib(unicia) p(otestate) [p]e[r]
Licinnium
Se[ren]ian-
u[m] leg(atum) Aug(usti)
pr(o) pr(aetore).
\rho\lambda\eta'
```

L

This is the one hundred and thirty-eighth milestone. There are also two uninscribed stones at Kürdkieui.

No. 294.

*Kürdkieui. Stele. Copy.* МАРКЄЛЛОС МЄΝΑΝΔΡΙΔΙ ТНХРНСТН ГҮΝЄКІКАІ ∭СҮNКРІТШ IN ASIA MINOR.

Μάρκελλος Μενανδρίδι τŷ χρηστŷ γυνεκὶ καὶ [å]συνκρίτῳ [καὶ ἑ]αυτῷ.

A short distance northeast of Kürdkieui the watershed is reached.

### No. 295.

Yalak, two hours from Shahr. In the cemetery. Near it is a defaced milliarium. See my Preliminary Report, p. 25, No. 23. Copy.

> ARC LIPPVS SSIMVS SARVIASETP ONTESVETV STATECONL PSASR XXX TW ERVN NIVX IV M MVC Μ [Imp(erator) Caesar Marcus Jul(ius) Philippus Pius Felix Invi(ctus) Aug(ustus) et M-] arcu[s Jul(ius) Phi-] lippus [nobili-] ssimus [Cae-] sar vias et pontes vetu-

.

state conl[a-]
psas r[e]st[itu-]
erun[t per Anto-]
niu(m) [Memm-]
ium [Hieronem]
[leg(atum) Aug(ustorum)]
[pr(o) pr(aetore)].

# No. 296.

Yalak. In the cemetery. See Preliminary Report, p. 25, No. 24. Copy.

> C A E S A LI O C UIDAE O U LCISA PON O N LAPSAS

Possibly this is to be restored as an inscription of Constantinus and Licinius, but the indications are too slight to justify it.

No. 297.

Yalak. In the cemetery. Preliminary Report, p. 25, No. 25. Copy.

> СІАСУПАТО ОСТАСОДОУС ТОІОІ ОУ NTICT

> > ΡΜΔ

[δημαρχικής έξου]σίας υπατο[ς τό...] [πατήρ πατρίδ]ος τὰς όδοὺς [καὶ] [χεφύρας . . . . . . . . . . . . . . . . .] [διὰ πρεσβευτοῦ καὶ ἀ]ντιστ[ρατήγου...] ρμδ'

This is the only milliarium with a Greek inscription found by me. I made an impression of the stone, but it has been lost with the exception of the numerals. This is the one hundred and forty-fourth milestone.

# No. 298.

# Yalak. Quadrangular cippus in the cemetery. Copy and impression.¹

XAIPETWO *‱*осотү*м‱* ///P 010 C////// 5 TTAILECHLEI ΡΑΝΜΕΜΝΗ WENDIMCA **FAOOC** χαίρε . . . . . . . • . . . παιδες ήγειραν μεμνημένοι ώς α. γαθός.

¹ The vacant places in line 4 were never incised. In line 6, NH are in ligature.

The Antonine Itinerary for the whole Antitauran region seems to be hopelessly confused, and its inconsistencies will perhaps never be satisfactorily explained. On p. 210 we read : —

A Coduz	A Coduzalaba	
Comana	XXVI	
Siricis	XXIIII	

while on page 211 we have the following :---

4

Item a Caesarea Anazarbo CCXI., sic :ArasaxaXXIIIICoduzalabaXXIIIIComanaXXIIIISiricisXVICocusoXXV

Now the milliaria given above show that the Roman road between Comana and Cocussus went, as one would naturally expect, by Yalak, Kürdkieui, and Mehemet Beikieui; and as the whole distance between Shahr and Göksün is reckoned as eight hours, there is plainly something wrong in the statements of the *Antonine Itinerary*. Both Yalak and Kürdkieui are sites of small ancient towns; but the most important of these was at Yalak, and at Yalak I am inclined to place Siricae. In that case the *Antonine Itinerary* would be nearer the truth if it were emended to read: —

Comana	XXIIII
Siricis	VI
Cccuso	XV

Let it be noted that this, besides being a direct route, is the only natural road-bed between Comana and Cocussus: on the northeast lies the Bin Bogha Dagh, and on the southwest the Yuvadja Dagh. It is wholly unreasonable to suppose that the Romans would neglect the only natural road-bed to carry a road over the huge mountains just mentioned.

July 26. Yalak to Mehemet Beikieui, 3 h. 35 m. We return in. the direction of Göksün.

July 27. Mehemet Beikieui, via Kotchos, to Göksün, 4 h. 37 m. We traced the Tölbüzek Su to its source, which is about three-quarters of an hour west of Mehemet Beikieui, at the foot of Yuvadja Dagh. Here innumerable springs gush from the mountain side, and the water from them is sufficient to form a large swift river of the purest, coldest water.

# No. 299.

Kotchos. On the slope of Yuvadja Dagh, in a cemetery near a Yaïla, about two hours from Mehemet Beikieui. A pinetree has grown around the stone, the beginning of the inscription being buried in the tree. Copy.

ως καὶ ἀμέμπτως μνήμης χάριν.

### AN EPIGRAPHICAL JOURNEY

III.

# MILLIARIA ON THE ROMAN ROAD FROM COCUSSUS TO ARABISSUS.

July 28. Göksün to Kanlü Kavak, 2 h. 24 m. The road lies in the plain.

# No. 300.

Milliarium in an old cemetery by the roadside, forty minutes to the eastward of Göksün. Another milliarium lies deeply buried by the side of this one. See Preliminary Report, p. 27, No. 26. Copy.

۰.

RVS ARAOIAR POTIVII TIMPCAESI RESTITVERVNT ANVMLEGPRPR

# No. 301.

Ibidem. See Preliminary Report, p. 27, No. 27. Copy.

# M A X I M I A N N O Ь C A E S S

[Imp(eratoribus) Caes(aribus) Diocletiano et M. Aur. Val. Maximiano P(iis) F(elicibus) Invi(ctis) Aug(ustis) et Fl. Val. Constantio et Gal. Val.] Maximian[o] nob(ilissimis) Caes(aribus).

### Nos. 302-304.

Ibidem. See Preliminary Report, p. 27, No. 28. Copy.

### IM P

M A V M P E R C Λ C M C M A X I M C O A N T O R G O R L N O 6 C A E L I C I A V C V/// T O R E S T I T/// S^IS V N T P E R C V S P I Δ I M ///// M I N I υ M S E V E R V M C A T V M P O P R A C Γ Ο ΙΑ/////

L

At first sight the difficulties of this inscription seem to be insurmountable, but they disappear by the help of the elucidations given above under No. 271. The original inscription was that of Pupienus and Balbinus Augusti and Gordianus Caesar, the close of which is found in lines 8–12 inclusive, and which read originally as follows :

> A. [Imp. Caes. M. Clodius Pupienus Maximus et Imp. Caesar D. Caelius Calvinus Balbinus Pii Felices Augusti et M. Antonius Gordianus nobilissimus Caesar] restit[uerunt] per C[u]spidium [Fla-] minium Severum [le-] [g]atum p(r)o pr[ae]to[re].

Then after the erasure of the names of Pupienus and Balbinus a new inscription of Gordianus III., couched in terms different from those of the original inscription, was incised in the place made vacant by the erasure. As in Nos. 271, 316 the closing lines of the first inscription were allowed to stand, notwithstanding the fact that they were out of place both grammatically and historically. The remnants of this inscription are to be sought in lines 3, 5-7 inclusive, and must be restored somewhat as follows :

> B. [I]mper[atori] Caesari Mar-] c[o A]nto[nio] Gor[dian]o [Pio Fe-] lici Augu[s]to.

Lastly, line 4 is almost certainly to be restored as

### GALVALMAXIMIANO

and consequently we have before us an inscription of Diocletian-Maximian-Constantius-Galerius Maximianus. To this inscription belong lines 1-2, 4, and the latter part of line 6. It must be restored as follows:

С.

[Impp. Caess. Diocletiano et M. Aur. Val. Maximiano P(iis) F(elicibus) Inui(ctis) Aug(ustis) et Fl. Val. Constantio et] Gal. Val. Maximiano nob(ilissimis) Caes(aribus).

In this cemetery there is still a fourth milliarium, deeply imbedded. In a cemetery 1 h. 5 m. east of Göksün there are two more milliaria; one nearly buried, the other erect but illegible. It was impossible for us to get at half-buried stones that were distant from a village : to raise one out of a hole is generally the work of half a day for four men in a country where levers are not to be had.

# No. 305.

In an old cemetery by the roadside, one hour and forty minutes to the eastward of Göksün. See Preliminary Report, p. 28, No. 29. Copy.

### PERMEMM

If the name of the legate was Antonius Memmius Hiero, then the inscription stood in the name of the Philippi.

### No. 306.

Ibidem. Erect. See Preliminary Report, p. 28, No. 30. Copy.

 TIMMAXI

 MAXIICOSIIII

 MXIICOSIIII

 MXIICOSIIII

 MXIICOSIIII

 MXIICOSIIII

 MXIICOSIIII

 PEPHYLIYMFLACICYMIAEWAYM

### AN EPIGRAPHICAL JOURNEY

[Imp(erator) Caes(ar) L. Septimius Severus
Pius Pertinax Aug(ustus), Arab(icus), Adiab(enicus),
Par]t[h(icus)] Maxi[(mus), P]onti(fex) M[ax(imus), trib(uniciae) • pot(estatis)-?]
[I]m(perator) XII, Co(n)s(ul) III[I], p(ater) p(atriae), Proco(n)s(ul),
[et] Im[p](erator) [C(aesar) M. A]u[r]e[1.] [A]ntoninus [Aug(ustus))
et P. Septimius Ge]t[a nob(ilissimus) Caes(ar) restituerunt]
pe[r] (C). (I)ulium Flac(i)cum(i) Ae[li]a[num leg(atum)
pr(o) pr(aetore)].

# No. 307.

Ibidem. Erect. See Preliminary Report, p. 28, No. 31. Copy.

I M L S E P I V S P A R T I I M P X I I A V R -E T L I S E P E R C I V L

Im[p(erator) Caes(ar)] L. Se[ptimius Severus]

Pius [Pertinax Aug(ustus), Arab(icus), Adiab(enicus), Part[h(icus) Max(imus), Pont(ifex) Max(imus), trib(uniciae) pot(estatis) VI],

Imp(erator) XI, [Co(n)s(ul) III, p(ater) p(atriae), Proco(n)s(ul) et Imp. Caes. M]. Aur[el(ius) Antoninus Aug(ustus) et [P.] Se[ptimius Geta nob(ilissimus) Caes(ar) restituerunt] per C. Iul(ium) [Flaccum Aelianum leg(atum) pr(o) pr(aetore)].

### No. 308.

Ibidem. Erect. See Preliminary Report, p. 28, No. 32. Copy.

d I O C L E T I A N 964646464646464646464646464646464646 CONSTA TIO WETCAIUM 🧱 MAXIMIANO We NUMMING MICHANNER RUMAN [Imp(eratoribus) Caes(aribus)] Diocletia[no] et [M. Aurel(io) Val(erio) Maximiano Piis Felici(bus) Invi(ctis) Aug(ustis) e]t [Fl]a[v]i(o) V[al(erio)]Consta[n]tio et [G]a[1]. V[(al)]. Maximiano [nobb. Caess.].

# No. 309.

Ibidem. Erect. See Preliminary Report, p. 29, No. 33. Copy.

ROMAXIM PIOFELICIA VGTRIBPPERLI CINNIVMSERENI ANVNLEGAVG PRPR PKB

[Imp(eratori) C]aes(ari) C[ai]o Iul[io] [Ve]ro Maximi[no] Pio Felici Aug(usto) trib(unicia) p(otestate) per Licinnium Serenianum leg(atum) Aug(usti) pr(o) pr(aetore). ρκβ

This is the one hundred and twenty-second milestone from Melitene.

In the cemetery by the roadside 20 m. southeast of Kanlü Kavak we found no less than twenty-six milliaria, many of which were never inscribed. The inscribed stones cost us a day and a half of hard work in deciphering and copying the inscriptions.

# No. 310.

Kanlü Kavak. Milliarium in the old cemetery which is on the main road leading from Göksün to Yarpuz, and about twenty minutes to the southeastward of Kanlü Kavak. See Preliminary Report, p. 29, No. 34. Copy.

> MP SPI ICTV ARCVS NOBILISSIM _ SARVIASETPO T CONLAPSASRESTITVE PERANTONIVM M MIVMHIERONEM LEGAVG PRPR

### IN ASIA MINOR.

1

[I]mp. [Caes.]
[M. Iuliu]s P[hilippus Pius]
[Felix Inv]ictu[s Aug(ustus)]
[et M]arcus [Iulius Philippus] nobilissim[us]
[Cae]sar vias et po[n]t[e]s vetustate
conlapsas restitue[runt]
per Antonium M[em-]
mium Hieronem
leg(atum) Aug(ustorum)
pr(o) pr(aetore).

# No. 311.

Kanlü Kavak. Ibidem. See Preliminary Report, p. 30, No. 35. Copy.

> v m ≤ ici v n i io n p r p r P K

This is the one hundred and twentieth milestone from Melitene.

The ON in line 7 seems to indicate that the name of the legate was Antonius Memmius Hiero, but it is not advisable to restore the inscription on the strength of these two letters alone.

## No. 312.

Kanlii Kavak. See Preliminary Report, p. 30, No. 36. Copy.¹  $\langle N \rangle = 0$   $\langle N \rangle = 0$  $\langle N \rangle$ 

No. 313.

Kanlü Kavak. See Preliminary Report, p. 30, No. 37. Copy.

IMP DIVISEVERI NEPDIVIMAN TONINIFIL MAVR NOPIOFELICI AVG MILIARESTITVTA MWW/POFELLIVM THEODORVM LEGAVGPRPR

¹ I have a note to the effect that I was doubtful while in the presence of the stone as to whether line 5 should read IMP or IHP.

Imp. [Caes(ari)], divi Severi nep(oti), divi M. Antonini fil(io), M. [A]ur(elio) [Antoni-] no Pio Felici Aug(usto) milia restituta [per] M. [Ulp]. Ofellium Theodorum leg(atum) Aug(usti) pr(o) pr(aetore).  $M(i\lambda \iota a) [\rho \kappa [\epsilon' \text{ or } \gamma']$ 

This must be the one hundred and twenty-fifth or else the one hundred and twenty-eighth milestone from Melitene, as only E or H can be restored as the missing numeral.

### No. 314.

Kanlü Kavak. See Preliminary Report, p. 31, No. 38. Copy.

PRPR

### Nos. 315-316.

Kanlü Kavak. See Preliminary Report, p. 31, No. 39. Copy and impression.

> IMP CAESARIMA RCOANTONI OGORAIANOPI 5 OFELICIAVGVS TORESTITVERV NTPERCVSPIA IVMFSAMINI VMSEVERVM 10 LEGATVMPROP PAE SETOREM

In the light of Nos. 271, 304, this inscription becomes plain, and falls into two inscriptions. The name of the legate Cuspidius Flaminius Severus fortunately is preserved here in full, and from it we learn that the original inscription was one of Pupienus and Balbinus Augusti and Gordianus Caesar. What is now left of it is contained in the lines 6-11 inclusive, with exception of the TO at the beginning of line 6, which belongs to the second inscription. The original inscription read as follows:

[Imp(erator) Caesar M. Clodius Pupienus Maximus et Imp. Caes. D. Caelius Calvinus Balbinus Pii Felic(es) Aug(usti) et M. Antonius Gordianus nob(ilissimus) Caes(ar)] restituerunt per Cuspidium F(1)aminium Severum legatum prop-[ra]etorem.

After the erasure of the names of Pupienus and Balbinus the new inscription of Gordianus III. Augustus was incised, and is preserved intact in lines 1-5 inclusive, to which must be added the TO at the beginning of line 6. It reads:

### В.

Imp(eratori) Caesari Marco [A]ntonio Gordiano Pio Felici Augusto.

A.

# No. 317.

Kanlü Kavak. Two inscriptions are so inscribed on and over each other that it is perhaps impossible to disentangle them, but the lines given below can be read. See Preliminary Report, p. 31, No. 40. Copy.

> IM CAESMARCVS IVLPHILIPPVS PIVSFELIX

Im[p](erator) Caes(ar) Marcus Iulius Philippus Pius Felix

 5 [Invi(ctus) Aug(ustus) et Marcus Iulius Philippus nob(ilissimus) Caesar vias et pontes vetustate conlapsas restitu-

10 erunt per Antonium Memmium Hieronem leg(atum) Aug(ustorum) pr(o) pr(aetore)].

### Nos. 318-319.

Kanlü Kavak. See Preliminary Report, p. 31, No. 41. Copy.

CONSTANTIO ET (2006) AI CAES 10 MAXIMIANO SEVERVS

[A blank, apparently uncut space.]

*B*.

H M A X PONT M A X T R I B POTVIO I P X I C O S I I P P P R O C O S E T I M P C A E S M A V R E L · A N T O N I N V S A V G [name erased] ⁵ [name erased] T I T V E R V N T P E R C · I V L I V M F L A C C V M A E L I A N V M L E G P R P R

I have a note to the effect that lines 8, 9, 10 of A are written together, and are so mixed up as to be exceedingly doubtful.

By some mistake, which I am unable to explain, line 11 of inscription A does not appear in the *Preliminary Report*.

It must be noted especially that lines 9 and 11 of inscription A certainly belong to inscription B, which see below.

### A.

Imp(eratoribus) Caes(aribus) [Di]oc[le]tia[no] et [M]. A[ur(elio)] Val(erio) Maximiano P(iis) F(elicibus) Inv(ictis) Aug(ustis) et F[la]vi(o) Va[l](erio) Constantio et [Gal](erio) [V]a[l](erio) Maximiano

[nob(ilissimis) Caes(aribus)].

### В.

[Imp(erator)] Caes[ar L. Septimius] Severus [Pius Pertinax Aug(ustus), Arab(icus), Adiab(enicus), Parth](icus) Max(imus), Pont(ifex) Max(imus), trib(uniciae) pot(estatis) VI, I(m)p(erator) XI, Co(n)s(ul) II[I], p(ater) p(atriae), Proco(n)s(ul) et Imp(erator) Caes(ar) M. Aurel(ius) Antoninus Aug(ustus) [et P. Septimius Geta nob(ilissimus) Caesar res]tituerunt per C. Iulium Flaccum Aelianum leg(atum) pr(o) pr(aetore).

### Nos. 320-321.

Kanlü Kavak. See Preliminary Report, p. 32, No. 42. Copy and impression.

IMPP dIOCLETIANO IMPCAE^TS MAVRUAL LSEPTIMIVSSEVERVSAVG ⁵PIVSPERTINAXA[™]VGARABIADIAB PARTHMAXPONTMAXTRIBTIOTVI IMPXICOSIIIPPPRÖČOSETIMPCAES MAVRELANTONINVSÄVGNO ETLSEPT[™]WWSNObbCAESSSESTITVERVNT• 10 PERC-IVLIVMFLACCVMAELIANVMLEGPRPR

The two inscriptions are badly confused on the stone, inasmuch as the later inscription of Diocletian-Maximian-Constantius-Galerius Maximian (B) has been incised over the older inscription of L. Septimius Severus (A) in such fashion as to make the whole unintelligible at the first glance. It is impossible to present the inscriptions accurately in uncial text, but I have tried to give at least an approximate idea of the truth.

Let us endeavor to disentangle the inscriptions !

Lines 1 and 2 belong wholly to B. Of line 3 IMPCAES belongs to A, and MAVRVAL to B. Besides this a T was inserted after the E of CAES, and the ET thus obtained belongs to B.

MAXIMIANO was inserted between lines 3 and 4, and belongs to B. All of line 4 belongs to A excepting the closing AVG, which belongs to B, and follows the PP[F]E//INV which is inserted between lines 4 and 5. In this line the A of AVG has been so carved as to resemble a ligature with the closing S of SEVERVS.

Lines 5, 6, 7 belong wholly to A, only perhaps at the close of line 6 a disturbing effect has been produced by the incision of something belonging to B. The letters between lines 6-7 and 7-8 belong to B. The NO at the close of line 8 probably originally followed the name of P. Septimius Geta in line 9, that being the only theory upon which I can account for its presence, which is certified by the impression.

Lines 9, 10 belong to A, with the exception of the NObbCAESS in the middle of line 9, which belongs to B, and was incised in the place made vacant by the erasure of the name of Geta.

After these preliminary explanations it will be clear that the inscriptions must be restored to read as follows:

A.

Imp(erator) Caes(ar)

L. Septimius Severus

Pius Pertinax Aug(ustus), Arab(icus), Adiab(enicus),

Parth(icus) Max(imus), Pont(ifex) Max(imus), trib(uniciae), [pot](estatis) VI,

Imp(erator) XI, Co(n)s(ul) III, p(ater) p(atriae), Proco(n)s(ul), et Imp(erator) Caes(ar)

M. Aurel(ius) Antoninus Aug(ustus)

et (P). Sept^rimi]us [Geta] no[b](ilissimus) [Caes(ar) r]estituerunt per C. Iulium Flaccum Aelianum leg(atum) pr(o) pr(aetore).

B.
Impp. [Caess.]
Diocletiano
et M. Aur. Val.
Maximiano
5 P(iis) F(elicibus) Inv(ictis) Aug(ustis)
[et Flavi(o) Val(erio)
Constantio]
et [G]a[1]. Va[1].
[Maximiano]
10 nobb. Caess.

Inscription A belongs to the year 203 A.D., and inscription B falls between 293 A.D. [the year in which Constantius and Galerius were made Caesares] and 305 A.D. [the year in which the Augusti Diocletian and Maximian abdicated].

# Nos. 322-323.

Kanlü Kavak. See Preliminary Report, p. 32, Nos. 43 and 44. Copy and impression of A. Copy of B.

ETVSTAT

15 *Willing V* E R

On the other side of the stone.

*B*. I M P P € E ( N A I d I O C L € T I A N O E T M A U R U A L M A X I M ( A N O 5 P P F F I N U I A U C U I U A I C O N S T A N T I O E T C A I M I A N O 10 N O b b C A E S S

**A**.

Im-(p)(erator) Caes(ar) Marcus Iul(ius) Philippus Piu-5 s (F)elix Invictus Aug(ustus) et Marcus Iulius Philippus no-

10 bilissimus Caesar vias et ponte-[s v]etustat-

- [e co]nlapsas
- 15 [restit]uer-

[unt per] A-[ntonium Memmium Hieronem 20 leg(atum) Aug(ustorum)

pr(o) pr(actore)].

В.

Impp. [Caess.] Diocletiano et M. Aur. Val. Maximiano

5 P(iis) F(elicibus) Invi(ctis) Aug(ustis)

[et Fla]vi(o) Va[l](erio)
Constantio
et [G]a[l. V]a[l].
Maximiano

10 nobb. Caess.

No. 324.

Kanlü Kavak. See Preliminary Report, p. 33, No. 45. Copy.

A X 5 P P F F I N V I A V G E T F L A V I V A L C O N S T A N T I O E T C U A L E N M A X I M I A N O 10 N O b b C A E S S P [Impp. Caess. Diocletiano et M. Aur. Val. M]ax[imiano] 5 P(iis) F(elicibus) Invi(ctis) Aug(ustis)

et Flavi(o) Val. Constantio et [G](al). Vale[ri](o) Maximiano nobb. Caess. ρ[?]...'

Nos. 325-327.

Kanlü Kavak. Milliarium with three inscriptions inscribed on and over each other. After much labor I succeeded in disentangling them. See Preliminary Report, p. 34, Nos. 46-48. Copy and impression.

**A**.

IMPCA ESARGVIVIVSTREBO NGALLVSETIMPCAES ARGVIVIVS VELDVMI NIANVS VOLVSIANV PIIFELICINVICTIAVGGVIAS ETPONTESVETVSTATECON LAPSASRESTITVERVNTPERA VERGILIVMMAXIMVMVC VGGPRPR

В.

10

8 RESTITVTA ERMULP 10 OFELLIUM THEODORV MLEGAVG PRPR

C. IMPPCC dIOCLETIANO ETMAVRULI MAXIMIANO 5 PPFFINVIAUG ETFKAU!VAL

CONSTANTIO ETCALUAL MAXIMIANO 10 NOBBCAESS

A.

Imp(erator) Caesar G. Vi[v]ius Trebon(ianus) Gallus et Imp(erator) Caesar G. Vivius Veldumi-5 nianus Volusianu[s]

Pii Felic(es) Invicti Aug(usti) vias et pontes vetustate conlapsas restituerunt per A(ulum) Vergilium Maximum v(irum) c(larissimum)
10 [leg](atum) [A]ug(ustorum) pr(o) pr(aetore).

#### В.

[Imp(eratori) Caes(ari), divi Severi nep(oti), divi M. Antonini fil(io),
M. Aur. Antonino Pio Felici Aug(usto) milia] restituta
[p]er M. Ulp(ium) 10 Ofellium Theodorum leg(atum) Aug(usti) pr(o) pr(aetore). [ρ]μ.?

С.

Imp(eratoribus) C(aesaribus) Diocletiano et M. Aur. V(a)l. Maximiano P(iis) F(elicibus) Invi(ctis) Aug(ustis) et F[1]av[i](o) Val.

> Constantio et [G]a[1]. Val.

Maximiano

10

nob(ilissimis) Caes(aribus).

# No. 328.

# Kanlü Kavak. A quadrangular cippus in the cemetery has a defaced inscription, of which only $\Gamma\Lambda YKYTATW$ is to be deciphered.

July 30. Kanlü Kavak, via Aristülü and Kizildjik, to Kayadibi, 6 h. 37 m. Between Kanlü Kavak and Yarpuz no milliaria were found. Indeed, all seem to have been transported from this whole region to the cemetery of Kanlü Kavak to serve as tombstones. The road of to-day traverses a rough and inhospitable country, but at Kayadibi the plain is again reached.

July 31. Kayadibi, via Nadin and Altash, to Yarpuz, 6 h. 56 m. The Göksün Su was crossed twice to-day; it is a large stream here. Leaving Ertchin we cross the low Atlas Dagh to Yarpuz.

# No. 329.

Yarpuz (Arabissus). In the cemetery. So superscribed as to be hopelessly illegible. See Preliminary Report, p. 35, No. 50. Copy. NOBILISSIMI

CAES

## No. 330.

Yarpuz. In the cemetery; erect; illegible. See Preliminary Report, p. 36, No. 51. Copy.

CONLAP

#### No. 331.

Yarpuz. Used as a step in the Djami. It is much worn, and the letters are very uncertain. Copy.

 T A V I T S € T A N

 N U S X X E C I T

 R E P O I T

 E S T I E S C U

 I U T C U

 I T A I N C N

 N K R

 I R II E T E I

 B I T A S T E O I

 L V M C I I I

 P E R I N T T

 A S V A B

 E R I T G O S V I T

# No. 332.

Yarpus. Stele with immense cross in the Armenian church. Copy.

ΤΟΤΑ C Δ Ψ Ε Α C ΤΟΥ ΘΎ ΠΛΟΥ CIAC ΔΕ ΞΑ ΜΕΝΟ C ΚΤΟΝ ΠΟΛΥ ΜΟΧΘΟΝ ΒΙΟΝΡΑΟΤΕΡΟΝ ΠΑΡΑΔΡΑΜWΝ: ΕΝ ΘΑΔΕ ΚΑ ΤΑ ΚΙΜΕΙΦΙΛΑΓΡΙΟ CEICTHN 5 ΤΟΥΟΙΚΕΙΟΥ ΠΡΟCΤΑΤΟΥ ΚΑΤΑΦΥΓ WN ΑΝΤΙΛΗΨΙΝ +

> Ο τὰς δωρεὰς τοῦ θ(εο)ῦ πλουσίας δεξάμενος κ(ὲ) τὸν πολύμοχθον βίον ῥφότερον παραδραμών ἐνθάδε κατακῖμει Φιλάγριος εἰς τὴν

5 τοῦ οἰκείου προστάτου καταφυγών ἀντίληψω.

Line 4. κατακίμει stands for κατακείμαι.

## No. 333.

Yarpuz. On a sarcophagus in the court of the Armenian church. A large cross divides the inscription in two. On either side of the upright bar of the cross is represented a peafowl. Copy.

> Ш Є В Л А В Є С Є Т А О С П Р Є С В Ү С Т Є Р О С А Z М А N Т О С Є N Θ A Е К А Т А К I Т Є

⁶Ω <βλαβέσ</p>

*Αζμαντος ένθά[δ-] ε κατακίτε.

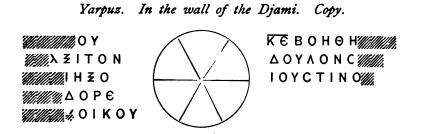
Line 1 stands for b eddabéoratos.

Line 2. The form  $\pi\rho\epsilon\sigma\beta\nu\sigma\tau\epsilon\rho\sigma$  occurs here for the first time, so far as I can find out.

Line 3. "A  $\zeta \mu a \nu \tau o s$  is a native name hitherto unknown.

Line 4. κατακίτε for κατακείται.

#### No. 334.



Κ(ύρι)ε βοήθη [τον] δοῦλόν σ[ου] Ἰουστῖνο[ν].

#### No. 335.

Yarpus. Stele in the wall of a house. Copy.

М А А Т I N А Т Ш А N Δ P I M N H M H C X A P I N

Mâ ᾿Ατινάτφ ἀνδρὶ μνήμης χάρ**ι**ν. 287

I

## No. 336.

Yarpus. Stele with large cross in an Armenian house. Copy.

Ε ΠΑΥ CΑ ΤΟΗΛΟΥ
ΟΥ ΘΕΟΥ ΜΑΡΙΑ
Η ΜΟΚ Τ W ΒΡΙ W ΚΔ
Ενθα?] ἐπαύσατο ἡ [δ]ού[λη τ]οῦ θεοῦ Μαρία
... η μη(νὶ) Ἐκτωβρίφ κδ΄
[ἡμέρα Πα]ρασκευῆ.

Kaτaπaύω is used intransitively in the Septuagint version of Genesis ii. 2.

Arabissus, now Yarpuz, was once an important place, to judge by the remains still extant, which, however, are mostly Christian.

The afternoon of this day was spent in an excursion to Ziyaret Serai, 1 h. 10 m. east of Yarpuz.

Ziyaret Serai is a Seldjukian palace or villa, now falling into decay.

## No. 337.

In the old cemetery between Emirli and Ziyaret Serai. See Preliminary Report, p. 35, No. 49. Copy.

> IMPTRIBPOTVIA ET NTE SR STITVERVN CIVLI OCI 5 AVG PR

The name of the legate is probably C. Julius Flaccus Aelianus, and consequently the inscription belongs to Septimius Severus. Still the data are too insignificant to make this certain.

All the other milestones copied by me have Greek numerals. This one alone having the Latin C, it being the one hundredth milestone from Melitene.

# No. 338.

Inscribed on a panel smoothed out on the face of the rock on the mountain side, south of and immediately above the cemetery mentioned in connection with the last inscription. There is no means of telling how much of the panel has been broken away.

	<i>William A</i> OYICOC
	<i>`∭∭∭∭</i> OYMAPIA
	<i>ΜΜΜΜ</i> ΚΑΙΠΑΠΕΙ
	<i>Millin C</i> H C
5	Millillillillillillillillillillillillill
	₩₩₩₩₩₩₩₩
	<i>ЩЩЩЩ</i> ЕКТІС
	<i>ЩЩЩЩЩ</i> , € Л О С
	<i>Μ. Ο.</i> Ψ
10	WWWWWWWIEIPIOY
	W/////////////////////////////////////
	<i>ЩЩЩ</i> КНТОҮ %
	•
	ου Μαρία
	καὶ Παπει
	aάμπ]ελος
	• • • • • • • •

At Yalak the one hundred and forty-fourth milliarium (No. 297) was found. By a glance at the numerals of the milliaria between Yalak and Yarpuz it will be seen that the numerals diminish steadily along this road, a fact which proves conclusively that distances in the Trans-Antitauran region were measured from Melitene as the startingpoint.

From Göksün the Göksün Su goes down a narrow valley, and does not flow south of Beirüt Dagh, as it is made to do on the old map constructed from von Moltke's hurried ride.

August 1. We undertook a journey in a northerly direction, with Khurman Kalesi as an objective point. The time from Yarpuz, via Khunu and Norshun, to Indjiler was 4 h. 40 m.

### No. 339.

Khunu. Quadrangular cippus in the cemetery. Copy.

АГ N O T A T W Π O № P I O C I H C X A P I N T O O I K O Y O A V M Π O A N € C T H C A C

> [•]Αγνοτάτω Πο[ν?] ρι όσίης χάριν το[ῦ] οἴκου 'Ολύμπο[υ] ἀνέστησα(ς?)

Arrived at Indjiler we find that we have lost the road to Khurman Kalesi, and are advised to take a short cut through the mountains. After wandering about in the uninhabited mountains until midnight we reluctantly camped out.

August 2. We left camp at peep of day, and for a wonder found Khurman Kalesi at 4 o'clock A.M. Not being able to find food for man or beast, we had to leave immediately for Tanir. The inscriptions, for which we had undertaken the journey, were found afterwards (Nos. 352-354). The time from Khurman Kalesi, *via* Tanir, Norshun, and Merki, to Yarpuz was six hours. Tanir is the site of an old town; no doubt the name is a corruption of  $\Pi TAN\Delta API \leq$ .

٠

# **No. 340.** *Merki. Stele. Copy.* A M M H Z H $\Theta$ Ω I T Ω I Y Ω I M N H M H C X A P I N ^{*}A[µ]µη *Zήθωι* τῶι ὑῶι µνήµης χά-.ριν.

We remained a day in Yarpuz to allow our horses to recruit, and to recruit ourselves.

August 4. Yarpuz to Albistan, 3 h. 56 m.

#### IV.

# MILLIARIA ON THE ROMAN ROAD FROM ARABISSUS TO MELITENE.

# No. 341.

In an old cemetery one hour and four minutes east of Yarpuz. See Preliminary Report, p. 36, No. 52. Copy.

# I RESTIT PER CIVLIVMFLAC CVMAELIANVMLEGPRPR

MIL P

[Imp. Caes.

L. Septimius Severus Pius Pertinax Aug. Arab. Adiab.

Parth. Max. Pont. Max. trib. pot. VI.

Imp. XI, Cos. III. p.p., Procos. et Imp. Caes.

M. Aurel. Antoninus et P.

Septimius Geta nob. Caes.] restit[uerunt]

per

C. Iulium Flac-

cum Aelianum leg. pr. pr.

Mil(ia) P.

If the P be a Greek numeral, as is likely, then this is another one hundredth milestone, but it is noteworthy that this is the only stone with MIL in Latin.

## No. 342.

# In an old cemetery one hour and forty minutes east of Yarpus. See Preliminary Report, p. 36, No. 53. Copy.

IMP%CAESAR AVREL [Space overwritten.] %POTEST%COS UIASETPONT 5 UETTUSTAT APSASREST T%

A restoration cannot be attempted on the sole authority of line 2, and the inscription is probably that of an emperor not mentioned on any of the known milliaria of Cataonia.

I had been suffering from fever ever since our disastrous journey to Khurman Kalesi, and here the fever had reached such a pitch that I had to abandon work for to-day. The two milliaria in the cemetery of Isgin (Nos. 343-344) were copied by Mr. Haynes.

# No. 343.

Isgin. In the cemetery. Copied by J. H. Haynes. See Preliminary Report, p. 37, No. 54.

> EROCOS TIMPCAES·M·AVREL· ANTONINVS·AVG ETI SEPTIMIVS GEIACAESRESTIT VERVNT·PEP·C·IVLIVM ELA CVM·AELIANVM

> > LE PR PR

[Imp. Caes. L. Septimius Severus Pius Pertinax Aug. Arab. Adiab. Parth. Max. Pont. Max. trib. pot. VI Imp. XI, Cos. III, p.p. P]rocos. [et] Imp. Caes. M. Aurel. Antoninus Aug. et [L]. Septimius Ge[t]a Caes. restituerunt per C. Iulium [F]laccum Aelianum le[g]. pr. pr.

## No. 344.

Isgin. In the cemetery. Copied by J. H. Haynes. See Preliminary Report, p. 37, No. 55.

CAES

TRIBPOTEST ASRESTIT Rev. Henry Marden has found a Hittite inscription at Isgin. My excuse for not having found it myself is that I was very ill, and lay in agony in an Oda in Isgin for the greater part of the day.

We found nine milliaria at Albistan, some of which were never inscribed, and the rest, with the single exception of No. 345, are wholly illegible.

## No. 345.

Albistan. In the cemetery. Sce Preliminary Report,

p. 37, No. 56. Copy.

CAES EP NICA RESTITVTA POFELLI VMTHEODORVM AVG PRPR

> [Imp.] Caes.
> [divi Severi n]ep.,
> [divi M. Antonini fil.
> M. Aur. Antonino Pio Felici Aug.
> milia] restituta
> [per M. Ul]p. Ofellium Theodorum
> [leg.] Aug. pr. pr.

# Nos. 346-347.

See Bulletin de Correspondance Hellénique, 1883, p. 142, No. 30: Sur une colonne, dans un champ, à un demi-mille anglais des deux inscriptions précédentes; lettres très-

frustes. Copie de M. Ramsay. See also Ephemeris Epigraphica, 1884, p. 584, No. 1366.

```
САТUAN

МАХІМІАНО

ОБЛІС

-3-

СОNIAL

А

К ТІТУЕКУІТ

К NТОNIVA

ЖЖІУХА

ОNEXVCIEG

А\ G P R P R

10

Р N B
```

This inscription I did not see, as my line of march did not lie along the valley of the Sarus above Comana.

The new light thrown upon the history of Cataonia by my milliaria makes it certain that this inscription must be divided into two, the restoration of both of which being beyond question. I venture to insert it here mainly in order to clear up the doubts and questions raised by Mr. Waddington in the *Bulletin* as cited above.

The original inscription (A), remnants of which are lines 4-10, stood in the name of the Philippi Augusti. Mr. Waddington points out that in case the inscription belongs to Diocletian and Maximian Augusti and Constantius and Maximian Caesares, as line 2 would seem to indicate, then the title vir clarissimus legatus Augusti pro praetore is historically inaccurate, inasmuch as from the times of Diocletian on the province was governed only by a praeses or Consularis. But my Nos. 290, 292, 294, 310, etc., make it perfectly clear that the stone held two inscriptions, the oldest of which, being in the name of the Philippi, might well enough give the governor the title vir clarissimus legatus Augusti pro praetore. From the same inscriptions it is clear that Mr. Waddington's conjecture of Senecio as the name of the legate is wrong, and that the name is Antonius Memmius Hiero. The inscriptions read originally as follows:

# A. [Im-(p). Caes. Marcus Iulius Philippus Pius Felix Invictus Aug. et Marcus Iulius Philippus nobilissimus Caesar vias et pontes vetustate] con[l]a[ps]a[s]r[es]titueru[n]t p[er A]ntonium [Me]mmium [Hier]onem [1]eg. A[u]g(ustorum) pr. pr.

# В.

[Impp. Caess. Diocletiano et M. Aur. Val. Maximiano P. F. Invi. Augg. et Flavi. Val. Constantio et G]a[1]. V[al] Maximiano [n]ob[b]. C[aess].

# No. 348.

Bulletin de Correspondance Hellénique, 1883, p. 140, No. 27: Sur une colonne, près de l'endroit où la voie romaine devait entrer dans la ville. Copies de MM. Clayton et Ramsay. See also Ephemeris Epigraphica, 1884, p. 36, No. 75.

₩₩₩₩₩ O & # PIO % FELICI % VICTO % AVG % P% M% TRIB % POTEST% PP

I insert this here because the milestones found by me (see Nos. [272], 293, 309) make its restoration certain.

[Jmp. Caesari Gaio] I[ulio] Ve[r-] o [M]aximino Pio Felici [In]victo Aug. p(ont). m(ax). trib. potest. p(atri) p(atriae) [per Licinnium Serenianum leg. Aug. pr. pr.]

The following inscription is inserted for the same reason.

#### No. 349.

 See Bulletin de Correspondance Hellénique, 1883, p. 140, No. 28: Dans une maison, à 5 milles anglais au N.E. de Char. Copie de M. Ramsay. See also Ephemeris Epigraphica, 1884, p. 37, No. 76.

CAESG IVLIOXN MAXIM PIOS FELIC INVICTO SEP SEM SET POTEST 47/11/11/11/11/11/11 PER LEGAVGPR MP ΝΓ [Imp.] Caes. G[aio] Iulio [Vero] Maxim[ino] Pio Felic[i] Invicto [Aug.] p. m. t[rib]. potest. p(atri) p(atriae) per [Licinnium Serenianum leg. Aug. pr. pr. ΡΝΓ Μ

Owing to my severe illness we were detained three days in Albistan, during which time kind attentions were showered upon us by Rev. and Mrs. Henry Marden, American missionaries of Marash.

Henceforward no milliaria were found. I am wholly unable to account for this fact, as there are only two possible roads from Albistan to Melitene, one of which we traversed on the way out and the other on our return. It may be safely affirmed, however, that the Roman road did not go by way of Köz Agha and Pulat, since this whole road is much too difficult. Had the Roman road gone this

way, it could not have avoided the abrupt pass of Ola Kaya, and it is exactly this pass that makes it necessary to look for it elsewhere. The only other route is that by way of Derinde, and thence down the Tokhma Su to Malatia (the ancient Melitene).

August 8. Albistan to Yenikieui, 5 h. 29 m. There is a badly defaced Hittite inscription in the cemetery of Kütchük Yapalak. We traverse the great plain of Albistan. North of Böyük Yapalak we enter a narrow valley, which gradually ascends to the plateau on which Yenikieui is situated.

#### No. 350.

Ashagha Yapalak. In the cemetery. Letters very faint and blurred. Copy.

Η Δ Ε Μ Ε Τ □ Ν Δ Υ Δ Ι □ Δ □ Τ □ Ν ≤ Η Ε Η Μ & Δ A Δ [−] Λ Ι Ι Τ Η Ν Δ Ε Π Π A Ι Ε Π □

August 9. Yenikieui, via Arslan Tash, to Köz Agha, 6 h. 12 m. We visited Arslan Tash and got photographs of the lions, discovered by von Moltke. They once stood on either side of a gateway just as the Assyrian Cherubim did. The Wolfe Expedition to Babylonia discovered similar lions at Arslan Tash in the Serudj Ova, a day's journey southeast of Biredjik in Mesopotamia. These Mesopotamian lions are of much better workmanship, and besides are better preserved. But the two pairs of lions belong, no doubt, to the same epoch.

The road southeast of Böyük Yapalak traverses an open rolling country; it is barren, for the most part, there being no means of irrigating it.

August 11. Köz Agha to Pulat, 9 h. 11 m. A journey of great difficulty, especially east of the Soghud Su, where the ascent to the pass of Ola Kaya Dagh begins. The country is very rough. The mountains are volcanic. The time from Köz Agha to the summit of the pass of Ola Kaya is 7 h. 35 m. The descent is very abrupt, and in places progress is almost impossible. In 1 h. 28 m. from the summit of the pass we reach the plain of Pulat.

#### AN EPIGRAPHICAL JOURNEY

## No. 351.

# Pulat. Stele by a fountain. Copy. $\Delta | \Box \Delta \Box \top \Box \Box \Box \top I K E P N \Box Y$ $H \land I \land \Delta | \Box Y \land P \Box Y T H$ $\Box \downarrow \land \Box \top E K N W M H T P I$

# Διόδοτος Τικέρνου Ήλιάδ(ι)ου 'Αρούτη φιλοτέκνω μητρί.

August 12. Pulat to Kalaïk, 8 h. 19 m. Thirty-nine minutes north of Pulat we reach the low watershed, and thenceforth go down a small arm of the Sultan Tchai, which we cross a short distance east of Tchutlu. The eastern bank of the Sultan Tchai is a great bluff, which is ascended in 21 m. We then find ourselves on a great elevated plateau, which is broken by the two rivers west of Kalaik. Kalaïk is situated on the western bluff of the river, and about six hundred feet above the river. A very large canal of ice-cold water flows through Kalaik, and goes all the way to Malatia. It is this canal which furnishes the city of Malatia with its abundant supply of water. Besides this it irrigates the whole intervening country, which is a veritable garden spot. A great variety of fruit trees grow on every hand, and the fruit of Malatia is celebrated far and wide.

August 13. Kalaik to Malatia, r h. 46 m. We pass through the delightful forest of fruit trees that extend all the way to Malatia. Their cool refreshing shade is delightful to the traveller after a journey of weeks through a 'treeless country. The new city of Malatia is reckoned as the half-way station on the overland route from Constantinople to Baghdad. It is a wide-awake business town, and in this respect it differs very materially from the ordinary Turkish town. When the Egyptians were at war with the Sultan a large number of Turkish troops were quartered for an indefinite period on the people of old Malatia, which stood on the site of Melitene. This was more than the long-suffering inhabitants could bear; so they abandoned their old homes to the soldiers, and built a new city among the gardens seven or eight miles southwest of Melitene. After the war-troubles were over the people still clung to their new abodes.

August 14. Malatia, via Melitene, to the junction of the Tokhma Su with the Euphrates, opposite Sheikh Hassan, 3 h. 16 m., and return to Malatia. Melitene is now a mass of ruins; among them many fine specimens of the ornamented architecture of the Seldjuks are conspicuous. The whole country between Melitene and the Euphrates is exceedingly fertile.

August 15. Malatia to Sara Hadji, 8 h. 37 m. West of Arga we cross a mountain to Kürdkieui; then comes a wild gorge and a steep ascent to Sara Hadji on the mountain side. Here our whole party escaped being murdered only by a miracle, and man and beast hungered until the night of the following day.

August 16. Sara Hadji to Müghde, 8 h. 45 m. Leaving Sara Hadji we reach the summit of the mountain in 43 m. Then we descend to another Kürdkieui, situated in a wild gorge, then another great mountain is crossed, and finally the Tokhma Su is reached at Bel-i-Gedik. At this point the river flows through narrows for half a mile. A perpendicular wall of rock, three or four hundred feet high, is on either side of the river. Consequently the road has to climb the little mountain. Once across this mountain we go up the open valley of the Tokhma Su to Müghde, where we halt a day to recruit ourselves and horses after our long fast. The whole mountain country between Arga and the Tokhma Su is inhabited solely by Kurds, an inhospitable, murderous set of filthy villains, who still preserve all the ferocious characteristics of their ancestors, the ancient Kapõovxo, of whom Xenophon has little good to report in the Anabasis.

August 18. Müghde, via Derinde, to Yenikieui, 6 h. 22 m. The valley between Müghde and Derinde is very fertile. An hour east of Old Derinde the valley contracts to a gorge, and New Derinde stretches out on both sides of the river for the whole distance between this point and the Derinde of the old map. Old Derinde was abandoned like Old Malatia, and for the same reason. It is now a grand mass of ruins. Derinde means "in or at the gorge." Professor Kiepert regards the name as a popular interpretation of the ancient name  $\Delta e \lambda e v \delta s$ . At Old Derinde the river has cut its way through the solid rock, which rises perpendicularly to a height of three or four hundred feet on either side of the river. The width of the pass through which the river thus flows is about fifty feet. On the right bank is the almost impregnable castle, probably dating from the time of the early Turks; at the foot of the castle and west of it lies the abandoned town. Ashta is also situated in a gorge. The top of the eastern bluff corresponds with the general level of the surrounding plateau. Up to this point the country is difficult and our progress slow. When 2 h. 13 m. out from Derinde we found a small lion in black basalt by the roadside. Photographs were taken, but it was just growing dark, and they did not succeed well. After leaving the lion a heavy thunderstorm overtook us; my men got separated into four parties, each of which got lost. It was about midnight when we were all together again at Yenikieui. It would have been a sad night for some of us, but for the generous exertions of our good Zaptieh Halil.

August 19. Yenikieui to Böyük Tatlar, 6 h. 49 m. We cross a mountain between Yenikieui and Ketchi-Maghara. Thenceforward the country is open and rolling.

August 20. Böyük Tatlar to Örtülü, 6 h. 14 m. The country between Böyük Tatlar and Kereïkieui is very rough and mountainous. From Kereïkieui we go down the gorge of the Khurman Su to Khurman Kalesi. Khurman Kalesi is a proud castle, possibly of early Turkish origin, situated on a crag just at the junction of the Maragos Tchai with the Khurman Su.

## Nos. 352–354.

# On the living rock twenty-three minutes northwest of Khurman Kalesi. See my Preliminary Report, p. 39, Nos. 57, 58, 59. Copy. Photographs of B and C.

Inscription A consists of eight heroic hexameters; B, of two hexameters; and C is an elegiac distich. B and C cannot be reached without artificial help, which everywhere in Turkey it is difficult to obtain. Of these two we got photographs. Inscription A can be reached, but only with danger to life or limb. The letters are immense, and the surface covered by the inscription is so great that only a few letters in each line can be read at a time; this done, one must climb down and then up again, it being impossible to move horizontally along the face of the rock. Copying the inscription was very laborious work, as I had to remove my shoes and support myself by my toes. First the moss was removed from the letters, then the inscription was copied, and lastly the copy was verified.

Θ A N A T W N B O Y A H I C I N Y TT E K ¢ Y Γ E N A P K T O N A TT H M W N **ΤΗ C Δ € K O P H C K O T I H C T O T A T H A I B A T O I O O O P O Y C A** 4 ∢ ЕIТ ပ Ш I Δ' A P Є TT I T P O X O H I C I Δ Y W TT O T A M W N C O B A Г H N TT A E T O D' A P C I N O W I M E N E A E O A I A C A P P O M A H N A **ΤΙ C T O I Δ' A A A H A O I C E T A P O I T E A O N W N Φ I A O T H T A** OY T O C A P I F N W T O C T P E I W N O P O C A C T Y & E A I K T O К W M H I C I Ф I Л I T T I O Y A P C I N O O Y T E € F F Y 0 I T 0 I C 0 B A F H N A K A I A I F A H E N T A A 0 E T P A РНКТНИТАГОСОУТОСАТАГГЕЛЛОІКАІЄТ Н N Δ 0 A I Г 0 N С TT Є Y С H I C A 0 Y С Є 🖓 Є K K A M A T 0 Y Z V T 0 Y A Y T 0 Y X E I P I C 0 ¢ 0 Y ΤΟΥΑΥΤΟΥΧΕΙΡΙΟΟΦΟΥ ы A KIAAIOY XEIPI CO¢OYAAE ΔΡΟΥΤΟΥΚΑΙΦΙΑΙΠΠΙΟΥ ن ا ğ **AIXOAAIHIC** ٩ ω F ◄ ◄ 9 2

IN ASIA MINOR.

A.

'Ακιλλίου Χειρισόφου 'Αλεξάνδρου τοῦ καὶ Φιλιππίου.

Τησδε κόρη σκοπιης ποτ' άπ' ηλιβάτοιο θορούσα άθανάτων βουλησιν ύπέκφυγεν άρκτον απήμων

διχθαδίης κώμησι Φιλιππίου 'Αρσινόου τε οῦτος ἀρίγνωτος Πρείων ὅρος ἀστυφέλικτος.
ἔπλετο δ' 'Αρσινόψ μεν ἐδέθλια Σαρρομάηνα,
τῷ δ' ἀρ' ἐπὶ προχοῆσι δύω ποταμῶν Σοβάγηνα πιστοὶ δ' ἀλλήλοις ἔταροι πέλον, ῶν φιλότητα
ἰ ἀρρήκτην πάγος οῦτος ἀπαγγέλλοι καὶ ἔπειτα.

В.

τοῦ αὐτοῦ Χειρισόφου. Ἐννέα τοι πέτρηθεν ἐπὶ κρήνην Σοβαγήνων καλλίροον στάδιοι Κόρακος ποταμοῖο παρ' ὄχθας.

С.

τοῦ αὐτοῦ Χειρισόφου. *Εγγυθί τοι Σοβάγηνα καὶ αἰγλήεντα λοετρά· ἦν δ' ὀλίγον σπεύσης [λ]ούσ[εα]ι ἐκ καμάτου.

These inscriptions may be translated as follows :

#### A.

"Epigram of Acilius Chirisophus, the son of Alexander; also called Philippius.

Once upon a time, by the counsels of the Immortals, a girl rushed down from this lofty crag and escaped unhurt from a bear. To the two villages of Philippius and Arsinous this well-known Prion is a boundary not to be disturbed. The home of Arsinous was Sarromaëna; that of Philippius was Sobagena, at the confluence of two rivers. They were faithful comrades, and may this rock declare their unbroken friendship even to future ages."

#### " Of the same Chirisophus.

It is nine stadia from this rock to the fair-flowing spring of Sobagena, on the bank of the river Korax."

#### С.

#### " Of the same Chirisophus.

Near by is Sobagena with its bright clear baths. If you will hasten a little, you may bathe yourself after your toil."

Line 3 of A. By consulting my *Preliminary Report* on this journey, p. 39, it will be seen that I inserted in the uncial text the letter C in brackets, thus [C], meaning to indicate thereby that this C was not on the rock. At first it was my intention to give only the uncial text of the inscriptions, as I had done throughout the *Report*, but as I attached importance to them, I afterwards inserted the minuscule text as well. I then forgot to erase the [C] of the uncial text.

The readings of Professor Allen (*Preliminary Report*, p. 41, top) are all undoubtedly correct except  $[\beta] \omega \mu \eta \sigma \iota$  and  $\delta \rho \sigma s$ , which are clearly wrong. The inscriptions are of prime importance for the topography of this region.

A girl, when pursued by a bear, had rushed down over the almost perpendicular crag, which raises its proud head to a height of about 1500 feet. By a veritable miracle she escaped unhurt, and as a lasting memento of this great escape, two friends, Philippius and Arsinous, one possibly her father, had these inscriptions engraved on the rock. From the inscriptions it is clear : 1°, that Khurman Kalesi occupies the site of Sobagena, the village of Philippius, inasmuch as it is situated at the junction of the Maragos Tchai with the Khurman Su; 2°, it is clear that the ancient name of Khurman Su was the Korax; 3°, it is clear that Sarromaëna, the village of Arsinous, must have occupied the site of Maragos, which name may even be a corruption of Sarromaëna; 4°, it is clear that the mountain bore the name of Prion. Thus from these inscriptions we locate and give names to two villages, a river, and a mountain. The rock on which A is inscribed is certainly "a boundary not to be disturbed," and nine stadia is about the true distance (23 m.) from Khurman Kalesi to the rock which bears inscription B.

Leaving these inscriptions, we go up the little valley of the Maragos Tchai past Maragos to Topak Tash (not Toprak Tash). Here we leave the gorge, and ascend a great mountain to an elevated plateau inhabited by inhospitable Kurds.

August 21. Örtülü to Savoghlan, 9 h. 34 m. We descend by a rough mountainous road to the valley of the Seihûn. The valley is of respectable size here, and contains a number of villages. The name of the district is Saris. We were just 1 h. 16 m. in crossing the valley from mountain to mountain. In crossing the mountain west of the valley of the Seihûn 1 h. 15 m. are taken up. Thence-forward we go down a narrow valley until the open country is reached in the neighborhood of Bagtchekieui.

August 22. Savoghlan to Seresek, 6 h. o m. Fifty minutes west of Savoghlan we ford the Zamantia Tchai in the neighborhood of Kizilkhan. Ekrek is probably the site of an ancient town. At Karadaghi there is a good Seldjuk Khan. Seresek is the ancient Arasaxa.

August 23. Seresek to Talas, 5 h. 27 m.

August 25. Talas, via Kaisariye, to Indjesu, 6 h. 17 m.

August 26. Indjesu to Ùrgüp, 5 h. 9 m. We travelled all day in a rain, so that our progress was slow. Leaving Indjesu, we cross a ridge, and in 2 h. 37 m. we are down at Akkieui, at the head of the very fertile valley that leads hence to Ürgüp. Ürgüp is a prosperous town, well built of the soft volcanic tufa. The whole region of country between Ürgüp and Tatlar is in reality an extinct volcano.

August 27. Ürgüp to Udjessar, 2 h. 16 m. Martchan is the centre of the cone formations and of the rock-cut dwellings. The scenery is wonderful beyond all description. We spent this day and the most of August 28th in securing a large number of photographs of the cones and rock dwellings. The character of the rock-cut dwellings of Martchan and Udjessar is the same as that of those at Selme and Soghanlü Dere, already described above. Only here they are more abundant, and the volcanic character of the country is much more marked.

August 28. Udjessar to Nevshehir, 1 h. 10 m. Nevshehir is a large and prosperous town, with excellent mosques and theological schools.

August 29. Nevshehir to Tatlar, 2 h. 49 m. The country between the two places is one vast and barren lava-field.

August 30. Tatlar to Hadji Bektash, 5 h. 53 m. The Halys is wide, but not deep, at the point where we forded it. North of Salanda we crossed a spur of Khirka Dagh to the great plain of Hadji Bektash, the headquarters of the Dervishes and the tomb of Hadji Bektash himself. We were entertained with distinction by the Dervishes. There are great salt-mines in the neighborhood.

September 1. Hadji Bektash to Karaseñir, 7 h. 29 m. It was my purpose to explore the unknown region between Hadji Bektash as well as could be done on a straight march. The results are laid down in the map of Northern Cappadocia which accompanies this volume.

The country northeast of Hadji Bektash, as far as Tchroprun Oghlu is mostly level. Here we go down the gorge of a little river to Doiduk, then cross a ridge to Kazaklü, from which point we traverse a plain to Karaseñir.

September 2. Karaseñir to Hadji Shefa'atli, 5 h. 27 m. Between Karaseñir and Kediler the country is undulating; at Kediler the plain of Pashakieui is entered.

September 3. Hadji Shefa'atli to Yerkieui, 5 h. 48 m. Fourteen minutes east of Hadji Shefa'atli is the junction of the Kara Su with the Kanak Su; henceforward the united stream is called the Delidje Irmak. At this point it enters a cañon, which continues as far as Öyük, where it enters the plain. This cañon is so abrupt and precipitous that the road cannot follow it, but ascends to an elevated plateau, on which are the villages Djafali and Adjikoyun. From this point there is a gradual descent to the cañon, which is still impassable, and the road crosses a series of ridges on the right bank of the river to Öyük.

September 4. Yerkieui to Böyük Nefezkieui, 4 h. 42 m. We travelled very rapidly from Boyalik to Böyük Nefezkieui.

#### AN EPIGRAPHICAL JOURNEY

## No. 355.

Boyalik (called also Medjidie). Panel in a slab. Copy.

ΕΝΘΑΔΕΚΑ ΤΑΚΙΤΕΟ ΜΑΚΑΡΙΟΟ ΓΥΜΝΑΟΙΟ ΚΥΡΙΕΕΛΕΗ CONTONΔΟΥΛΟ ΝCOY

Ἐνθάδε κατακίτε ὁ μακάριος Γυμνάσις. Κύριε ἐλέησον τὸν δοῦλόν σου.

At Kütchük Nefezkieui there is a large spring, which is the chief source of the stream up which we came from Khatibinkieui. The spring was formerly used as Baths, the ruincd walls of which still stand. At Kötlak there are many architectural remains, but no inscriptions, so far as I could discover.

# No. 356.

Böyük Nefezkieui (Tavium). Roman milliarium in a cemetery between Böyük Nefezkieui and Assara, and immediately west of the Acropolis of Böyük Nefezkieui. See Preliminary Report, p. 43, No. 60. Copy.

#### IMP

# ΡMĪA

Imp(erator)

Nerva Caesar Au[g](ustus) Pont(ifex) Max(imus) trib(uniciae) potes[t](atis) II Co(n)s(ul) III, p(ater) p(atriae) restituit per Pompon[iu]m Bassum leg(atum) pro pr(aetore). P(assuum) m(ille) I,  $\alpha'$ .

The number of miles is given in both Latin and Greek, as seems to be indicated by the horizontal bar over the  $\overline{1}$ . This becomes certain when the milestone found by Professor Hirschfeld at Iskelib [see Hirschfeld's article *Tavium* in the *Sitzungsberichte der königl. preuss. Akademie der Wissenschaften zu Berlin*, 1883, Vol. LIII. p. 1256, and *Ephemeris Epigraphica*, 1884, p. 39, No. 81] is compared with the inscription given above. It, too, records a repair of roads by this same legate Pomponius Bassus and its numerals

$$\begin{array}{c} \mathsf{M} \mid \mathsf{L} \cdot \mathsf{P} \cdot \mathsf{L} \, \overline{\mathsf{X} \, \mathsf{X} \, \mathsf{X}} \\ \overline{\mathsf{\pi}} \end{array}$$

are certainly bilingual.

Two other inscriptions of this legate are known [see C.I.L. III. 309, and *Journal of Philology*, 1882, p. 155 = Ephemeris Epigraphica, 1884, p. 39, No. 82].

For a discussion of the date when T. Pomponius Bassus governed Galatia, Cappadocia, Pontus, etc., see *Journal of Philology*, 1882, pp. 155, 156; *Bullettino dell' Instituto*, 1844, p. 125 sqq., 1862, pp. 67, 68; *Annali dell' Instituto*, 1844, pp. 14 and 40; Eckhel, *Doct. Num.*, III. p. 190; Mionnet, *Suppl.* 7, pp. 632, 665, 669; Perrot, de Galat. prov. Rom., p. 111. Pomponius Bassus is mentioned as  $\pi\rho\epsilon\sigma\beta\epsilon\nu\tau\eta$ s in an inscription of Ephesus recently published in the Mittheilungen des Deutschen Archaeologischen Institutes in Athen, 1885, p. 401.

The above inscription (No. 356) is one of the most important discoveries of the journey. The ancient Tavium was the ἐμπόριον  $\tau \hat{\omega} \gamma \tau a \dot{v} \tau \eta$ . It was of prime importance geographically, because it was the centre from which diverged seven roads, five of which are given in the Peutinger Table, and the remaining two in the Antonine Itinerary. Distances along these roads were measured from Tavium; consequently it was of the highest importance to discover the real site of Tavium, for on it depends the geography of the whole country between Ancyra and Amasia. Tavium has been located by different scholars at Tchorum, Böyük Nefezkieui, Boghazkieui; but until recently those best entitled to an opinion had settled on Böyük Nefezkieui as the true site, but always, be it understood, without any documentary proof. In November, 1883, Professor Gustav Hirschfeld, of Königsberg, published an article "Tavium" in the Sitzungsberichte der Academie der Wissenschaften zu Berlin, in which he declined to accept for Tavium any of the sites hitherto suggested. He attempts to show that Tavium must be sought on the left bank of the Halys, and that its site is occupied by Iskelib, a degree north of Böyük Nefezkieui. In January, 1884, Professor Heinrich Kiepert published in the Sitzungsberichte (as above) his Gegenbemerkungen zu der Abhandlung des Hrn. G. Hirschfeld über die Lage von Tavium, from which it appears that he is very loath to give up the site of Böyük Nefezkieui as that of Tavium; but he finally suggests Aladja, or a point immediately southeast of Aladja.

Now my inscription (No. 356) is the first milestone from somewhere, and as distances in this region were reckoned from Tavium, it necessarily follows that it is the first milestone on the Roman road from Tavium to Ancyra, and consequently Tavium is located beyond dispute at Böyük Nefezkieui. But to make the matter doubly sure there is still another point to be taken into consideration. In the cemetery of Tamba Hassan, a village just two hours north of Böyük Nefezkieui, Mr. Haynes found Roman milliaria, one of which bore the badly defaced inscription No. 377. Now, as I understand it, Tamba Hassan is none other than the *Tomba* or Tonea of the

Peutinger Table, the first station on the Roman road from Tavium to Comana in Pontus. Hirschfeld points out that Tomba and Tonea are two names for the same place. It must be noted that the distances, as given by the Peutinger Table, viz. Tonea XIII and Tomba XVI MP. from Tavium, do not agree accurately with my identification, and I should rather look for VIII instead of either XIII or XVI. The Table is almost certainly in error, and the identification both of Tavium and Tomba remains fixed.

It has been stated that the ruins of Böyük Nefezkieui are too insignificant to represent Tavium. This is not the case. It is true that at the village itself there are only comparatively small fragments; but the cemeteries, both of Kötlak and the one in which No. 356 was found, are full of architectural fragments, and the last-mentioned cemetery has scarcely any other stones in it except cippi, columns, and fragments of epistyles, all of considerable weight and size. A future traveller will no doubt find the hot springs in the region of country between Böyük Nefezkieui and Yozgad.

I found only Roman coins at Böyük Nefezkieui, of the Caesarean coinage. The soil is very fertile, and yields abundant harvests of wheat; and the people plant nothing else.

## No. 357.

Böyük Nefezkieui. Ornamented epistyle of white marble. See Bulletin de Correspondance Hellénique, 1883, p. 26, whence it was inserted in the Ephemeris Epigraphica, 1884, p. 28, No. 42. Copy.

> P E R A T O R V_μ C O [Im]perator VI Co[(n)s(ul)].

____]F ------

## No. 358.

Böyük Nefezkieui. Stele in the wall of a house. Copy.¹

¹ Ligatures occur: line 3, WN, MH; line 4, MH.

ΥΦΙΝΑΑ ξ ΚΛΗ Δ Η ξ ΥΝΒΙΩΛΙ ΥΡΓWΝΙΚΟΜΗΔΙ ΜΗ ξ ΧΑ [wreath] ΡΙΝ

> ['Ρο]υφίνα 'Ασκλη-[πιά]δη? συνβίω Λι-[κο]ύργω Νικομηδί-[ου? μνή]μης χάριν.

From the following inscriptions it is clear that Tavium was a stronghold of Christianity.

No. 359.

Böyük Nefezkieui. Black stone. Copy.

ΕΝΘΑΚΑΤΑ ΚΙΤЄΗΔΟΥ ΛΗΤΟΫ́ΧΥ ΤΟΥΑΛΥΠΙΑ

> ^{*}Ενθα κατακῖτε ἡ δούλη τοῦ Χ(ρισ-) τοῦ ἐΑλυπία.

No. 360.

Böyük Nefezkieui. Copy.

[Ενθα κατακîτε ό δοῦλος] τοῦ θ(εο)ῦ Θεόδωρος ὁ Ζοῦβλος.

No. 361.

Вöyük Nefezkieui. Сору. Є Ν Θ Α Κ Α Τ Α Κ Ι Τ Є Η Δ Ο Υ Λ Η Τ Ο Υ Θ Ύ Π Є Λ Α Γ Ι Α . ^{*}Ενθα κατα-

κîτε ή δούλη τοῦ θ(εο)ῦ Πελαγία.

No. 362.
Böyük Nefezkieui. Copy.
† ∈ N Θ A K A T A
K I T ∈ H Δ O Y Λ////
T O Y Θ ∈ O Y
Θ E W Δ O T//////
Φ E W Δ O T//////
τοῦ θ ϵοῦ
Φ ϵωδότ[η].

# No. 363.

Böyük Nefezkieui. Copy.

```
+ Κ Υ Μ Η €

Δ Λ Υ Π Ι Δ C

Δ Ο Υ Η C X Υ

†

Κύμησ(ις)

<sup>3</sup>Αλυπίας

δού(λ)ης Χ(ριστο)ῦ.
```

Kúµησιs stands for κοίµησις.

No. 364.

Böyük Nefezkieui. Copy.

Е N 0 A K A T A K I T E 0 Δ 0 Y Λ 0 C T 0 Y 0 Y Г E 0 P Г I C

> *Ενθα κατακιτε δ δουλος του θ(εο)υ Γεόργις.

> > No. 365.

Böyük Nefezkieui. Copy.

*ката* ката K I T € O Δ
8 Λ O C
T 8 Θ Y
Δ Α Ν Ι
Η Λ
⁴
⁴
⁵
⁶

# No. 366.

Böyük Nefezkieni. Copy.

 €
 N
 Ø
 A
 K
 A

 T
 A
 K
 I
 T
 E

 O
 Δ
 O
 Y
 Λ
 O
 C

 T
 O
 Y
 Ø
 Y
 Π
 \Pmin

 Λ
 O
 C
 Π
 P
 O

 T
 O
 Π
 P
 E
 C

 B
 Y
 T
 E
 P
 O
 C

^{*}Ενθα κατακίτε
δ δοῦλος
τοῦ θ(εο)ῦ Π[αῦ-]
λος προτοπρεσβύτερος.

# No. 367. Böyük Nefezkieui. Copy. tenga ΚΑΤΑΚ ITEOD8 **VOCI** ΘYΓ ЄРМ 🎡 DI 2 *Ενθα катакίτε ό δοῦλος του θ(εο) υ Γερμ[a-] [vov].

No. 368.

Böyük Nefezkicui. Copy.

```
€ N Θ A
K A T A
K I T €
O Δ O Y
Λ O C
T O Y Θ Y
C T C
Φ A N O C
<sup>*</sup>Ενθα
κατα-
κῦτε
```

ό δοῦλος τοῦ θ(ϵο)ῦ Στ[ϵ] φανος.

No. 369.

Böyük Nefezkieni. Copy.

E N □ A K Λ T A K I T E H Δ □ Y Λ H T □ Y □ Y C T E Φ A N I G ^{*}Eν-[θ]a κατακîτε ἡ δούλη τοῦ [θ](εο)ῦ Στεφανίς.

No. 370.

Böyük Nefezkieui. Copy.

№ В А К А
№ А К І Т Е О
№ К О С Т 8
№ К Е Ү &
№ М І С

†

```
[*Ε]νθα κα-
[τ]ακῖτε ὁ
[δ]οῦλος τοῦ
[θ]εοῦ Εὐ[δ-]
[ά]μις.
```

# No. 371.

Böyük Nefezkieui. Copied by J. H. Haynes.

```
ΕΝΘΑ
ΚΑΤΑΚΙΤΕ
ΗΔΟΥΛ
"ΤΟΥΘΕΟ
ΥΙΨΑΝΝ
ΙΑ
"Ενθα
κατακῖτε
ή δούλ-
η
[τ]οῦ θεο-
ῦ Ἰωανν-
ία.
```

The form 'Iwarvía is a new form of the name.

.

# No. 372.

Böyük Nefezkieui. Copied by J. H. Haynes.

†€ N 0 & K A T A K I T E O ^ ^ V A O C

.

IN ASIA MINOR. ^{*}Ενθα κατακῖτε ὁ [δοῦ]λος [τοῦ θ(εο)ῦ]

#### - - -

# No. 373.

Böyük Nefezkieui. Copied by J. H. Haynes.

Ε Ν Κ Α Κ Ι Τ Ο Υ Λ Η Α Α *Εν[θα] κα[τα-] κîτ[ε] [ή δ]ουλη κ.τ.λ.

## No. 374.

Böyük Nefezkieui. Black stone in the wall of a house. Copy.¹

¹ Ligatures occur: line I, HTI; line 4, NH.

# No. 375.

#### No. 376.

#### Böyük Nefezkicui. Copy.

PIC

September 5. Böyük Nefezkieui to Boghazkieui, 4 h. 52 m. The road traverses a mountainous country. We got photographs of the ancient and well-known rock sculptures.

### No. 377.

Tamba Hassan. The stone is partly embedded in the ground in the cemetery. Copied by J. H. Haynes.

September 6. Boghazieui to Öyük, 4 h. 34 m. The ancient sculptures were photographed.

September 8. Öyük to Ashagha Beshbunar, 5 h. 46 m. The results henceforward were purely chorographic, and have been laid down in the map of Northern Cappadocia.

September 9. Ashagha Beshbunar to Ulaklü, 8 h. 20 m. The plain of Sungurlu comes to an end immediately west of Aghabunar,

from which place the country is hilly to the Delidje Irmak. At Taobas we ascend a large mountain, which turns out to be the bluff of a great elevated plateau which extends from this point westward to the Kizil Irmak (Halys).

September 10. Ulaklü to Yalüm, 7 h. 14 m. In 6 h. 14 m. we reach the bridge over the Halys. The gorge through which the river flows abounds in vineyards, the ripe fruit of which was being converted into raisins. Hence a rough ascent of one hour to Yalüm.

September 11. Yalüm to Arablar, 9 h. 51 m. We traverse a rough country for 5 h. 41 m., when we reach the wagon road from Angora to Kaledjik.

# No. 378.

Ortakieui. In the cemetery. See Preliminary Report, p. 45, No. 62. Copy.

> IMPCAESVAI SEVERO 涂OPIOFEL·IN VICTOAVG·TRIB 5 POTIICOSI

# ΜP

Imp(eratori) Caes(ari) [M]. A[ur](elio)
Severo [Alexand-]
[r]o Pio Fel(ici) In-]
victo Aug(usto) trib(uniciae)
pot(estatis) II Co(n)s(ul) I
M(ilia) P(assuum)? or else μ(ίλια) ρ'.

A mate to this inscription, found at Tchañly Kaya, an hour south of Ancyra, is C.I.L. III. 316. The date of both is 223 A.D.

If the reading of line 6 be  $\mu i \lambda \mu \rho'$ , then this is the one hundredth milestone from Tavium on the road to Ancyra.

September 12. Arablar to Angora, o h. 58 m. At Angora we were compelled to consider our journey finished, scientifically speaking. It was necessary for Mr. Haynes to reach Nicomedia by a certain day, in order to take the evening train for Constantinople, and our one thought thenceforth was to travel westward as rapidly as possible. For the sake of completeness I give the time from Angora to the railway terminus at Ismid.

September 13.	Angora to Ayash, 7 h. 34 m.
September 14.	Ayash to Kavun Ovasü Tchiftlik, 8 h. 59 m.
September 15.	Kavun Ovasü Tchiftlik to Nali Khan, 7 h. 16 m.
September 16.	Nali Khan to Köstebek, 5 h. 54 m.
September 17.	Köstebek to Torbalü, 8 h. 40 m.
September 18.	Torbalü to a Khan, 8 h. 31 m.
September 19.	Khan to Sabandja, 9 h. 43 m.
• •	Sabandja to Ismid, 5 h. 33 m.

#### ADDITIONAL NOTES.

No. 12 has been published by Ramsay in the American Journal of Archaeology, 1888, p. 346.

No. 21. Those who may be interested in "descent reckoned  $\mu\eta\tau\rho\delta\theta\epsilon\nu$ " will find a treatment of the subject in Treuber's Geschichte der Lykier, p. 117 sqq.

Page 26, May 31. I have ascribed the identification of Apollonia to Paris and Holleaux, but Waddington located Apollonia at Medet before them.

No. 32. Published by Smith in the *Journal of Hellenic Studies*, 1887. The *Journal* is inaccessible to me, and I have not seen Smith's article.

No. 34. Published by Smith in the Journal of Hellenic Studies, 1887.

No. 35. Published by Ramsay in the American Journal of Archaeology, 1887, p. 365. In his uncial text, lines 10-12, he reads:

> ΓΑΛΩΝΙΑ ΕΕΒΑΕΤΗΙΙΗΤΓΙ///ΛΚΑ ΛΙΟΙ 'ΒΥΙ

and transcribes lines 9-12 as follows:

Σεπ-

τιμίφ Γέτα υἱφ[?] τῶν με]γάλων [B]a[σιλέων καὶ Ἰουλία Σεβαστη μητέρα (sic) Κά[στρων. ἘΚ]ιβύ[ρας Μιλια δυώδεκα[?] No. 36. Published by Smith in the Journal of Hellenic Studies, 1887.

No. 37. Published by. Ramsay in the American Journal of Archaeology, 1887, p. 363. In line 1 he reads A; in line 3, end, NA; in line 6, init., KAI.

Page 38, June 6. Ramsay says that Yimru Tash is the true name. I cannot agree with him.

Nos. 43, 44 (46). Ramsay writes that he verified the numerals of these inscriptions in 1886, and thinks that the date is PTTB.

Nos. 56-58. Published by Smith in the Journal of Hellenic Studies, 1887.

Nos. 62-63. Published by Smith in the Journal of Hellenic Studies, 1887.

No. 64. Ramsay (in the American Journal of Archaeology, 1887, p. 363) identifies  $\Theta cos \Sigma \omega \zeta \omega v$  with  $\Sigma a \beta a \zeta \omega s$ . The god  $\Sigma \omega \zeta \omega v$  is named on coins of Antiochia ad Maeandrum also.

It should be noted that if the era be the Asiatic, then the date of the inscription is either (TKZ) 243 or (TZ) 223 A.D.

No. 65. Published by Ramsay in the American Journal of Archaeology, 1887, p. 362.

If the era be the Asiatic, then the date is 168 A.D.

Nos. 72-75. Published by Smith in the Journal of Hellenic Studies, 1887. I have not seen his article.

No. 82. Published by Smith in the Journal of Hellenic Studies, 1887.

No. 83. Published by Smith in the Journal of Hellenic Studies, 1887.

No. 84. Ramsay now identifies the ancient site near *Einesh* with "Tymbrianasa, the modern name being the second half of the ancient name."

#### ADDENDA.

# No. 379.

Tralleis. Forwardcd to me in February, 1886, by M. Mich. Pappa Konstantinou. "On the base or capital of a column." See Mittheilungen d. K. Deutsch. Arch. Instituts, Athenische Abtheil., 1886, p. 203, and Bulletin de Correspondance Hellénique, 1886, p. 456.1

ΚΙΟΥΛΙΟΝ-Ι-ΙΟΥΛΙΟΥΦΙΛΙΠΠΟΥΑΡΧΙΕΡΕΩ ΑξΙΑξΥΙΟΝΟΥΕΛΙΝΑΦΙΛΙΠΠΟΝΙΠΠΕΑΡ ΜΑΙΩΝΤΩΝΕΚΛΕΚΤΩΝΕΝΡΩΜ..ΙΔΙΚΑξΤΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΟΝΤΩΝξΕΒΑξΤΩΝΠΑΤΕΡΑΙΟΥΛΙ. ΦΙΛΙΠΠΟΥξΥΓΚΛΗΤΙΚΟΥΣΤΡΑΤΗΓΟΥΡΩΜΑΙ

ΩΝΙΕΡΕΑΔΙΑΒΙΟΥΤΟΥΔΙΟ<ΤΟΥΛΑΡΑ<ΙΟΥ

- [Γ.] 'Ιούλιον, [Γ.] 'Ιουλίου Φιλίππου ἀρχιερέως 'Ασίας υίον, Οὐελίνα, Φίλιππον, ἱππέα 'Ρωμαίων τῶν ἐκλεκτῶν ἐν 'Ρώμ[η]ι δικαστῶν ἐπίτροπον τῶν Σεβαστῶν, πατέρα 'Ιουλί[ου]
- 5 Φιλίππου συγκλητικοῦ στρατηγοῦ 'Ρωμαίων ἰερέα διὰ βίου τοῦ Διὸς τοῦ Λαρασίου.

See the note to the following inscription.

#### Var. Lect.

Mittheilungen reads: line 1, TTOYAION IOYAIOY $\phi$ ANUIOY; line 3, MAION and P $\Omega$ MH $\Delta$ ; line 4, end, IOYA.

¹ Ligatures occur in lines 2,  $\Pi\Pi E$ ; 3, NE bis.

#### No. 380.

Tralleis. Forwarded to me in April, 1886, by Mr. Mich. Pappa Konstantinou. It was found in the house of de la Chapelle, and published by Mr. Pappa Konstantinou in the ³Αμάλθεια of Smyrna, April 27–29, 1884.

> ΙΟΥ ΛΙΟΝ ΦΙΛΙΠ ΠΟΝ ΕΠΙΤΡΟΠΟΝΤΟΝ ≤ ΕΒΑ ≤ ΤΟΝΠΑΤΕΡΑΙΟΥΛΙΟΥ

[Γ.] 'Ιούλιον Φίλιππον ἐπίτροπον τ[ŵ]ν Σεβαστ[ŵ]ν, πατέρα 'Ιουλίου [Φιλίππου συγκλητικοῦ κτλ. See last No.].

Concerning C. Iulius Philippus, see the exhaustive study of Lightfoot, *Apostolic Fathers*, Part II. Vol. I. pp. 612–618, and *Papers of* the American School at Athens, Vol. I. pp. 100–104.

From these two inscriptions (Nos. 5 and 6) it is clear that another member must be added to this distinguished family, and that the family tree is as follows:

C. Iulius Philippus, Chief-priest and Asiarch.

C. Iulius Philippus, Roman Knight and procurator Augustorum.

Iulius Philippus, Roman Senator and Priest of Zeus Larasios.

#### No. 381.

Tralleis. Forwarded to me in April, 1886, by Mr. Mich. Pappa Konstantinou. "In the house of Hadji Halil. Published in the 'Αμάλθεια, April 27-29, 1884, No. 489." See also Lightfoot, Apostolic Fathers, Part II. Vol. I. p. 617, note.

**∆IIAAPA** ≤ I ΩξΕΒΑξΤΩ EYMENEIKAAY **ΔΙΩ ≤ ΜΕΛΙ**∭ ΤΩΝΟΙΕΡΕΥ≤ ΑΠΟΚΑΤΕ ≤ T H ≤ E N Διὶ Λαρασίφ Σεβαστώ Εύμενει Κλαύδι(ο)ς Μελίτων ό ίερεὺς άποκατέστησεν.

Lightfoot, *loc. cit.* (see also Vol. I. p. 444), points out that the Emperor *Hadrian* is here identified with *Zeus Larasios*, the patron God of Tralleis, and that *Claudius Melito* is perhaps the same person mentioned in *Papers of the American School*, Vol. I. pp. 100, 102, 103, which last corresponds with Le Bas-Waddington, *Voyage Archéologique*, 1652 c.

#### No. 382.

Tralleis. Forwarded to me in February, 1886, by Mr. Mich. Pappa Konstantinou. "On a quadrangular cippus of Breccia, found in the house of Mehemet Effendi in Merkeme Mahalesi; published in the 'Aμάλθεια, October 18-30, 1885, No. 860." See Bulletin de Correspondance Hellénique, 1886, p. 515.

> ΩΙΧΑΙΡΕΙΝΑ ΡΙ Ξ Τ Ε Α ΛΟΕΓΕΓΡΑ <del>↑</del>ΕΙΤΕΥ ΠΕ

		МАТІГЕГРАММЕNОІ ///////////////////////////////////</th
		/////ХОΥΠЕРІОРІ≤ МОΥ≤////////////////////////////////////
	5	Ο Μ Ε Ν Ω Ν Δ Ε Κ Α Τ Η Ν Α
		ΔΙΥ Μ Α ≤ Ͳ Ο ΕΙΝ Ͳ Α Ν Τ ^γ ////////////////////////////////////
		ΠΟΛΛΩΝΙΑΙ ΣΥΝΤΟΙ Ξ
		ΒΑξΙΛΙΚΟΝΔΕΚΑΤΗΝΤΩ
		ΜΙ Ξ Τ Ο Κ Λ Ε Ι Τ Ω Ι Ξ Τ Ρ Α Τ Η Γ
	10	ΡΟΓΕΓΡΑΜΜΕΝΩΝΚ <b>Α///////////////</b> /////////////////////
	ωι [λ] [μ	ασιλεὺς ὁ δεῖνα τῆι βουλῆι καὶ τῶι δήμ-] χαίρειν. ʿΑριστέα [ἀλ-] ]ο ἐγεγρά[φ]ειτε ὑπέ[ρἐν τῶι γράμ-] ]ατι γεγραμμένοις [
5		μένων δεκάτην ά
		' ύμας ποείν πάντ[α 'A-]
	πόλλωνι ai συν τοις	
	-	ασιλικόν δεκάτην τω[Θε-]
	•	στοκλεί τωι στρατηγ[ωι]
10	• •	<b>үеүра</b> µµе́vwv ка[,]

Like No. 4 this inscription is a fragment of a letter of Antiochus (? see No. 4, lines 3-4), king of Syria, in regard to the people of Hiera Kome and the sanctuary of Apollo.

# No. 383.

Tralleis. Forwarded to me in October, 1886, by M. Mich. Pappa Konstantinou. "Quadrangular block near the house of Ibrahim Aga." See Bulletin de Correspondance Hellénique, 1887, p. 218.¹

¹ Ligatures occur in line 4, MH; line 7, HN; line 12, NH.

WBOYAHKAIOAH MOSKAITOIEPON *‰* ¥ ≤ T H M A T H ≤ Γ E O Y S I A S E T I M H S A N 5 ΛΟΥΚΙΛΙΑΝΣΓΛΟΥ Η §ΙΟΥΘΥΓΑΤΕΡΑΛΑΥ ③ | K H N T H N A P X | E P E I **\$\ N Δ | A T A ≤ T O Y Γ E**  $N O Y \leq A Y T H \leq \phi | \Lambda O T |$ 10 MIA₹ ξΕΡΩξξΤΕΦΑΝΗΦΟΡΙ \$ A \$ A P X | E P A T E Y \$ A \$ KAITA S A O I TT A S A P X A S 15 ΚΑΙΛΙΤΟΥΡΓΙΑ ΞΤΕΛΕΞΑΞ THNEAYTOYMHTEPA ['H] βουλη καὶ ὁ δημος καὶ τὸ ἱερὸν [σ]ύστημα της γε [ρο]υσίας ἐτίμησαν 5 Λουκιλίαν Γ(αΐου) Λου[κ]ι-[λ]ίου θυγατέρα Λαυ-[δ]ίκην την αρχιέρει-[a]ν διὰ τὰς τοῦ γέους αύτης φιλοτιμίας · 10 Πό(πλιος) Αίλιος Βάσσος Χρυσέρως στεφανηφορ[ή-] σας, άρχιερατεύσας καὶ τὰς λοιπὰς ἀρχὰς 15 [κ] αὶ λιτουργίας τελέσας την έαυτοῦ μητέρα.

Concerning the name Aavdiky, see No. 27.

#### No. 384.

Tralleis. Forwarded to me in October, 1886, by M. Mich. Pappa Konstantinou. "Near the house of Joannes Minaretoghlu."

OIENTHASIA $\Delta$ HMOIETHMHSAN  $\Delta$ HMHXAIPEMONOSKA $\Lambda\Lambda$ INOHN ГЕNOMENHNIEPHANTHSAPTEMI  $\Delta$ OSYTTOTOY $\Delta$ HMOYT $\Omega$ NEФЕ

≤IΩ N

Οἱ ἐν τῆ ᾿Ασία δη̂μοι ἐτ[ί]μησαν Δημη Χαιρέμονος Καλλινόην γενομένην ἱέρ[ει]αν τη̂ς ᾿Αρτέμιδος ὑπὸ τοῦ δήμου τῶν Ἐφεσίων.

# No. 385.

Tralleis. Forwarded to me in February, 1886, by Mr. Mich. Pappa Konstantinou. "On a quadrangular block, whose height is 0.73 m.; width, 0.84 m.; thickness, 0.28 m. Ten lines are erased at the top." See Bulletin de Correspondance Hellénique, 1886, p. 326.

KT
T
T
Pi·ST··=

ΓΙΝΩΝΤΑΙ ΠΡΟ ΣΤΟΤΟΝΔΗ ΜΟΝΕΥΕΡΓΕΤ ΚΑΙ ΣΤΕΦΑΝΩ ΣΑΙΑΥΤΟΝ ΠΑΤΡΙΔΑ ΣΤΗ ΣΑΙΔΕΑΥΤΟΥΤΗΝΕΙΚ ΓΕΝΗ ΓΕΝΗ Α ΣΟΑΙΤΗ ΜΑΝΑΓΓΕΛΙΑΝΤΗ ΣΕΙΚΟΝ ΤΟΥΔΗ ΜΟΥΤΩ ΒΑ ΣΙΛΕΙΑΝΑΓΡΑΥΑΙ

[ίσον έ]αυτον παρεχόμ[ενος πασιν τοις δικαζομένοις καί] καὶ λυσιτελη περιεποίησεν τη πατρί[δι . . . . . . .] άντεχόμενος άει της παρά των πολιτών . . . . . . μαν τού(s) άγαθούς των άνδρων όπως και οί . . . . γίνωνται πρός τό τόν δήμον εὐεργετ[εῖν . . . . . . και στεφανωσαι αυτον [εικόνι] χ[αλκη αρετής ένεκεν της  $\pi\rho\delta s \tau \eta \nu$ ] πατρίδα, στήσαι δὲ αὐτοῦ τὴν εἰ[κόνα ἐπὶ στυλίδος μαρμαρίνης] σασθαι τή[ν] αναγγελίαν της εικόν[ος τους θυσιάζοντας ύπερ?] τοῦ δήμου τῷ βασιλεῖ, ἀναγράψαι [τὸ ψήφισμα τόδε είς στήλην]

[καὶ στῆσαι ἐν ἐπιφανεστάτω τόπω?]

#### No. 386.

Tralleis. Forwarded to me in April, 1886, by Mr. Mich. Pappa Konstantinou. "In the village Acharkieui (one hour distant from Tralleis), in the house Kütchükoghlu Hussein. See Bulletin de Correspondance Hellénique, 1886, p. 518.

#### AN EPIGRAPHICAL JOURNEY

ΤΟΥ ΠΑΥΤΟΝ ΜΑΡΚΟΥΑΥΡΗΛΙΟΥ ΕΤ^{*}Α ΡΛΟΥΚΑΙΓΥΝΑΙ ΟΥΚΑΙΤΕΚΝΩΝΚΑΙΕΚΤΟ ΡΕΜΜΑΤΩΝΕΛΗΛΥ ΘΑΥΤΟΝΑΠΟΔΙΑΔΟΧΗ Ξ ΔΕΚΝΟΥΧΡΕΓΕΛΛΑΝΙΟΥΟΝΗΞΥ ΛΟΥΚΑΘΩΞΤΑΕΝΓΡΑΦΑΠΕΡΙΕΧΕΙ ΖΩΞΙΝ

> [Ο βωμὸς καὶ τὸ ὑπ' ἀὐτὸ]ν [μνημεῖον] Μάρκου Αὐρηλίου [γυμνασι]ά[ρχου κ]αὶ γυναι-[κὸς αὐτοῦ] καὶ τέκνων καὶ ἐκ[γ]ό-[νων καὶ θ]ρεμμάτων ἐληλυ-[θότων πρὸς αὐ]τὸν ἀπὸ διαδοχῆς Δέκ[μ]ου [Φ]ρεγελλανίου ἘΟνησύλου, καθὼς τὰ ἔνγραφα περιέχει. Ζῶσιν.

#### Var. Lect.

The Bulletin marks line 1 as certain; in line 3, Bulletin omits PAOY; in line 4, Bulletin marks OY as certain, and reads  $\Gamma O$  at the end; in line 6, Bulletin marks AY as certain.

#### No. 387.

Tralleis. Forwarded to me in April, 1886, by Mr. Mich. Pappa Konstantinou. "In the house of Hassan Tchaush, in Furmali Sokaki (= street); published in the 'Aμάλθεια, April 27-29, 1884, No. 489." See Bulletin de Correspondance Hellénique, 1886, p. 455.

332

б

Α Ξ Ι Α Κ Α Ι Ο Δ Η Μ Ο Ξ Κ Α Ι Ϲ ΙΟΝΥΞΟΝΤΕΧΝΙΤΑΙΕΤΙΜΗ Α ΠΟΛΛΩΝΙΟΝΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Ο Ν ΠΡΟΑΝΑΓΕΛΕΝΤΑΤΗΞΞΥ ΜΟΔΟΥΑΡΧΙΕΡΟ

> [Τῶν βαφέων ή?] [ἐργ]ασία καὶ ὁ δῆμος καὶ [οἱ] [περὶ? Δ]ιόνυσον τεχνίται ἐτίμ[η-] [σαν] ᾿Απολλώνιον Δημητρίου [τὸ]ν προαναγ[ρα]φέντα? τῆς συ-[νόδου] ἀρχιερ[έα].

The restoration of lines 1-2 is merely tentative. For  $\frac{1}{2} \epsilon_{pyaoia}$  $\tau \hat{\omega} \nu \beta_a \phi \hat{\epsilon} \omega \nu$ , see Bulletin de Correspondance Hellénique, 1886, p. 519. For  $\frac{1}{2}$   $\sigma \nu \nu \tau \epsilon_{\chi} \nu i_a$   $\tau \hat{\omega} \nu \lambda \nu \nu i \phi \omega \nu$ , see Papers of American School at Athens, I. p. 97. The guilds seem to have been well organized at Tralleis.

#### No. 388.

Tralleis. Forwarded to me in October, 1886, by M. Mich. Pappa Konstantinou. "On a block of marble in the house of the blacksmith Salih, in the street Tchatal Tcheshme." The left side is broken away.¹

> A ₹ ∠ . ) C Π Ρ Ο Φ A C E I \ I A ) H N A Y W P I ₹ A Θ H N A 5 Θ H N A Γ Ο Ρ Ο Υ Τ Ο Υ Τ E 7 Τ Ο Y N Ο M I M O Y E I 7 H N Θ H K H N Δ W ₹ E I N N Y ₹ A ₹ T W T A M E I W 'N T E I Δ I W N H M W N

> > ¹ In line 11 NH are in ligature.

#### 333

C

10 2 1 1 2

 $\begin{array}{c} \Gamma \ P \ A \ M \ M \ A \ T \ A \ O \ Y \ \Gamma \ E \ N \ H \ \lesssim \ E \ T \ A \ I \\ \hline \Gamma \ P \ A \ \Phi \ O \ N \ A \ \Pi \ E \ T \ E \ O \ H \ E \ I \ \lesssim \ T \ A \end{array}$ 

ZΩ≤IN

Ζῶσιν.

# No. 389.

Tralleis. Forwarded to me in February, 1886, by M. Mich. Pappa Konstantinou. See Bulletin de Correspondance Hellénique, 1886, p. 456.

> ΙΕΝΑΝΔΡΟΝΔΙΤΤΟΝ
>  ΝΑΞΙΑΡΧΗΞΑΝΤΑΠΑ
>  ΤΟΥΚΑΙΞΤΡΑΤΗΓΗΞΑΝ ΤΑΤΗΞΠΟΛΕΩΞ
>  ... [Μ]ένανδρον, δί(s) τὸν
>  ... ἀσιαρχήσαντα πα ... του καὶ στρατηγήσαντα τῆς πόλεως.

# No. 390.

Tralleis. Forwarded to me in February, 1886, by M. Mich. Pappa Konstantinou.

> > θεῶν . . . . πόλε[ω]ς Αὐρηλίας Εὐφροσυν[η . . . . γραμματεύσας . . . . τουτο . . . . καθείδρυσε τὸν.

#### No. 391.

Tralleis. Forwarded to me in February, 1886, by M. Mich. Pappa Konstantinou.

# No. 392.

Tralleis. Forwarded to me in April, 1886, by M. Mich. Pappa Konstantinou.

 $A \ [ πρ ] ῶτον α$ 

καὶ τῆς γυν[αικὸς ᾿Αρετα-?] φίλας . . . . . . . διὰ τὰς ὑπὲρ . . . . τὸ πλῆθος τέκνων.

# No. 393.

Tralleis. Forwarded to me in April, 1886, by M. Mich. Pappa Konstantinou. "In the house of Kirli Hussein. Quadrangular block."

> E T H  $\leq$  I A N A Γ A Θ I N O E  $\leq$  T H  $\leq$  E M A N  $\Delta$  P  $\Omega$  N A P T E M I  $\Delta$   $\Omega$  P O N

έτησίαν ·  $d\gamma a \theta(\dot{\eta}) \nu [... d\nu]$ έστησε ἀνδρῶν 'Αρτεμίδωρον.

# No. 394.

Tralleis. Forwarded to me in April, 1886, by M. Mich. Pappa Konstantinou. "On a piece of marble built into a wall in the place called Dede Kuyusu." Bulletin de Correspondance Hellénique, 1886, p. 327.

> ΝΙΚ Η Ξ Α Ν Τ Α Α Ν Δ Ρ Α Ξ Δ Ο Λ Ι ΚΟΡΙΑΞΙΑΤ Λ▓ΝΥΛΕΙΤΟ ΦΙΛΟΤΕΚΝΟΞΗΡΩΔΟΥΞΝΙΜΙΟΞΕΠ

# No. 395.

Tralleis. Forwarded to me in April, 1886, by M. Mich. Pappa Konstantinou. "The most of the inscription has been hewn away by a stonemason, the following letters alone being left."

```
προπ . . . .

Μαξι[μ . . . αὐτο-]

κρατ[ορ . . . . .

ῦπατ[ο . . . . .

πρεσ[β . . . .

Νέσσ[αλ . . .

λαμιτ . . . .

. . . ἀνθυ[πατ . .]
```

# No. 396.

Nysa. Forwarded to me in April, 1886, by M. Mich. Pappa Konstantinou. "On a quadrangular block, which was brought from Sultan Hissar and is now in Aktchekicui, one hour distant from Sultan Hissar; published in the 'Aμάλθεια, January 26-27, 1884, No. 426." Bulletin de Correspondance Hellénique, 1886, p. 454.¹

Η Β Ο Υ Λ Η Κ ΑΙΟΔ Η Μ Ο Ε
Ε ΤΙ Μ Η Ε Α Ν Κ̄ · ΚΑΙΚΙΛΙΟ Ν
Η Ρ Α Κ Λ ΕΙΔ Η Ν Ν ΕΩ Τ Ε Ρ Ο Ν
Α Ν Δ Ρ Α Α Γ Α Θ Ο Ν Η ΡΩ ΑΔΙΑΤΕ
Η Θ Ο Ε ΚΑΙ Π ΑΙΔ ΕΙΑΝ ΚΑΙΤΑΕ
Η Θ Ο Ε ΚΑΙ Π ΑΙΔ ΕΙΑΝ ΚΑΙΤΑΕ
ΚΠΡΟΓΟ ΝΩ Ν ΕΙΕ ΤΗ Ν ΠΑ
ΤΡΙΔ ΑΦΙΛΟΤΙΜΙΑΕΑ ΞΙΟ Ν
ΠΑ Ε Η Ε ΤΙΜΗ Ε Α Ν Α Ε Τ Η
Ε Α Ν ΤΟ Ε Τ Ο Ν Α Ν Δ ΡΙΑΝΤΑ
ΚΑΙΚΙΛΙΟΥ ΕΥ ΤΥ ΧΟΥ Ε Τ ΟΥ
Θ Ρ Ε Ψ Α Ν Τ Ο Ε ΑΥΤΟΥ ΤΗ Ε ΠΑ

¹ Ligatures occur in lines: 4, TE; 11, NT.

# ΝΗΓΥΡΙΑΡΧΙΚΗΕΤΙΜΗΕΚΑ ΘΩΕΚΑΙΗΒΟΥΛΗΕΥΝΕ ΧΩΡΗΕΕΝ

15

Η βουλή καὶ ὁ δήμος
ἐτίμησαν Κ(όιντον) Καικίλιον
Ἡρακλείδην νεώτερον
ἄνδρα ἀγαθὸν ἦρωα διά τε
ὅ ἦθος καὶ παιδείαν καὶ τὰς
ἐκ προγόνων εἰς τὴν πατρίδα φιλοτιμίας, ἄξιον
πάσης τιμῆς, ἀναστήσαντος τὸν ἀνδριάντα
10 Καικιλίου Εὐτύχους τοῦ

Παικαιασο Δυτοχους του
 θρέψαντος αὐτον ἀντὶ
 τῆς ἰδίας αὐτοῦ τῆς πα νηγυριαρχικῆς τιμῆς κα θὼς καὶ ἡ βουλὴ συνε 15 χώρησεν.

# No. 397.

Nysa. Forwarded to me in April, 1886, by M. Mich. Pappa Konstantinou. "Built into the wall of a Turkish Djami; published in the 'Aμάλθεια, January 26–27, 1884, No. 426." See Bulletin de Correspondance Hellénique, 1886, p. 520.¹

> ΑΥΡΗΛΙΑΗΟΝ ΑΠΕΛΛΑΝ ΧΕΙΛΙΑΡΧΟΝ ΛΕΓΙΩΝΟ ₹ΤΡΙ

¹ Line 5, HN are in ligature.

5 ΤΗ \$ ΚΥΡΗΝΑΙΚΗΕ ΤΟΝΕΑΥΤΟΥ ΠΑΤΕΡΑ ΚΑΤΑΛΙΠΟΝΤΑΤΗ ΙΕΡΩΤΑΤΗΒΟΥΛΗ
10 ΕΙΕΚΛΗΡΟΥΕΕΑΥΤΟΥΚΑΙ ΤΟΥΥΙΟΥΑΠΕΛΛΑ * \/

Αὐρηλια[νὸν] 'Απελλâν χειλίαρχον λεγιῶνος τρί-5 της Κυρηναϊκῆς τὸν ἑαυτοῦ πατέρα καταλιπόντα τῆ ἱερωτάτῃ βουλῆ 10 εἰς κλήρους ἑαυτοῦ καὶ τοῦ υἱοῦ 'Απελλâ (δηνάρια) ζζ.

Var. Lect.

Line 1, Bulletin reads ANC; line 11, end, Bulletin reads AAA · Z.

#### No. 398.

# Nysa. In December, 1886, M. Mich. Pappa Konstantinou wrote to me concerning an inscription now in the village Aktche, near Nysa, as follows:

Είς τινα Τουρκικήν οἰκίαν ἀνεκαλυψα ἐν ψηφισμα ΝΥ ΞΑ ΕΩΝ ἐκ τριάκοντα καὶ πλέον γραμμῶν ἀναφερόμενον εἰς τὴν ἐποχὴν ΠΥΘΟΔΩΡΟΥ τινος, ἴσως αὐτὸν ὅν ἀναφερει ὁ Στράβων (12. 555 and 14. 649. See also Cicero, pro Flacco, 22, 52: Ubi erant illi Pythodoro, Archidemi, Epigoni, ceteri homines apud nos noti, inter

suos nobiles? Cf. Papers of the American School at Athens, I. p. 96). Η ἐπίρροια τῆς ἀτμοσφαίρας ἔχει βλάψει τὴν ἐπιφάνειαν τῆς ἐπιγραφῆς καὶ δι' ἐμὲ ἡ ἀντιγραφὴ καθίσταται δύσκολον ἄνευ σφαλμάτων.

I mention this inscription here in the hope that some traveller may be induced to hunt it up, and secure a copy before it be totally defaced by the weather.

4

#### ERRATA.

The following errors have been found in the WOLFE EXPEDITION TO ASIA MINOR: ---

No. 23, line 1, read  $(\Sigma) \psi \mu \mu a \chi(o) \nu$ 

No. 26, line 2, read 'A μοῦκιν

No. 47, line 1, read Παππά

No. 50, line 5 end, read A[vr]o-

No. 57, line 1, read Navvâs; and in line 6, read 'A $\pi\pi$ âs

No. 59, line 1, read Navra

Page 47, line 9, for 72 read 68.

No. 91, line 3 init., read  $\hat{\eta}_s$ 

No. 97, note, read  $\Sigma \beta \eta v \hat{\omega} \mu s$ 

No. 123, line 3, read Nyviv

No. 141, line 1, read 'O Seiva

No. 144, line 7, read  $\tau[a]\lambda a \sigma i \phi \rho o v$ 

No. 150, line 1, read  $dv \epsilon \sigma \tau \eta$ ]; and in line 5, read  $\mu v(\eta \mu \eta s)$ 

No. 174, line 3, read  $\mu[\eta \pi \sigma \tau \epsilon?]$ 

No. 178, note, read Palaea Isaura.

No. 187, line 3, read 'Αρμενι[ακοῦ]

No. 190, line 6, read  $\epsilon \pi[a]\rho$ ; and in line 10, read  $\epsilon [v\epsilon]\rho\gamma\epsilon \tau\eta\nu$ 

No. 269, line 3, read p[a-]

No. 284, line 2, read [ρκιζόμεθα δέ] Μηνα καταχθόνιον είς

Page 190, line 6, read Kizil Ören Dagh; and in line 11, read Kötchkieui,

No. 317, line 1, read 'Ava $\beta$ oupéw $\nu$ ; and in line 7, read ev]epyé $\tau\eta\nu$ Page 194, line 13, read Ev $\beta$ ooría; and instead of 337 read 339. No. 320, line 6, read [ $\tau \epsilon \kappa$ ]voes

No. 322, line 2, read χαλκε[vs]

No. 332, line 1, read  $iepe[\omega r]$ 

No. 335, line 2, read κρ[άτ]ovs

Page 213, D, line 7, put a colon at the end of the line. Page 214, line 21, read oupavias. Page 214, line 27, put a colon at the end of the line. Page 214, line 32, read ifeiral, and put a colon at the end of the line. No. 343, line 4, read 'A $\lambda \epsilon \xi[a] \nu \delta$ -No. 345, line 2, read Στά-No. 351, read aveikhtois No. 352, after Yalowadj-Sofular insert the words (Antiochia Pisidiae). No. 365, line 12, read Ciminiae. No. 366, line 14, read dorr os; in line 16, read dorros; in line 80, read Tíros No. 373, line 37, read  $Ka\lambda ov(\eta) v los$ No. 375, line 11, read Σουσίλου No. 376, line 7, read 'Ολυνποκ[ω-] No. 380, line 11, read av [ε]στη-Page 272, read Naζouλeús No. 399, line 2, read [aν]οῦ 'Αδριανοῦ No. 401, line 5, read ours Nos. 404-405, line 1, read δ δημος No. 409, uncial text, line 1, read ΘEOI≤ No. 417, line 10, read  $\Delta a \rho \epsilon \hat{l} o s$ No. 429, line 1, read ετίμη-No. 443, line 1, read Αὐρηλις No. 444, line 4, read [μνή-] No. 449, line 5, read  $[\epsilon] \tau \epsilon \lambda \epsilon \sigma [a] v$ No. 468, line 3, read  $[M] \epsilon \nu \epsilon [\mu a] \chi os$ No. 472, line 13, read  $\pi \alpha \tau \rho \iota \kappa [\hat{\eta}]$ . Page 342, C, line 5, read  $\varphi$ No. 489, line 7, read  $[\gamma\lambda] u \kappa v [\tau a-]$ No. 499, line 6, read είδία No. 517, after the words Ulu Borlu insert the word (Apollonia); and in line 11 init., for  $\tau \hat{\omega} v$  read  $v \hat{\omega} v$ No. 548, line 4, read  $Tv\mu\beta\rho a\delta \epsilon(a)s$ No. 550, line 1, read  $[\theta v-]$ No. 570, line 2, read µvý-No. 609, line 4, read Taría

#### 344 AN EPIGRAPHICAL JOURNEY IN ASIA MINOR.

Page 429, instead of 353 read 354; instead of 354 read 355; instead of 355 read 356.

Page 430, instead of 368 read 369; instead of 369 read 370; instead of 372 read 373.

No. 633, read About one

.

No. 640, line 1, read alwror

Page 448, in the fourth line from the bottom insert the word way after the word some.

No. 275, lines 7-8, read πεπαῦσθαι



#### ARCHÆOLOGICAL INSTITUTE OF AMERICA.

# AMERICAN SCHOOL OF CLASSICAL STUDIES AT ATHENS.

January, 1888

. r. • ۰ • .

# AMERICAN SCHOOL OF CLASSICAL STUDIES AT ATHENS.

#### 1887-1888.

#### TRUSTEES.

A corporation was formed in March, 1886, under the statutes of the Commonwealth of Massachusetts, with the name of "The Trustees of the American School of Classical Studies at Athens," to hold the title to the land and building in Athens belonging to the School, and to hold and invest all permanent funds which may be received for its maintenance.

The Board consists of the following gentlemen : ---

JAMES RUSSELL LOWELL, Cambridge, President. MARTIN BRIMMER, Boston. HENRY DRISLER, New York. BASIL L. GILDERSLEEVE, Baltimore. WILLIAM W. GOODWIN, Cambridge, Secretary. HENRY G. MARQUAND, New York. CHARLES ELIOT NORTON, Cambridge. FREDERIC J. DE PEYSTER, New York. HENRY C. POTTER, New York. WILLIAM M. SLOANE, Princeton. SAMUEL D. WARREN, Boston, Treasurer. JOHN WILLIAMS WHITE, Cambridge. THEODORE D. WOOLSEY, New Haven.

#### EXECUTIVE COMMITTEE OF THE TRUSTEES.

JAMES RUSSELL LOWELL. CHARLES ELIOT NORTON. WILLIAM W. GOODWIN. SAMUEL D. WARREN.

#### MANAGING COMMITTEE.

THOMAS D. SEYMOUR, Yale University, New Haven, Conn., Chairman.

- H. M. BAIRD, University of the City of New York, New York.
- I. T. BECKWITH, Trinity College, Hartford, Conn.
- FRANCIS BROWN, Union Theological Seminary, 1200 Park Ave., New York.
- MISS A. C. CHAPIN, Wellesley College, Wellesley, Mass.
- MARTIN L. D'OOGE, University of Michigan, Ann Arbor, Mich.
- HENRY DRISLER, Columbia College, 48 West 46th St., New York.
- O. M. FERNALD, Williams College, Williamstown, Mass.
- A. F. FLEET, University of Missouri, Columbia, Mo.

BASIL L. GILDERSLEEVE, Johns Hopkins University, Baltimore.

- WILLIAM W. GOODWIN, Harvard University, Cambridge, Mass., Chairman of Committee on Publications.
- WILLIAM G. HALE, Cornell University, Ithaca, N. Y.
- ALBERT HARKNESS, Brown University, Providence, R. I.
- THOMAS W. LUDLOW, YONKERS, N. Y., Secretary.
- Augustus C. MERRIAM, Columbia College, New York; Director of the School (1877-1888), Athens, Greece.
- CHARLES ELIOT Norton (ex officio), Harvard University, Cambridge, Mass., President of the Archaelogical Institute of America.
- FRANCIS W. PALFREY, 255 Beacon St., Boston.
- WILLIAM PEPPER, University of Pennsylvania, 1811 Spruce St., Philadelphia.
- FREDERIC J. DE PEYSTER, 7 East 42d St., New York, Treasurer.
- WILLIAM M. SLOANE, College of New Jersey, Princeton, N. J.

FITZGERALD TISDALE, College of the City of New York, New York.

WILLIAM S. TYLER, Amherst College, Amherst, Mass.

JAMES C. VAN BENSCHOTEN, Wesleyan University, Middletown, Conn. WILLIAM R. WARE, Columbia College, School of Mines, New York. JOHN WILLIAMS WHITE, Harvard University, Cambridge, Mass.

#### EXECUTIVE COMMITTEE.

 THOMAS D. SEYMOUR, Chairman.
 CHARLES F

 WILLIAM W. GOODWIN.
 FREDERIC

 THOMAS W. LUDLOW, Secretary.
 WILLIAM M

 JOHN WILLIAMS WHITE.

CHARLES ELIOT NORTON. FREDERIC J. DE PEYSTER, Treasurer. WILLIAM R. WARE.

#### STUDIES AT ATHENS.

#### ANNUAL DIRECTORS.

#### 1882-1888.

- WILLIAM WATSON GOODWIN, Ph.D., LL.D., Eliot Professor of Greek Literature in Harvard University. 1882-83.
- LEWIS R. PACKARD, Ph.D., Hillhouse Professor of Greek in Yale University. 1883-84.
- JAMES COOKE VAN BENSCHOTEN, LL.D., Seney Professor of the Greek Language and Literature in Wesleyan University. 1884–85.
- FREDERIC DE FOREST ALLEN, Ph.D., Professor of Classical Philology in Harvard University. 1885-86.
- MARTIN L. D'OOGE, Ph.D., Professor of Greek in the University of Michigan. 1886–87.
- AUGUSTUS C. MERRIAM, Ph.D., Professor of Greek in Columbia College. 1887-88.

#### CO-OPERATING COLLEGES.

#### 1887-1888.

AMHERST COLLEGE.TRINITY COBROWN UNIVERSITY.UNIVERSITYCOLLEGE OF THE CITY OF NEWYORK.YORK.UNIVERSITYCOLLEGE OF NEW JERSEY.UNIVERSITYCOLUMBIA COLLEGE.UNIVERSITYCORNELL UNIVERSITY.WESLEYANDARTMOUTH COLLEGE.WELLESLEYHARVARD UNIVERSITY.WILLIAMSJOHNS HOPKINS UNIVERSITY.YALE UNIV

TRINITY COLLEGE. UNIVERSITY OF THE CITY OF NEW YORK. UNIVERSITY OF MICHIGAN. UNIVERSITY OF MISSOURI. UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA. WESLEYAN UNIVERSITY. WELLESLEY COLLEGE. WILLIAMS COLLEGE. YALE UNIVERSITY.

# THE AMERICAN SCHOOL OF CLASSICAL STUDIES AT ATHENS.

THE American School of Classical Studies at Athens, founded by the Archæological Institute of America, and organized under the auspices of some of the leading American Colleges, was opened October 2, 1882. During the first five years of its existence it occupied a hired house on the 'Odo's 'Aµalías in Athens, near the ruins of the Olympieum. A large and convenient building has now been erected for the School on a piece of land, granted by the generous liberality of the Government of Greece, on the southeastern slope of Mount Lycabettus, adjoining the ground already occupied by the English School. This permanent home of the School, built by the subscriptions of its friends in the United States, will be ready for occupation early in 1888. During the first months of 1887–88, the School has been accommodated in temporary quarters in the city.

The new building contains the apartments to be occupied by the Director and his family, and a large room which will be used as a library and also as a general reading-room and place of meeting for the whole School. A few rooms in the house are intended for the use of students. These will be assigned by the Director, under such regulations as he may establish, to as many members of the School as they will accommodate. Each student admitted to the privilege of a room in the house will be expected to undertake the performance of some service to the School, to be determined by the Director; such, for example, as keeping the accounts of the School, taking charge of the delivery of books from the Library and their return, and keeping up the catalogue of the Library.

The Library now contains about 1,500 volumes, exclusive of sets of periodicals. It includes a complete set of the Greek classics, and the most necessary books of reference for philological, archæological, and architectural study in Greece. The advantages of the School are offered free of expense for tuition to graduates of the Colleges co-operating in its support, and to other American students who are deemed by the Committee of sufficient promise to warrant the extension to them of the privilege of membership. It is hoped that the Archæological Institute may in time be supplied with the means of establishing scholarships, which will aid some members in defraying their expenses at the School. In the mean time, students must rely upon their own resources, or upon scholarships which may be granted them by the Colleges to which they belong. The amount needed for the expenses of an eight months' residence in Athens differs little from that required in other European capitals, and depends chiefly on the economy of the individual.

A peculiar feature of the temporary organization of the School during its first six years, which has distinguished it from the older German and French schools at Athens, has been the yearly change of Director. This arrangement, by which a new Director has been sent out each year by one of the co-operating Colleges, was never looked upon as permanent; and it has now been decided to begin the next year (1888-89) with a new organization. A Director will henceforth be chosen for a term of five years, while an Annual Director will also be sent out each year by one of the Colleges to assist in the conduct of the School. (See Regulation V.) Dr. CHARLES WALDSTEIN, of New York, now Director of the Fitzwilliam Museum of Art at the University of Cambridge, England, has been chosen Director of the School for five years beginning in October, 1888; and he has accepted the appointment on the condition that a sufficient permanent fund be raised before that time to support the School under its new organization. It is therefore earnestly hoped and confidently expected that the School will henceforth be under the control of a permanent Director, who by continuous residence at Athens will accumulate that body of local and special knowledge without which the highest purpose of such a school cannot be fulfilled. In the mean time the School has been able, even under its temporary organization, to meet a most pressing want, and to be of some service to classical scholarship in America. It has sought at first, and it must continue to seek for the present, rather to arouse a lively interest in classical archæology in American Colleges than to accomplish distinguished achievements. The lack of this interest has heretofore been conspicuous;

but without it the School at Athens, however well endowed, can never accomplish the best results. A decided improvement in this respect is already apparent; and it is beyond question that the presence in many American Colleges of professors who have been resident a year at Athens under favorable circumstances, as annual directors or as students of the School, has done much, and will do still more, to stimulate intelligent interest in classic antiquity.

## REGULATIONS OF THE AMERICAN SCHOOL OF CLASSICAL STUDIES AT ATHENS.

I. The object of the American School of Classical Studies is to furnish an opportunity to study classical Literature, Art, and Antiquities in Athens, under suitable guidance, to graduates of American Colleges and to other qualified students; to prosecute and to aid original research in these subjects; and to co-operate with the Archæological Institute of America, so far as it may be able, in conducting the exploration and excavation of classic sites.

II. The School is in charge of a Managing Committee. This Committee, which was originally appointed by the Archæological Institute, disburses the annual income of the School, and has power to add to its membership and to make such regulations for the government of the School as it may deem proper. The President of the Archæological Institute and the Director and the Annual Director of the School are *ex officio* members of the Managing Committee.

III. The Managing Committee meets semi-annually, in New York on the third Friday in November, and in Boston on the third Friday in May. Special meetings may be called at any time by the Chairman.

IV. The Chairman of the Committee is the official representative of the interests of the School in America. He presents a report annually to the Archæological Institute concerning the affairs of the School.

V. 1. The School is under the superintendence of a Director. The Director is chosen and his salary is fixed by the Committee. The term for which he is chosen is five years. The Committee provide him with a house in Athens, containing apartments for himself and his family, and suitable rooms for the meetings of the members of the School, its collections, and its library.

2. Each year the Committee appoints from the instructors of the Colleges uniting in the support of the School an Annual Director, who resides in Athens during the ensuing year and co-operates in the conduct of the School. In case of the illness or absence of the Director, the Annual Director acts as Director for the time being.

VI. The Director superintends personally the work of each member of the School, advising him in what direction to turn his studies, and assisting him in their prosecution. He conducts no regular courses of instruction, but holds meetings of the members of the School at stated times for consultation and discussion. He makes a full report annually to the Managing Committee of the work accomplished by the School.

VII. The school year extends from the first of October to the 1st of June. Members are required to prosecute their studies during the whole of this time in Greek lands under the supervision of the Director. The studies of the remaining four months necessary to complete a full year (the shortest time for which a certificate is given) may be carried on in Greece or elsewhere, as the student prefers.

VIII. Bachelors of Arts of co-operating Colleges, and all Bachelors of Arts who have studied at one of these Colleges as candidates for a higher degree, are admitted to membership in the School on presenting to the Committee a certificate from the instructors in Classics of the College at which they have last studied, stating that they are competent to pursue an independent course of study at Athens under the advice of the Director. All other persons desiring to become members of the School must make application to the Committee. Members of the School are subject to no charge for instruction. The Committee reserves the right to modify the conditions of membership.

IX. Each member of the School must pursue some definite subject of study or research in classical Literature, Art, or Antiquities, and must present a thesis or report, embodying the results of some important part of his year's work. These theses, if approved by the Director, are sent to the Managing Committee, by which each thesis is referred to a sub-committee of three members, of whom two are

.

appointed by the Chairman, and the third is always the Director under whose supervision the thesis was prepared. If recommended for publication by this sub-committee, the thesis or report may be issued in the Papers of the School.

X. When any member of the School has completed one or more full years of study, the results of which have been approved by the Director, he receives a certificate stating the work accomplished by him, signed by the Director of the School, the President of the Archæological Institute, and the Chairman and the Secretary of the Managing Committee.

XI. American students resident or travelling in Greece who are not regular members of the School may, at the discretion of the Director, be enrolled as special students and enjoy the privileges of the School.

## PUBLICATIONS OF THE AMERICAN SCHOOL OF CLASSICAL STUDIES AT ATHENS, 1882-1888.

The Annual Reports of the Committee may be had gratis on application to the Secretary of the Managing Committee. The other publications are for sale by Messrs. Damrell & Upham, 283 Washington Street, Boston.

First, Second, and Third Annual Reports of the Managing Committee, 1881-84. pp. 30.

Fourth Annual Report of the Committee, 1884-85. pp. 30.

Fifth and Sixth Annual Reports of the Committee, 1885-87. pp. 56.

Bulletin I. Report of William W. Goodwin, Director of the School in 1882-83. pp. 33. Price 25 cents.

Bulletin II. Memoir of Lewis R. Packard, Director of the School in 1883-84, with Resolutions of the Committee and the Report for 1883-84. pp. 34. Price 25 cents.

Preliminary Report of an Archæological Journey made in Asia Minor during the Summer of 1884. By J. R. S. Sterrett. pp. 45. Price 25 cents. PAPERS OF THE SCHOOL.

Volume I. 1882-83. Published in 1885. 8vo. pp. viii. and 262. Illustrated. Price \$2.00.

CONTENTS : --

1. Inscriptions of Assos, edited by J. R. S. Sterrett.

2. Inscriptions of Tralleis, edited by J. R. S. Sterrett.

3. The Theatre of Dionysus, by James R. Wheeler.

4. The Olympicion at Athens, by Louis Bevier.

5. The Erechtheion at Athens, by Harold N. Fowler.

6. The Battle of Salamis, by William W. Goodwin.

Volume II. 1883-84. Published in 1888. An Epigraphical Journey in Asia Minor in the summer of 1884, with 397 Inscriptions, mostly hitherto unpublished. By J. R. Sitlington Sterrett, Ph.D. With two Maps, made for this volume by Professor H. Kiepert of Berlin, from the observations and measurements of Dr. Sterrett. 8vo. pp. vii. and 341. Price \$2.25.

Volume III. 1884-85. Published in 1888. The Wolfe Expedition to Asia Minor in 1885, with 651 Inscriptions, mostly hitherto unpublished. By J. R. Sitlington Sterrett, Ph.D. With two Maps, made for this volume by Professor H. Kiepert, from the observations and measurements of Dr. Sterrett. 8vo. pp. vii. and 448. Price \$2.50.

Volume IV. 1885–86. Published in 1888. 8vo. pp. 277. Illustrated. Price \$2.00.

CONTENTS : -

1. The Theatre of Thoricus, Preliminary Report by Walter Miller.

2. The Theatre of Thoricus, Supplementary Report by William L. Cushing.

3. On Greek Versification in Inscriptions, by Frederic D. Allen.

4. The Athenian Pnyx, by John M. Crow; with a Survey of the Pnyx and Notes by Joseph Thacher Clarke.

5. Notes on Attic Vocalism, by J. McKeen Lewis.

1



.

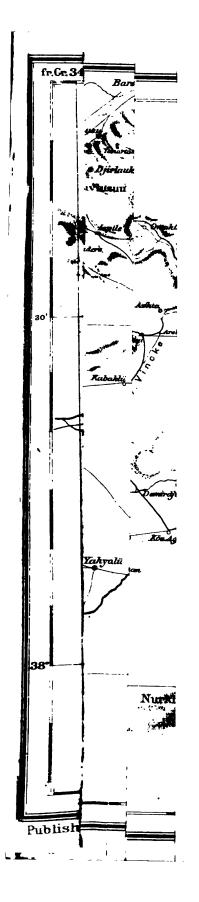
.

•

.

.

. • •

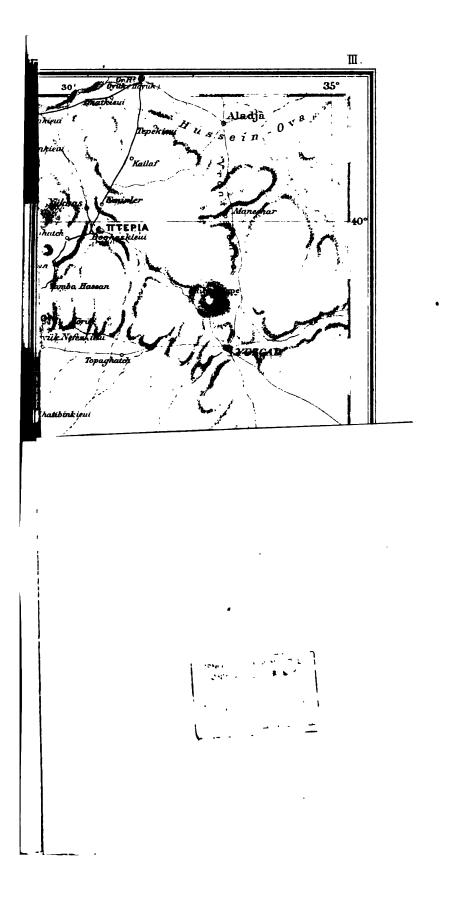


THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY . ASTOR, LENOY AND TILDEN POUNDATIONS

· . . , . . • . ł ı 10NS.

•

·----`



•

THUR AND REAL

ANT IL ANT

٠

ovB UH

.

, . . • · · · . i . • • • . . • .

. • . • • • • . • •

· / ---

.

## THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY REFERENCE DEPARTMENT

This book is under no circumstances to be taken from the Building

1		
1		
		100 mil
	-	01 -
2		
(		
		h
A		
Lorin 410		

•

. •

.

. · · · · ·

•

X

.

١.

.

.

.

•